

# داینامیکه و کومپلکس مودهنی



دهیڦید جی . گرین

# داهینانهوهی کۆمهنگهی مهدهنی

وهرگیوانی له ئینگلیزییهوه:

گۆران سهباح



دهزگای چاپ و بلاوکردنهوهی ئاراس

ههولیر - ههریمی کوردستانی عێراق

هه‌موو مافیک هاتووته پاراستن ©  
دهزگای چاپ و بلاوکردنه‌وهی ئاراس  
شه‌قامی گولان - هه‌ولیر  
هه‌ریمی کوردستانی عێراق  
هه‌گبه‌ی ئه‌لیکترونی aras@araspress.com  
وارگه‌ی ئینتەرنێت www.araspublishers.com  
ته‌له‌فۆن: 00964 (0) 66 224 49 35  
دهزگای ئاراس له ٢٨ تشرین (٢) ١٩٩٨ هاتووته دامه‌زران

ده‌یفید جی. گرین  
داهینانه‌وه‌ی کۆمه‌لگه‌ی مه‌دنه‌ی  
وه‌رگێرانی له ئینگلیزییه‌وه: گۆران سه‌باح  
کتیبه‌ی ئاراس ژماره: ١١٩١  
چاپی په‌که‌م ٢٠١١  
تیرێژ ١٠٠٠ دانه  
چاپخانه‌ی ئاراس - هه‌ولیر  
ژماره‌ی سپاردن له به‌رپۆه‌به‌رایه‌تی کشتی کتبخانه گشتیه‌کان ١١٧٢ - ٢٠١١  
نه‌خشاندنی ناوه‌وه و رازاندنه‌وه‌ی به‌رگ: ئاراس ئه‌کرهم  
هه‌له‌گری: شیرزاد فه‌قی ئیسماعیل، فه‌هاد ئه‌که‌بری، تریسه‌که ئه‌حمه‌د

## ناوه پښتو

6	دانه
7	پيشه‌کي
13	به‌شي به‌که‌م
15	ميسالیه‌تي نازادي
35	پښتو کولتوريه‌کاني نازادي
45	به‌شي دووهم
47	واقعي زیندووی نازادي
67	کومه‌له‌کاني بنیاتناني کاره‌کته‌ر
77	سووده‌کاني پاره‌ی هیشکه و سه‌به‌خويی خيزان
87	کي پيوه‌ندي کرد؟
96	چاوديري پزیشکی
119	به‌شي ستيه‌م
121	کومه‌له دوستايه‌تیه‌کان و ده‌ولت
133	۱۹۱۱: دنيايي نيشتماني و Crowding Out و هاريکاري هابه‌ش
148	۱۹۴۸: ريشه‌کيشکردني هاريکاري هابه‌ش
163	به‌شي چوارهم
165	به‌ره‌نجامه‌کان
206	په‌راويزه‌کان

## دانەر

دوکتور دہیفید گرین بہرپوہبہری یہکھی تہندروستی و خویشگوزہرانییہ لہ پھیمانگہی کاروباری ئابووریدا . پیتشتر راویژکاری پارٹی کریکاران بووہ لہ نیوکاسل ئاپن تاین لہ ۱۹۷۶ تا ۱۹۸۱، ہروہا لہ ۱۹۸۱ تا ۱۹۸۳ ئہندامی دہستہی توپڑینہوہ بووہ لہ زانکوی نیشتمانیی ئوسترالیا لہ کانپیرا . ئہم کتیبانہی نووسیوہ: دہسہلات و حزب لہ شاریکی ئینگلیزدا، ئالن ئہنویں، ۱۹۸۰ ہاریکاری ہاوبہش یان سیستمی خویشگوزہرانی، ئالن ئہنویں، ۱۹۸۴، لہگہل ئیل. کرؤنویل. نہخوشہکانی چینی کریکار و دامہزراوہی پزیشکی، تیمپل سمیس/گڑوہ، ۱۹۸۵ مافی نوئی: دژہ شوپش لہ بیرسی سیاسی، ئابووری و کؤمہلایہتیدا، ویتشیف، ۱۹۸۷ و بہرہمہکانی لہ کؤوارہکانیشدا بلاو کراونہتہوہ، وہک: The Journal of Social Policy, Political Quarterly, Philosophy of the So- cial Sciences and Policy and Politics IEA کردوونہتہوہ: سیستمی خویشگوزہرانی: بؤ دہولہمہند یان بؤ ہہژار، . کام دوکتور؟ ۱۹۸۵ ئاستہنگ بؤ MHS، ۱۹۸۶ داودہرمان لہ بازار، ۱۹۸۷ ہریہکیک نہخوشیکی تاییہتہ، ۱۹۸۸ دہبی دوکتورہکان ریکلام بکہن؟ ۱۹۸۹ یہکسانکردنی خہلک، ۱۹۹۰ ہروہا لہگہل (دہیفد لوکاس) میدیکارد ئہم کتیبہی نووسیوہ: ریگہیہکی باشتر بؤ کرینی داودہرمان؟ ۱۹۹۳

## پيشه‌كى

له سەردەمى تاچەردا، گەلى كەس لەو دەترسان كە سىستىمى خۆشگوزەرانى ھەلبۆھشیتەو. راست دەوئ، سىستىمى خۆشگوزەرانى ھىچى بەسەردا نەھات لەبەرئەوھى رەوتى چاكسازىيى ريشەيى لەلایەن ئیدارەكانى تاچەرەو بەلای ھەلۆھشانەوھى سىستىمى خۆشگوزەرانیدا نەچوو. زۆر جار كابينەكانى تاچەر دروشمى بازاريان بەكار دەھینا، وەك "یەكەم جار ویستی نەخۆش ئەوجا پارە" یان "یەكەم جار دیتاب (دايك و باوك) قوتابخانە ھەلبۆھشیرن، ئەوجا پرسى پارە دیتە گۆرئ"، بەلام لە واقعیدا وەزیرەكان بەفیکرەيەكى سنووردارى بازارپەرە كارىان دەكرد. بۆ نمونە، چاكسازىيەكانى NHS (سىستىمى تەندروستىيى نیشتمانى) بوو ھۆى ھاتنە كایەى "بازاریكى ناوھخۆ" كە ھىچ جیاوازیيەكى نەبوو لەگەل بەرنامەكانى تری ھكۆمەتدا. كابينەكانى تاچەر زۆر بیریتهسكانە كارىان لەگەل بۆچوونى كارەكتەرى مەرۆف كرەو. بۆ نمونە، چاكسازىيەكانى بواری پەرەردە لەسەر بۆچوونى بەكاربەرانی دیتابدا وەستابوون. دیتاب لە دەرەوھى قوتابخانە ھوكمیان دەكرد، نەك وەك یاریدەر لە پڕۆسەى دیری پەرەردەى مندالەكانیان تا فیری توانا و زانیارى و ئەو سیفەتە كەسانیانە بن كە پتووستن لە كۆمەلگەيەكى نازاد و كراو و لیبوورەدا.

ئەقلانیەتى ئابوورى بەتەواوى زال بوو بەسەر سالانى ھەشتاكاندا، چونكە ئیمە بەقونایەكىدا تیبەر بووبووین كە تیبدا شەرى ئایدیاكان لە نیوان سىستەمە ئابوورییەكان و سەرمايەدارى و سۆشیالیزمدا رووى دابوو. مملانی نیوان شتیوازی پلانى ئابووری بەكۆمەل و بپاریى بازركانییەكى بى سەرۆبەر لە بازارە ركبەرەكاندا، تەواو زال بوو بەسەر مشتومرى دوای شەردا. ئەمەش لەبەرئەوھى جیھان بەسەر دوو بەردا دابەش كرابوو، ئەوانیش: كۆمونیست و كاپیتالیست. ھەرەھا ئایدۆلۆجیاى بەرگریكردن لە كۆمونیزم و فۆرمە توندەكانى كۆباوهرى

(collectivism: الجماعية)، پټيان داگرت له سهر نه وهی که وا سیستمی کومه لایه تی بهنده به بناخه ی نابوورییه وه. بویه، نه وانه ی دژی کوباوهری بوون، شتیکی وایان بؤ نه مایه وه جگه له چرکردنه وهی هیرشه کانیان بؤ سهر سیستمی نابووریی کومونیسټ. به لام به هوی بایه خدان به سووده کانی بازار، ههندي له هوادارانی نازادی دیدی میسالییه تی میژوویییان له کیس دا، کاتیک له واقیعدا شارستانیه تی روئاوایان خسته پیش کومونیزمه وه.

به هوی تیگه یشتن له ماوهی دوی رووداوه کان، ئیستا ئیمه تی دهگه یین له سهرده می پیش داگیرکاریه که به هوی نابوورییه وه تیروانیی ئیمه ی گوری له مهر نه و پرسه قوولترانه ی که دوچار ی هیچ شارستانیه تی که نه بوونه وه. بازاره کان خپروخوشی زیاتر فراهه م دین، به لام "کالای زیاتر" کومه لگه یه کی باش دروست ناکا، ههروه ها هه ر به تنیا توانای کومه لگه بؤ دروستکردنی "کالای زیاتر" نییه که سه رمایه داری به پیش کومونیزم ده خات.

نه ی چ شتیکی پاشان بوو به میسالییه تی میژووییی نازادی؟ زوریه ی خه لک به ریتانیا به کومه لگه یه کی نازادی ده له مه ی وه سف ده که ن، به لام کاتی ئیمه قسه له نازادی ده که یین، به وردی چیمان له باره ی نازادییه وه له میشکدایه؟ ناسته نگی نه مرق چیی تر نه وه نییه بازار به سهر پلانه سه ره کییه کانه وه بالاده ست بیت، بگره قوولکردنه وهی تیگه یشتنه له و دامه زراوه ئالوزانه ی که نه ک ته نیا خپروخوشی، بگره پیشکه وتنیس له هه موو بازنه کانی بوونی مرقدا به رجه سته ده که ن، جا نه مه له هونه ر، په روه رده، خو شگوزهرانی، نه خلاقیات، ناین، خزمه تگوزاریی کومه لگه، یارمه تی دراوسی یان هه ر شتیکی تریس. هه ر به و راده یه ش گرینگه که نه و دامه زراوه رتگه به فره ییی مرقف بدن به بی نه وهی نازادی و سه لامه تی له سهر شه قامه کان بکه ویته مه ترسییه وه.

ههروه ک ناده م سمیس درکی پی کرد، ده کری کومه لگه یه ک بوی بچیته سه ر نه گه ر ته نیا پشت به سوودی هاویه ش به ستیت. به رزه وه ندیی خود هه رده م مانای خو په رستی نییه. زور بوار هه یه بؤ ریککه وتنی گونجاو، ههروه ها نه وانه ی نیازی خو په رستیان هه یه، به وه ده زانن که ریسه ی پیشبرکی وزه کانیان به گه ر ده خات بؤ خزمه تی نه وانی تر. به لام، دیسان ههروه ک ناده م سمیس له کتیبی (تیوری هه سته



ئەخلاقىيەكان)دا سەلماندوويەتى، ئەم جۆرە قسانە بەرەو دوورترمان دەبەن و بەرەو سىمىس و پېشەنگەكانى سەرەتاي لىبرالىزىمى كلاسسىكىمان دەبەن، دەپى خەلك لە ژيانىندا رېبەرى بىكرېن، نەك تەنبا بەھۆى بەرژەۋەندىيى خودەۋە، بىگرە بەھۆى ئەركىشەۋە، بىگومان بە بۆچۈنى سىمىس ئەمە پىي دەگوتى "ئەركى خىرخوازى". ئەو ئازادىيە سىمىس شادىي بۆ گىپرا، تەنبا تىۋىيەكى ھەستىار نەبوو بە يەكگرتوويى كۆمەلەيەتتى تىزى لە بەرژەۋەندىيى خود، بىگرە مىسالىيەتتىكىش بوو كە پروپەرووى ھەر كەسىك بوو ھە بۆ دۆزىنەۋەي خودى باشتىرى خۆى. ھەرۋەك مايكل نۇفاك نووسىۋىيەتى، كۆمەلگەيەكى ئازاد "داۋاي زىاتىرى لە تاكەكانە، چۈنكە چاۋەپى ئەۋەيان لى دەكات ئازاد بن. سەرچاۋەي جوانىي نەتەۋەيەك، ھەرۋەھا سەرچاۋەي ئەو خۆشەۋىستىيەكى كە ھاۋولائىيانى ھەيانە، ئەۋەيە كە داۋاي زۆر لە تاكەكان دەكات".

ئەو بىرمەندانەي دەستىان بەسەر ئەو سىياسەتە گىشتىيانەدا گرتبوو، كە لە سالانى ھەشتاكاندا دارپۇژران، بەم زاراۋانەۋە لە ئازادى نەگەشىتبوون. ئەوان زىاتىر بەلەي بەكاربردنى ئەو زاراۋەدا دەچوون كە فرانك نایت، بىرمەندى گەرەي قوتابخانەي ئابورنىناسانى شىكاگو، پىي دەگوت "گرفتى واقىيەكى دژوار" - hard-boiled pose، كەفى بە ھەموو ئەو قسانەي لەمەر مىسالىيەتەكان يان چاكەكان يان پالئەرە بەرژەكان، ۋەك ھەست، نەدەھات.

ئەم گروپە ئەقلاىيە ئابورنىيە واقىيەيانە زۆرچار پۆزەتقىغانە دژى ھەر قسەيەكى "بەرپرسىيارەتتى كۆمەلەيەتتى" يان "ئەركى ئەخلاقى" دەۋەستانەۋە. پاساۋىكى باشيان ھەبوو بۆ گومانەكەيان، لەبەرئەۋەي سۆشئالىستەكان زۆرچار كۆششەكانىان وا پېشان دەدا كە دەسەلاتى سىياسى بىگرە دەست لە پشت لىئىي ئەو قسانەي لەبارەي بەرپرسىيارەتتى كۆمەلەيەتتىيەۋە دەكران، مەبەستىان لەمەش كردارى "سىياسى" بوو. بەلام بەھىچ جۆرىك "كۆمەلەيەتتى" بەۋاتاي "سىياسى" نايەت. زۆر چالاكىي گىشتى ھەن، سىياسى نىن، ھەرۋەھا يەككە لە پىۋەرە سەرەكىيەكانى سىفەتى شارستانىيەتتىكى ئازاد، برىتتىيە لە دەۋلەمەندىيى ژيانىكى ئارەزومەندانە و ھاۋىيەش. گومانى توند لەۋ دەمەتەقى سىياسىيەي بە زاراۋەي ئەخلاقى دەكرى بەتەۋاۋى شوپنى لەق نەكرابوو، ئەمەش دووبارە لەبەرئەۋەي سۆشئالىستەكان

کەسیکی باشیان بەدی نەکردبوو. وەک ئەو کەسەکی کە کات و وزەیی خۆی سەرف دەکات لە پێناو خزمەتی ئەوانی تردا، بگرە وەک تاکیک کە داوای کاری لە دەوڵەت دەکرد لەسەر حسێبی باجدهران. ئەم لێکدانەو بەسیاسیکراوەی بەرپرسیارەتی ئەخلاق، جگە لە زیادکردنی رهچاوکردنی ئەوانی تر، دەیهوێ هەستی بەرپرسیارەتی کەسانی (شەخسی) بخاتە پەراویزەو کە بەراستی پۆچی کولتووری (ethos) خزمەتگوزاری لەسەر وەستاو. بەلام هەر کەسیک دیدیکی ئەخلاقیانە هەبێ، سۆسیالیستیکی پیشەنگ، هەرودها ئەو ئاستەنگەیی ئەمرۆ ئیمە پروپرووی دەبینەو، بریتییە لە ناساندنی هەستی جقاتی (community) یانیش هاوبەندی (Solidarity) کە لەگەڵ ئازادیدا بگونجێ. بازارە پکابەرەکان هەماهەنگی لە نیوان هەولەکانی ئەو کەساندا دەکەن کە لەوانەیی بەرژووەندی خۆیان بوێ، یانە تەنانت خۆپەرست بن، بەلام ناتوانن سازان دروست بکەن.

بەپێچەوانەیی ئەو بۆچوونەیی کە بەناوی خاتوون تاجەرەو لکاو، کە دەلی: "شتیک نییە بەناوی کۆمەلگە"، لە راستیدا شتیک هەیه بە ناووەو. بەلام هاوواتا نییە لەگەڵ دەوڵەت. بریتییە لە دنیای "چالاکیی هاوبەش، کە راستەوخۆ ئارەزوومەندانەیی و رێبەری دەکری بەهۆی هەستی ئەرک بەرامبەر بە خەلک و سیستمی کۆمەلایەتی کە ئازادی لەسەری وەستاو. ئەقلائییه ئابوورییه واقیعییهکان هەولیان دا، قەناعەت بە کاریگەری تەنسیقی پێشبریکتی بازار بێن. ئازادی دەوڵەتێتە سەر ئەوێ خەلک بەرپرسیارەتی کەسانی بگرە ئەستۆ بۆ پاراستنی دامەزراوەکان، ئەخلاقەکان و ئەو سیفەتانەیی بنچینەیی ئازادین.

ئەم نەریتی "لیبرالیزمی هاوبەش" هەمیسالییهتکی یوتۆپیایی نییە، بگرە واقیعی زیندووی ئازادی بوو بۆ چەندان سال تا پتی نایە سەتەیی بیستەمیش. ئەم کتییه بەزۆری هەولیکە بۆ وەسفکردنی سیفەتی رۆژ بە رۆژی ئەم نەریتە بەهۆی هەلسەنگاندنەوێ دامەزراوە کۆمەلایەتییه ئارەزوومەندانەکان کە لەژێر کاریگەری خۆیدا پەیدا بوون لە کۆتاییی دوا سەتەدا، ئەو دەمەیی پەرسەندنیان زوو وەستا بەهۆی مارشی سۆشالییزمەو. بۆ تیگەپشتن لە سیفەتی بزوتنەوێهەکی میژوویی، ئیمە دەبێ نەک هەر بچینەو سەر نووسینەکانی سەرکردە رۆشنبیرەکانیان، بگرە دەبێ بچینەو سەر سیفەتی هاوولاتییه بئێقیرترەکانی خاکیه. لەبەرئەوێ ئازادی هەر تەنیا میسالییهتکی رۆشنبیری نییە، بگرە فەلسەفەیهکی رێبەریکردنی

جەماوەرە كە نواندنی بەهاكانی ئەو فەلسەفەییە كێر دوو لە ژبانی رۆژانەیدا . ئەم واقیعه له هیچ شوێنێکی تر ئەوەندە روون نییە هێندە لە كاری كۆمەڵە دۆستایەتیەكاندا ، ئەو رێكخراوانە كە لە سەتەكانی هەژدە ، نۆژدە و سەرەتای بیستدا بۆ هاریكاری هاوبەش دامەزران ، روون كراوەتەو . زۆربەى كریكارە پیاوێكان ، پێوەندییان بەو رێكخراوانەو كێر ، ئەمەش بواری ئەندامیتیی رێكخراوەكانی تری چینهكانی كریكارى ، یەكەتییهكانی بازرگانى و كۆمەڵگە هەرەوێیهكانى فراوانتر كێر . (له ۱۹۱۰دا ، ۶ ، ۶ ملیۆن ئەندام له كۆمەڵە دۆستایەتییهكاندا ، ۲ ، ۵ ملیۆن ئەندامى یەكەتییه بازرگانیهكان و ۲ ، ۵ ملیۆن ئەندامى كۆمەڵگە هەرەوێیهكان تۆمار كران .)

كۆمەڵە دۆستایەتییهكان هێى بەرژەوێندییه نەریتییهكانن لەبەر دوو هۆكاری تر . یەكەم ، تۆمارى كۆمەڵە دۆستایەتییهكان پێچەوانەى مەفهوومى فراوانى ئەمڕۆیه كە ، هەرچەندە بێگومان كۆمەڵگەیهكى روو له بازار ، باشتەرى رێگەیه بۆ دەستبەركردنى خێروخۆشى ، پێداویستى تەندروستى و خۆشگۆزەرانى بۆ هاوولاتیيانى دابىن دەكات . له ماوهى نێوان بەشى ۳ تا ۱۰دا ، واقیعی میژووبى وا دیتە پێش چاوكە دژى ئەفسانەى خۆشگۆزەرانى وەستابیتەو پێش ئەوى وەك ئیستاكە بەشێوهیهكى فراوان باوەر بە سیستى خۆشگۆزەرانى بكریت . دووهم ، ئەزموونى كۆمەڵە دۆستایەتییهكان پێشانی دەدات كە ئیمە كاریگەرى سیستى خۆشگۆزەرانیمان خستووێتە پەراوێزەو .

بۆ نموونه حكومەتەكانى تاجەر بیریان له وەلامێك كێر دوو بۆ كەموكوورپیهكانى خزمەتگۆزارى تەندروستى بۆ ناساندنى ئاراستە ركبەرەكان لەنێو سیستى وڵادا . بەلام ئەمە بۆ بەهەڵە تێگەیشتنى سیفەتى كۆمەڵگەیهكى ئازاد بوو . بازارە ركبەرەكان پێویستن ، بەلام هەموو مەرجێكیش نین بۆ ئازادى . سیستى خۆشگۆزەرانى تەنیا سیستى پالنهارى بازارى ركبەرى سەرکوت نەكێر ، بگره ئەو دامەزراوانەشى سەرکوت كێر كە وەك بناخەى دروست خزمەتیان كێر بەو پیاو و ئافرهتانهى كە سیفەتى باشیان هەبوو ، هەرەها نامیلکەیان پلاو كێر دوو بۆ ئادىالیزم و خزمەتگۆزارى و دەسكەوت . كەواتە دەبێ ئیمە رێگەى نوێ بدۆزینەو بۆ رێكخستنهوى وزهى "كۆمەڵگەى مەدەنى" . بەشى كۆتا پێشانی دەدات كە چۆن دەكرێ ئەم نوێبوونهوى بهدى بهێنرێ .

بەشىك لەبەر ويستنى ناويكى گونجاو و بەشىكىش لەبەر دەرچوون لە نەريت، من باسى ئەقلانىيەتى ئابوورىيى واقىيە دەكەم، بانگەشەي كۆكردنەوہى راستىيەكان، پرنسىيەكانى رېبەرىكردن، باوہرەكان و سيفتەكان بە "سەرمايەدارىي مەدەنى" ناو دەبەم. زاراوہكە بۆ خستنەرووي پشتگىرييە بۆ بازارە پكابەرەكان لە كاروبارى ئابوورىدا، تىكەل كراوہ لەگەل درككردن بەوہى كە كۆمەلگەيەكى ئازاد، كە شايستەي ناوہكە بيت، دەوہستتتە سەر ئەركى مەدەنى، واتە دەوہستتتە سەر پۆحى كولتوورى بەرپرسىيارەتتى كەسانىيى ھاوبەش بۆ خوۆشگوزەرانىيى ھاوہلەكانمان. ئاستەنگەكە برىتتىيە لە پاراستن و پەرەپيدانى پۆحى كولتوورىيى رىزى ھاوبەش لەگەل كەمترىن قسە لەسەر كردارى سياسى، كە دنيايەكە ئەمرۆ بەشىوہيەكى مەترسىدار چەواشە كراوہ بەھۆي كوتلەكارىي سەرپىي پارتە سياسىيە مۆديرنەكانەوہ.

به شی یه کهم



## میسالییہنی نازادی

### دامہزراوہ بنہرہتیہ کانی نازادی

ئەم بەشە باسی ئەو کیشانە دەکات کە دامەزینەرانی سەرمايەداریی مەدەنی پێوەی گیرۆدەن، جەخت دەکاتە سەر لیکدانەوہکانیان لەبارە ی باری مرۆیی و دامەزراوہ سەرەکییەکان کە گرینگن و مایە ی بایەخن.

ئەم بەشە باسی ھەموو ئەو فیرگە فیکرییانە ناکات کە لە کاتیکدا پێیان گوتراوہ لیبرال، بگرە زیاتر بەدوای نەریتیکی تایبەتی فیکری لیبرالدا دەچێ کە کەس ھیندە ی مایکل ئۆکشۆت بەباشی باسی نەکردوہ. تەنیا پشت بەیەک ئایدیا نابەستیت، بگرە پشت بەکۆمەڵیک دامەزراوہ ی پیکەوہلکاو و کارەکتەری تاک دەبەستیت. ئەمانەش ئەم شتانە دەگرەخۆ: رقیکی قوول لە جەختکردنە سەر دەسەلات، جا لە دەستی دەولەت یان ھەر ریکخراویکدا بیت، پشتگیری بۆ دیموکراسییەتیک، بەلام فۆرمیکی سنوورداری حکومەت، بەشیکیان بۆ چیککردنی فەرمانرہوا بەھێزەکان، بەلام بەدەر لە ریز بۆ شکۆمەندی تاک، ھەر وہا ھەستیکی بەھیزی سازانی کۆمەڵایەتیش دەگرەوہ کە بەندە بەو پێزانینە ی کەوا سیستمی کۆمەڵایەتی دەوہستیتە سەر ئەرکی سەر شانی ھەموو کەسیک کە کەمیک کار بکات، بۆ پاراستنی کەشوہوای ریزگرتن و رەچاوکردنی ھاوبەش بۆ ئەوانی تر، بەھۆی قەبوولکردنی ئەرکە ئەخلاقییەکان کە لە نەریتی جودو-مەسیحییەوہ ھاتوون.

رەگەکانی، بەلایەنی کەم، دەگەرینەوہ بۆ سەتە ی سێزدە، بەلام وەک نەریتیکی مۆدیرن دەکرێ لەناو نووسینەکانی لۆک لە سەتە ی حەقدە و لە بەرھەمەکانی سمیس لە سەتە ی ھەژدە، ئاکتن و تۆکفیل لە سەتە ی نۆزدە، ھەر وہا ئۆکشۆت، ھایک و مایکل ئۆفاک لە سەتە ی بیستدا بەدی بکریت.

## جهوهري نازادي

هروهك مايكل نوكشوت سهرنجي داوه، كه سيك پشتگيري خوي بو نازادي رادهگه يه نيت له بهرئوه نيه به پيناسه يه كي نه بستر اکتی نازادي دهست پي دهكات كه دواتر به راوردی دهكات له گه ل جي هانی راسته قينه، وهك چون نه نديارتيك به راوردی پارچه ناسنيك دهكات له گه ل چوارچتويهك، بگره له بهرئوه يه ريگه يه كي تاييه تي دوزيوه ته وه بو ژيانكي باش. كه واته، مهبست له پرسيار كردن له نازادي پيناسه كردنی وشه يه ك نيه، بگره "پشكنيني نه پيني نهو شته يه ئيمه خوشي لي ورده گرین، بو ناسيني دوژمنه كه يه تي، هروه ها بو زانيني نه وهی نازادي له كوئ و چون پتر تامی لي دهكړئ."

نمه هه ولي ف.ا. هه يکيش بوو. نهو ريي بو پيناسه كردنی نازادي خوش نه کرد، بگره هه ولي دا له وه تي بگات به های نهو نازاديه چيه كه له لايه ن نه ته وه كانی روئاووه چيژي لي ورده گيرئ. نهی پاشان سيفه ته كانی به ريتانيا چي بوون كه بوونه هوي نازادبوونی؟ يه كه م، نه گه ر نوكشوت راست بگات، ئيمه ناتوانين ليستيكي نهو دامه زراوانه بکهين كه نازاديين له خو گرتووه. ده توانري نازاديه كان جيا بکړينه وه، به لام نهو نازاديه ي ناشنا بوو به وانهي پيش خو مان، تهنيا نه وه ستاوته سهر ماف، ياسا و دامه زراوه جوداكان، بگره وه ستاوته سهر گه لي نازاديه ي پشتگيري هاوبه ش: نه له جيا كردنه وهی كلتسا له دوله ت، نه له حوكمی ياسا، نه له مولكي تاييه ت، نه له حكوومه تي په رله مان تاري، نه له مافه كانی (3) habeas corpus، نه له سه ربه خو يي دادوه ري، نه له هه زاران ناوه ند، ري كخستن و سيفه تي تري كو م ه لگه كه مانه وه ها تووه، بگره له وه وه ها تووه هه ري هك له مانه بي سه لمين نه وه ند ه جه خت له سه ر ده سه لات له كو م ه لگه كه ماندا نه كه نه وه.

نه بوونی جه خت كردنه وهی زور له سه ر ده سه لات، به راي نوكشوت، برتتويه له سيفه تي گشتي نازادي كه نه وانی تريش له خو ده گريت. يه كه م، ده سه لات دابه ش كراوه له نيوان رابردوو، ئيستا و داهاتودا: ئيمه ده بي ره چاوي كو م ه لگه يه ك بکهين كه به ته وای له لايه ن رابردووی، يان ئيستا يان داهاتوويه وه حوكم كراوه كه نالاندوويه تي له ژير زورداري نهو ده سه لاته ي كه نازادي حه رام دهكات. سياسه تي كو م ه لگه كه مان گف تو گو يه كه تي دا هه ري هك له رابردوو، ئيستا و داهاتوو



دەنگيان ھەيە، ھەروەھا ھەرچەندە لەوانەيە يەكيان يان ئەوانى تريان بە ريككەوت سەر بگەون، ھيچيان بەردەوام زال نابين، بۆيە بەم پيئە ئيمە ئازادين.

دووم، دەسەلات لەنيو ئەو ريكخراو و بەرژەوئەندىيانەدا بلاو بووتەتو ھە كۆمەلگە پيگ ديتن: ئيمە ناترسين يان بەدواي ئەو ھەويە نين فرەبيي بەرژەوئەندىيەكان سەركوت بگەين، بگرە ئيمە وا دەزانين ئازادى ناتەواو ھەگەر دەسەلات تيدا بەباشى دابەش نەكرابى، ھەروەھا ئازادى ھەرشەي لەسەر دەبیت ئەگەر ھەر بەرژەوئەندىيەك يان كۆمەلگە بەرژەوئەندى، ھەرچەندە لەوانەيە بەرژەوئەندىي زۆرينە بېت، دەسەلاتيكي نامۆ دەستەبەر بكات.

كەواتە، لە جەوھەردا ئيمە خۆمان بە ئازاد دەزانين، چونكە: "كەس لە كۆمەلگە كەماندا ريكەي پى نەدراو دەسەلاتى بى سنوورى ھەبیت، ھيچ سەركردەيەك، كوتلەيەك، حزبىك يان "چينىك"، زۆرينەيەك، حكومەتيك، كلپسا، دەستە، دەستەي بازرگاني يان پيشەي يان يەكەتي بازرگاني. "نەينى ئازادىي ئيمە ئەو ھەيە كۆمەلگە كەمان" لە فرە ريكخراو پيگ ھاتوو لە دەستورتيك كە بەباشترين شيوە ئەو پەرتەوازيەيەي دەسەلات چاك دەكاتەو كە سيفەتي گشتيەتي.

كۆمەلە دۆستايەتيەكان، بەتايەتي سيستمە پيوندەرەكان كە لە بەشى ۳-۷ دا باس كراون، ھەر ھەمان ئەو ريكخراوانەن.

### دەرھاوئيشتەي چاخەكاني ناوھراست

ئەگەر ئۆكشۆت راست بكات كە جەختنەكردنەو ھى زۆر لە دەسەلات جەوھەري ئازادىيە، ئيمە چۆن دەتوانين باسى سيفەتي تايەتي دەولەتي بەريتانيا بگەين؟ بەراي ئۆكشۆت، دەولەتە ئەوروپاييە مۆدېرنەكان دەرھاوئيشتەي چاخى ناوھراستن. يەكەم شيوەي كۆمەلەيە كە ئەو پي دەلي "كۆمەلە مەدەنى" و دووميش "پروژە" يان "كۆمەلە ئامانجدار".

"كۆمەلە ئامانجدار"<sup>(۴)</sup> پيگ ھاتوو لەو كەسانەي كە پيئەندىيان بە بەدواداچوونى بەرژەوئەندى يان ئامانجى ھاوبەشەو ھەيە. فۆرميكي خاوينى ئەم جۆرە كۆمەلەيە زۆر ئامانجى نيە، بگرە يەك مەرامى سەرورەي ھەيە. ئەركى

سەرکردەکان بریتییە لە بەدواداچوونی ئەم ئامانجە، ئەمەش راستەوخۆ بەپێی پێویستی تاکەکانە. لەوانەیە نەتەوێک گەلی لەو پڕۆژانەی پێ بێ، بە کۆمەڵە بازرگانییەکانیشەو، بەلام لێرەدا بایەخ بە دەولەت-نەتەوێکان دەدەم کە ئەم سێفەتەیان هەیە.

لە نەتەوێکی کۆمەڵی مەدەنیدا، خەڵک پێوەندییان پێکەو هەیە، لەبەرئەوێ نا کە ئامانجێکی کۆنکریتی هاوبەشیان هەیە، یان پێکەو کار بۆ ئەرکێکی دیار دەکەن، بگرە لەبەرئەوێ ئەوان بەدەسەلاتی یاسایەکی دەزانن کە لە سایەیدا دەژین. ریز بۆ دەسەلاتی یاسا مانای ئەو نییە کە هەموو کەسێک پشتگیری یاسا دەکات. یاسا دیاردەیکە لە گۆراندا، بۆیە ئەوێ فەرمان بەرێزگرتن دەدات لە کۆمەڵەیکە مەدەنیدا بریتییە لەو یاسایەکی کە هەیە و یاسای پڕۆسەیی ریفۆرمیشە.

یاساکان ئەو مەرجانە سنووردار دەکەن کە بەهۆیەو هەر کەس بەشداریی دەکات، واتە هەریەکە و بەدوای شێوازی ئەو ژبانه دەکەوێ کە هەلی بژاردوو. کەواتە ئەم جۆرە تێکەڵەییە سیستمی یاسا و جێبەجێکردنیەتی. خەڵک تێکەڵی یەکتەرن، لەبەرئەوێ نا کە ویستی هاوبەشیان هەیە، بگرە لەبەرئەوێ هەمان ئەو مەرجانە قەبوول دەکەن لە گەران بەدوای ئەو ئامانجانەکی کە پێیان وایە باشترین ئامانجن.

هەریەکە و لەژێر پابەندبوونیکدا بە دەبی کار بەیەکسانی بۆ ئەوانی تر بکات، هەروەها هەر کەسە و چێژ لە باری یەکسانی وەردەگرتیت لەژێر یاساکەدا. سێفەتی یاساکان بنچینەییە. لە هەردووکیاندا، کۆمەڵی ئامانجدار و کۆمەڵی مەدەنی خەڵکی پابەندن بە یاساکانی رەفتارکردنەو، بەلام لە کۆمەڵەیکەدا یاساکان گرینگن بۆ بەدواداچوونی مەبەستێکی هاوبەش. لە فۆرمی خاوەنی کۆمەڵی مەدەنیدا، یاساکان بریتین لە زاراوە ئەخلاقییەکان، نەک فەرمانی چالاک و گرینگ.

لەژێر سیستمێکی کۆمەڵی مەدەنیدا، هەستی هاریکاریی خەڵک و شرعیەتی حکوومەت لەو هەستە هاوبەشانەو سەرچاوەیان گرتوو کە سیستمی کۆمەڵەییەتی دەرفەت بۆ هەموو کەسێک دەرخسێنی درێغی نەکەن لەو بازنەیی خۆیان لە

ژياندا هه ليان بژاردووه، ههروهه سهرچاوهيان گرتووه له هوشيارى گشتى كه تييدا بهردوامى نازادى دهوستيته سهر نهوهى هه موو كه سيك باى خوى كارىك بكات. به لام، ههستى هاريكارى له كومه له يه كى چالاكدا سهرچاوهى گرتووه له و باوه روى كه هه كه سيك به شيكه له تاكه سيستمى چالاك، له كردها، يان بؤ به مؤديرنكردى يان پيشخستنى سهرچاوهكانى نه ته وه يان بؤ دهسته به ركردى سيفه تى مرق له ناراسته يه كى نويدا. بويه، له نه ته وه يه كدا كه وهك كومه ليكى چالاك ريك خراوه، تاكه كان ناليه تى حكوومه تن، به لام له كومه ليكى مه دهنيدا حكوومه تى ناليه تيكي گه له، بهر پر سه له ريخستنى نه و دامه زراوانه ي كه ريگه به خه لك دهن به دواى نه و ميسالياتانه بكه ون كه خويان هه ليان بژاردوون.

له روى ميژووييه وه، نوكشوت دوو جوړه كومل دهستنيشان دهكات وهك بهرهنجامى كرده و فيكرى چاخى ناوه راست. كومه لي چالاك نيژيكه له "خانه واده ي" lordship و كومه لي مه دهنيش له "حوكمراى" rulership. له چاخه كانى ناوه راستدا، پاشاكان سهرگه و روى ناوچه يان زه وييه كه ي خويان بوون، بويه هه لسوورپينه رى خه لكه كه ي خويان بوون. كه واته، پاشايه تى له سهرده مى خانه دنيدا بري تى بوو له هه لسوورپاندى زه ويوزار. پاشا گه و روى شوينه كه بووه. به راي نوكشوت، له خاكى سهره كى نه وروپادا (5) (Continent) له سه ته ي پازده دا، گه و ره كانى دنياى نه و سهرده مه گه شه يان ده كرد و ده بوونه حوكمراى.

وهك حوكمراى نيك، پاشا پاسه وانى ياساكان و سه پينه رى دادوهرى بوو، ههروهه بابه ته كانى نه م حوكمراى نازاد بوون له وهى له باره ي ژيانانه وه بيت، بى نه وهى زور ته داخوليان بكات له كاتى گوپرايه ليوونى ياسادا. له بهر يتانيا، سهره لدانى حوكمراى له سه ته ي سيژده باس كرا له لايه ن نووسه رانى وهك هينرى براكتن، حاكم و راويژكارى كاتيدرالى نيكرتتره كه به كه م حيسابى سيستماتيكى ياسا و نه ريته كانى كو كرده وه. له باره ي پارزه وينه كه وه، نه و دنيايه ي نوكشوت له بيريدا بوو پيك هاتبوو له: نه مسا، براندر بيترگ - پرووسيا، باقاريا، ساكسونى، وتمبيرك و ويستفاليا، كه حوكمراى نه كانيان له قوناخى گه و روى نازه لدارى و دهره به گايه تى و ناوچه كان دهرچوويوون بؤ بوون به پاشاى دنيا و بابه ته سهره وييه كان.

ئەو جىھانە تازانە چىيى تر نە زەويوزار بوون، نە ھاوپەيمانىي سەربازى بوون، بگرە كۆمەلى ياسايى بوون. حوكمرايى تازەش: نە مرۆقتىكى ئەرىستۆكراتى، گەرە و خاۋەنى ناۋچەيەك، نە سەركردەي كۆمەلىك بوو نە يەككىلى پىۋەست بوو بە پراكتىزەكردنى ئەخلاقى پىناسنەكراو و پاسەوانىتى بۆ دەستورەدان لە ژيان، چالاكىيەكان و سامانى خەلكەكەي، بگرە حوكمرايى بابەتەكان بوو... كە پۈستەكەي بۆ جىبەجىكردنى ئەركە گشتىيە ديارىكراۋەكان بوو، كە (ھەرچەندە ھەندى زەحمەت بوو) جياواز بوون لە بايەخە تايبەتتەيەكانى.

دەولەت كە بەجى ماۋە بۆ نەتەۋە ئەۋروپايىيە مۆدىرنەكان لەۋانەيە، لە پروى مېژۋويىيەۋە، ۋەك تەنگزەيەكى بى چارەسەر دركى پى بكرىت لە نىۋان ئەۋ دوو سىفەتەي دانوويان پىكەۋە ناكولتى، ئەۋانىش، خانەۋادەيى (كۆمەلى ئامانجدار) و حوكمرايى (كۆمەلى مەدەنى)دا.

لە سەتەي بىستدا، دەتوانىن درك بە تۆتاليتارىيانىزم بىكەين ۋەك ھاۋشىۋەيەكى مۆدىرنى كۆمەلى ئامانجدار، ھەرۋەھا لىبرالىزمى كلاسىكىش ۋەك ھاۋشىۋەي كۆمەلى مەدەنى. بەپىي زاراۋەسازىي ئۆكشۋت، ئىمە لە سەتەي بىستدا، لە گەشەسەندنى دىموكراسىيەكانى رۇئاۋا دەگەين، بە تايبەتتەي بەرىتانيا، ۋەك پەرەيەكى جىگىر لە كۆمەلى مەدەنىيەۋە بۆ كۆمەلى ئامانجدار. بەلای لىبرالە كلاسىكەكانەۋە، كۆمەلى مەدەنى لە ھەردووكيان خوازراۋترە، بەلام ھىچ ئامازەيەك بۆ ئەۋە نىيە كە كۆمەلى ئامانجدار ھەردەم خراب بى. ئاسايىيە بۆ كۆمەلىكى مەدەنى بەشىۋەيەكى كاتى خۆي بگۆرىت بۆ كۆمەلىكى ئامانجدار، ۋەك چۆن ۋلاتە دىموكراسىيەكانى رۇئاۋا لە كاتى شەپرى جىھانىي دوۋەمدا وايان كرد.

ئەو گىرۋە كىر دەيىيەنەي لىبرالەكانى سەتەي ھەۋدەيان نىگەران كرد

لە ئىنگلەتەرادا، لىبرالىزمى مۆدىرن ۋەك فەلسەفەي حوكمرايى لە كاتى ناكۆكىي نىۋان تاج و پەرلەمان لە سەتەي ھەۋدەدا سەرى ھەلدا.

بەرگرىكارانى ئازادى ئەۋ ھىلەيان گرت، بۆ دوپاتكردنەۋەي مافى ئىلاھىيانەي پاشاكان، كە پاشاكانى ستوارت<sup>(1)</sup> لە نەرىتى ئازادىيەۋە دەردەچوون بەپىي ئەۋ ياسايەي كە مافى بوونى ئىنگلىزە، بەلایەنى كەم، لە سەتەي سىزدەمەۋە. لە پرسى

ئینگلیزدا، که پەرلەمانتاران تئیدا ھۆشمەند بوون، ناوی لى نرا تا بەپىي ياساكان  
حوكمرانى بکريت، نەك بەپىي ئارەزووھەکانى پاشا. ئايدىھى ھاوشىئەھى ئەمە  
پەريپەھە بۇ ناوچەى ئەتلەسى و بۇ ئەمەريکا کە لەوئى شەھرى سەرپەخۆيى و  
دەستوورى ئەمەريکايييان ھىنايە کايەوھە. ھەرۆھەا بزووئەھەى لەم چەشنە لە  
ئەلمانیا و فرەنسا گەشەيان کرد وەك ئۆپۆزسيۆن بۇ حوکمرانە رەھاکانى ئەو  
ولاتانە.

لە سەتەھى ھەفدەدا، دەسەلاتى دەولەت، لە فۆرمى پاشايەتى و کلّيساي  
دامەزراودا، وەك بەرپەستىک بۇ خۆئاراستەکردنى کەسانى دەبينرا. ليبراليزم  
وەك کاردانەوھەیک بۇ ئەم جۆرە ژيانە دروست بوو، ھەولئى شلکردنەھەى ئەو  
زنجيرانەھى دا کە ژيانى ئابوورى، کاروبارى ئاينى، سياسى و رۆشنبيرييان  
پەلبەست کردبوو. ليبرالەکان کۆتاييى سەتمى ئاينيان ويست و بەدوای ئازادىي  
ويژدان، بير و دەرپریندا گەران. گەليکيان لەوھش دوورتر چوون، داوايان کرد نابى  
ھيچ راقەرئىکى سەپینراو لە نيوان مرؤف و نووسینە پيرۆزەکاندا ھەبیت، ھەرۆھەا  
نابى ھيچ پیناوتیک لە نيوان مرؤف و خوادا ھەبیت. ھەندىکيان قەشەکانى خۆيان  
لە ريگەى دەنگدانئىکى ئازادانەوھە وەك ئەندامانى کلّيسا ھەلئىژارد. ليبرالەکان  
بەدوای گەرەنتیيەکەوھە بوون تا خەلک بپاريزرئیت لە تاوانباران، بۇ ئەوھش چاويان  
لە حکوومەت برى، بۆيان دابین بکات. بەلام لەبەرئەوھەى باش دەیانزانى کە رۆلى  
دەولەت بۇ پاراستنى خەلک دەکرئى خراب مامەلەى لەگەلدا بکريت، بۆيە داوای  
سنووردارکردنى دەسەلاتەکانى دەولەتپان کرد. دوا بەدوای ئەمەش، داوای  
يەکسانيان کرد لە بەردەم ياسادا، داوای سەرپەخۆيى دادگەکانيان کرد لە  
دەسەلاتى ياسادانان و جیبەجپکردنى حکوومەت. ئازادىيەکى تەواوى ھاتوچۆيان  
دەويست لە شوئینئیکەوھە بۇ شوئینئىکى تر و لە کارئیکەوھە بۇ کارئىکى تر، بۇ ئەوھى  
تاکەکان و خپزانەکان بتوانن پئىگەى خۆيان بدۆزنەوھە. داوای ئازادىي  
ئالۆگۆپرکردنى بەرھەمەکان و خزمەتگوزارىيەکانيان کرد بەپىي نرخیک کە  
بەھاوبەشى لەسەرى ریک بکەون، بۇ کۆکردنەھەى سەرمايە کە ئازادانە بەقەرر  
بدریت و ھەرېگيرئیت. داوای ئەوھيان دەکرد کە ھەموو کەسئىک چپژ و ھەرېگرئى لە  
مافى خواھندارئىتى و بەکارھيئاننى مولک بەباشترين شپوھە کە خۆى دەيەوئى.  
ھەرۆھەا بەدوای ئەوھەوھە بوون کە عادەتى پاشا بگۆرن لە پئيدانى قۆرخکارىيە

شاهانه‌کان بهو گرووپانه‌ی به‌خواستی پاشا بوون، ئەوانیش له به‌رامبه‌ردا پاره بدن. له ۱۶۲۱دا، به‌پیتی یه‌ک له مه‌زنده‌کان، نزیکه‌ی ۷۰۰ قۆرخکاریی شاهانه هه‌بوون پال‌هه‌ستۆیان ده‌خسته سه‌ر نرخ‌ی گه‌لی کالای گشتیی ناو مال وه‌ک مؤم، خه‌لۆز، سابوون، پتسته، خوئی و بیبه‌ر.

چاره‌سه‌ری لیبرالیانه ئەو داوا‌یه بوو که ده‌بی پاشا هیچ یاسایه‌ک ده‌رنه‌کات بۆ سوودی (یان زیانی) تایبه‌تی، بۆ گرووپ و تاکیکی ناسراو. ئەگه‌ر لۆرد ئاکتن راست بووا‌یه، ئاره‌زوو بۆ ئازادیی په‌رستن هۆکار‌یککی سه‌ره‌کی بوو بۆ سه‌ره‌لدانی لیبرالیزم. ئەو گوتی لیبرالیزم "قوول‌ترین ته‌زوو" بوو له ۱۶۴۱ و "به‌هێزترین پالنه‌ر" بوو له ۱۶۸۸دا. مرۆڤه‌کان فی‌ر بوون ته‌نیا به‌هۆی که‌م‌کردنه‌وه‌ی ده‌سه‌لاتی حکومه‌ته‌کان ده‌کرئ ئازادیی کلێساکان مسۆگه‌ر بکری‌ت. ئاکتن، له‌باره‌ی ئەو فیکره‌ سیاسییه مه‌زنه‌وه، نووسی: به‌پیرۆز‌کردنی ئازادی و لکاندن‌ی به‌ خواوه، په‌روه‌رده‌کردنی مرۆڤ بۆ ئەوه‌ی ریز له ئازادیه‌کانی ئەوانی تر، وه‌ک ئازادیه‌کانی خوئی، بگرن، هه‌روه‌ها به‌رگریان لێ بکا زیاتر له پیناو خو‌شه‌ویستی بۆ دادوه‌ری و خیرخوازی، نه‌ک وه‌ک ماف‌یک، ئەمانه‌ روحی ئەو شته مه‌زن و باشانه بوونه که له پیشکه‌وتنه‌کانی دوا دوو سه‌د سالی رابردوودا به‌رجه‌سته کراون.

ئهم به‌ره‌هه‌لستکارییه‌ی سه‌ته‌ی سه‌ده‌ بۆ زالبوون به‌سه‌ر حکومه‌تدا به‌دوو ئاراسته‌دا چوووه پتیش، که به‌رده‌وام به‌ روونی له یه‌کتر جیا ناکری‌نه‌وه. یه‌که‌میان، که من پیتی ده‌لیم سه‌رمایه‌داریی مه‌ده‌نی، به‌هیوای تیکه‌لنه‌کردنی له‌گه‌ل ئایدیه پتیه‌سته‌کانی تر، ده‌کرئ به‌وه‌ه‌له‌ بزانی‌ت بۆ نه‌گه‌راندنه‌وه‌ی پاشا بۆ "ده‌سه‌لاتی ناوچه‌یی"، وه‌ک به‌ زمانی ئۆکشۆت وای پت ده‌لین. میسالییه‌تی سه‌رمایه‌داریی مه‌ده‌نی بریتی بوو له نه‌ته‌وه‌یه‌ک که وه‌ک کۆمه‌له مه‌ده‌نییه‌کان یه‌ک‌گرتوو بێ، ئەمه به‌لایه‌نی که‌م له سه‌ته‌ی سێزده‌وه هه‌یه، که پرسه ئینگلیزیه‌کان له‌لایه‌ن حوکمه‌رانیکه‌وه نه‌ک خانه‌واده‌یه‌ک حوکم ده‌کران، هه‌روه‌ها یاسا کۆدیکی ئەخلاق‌ی و سه‌تمی بوو بۆ ژیان که هیچ که‌س، بێگومان هیچ پاشایه‌ک، نه‌یده‌توانی سووکایه‌تی پت بکات. پاشا‌کانی ستواریت وه‌ک سووخۆر ده‌بینران که ده‌ستیان له مافی ئەو پرسانه‌ی که چه‌ندان سه‌ته‌ ته‌مه‌نیان بوو، وه‌رده‌دا. که‌واته لیبرالیزمی کلاسیک، سه‌رمایه‌داریی مه‌ده‌نی، ریزداربوون له میژوودا. میژوو به‌شایسته‌ی

زانی شارستانییه تی ئینگلته را بپاریتیت.

نهریته لیبراله پشهنهنگه کی تر بهگشتی پی دهگوتری ئەقلانییهت. دژایه تی پاشاکانی ستواری وهک گپرانه وهی مافه میژووپییهکان نه ده بیینی، بگره هه موو نهریته که ی بهخنکاو ی ده بیینی، ههروهه تهواو جیاوازی کرد له نیوان عادات و خورافیات. ئەم نهریته له گه ل دیکارت سه ری هه لدا، له گه رانییدا به دوا ی راستییه کی "روون و دیار"، زیاد له پتویست توانای حکوومه تی مه زنده کرد بۆ ریکخستنه وهی کاروباره مرۆپییهکان. گوته بیژانی نهریتی لیبرال کلاسیک، وهک لۆک، له لیدوانهکانیادا میانرۆتر بوون:

له بهرئه وهی هه بوونی چهندان را له زۆرتترین بهشی مرۆفدا، ئەگه هه مووی نه بی، ری پی ناگیرئ، به بی به لگه ی دروست و تهواوی راستییهکانیان، به رای من، وای لی دئ هه موو مرۆف ئاشتی و ههروهه نووسینگه گشتییهکانی مرۆفایه تی و هاوپییه تی له فره یی رادا ده پاریتیت. ده بی ئیمه به باشی به زه ییمان به که مپایه خیی هاو به شدا بیته وه و هه ول بده ین لایه رین له هه موو ریگه یه کسان و دروستهکانی زانیاریدا، ههروهه به خراپیش مامه له له گه ل ئەوانی تر دا نه که یین، وهک که لله رهقی و خراپی، له بهرئه وهی ئەوان دهست له خۆیان هه لئاگرن و رایهکانی ئیمه ش وهرناگرن.

لیبراله ئەقلانییهکان د لئا بوون له وهی که ئەوان راستن و ههروهه زۆر سوور بوون له سه ر به دوا دا چوونی ئامانجهکانیان. به دهستی ئەو جوړه مرۆفانه، ئەم ناوهی لیبرالیزم ئاراسته ی سیاسه تی رۆژئاوای گۆری تا بگه ریته وه بۆ خانه واده یی، واته، ئاراسته ی سه رهکیی خه لک و مولک.

### گرمانه سه رهکیهکانی کاپیتالیستی مه دهنی له باره ی رهوشی مرۆفه وه

کاپیتالیسته مه ده نییهکان چۆن ده یانروانییه رهوشی مرۆف؟ له چه وه ردا، به مملانییهکیان ده زانی له دژی ناکامل بوونی مرۆف. وابهسته بوون به دوو که موکووری تایبه ته وه، تاوانکردن و پشتگو یخستن، دوا جاریش نه رکی کرده یی بیرمه ند و چالاکیی کاپیتالیستی مه دهنی بریتی بوو له پشخستن شاریستانییه تی مرۆف به هۆی دۆزینه وهی یان با شترکردنی ئەو دامه زراوانه ی که

هانی دژه‌کانی تاوان و پشت‌گوڤ‌خستنیان دا، به‌گشتی باشی و فی‌ربوون. ئەو میسالییه‌ته ئەخلاقییە‌ی په‌نجه‌ ده‌خاته‌ سەر سه‌رمایه‌داریی مه‌ده‌نی ئەوه‌یه‌ که پیوه‌ندییه‌کانی مرۆف، به‌پیتی پیویست، ده‌بی بوه‌ستنه‌ سەر رازیبوونی هاوبه‌شی نازادانه‌ نه‌ک هیز یان فه‌رمان. لیبراله‌ کلاسیکه‌کان چه‌زبان له‌و میسالییه‌ته‌ بوو؛ چونکه‌ پنیان وابوو ئەمه‌ گونجاوتره‌ له‌گه‌ڵ سروشتی مرۆف تا حوکمرانی له‌لایه‌ن "گه‌وره‌ی ناوچه‌یه‌ک" هوه. به‌لام میسالییه‌تیکیش بوو له‌و سۆنگه‌ی که رووبه‌رووی سیفه‌تی مرۆف بووه‌وه‌ به‌هۆی دانانی ستانداردیک تا هیوای بۆ بخوازن. ئەو ستاندارده‌ ریگه‌یه‌کی میسالیی به‌خه‌لک پنیان دا بۆ ژبان.

تیکه‌له‌یه‌کی تاییه‌تی ئەو دامه‌زراوانه‌ی که به‌لاوه‌ نرابوون شیوه‌یه‌کی پیگه‌یشتووی وه‌رگرت له‌و کاته‌ی که لیبراله‌کانی وه‌ک ده‌یفد هیوم، ئاده‌م سمیس، جۆشیا ته‌که‌ر، ئیدمۆند بیترک و ویلیه‌م پالی له‌ سه‌ته‌ی هه‌ژده‌دا ده‌یاننووسی. سیفه‌تی سه‌رمایه‌داریی مه‌ده‌نی زیاتر روون کرایه‌وه‌ له‌ کاتی مشتومره‌کان له‌سه‌ر ده‌ستووری ئەمه‌ریکایی له‌ سالانی هه‌شتاکان، له‌لایه‌ن دانهرانی Federalist Papers، له‌لایه‌ن نیمانویل کانت و ویله‌لم فۆن همبۆلت له‌ ئەلمانیا، له‌لایه‌ن مۆنتیسکیو له‌ فره‌نسا و له‌ سه‌ته‌ی نۆزده‌ له‌لایه‌ن تۆکفیل، ج.س. میل و ئاکتن. له‌ ماوه‌ی ئەم سه‌ته‌یه‌دا، نه‌ریته‌که‌ له‌لایه‌ن فریدریک هایک و مایکل نوفاکه‌وه‌ زیاتر په‌ره‌ی پی درا.

گرینگه‌ یه‌کیک له‌ سه‌رچاوه‌ سه‌ره‌کییه‌کانی شیوانی مۆدیرن لابه‌ریت. نازادی له‌ژیر یاسا مه‌زه‌بیک نییه‌ که نازادی به‌ نه‌بوونی ته‌له‌بنده‌کان ده‌زانی، یان نازادی له‌ هه‌موو به‌رهبه‌سته‌کانه‌وه‌ بۆ ئاره‌زووه‌کانمان. لیبراله‌ کلاسیکه‌کان "ده‌سه‌لاتیان" نه‌ویست، بگه‌ "نازادی" یان ویست، واته‌ عه‌ودالی "ده‌سه‌لات" نه‌بوون بۆ ده‌سته‌به‌رکردنی ئاواته‌ تاییه‌تییه‌کانیان، ویل بوون به‌دوای سیستمیکی کۆمه‌لایه‌تی- شارستانیه‌تیک- که ریگه‌ به‌هه‌موو که‌سیک بدات له‌ سایه‌ی نازادی له‌ژیر یاساوه‌ کار بکه‌ن بۆ به‌ختیاریی خۆیان و به‌ختیاریی ئەوانی تر به‌پیتی باشترین باوه‌ری هه‌ر یه‌کیک. بۆ دووباره‌کردنه‌وه‌ی وشه‌کانی ئاکتن، ده‌لێن: نازادی ئەوانی تریان هینده‌ی نازادیی خۆیان خۆش بویت. میسالییه‌ته‌که‌ نازادی بوو له‌ژیر سیبهری یاسادا، نه‌ک نازادییه‌ک به‌که‌یفی هه‌ر که‌سیک.



ئازادىيەك بوو بەھۆى ويژدانەو رېبەرى كرا نەك بەھۆى ويستە رووتەكان . ئازادىيەكى رېژەيىش نەبوو . ئازادى قىمەتى بۆ دانرا ، لەبەرئەوھى ناكاپىتالىستە مەدەنىيەكان پىيان وابوو كە بۆچوون و بەھاي ھەر تاكىك بەقەد بۆچوون و بەھاي يەككىكى تر باشە ، بگرە لەبەرئەوھى كارىكى ئاسايى نىيە ھەر دەسەلاتىك لە پىتشدا ئەو كەسە بناسىتەت كە باشترين كار دەكات ، يان تا ئەوپەرى سوود لە مرۆف وەرېگريت ، يان حوكم بدات كامە بەھا ، عادەت يان دامەزراوہ دواچار دەيسەلپن ، يارمەتيدەرن بۆ ھاريكارىي مرۆيى . لە ئەنجامدا ، پىيان وابوو دەبى ھەموو كەس ئازاد بى لەوھى كامە بىرکردنەوھى بەلاوہ دروستە ، لەو روانگەيەي كە ئىمە دان بەپىشكەوتنى راستەقىنەدا دەنپن ئەو دەمەي دەيبينن .

دەبى بۆچوونى بىرمەندانى وەك ئاكتن و تۆكفيل بەتەواوى لە بۆچوونىكى تر جيا بكرىتەوھ كە زۆرجار بە لىبرالىزمەوہ دەلكى . ئەو بۆچوونەيە ، كە لە رۆسۆوہ سەرچاوى گرتوہ ، كە خەلك لە جەوھەردا باشن ، بەھۆى دامەزراوہكانەوہ خراپ كراون ، دامەزراوانى وەك ياساى خراپ يان حكومەتى خراپ . لە سۆنگەي ئەم باوہرەوہ ، بۆچوونەكە دواى ئەوہ دەكەوئ كە ، ئەگەر بمانەوئ مرۆفەكان كامل بگەين ، دەبى يەكەم جار ئەو دامەزراوانە بنبر بگەين كە گەندەلپان دەكن . ئەم جۆرە بىرکردنەوھيە كارىگەريەكى بەھىزى ھەبوو لەسەر شۆرشگىرە فرەنسايىيەكان ، كە بە بەھاي گيانى خۆيان گەيشتنە ئەو قەناعەتەي كە ئەگەر تۆ نەريت و دامەزراوہكانى نەتەوھيەك ريشەكيتش بگەيت ، ئەوا ھەر ھاوولايىيەك كۆتايىي پى ديت لەبەرئەوھى بەتەنيا پروبەرووى يەك دەسەلاتى رىكخراو دەبىتەوہ ، ئەويش سوپايە . بەلای كاپىتالىستە مەدەنىيەكانەوہ ، خەلك لە بنەوہ باش نين . ژيان ململانئىيەكى بەردەوام بوو لە دژى ناكاملبووندا ، تپيدا سيستمى كۆمەلایەتى شان بەشانى ويژدانى تاك رۆلئىكى سەرەكىي ھەبوو .

لە نزىكەوہ پىوہستبوون بەفكرەي "دردەي ماقوول" ھوہ باوہرئىكى تر بوو كە ئەويش لە فرەنسا دروست بوو . بىرمەندانى رۆشنگەرى "Enlightenment" يى فارەنسايى لە نيوہى دووہمى سەتەي ھەژدەدا ئەو بۆچوونەيان گرتە بەر كە لە رىگەي ھەستەكانەوہ درك بەسروش كراوہ ، بەھۆيەوہ گەيشتنە ئەو ئەنجامەي كە ھەموو لىكدانەوہكانى تر ھەلە بوون . لە ئاكامدا ، تەواو باوہرپان بەمەعريفەي زانستى ھپنا و ئارەزووى ئەوھيان دەكرد كە ھەموو خويندەكانى كلپسا وەك

خورافیاتی ته و او رت بکه نه وه. بۆ نمونه، فۆلتیر سهرکونهی پیاوانی ئاینی دهکرد، وهک چۆن کۆدۆرسیتیش وای کرد، که باوهړی وای بوو ئه و ده مه ی پاشاکان، ئه ریستۆکراته کان و قه شه کان خرانه په راوړه وه، ئینجا مرۆقه کان نازاد و یه کسان ده بن. (رۆسۆ پيشه نگی باوهړدارانه به خوا و به شداری له به ره ئستکاری ئاینی له لایه ن فه یله سووفه کانه وه نه کرد<sup>(۷)</sup>)

بوونی ئه و هه وه ئه ی ئاینی مه سیحی وهک خورافیات، فه یله سووفه کان به پیوستیان زانی په نا به نه بهر ئه خلاق. گه یشتنه ئه و ئه نجامه ی، له به ره وه ی نا کرئ سهرچاوه ی ئه خلاق له فه رمایشته کانی خوا وه هاتبی، بگره ده بی ئه خلاق له پیداویستی هاوبه شی مرۆقه کان بۆ یه کتریه وه سهرچاوه ی گرتی. هه مو یاسا ئه خلاقیه کان به قوربانی دانراون له پینا و سازان، یان به پی فۆرمی ئه م ده مه ته قتییه ی که له لایه ن هتلفیته س دانراوه، ئه خلاق بۆ مه زنده ی سوودی هاوبه ش که م کرا وه ته وه.

ئه م ریچکه یه ی بیرکردنه وه، ریگه ی خۆی دۆزیه وه به ره و ئینگلته را، به هۆی ویلیه م گۆدوین، تۆماس پین و جیریمی بینتامه وه. گۆدوین وای بۆ ده چو که سازانی سروشتی ژیا نی مرۆف ده بیته هۆی به کۆتاهینانی حکومه ت. پین ویستی ریچکه که له پاشا، ئه ریستۆکرات و قه شه کان و خورافیاته کانیان پاک بکاته وه و له نووکه وه به مافه کانی مرۆف ده ست پی بکاته وه. هه روه ها بینتامیش متمانه ی خۆی خسته پال با شترکردنی ژیا نی مرۆف به هۆی چاکسازیی یاسا، تاکه کانی به مو حاسیبه ئه قلانی سووده کانی خۆیا نیان داده نا. ئابووریناسه کلاسیکه کان که وتنه ژیر کاریگه ربی ده یفد ریکاردۆ، که وانه کانی ئاده م سمیسی له "تیۆری هه سته ئه خلاقیه کان" دا خسته په راوړه وه، هه روه ها دیراسه ی ره فتاری مرۆفی کرد وهک بلئی خه لک ئه قلانی ئابوورین یان به دوا ی خۆشیدا ده گه رپین بۆ ئه وه ی ده سکه وتیان بگه یه ننه لووتکه. قوربانی به خۆدان و ئه رک، ئه گه ر هه ر کاتیک خۆشییان لی وه رگیرابن، له قه ناعه تی هه یج مرۆقیکی تر به جیاواز نه بینراون.

## دهزگا ئه خلاقى و ياسايييه كانى نازادى

ئەوھى كاپيتالېستە مەدەنىيەكان بەدوایدا وئىل بوون كۆمەلئىك داوودەزگا بوو كە، لەلایەكەو، ئەو زيانەى كەم كردهووه كە رېئى تى دەجىت خەلكى خراپ بىخەنەو، لەلایەكى تریشهو، رىي خۆش كرد بۆ باشتىرىن شت كەوا بەهۆیەو خەلك گەشه بكات و سەرىكەوئیت. دەزگایەكى سەرەكى بۆ كۆمەلگەیهك، كە هەلى دەرهخساند بۆ دەستپىشخەرى و گۆران، وەك سیستىمىكى ئەخلاقى بەدى كرا. زۆرچار ئەو سیستەمە بەهۆى ستایشەو هیزى پى دەدرا، یانىش بەهۆى گلەبىیەو كە لە هیزى تىوھگلانەو بگرە تا دەگاتە دژبەرایەتى (رەتكردنەو)ى تیدا بوو، هەرودها بەهۆى هەرپشەكانى سزادانىش لە حالەتە باش رىكخراوھكاندا، سیستەمەكە بەهیز كرا. یاساكە لە مانایەكى سنووردادا برىتییە لەو رىسا ئەخلاقىیانەى بەهۆى هەرپشەكانى سزادانەو دەسەپىنرى. فیکرەى "حوكمى یاسا" تۆزىك فراوانترە. بەلای كاپیتالیستە مەدەنىيەكانەو، ئەمە مانای ئەو بوو كە حكومەت دەبوو بەپىي یاسا رىك بخرىت نەك بە مرؤف.

بەشىكى حوكمى یاسا تىۆرىيەكى حكومەتە كە دەلى، دەبى حكومەت لەژىر حوكمى یاسادا بىت و دەسەلانى یاسادانىش دەبى لە دەسەلانى جىبەجىكردن و لە حاكمەكان جودا بكرىتەو. هەرودها تىۆرىكىشه لەبارەى سىفەتى شىاوى یاساو. یاسادانەران دەبى تەنیا جۆرە یاسایەكى تايبەت دەرىكەن، لە سەرروى هەموویانەو، یاساكان دەبى گشتى بن نەك خزمەتى بەرژەوندیە تايبەتییەكان بكەن. ئەم فیکرەیه باشتەر لە سەتەكانى پىشتەر هەرس كرا لە چاوەمەرؤدا. لە سەتەى حەقدەدا، بەگشتى جىاوازییەك لە نىوان یاساكان و راگەیهنراو رەسمىيەكاندا دەكرا.

یاساكان بەردەوامبوونیان هەبوو بەجۆرىك كە لە هەر تاكىك بەتەمەنتر بوون، راگەیهنراو رەسمىيەكان تەنیا لە سەردەمى ژيانى پاشادا دەمانەو و برىتى بوون لە فرمان بۆ خزمەتكارەكان تا ئەركە تايبەتییەكان بەجى بىن. دواتر هاىك دركى بەم جىاوازییە كرد بەهۆى جىاوازیى نىوان "ياساى رەفتارى بەكسان" و "فەرمايشتەكان". لەبەر دوو هۆكار یاسا بەهای هەبوو، یەكەم نەیدەهتلا خەلكى خراپ نازارى ئەوانى تر بەدن، دووهمیش یاسا بارودۆخىكى جىگىرى دروست كرد

که تئیدا خه لک دهیانتوانی به پیتی باشترین بیرکردنه وه یان مه عریفه و توانای خویمان به کار بیتن، چونکه دهیانتوانی له سه ره سه پاندنی یاسا دیاریکراوه کان حسیبی بکن.

بۆچوونی کاپیتالیزمی مه دهنی له باره ی مه عریفه ی مرۆقه وه ئه وه بوو که تاکه کان له سه ره بارودۆخی خویمان زیاتریان ده زانی تا به رپرسانی حکومت. بیرک به روونی باسی ئه وه فیکره یه ی کرد له کتیبی "رهنگدانه وه کان له سه ره شوپش له فرهنسا"، ده لئ: له ژياندا، به پیتی پتوه ره کانم، زانیومه که هاریکاریم له گه ل مرۆقی مه زندا کردوه، تا ئیستا هیچ پلانیکم نه بینیه که ده ستکاری نه کرابیت له لایه نه وانه ی که ئاستیان له تیگه یشتندا نزمتر بووه له چا و ئه وه که سه ی که رابه رایه تیی کاره که ی کردوه.

وهک هایک دواتر سه لماندی، زۆریک له وه مه عریفه و شاره زایییانه ی بۆ ئیمه به سوودن، له تاکه کاندا هه ن، جا ئه وه تا پیتی بزانیان نا، له نه جامدا کۆمه لگه یه ک روو له گه شه سه ندن ده کات که ریگه ی به تاکه کان دا ئه وه مه عریفه یه، که ته نیا ئه وان هه یانه، به باشترین شیوه به کار بیتن. ئازادیی ئه وه دۆخانه ی به پیتی یاسا دابین کردوه که بواریان بۆ ئازادیی ده سپیشخه ری ره خساند.

### یاساکان و گه شه سه ندن

به رای ئاده م سمیس، وزه ی مرۆف به بی یاسا له نپو تاوانکاریدا به هه در ده چیت. به بۆچوونی ئه وه، گه شه سه ندن ئینگلته را له ئاکامی یاساکانیه وه بوو، ئه مه حاله تیکه سمیس له گه ل هه ندئ ولاتی ئه وروپایی به راوردی که کرد له ولاتانه دا ده کرى مولکداریتی به ویستی حوکمرانه وه ده سه ته به ر بکریت.

له نه جامدا، خه لک له و جۆره ولاتانه دا ده ستی کرد به هه لگرتنی خورده و شارده نه وه ی ئامیره به قیمه ته کان له پاشا و ئیمپراتوره تالانچییه کان. له وه لامدا، له چه ندان ولاتدا ئه مه بووه عاده ت که سامانی هه لگیرا و مولکی پاشایه. له هه ندئ ولاتدا، هه رکه ناشتنی سامان با و بوو، به پیتی پتوه ریکی گونجا و داوا کرا خه زینه ببیته به شیکی گرینگی داها تی حوکمرانه کان. یاساکانی ئینگلته را ئه منیه تی که س و مولکیان بۆ خه لکی دابین کرد:

له نا و هه موو کاروباری داراییه کانی حکومتدا ... سه رمایه به بیده نگی و ورده

ورده له سهر يهك كو دهكرايه وه، به هؤي قرچؤكي و رهفتاري باشي تاكه كانه وه، به هؤي هولي بهردهوام، زؤر و بئ وهستانيان بؤ باشتركردي بارودؤخيان. ئه مه ئه سووده يه، كه دريژه ي به پيشكه وتني ئينگلته را دا به ره كه له كه بووني سامان و چاكردي رهوشه كان له چاو هه موو قؤناغه كانى پيشتردا. مه به ستي ياساكه، ته نيا بؤ سزادانى رهفتاري هه له نه بوو، بگره بؤ خوؤشكردي ريگه ي هاريكاريي ئاره زومهنده نش بوو. به گشتي، ياساى تاوان سزاي هه له ئه خلاقويه كان ددها، ههروه ها ياساى مه دهنى برتتويه له و ريساياهنى كه كاركردي له گه ل كه سانى تر ئاسانتر دهكات، وهك كړيار يان فرؤشيار، به رپوه به ره كان يان فرمانبه ره كان، دواچار ئه و ريساياهن خسته گه رى سامان خورتتر دهكهن.

بؤيه، كاپيتاليزمى مه دهنى فهلسه فه يه كي سياسى بوو پشتى به ست به باوه ريك له شيمانه ي (به لام نهك له يه قينه وه) پيشكه وتن و چؤنيه تى به دسته ينانى به باشترين شپوه. له جه وه ردا، كاپيتاليسته مه دهنيه كان ئه و بؤچوونه يان هه بووه كه پيشكه وتن ئه نجامى له دادگه دان و هه له يه. ههروهك ئابووريناسى ناسراو و ئه لفرتيد مارشال باسى كر دووه، له وانه يه پيكر ايبى (كو باوه رى) له گه ياندى سووده كان كورتحايه ن بيت، به لام ئه مه ته نيا له به رئه وه ي بوو كه كو باوه رى به هؤي به ره مه كانى ده سپشخه ريبه تايبه تيه كانى پيشووه و هه ژياوه. به بؤچوونى مارشال، ئه گه ر كانيه كانى پيشكه وتن وشك نه بووبان، هيج به ديلىك نه بوو بؤ موجازه فه كردن له سهر حيسابى يه كيكي تر.

### كاره كته رى ياساى ليبرال

دركردي به وه ي كه ياسا پيويست بوو بؤ گه شه سه ندى، ئه و مه ترسيه ي له گه ل خوؤى هينا كه ده سه لاتي سزادان له وانه يه خراب مامه له ي له گه لدا بكرئ. چاره سه رى ليبراله كلاسيكه كان برتتوي بوو له لكاندى هه موو سزاكان به ده ولته وه، له وهش زياتر داوا له ده ولته بكرت ته نيا به هؤي يهك ئالييه ته وه هه ره شه ي سزادان بكات، به گشتي له فؤرمى ئه و ياساياهنى كه پيشتر راگه يه نراون كه پره نسپه كانى مافى رهفتار كرديان لئ ده كه وپته وه. ئه م مه فه ووه ي ياسا روونكر دنه وه يه كي بچووكى پيويسته؛ چونكه له بؤچوونى سه ته ي بيسته م جياوازه.

له ووتتهی چاخه کانی ناوه راسته وه و بیگومان له ووتتهی سه تهی سیزده شه وه یاسا وهک "هر بریاریکی دروست له لایهن په له مانه وه بدرئ" به دی کراوه، وا زانراوه که یاسا "پیشتر بوونی ههیه" چاوه پتی ئه وه دهکات له لایهن سکۆله ر و حاکمه کانه وه بدوژدته وه. حاکمه کان یاسا کانیان دوژییه وه یان رایان گه یاندن، به لام دروستیان نه کردن. به کورتی، یاسا به هه ریمی دهسه لاتی خوا ده زانرا، نهک جیهانیک که وا کراوه بیت بۆ ده ستکاریکردنی ته نیا له لایهن نه مره کانه وه. ههروه ها یاسا به ره می ئه قل و تیگه یشتنی نه وه کانه، له بهر ئه وهی ئه وه ده مهی ئاده م سمیس له سه تهی هه ژده دا ده یوو سی زۆریه ی یاسا کان یاسای گشتی بوون و له لایهن دهسه لاتی یاسا دانانه وه ده رده کران.

له راستیدا، تا کو سه تهی نۆزده به شتیه یه کی ریژه یی چهن د یاسایه کی کم هه بوو به ئه نقه ست ده رده کران. دواتر، به ره و کۆتایی سه تهی نۆزده و به تایبه تی له سه تهی بیستدا، بۆ حکومه ته کان ره وا بوو هه رچ یاسایه ک پێیان خۆشه ده ری بکه ن و فیکره ی حکومه ت له ژیر یاسا مانای خۆی له ده ست دا. ئه مرۆکه، یاسا ئالییه تی سه ره کیی حکومه ته له به ده سه ته یانی ئامانجه کانی سیاسه تی حکومه ته که دا. به کرده کی، ده سه لاتی جیه جیکردن ده سه لاتی یاسا دانانی گرتوه. به سیاسه تکردنی یاسا دانان هیزکی زیاتری پی درا له کۆتایی سه تهی نۆزده ئه وه ده مهی ده نگده ری نوئ هاتنه ناو تۆماری ده نگدانه وه. پارته سیاسییه کان که وتنه ململانیه وه له سه ر هاوکاریکردنی ده نگدانه ی چینی نوپی کریکار به هوی به هیزکردنی بواری یاسا دانان، بۆ کرینی ده نگه کان، ئه مه ئاراسته یه که پێوه ندییه کی تایبه تی به که رتی ئاره زومه ندانه وه هه یه که دواتر تاوتوئ ده کری.

به زاراوه ی ئۆکشۆت، به ریتانیا گه راوه ته وه سه ر ستایلیکی کۆنتری حکومه ت، "کۆمه لی ئامانجدار" نهک "کۆمه لی مه ده نی". هه یچ حکومه تیک له میژووی به ریتانیا دا تا ئیستا کۆمه لیکی ته واو مه ده نی یان کۆمه لیکی ته واو ئامانجدار نه بووه. به به رده وامی ته نگه هه بووه، به لام له سالانی دوا ی شه ری جیهانیی دووه مدا، ریژه یی ئاراسته که به ته واوی به ره و کۆمه لی ئامانجدار گۆرا. به لام به ریتانیا هه رگیز سیفه تی توندترین جوژی، کۆمیونیزمی وه رنه گرت، له و کارانه نابوو ری که یه ک ناگر نه وه له گه ل مه به سه تی سه ره ربیه که ی، نه ریک خرا وه کانیش له گه ل مه به سه ته جو دا کانی. له ژیر ده سه لاتی ئه و جوژه ریژمانه دا، له کرده دا،

كەسەكان مولكى دەولەتن، كە تىيدا كار دەكەن يان دەژين يانيش ئەوئتا ھەموويان پىكەو بەجىتى دىلن، ئەمە بىيارى ئىدارەكەيە. ئازادىي خەلك لەناو ئەم جۆرە كۆمەلەدا بىرئىتتە لە: "مەرجى ئازادبوون لە ھەموو چاودىرئىيەك لە جىھانئىكدا كە جارىك رزگار كراو، بەگشتى، چاودىرئىيەكە ئەوئە خەرىك نەبىت بەجىبەجىكردى رۆلى يەكئىكى تر لە پىرۆژەكەدا، ھىواسكردىنەو و بىرئەسكردنەوئەش نەبىت كە جوولەي ئەو سەرچاوانە تەواو دەكەن ئەم جۆرە دەولەتەي لى دەكەوتتەو.

ئۆكشۆت دەلى: ئەم جۆرە سىستەمە كۆمەلەئىتتە، شوئىنى گەران بەدواي قەناعەتە لىلەكان و مەترسىيە فەشەل دەگرئىتتەو لەگەل ئەو سوودانەي كە مسۆگەرن.

كورتە: بەلای كاپىتالىستە مەدەنىيەكانەو مەبەست لە كارى ھەلەي مرۆف ئەو بوو كە دەبى ھەرپەشەي سزادان ھەبىت. بەلام تاوانكارىي مرۆف بەماناي ئەو ھات كە ئازانسى سزادان، واتە دەولەت، دەبى سنوردار بى، نەبادا دەسەلاتەكانى خراپ مامەلەيان لەگەلدا بكرىت. خەلك دەبى بەپىي ياساكان حوكم بكرىن، نەك مرۆفەكان، واتە دەبى لەلایەن ياساي دامەزراوى رەفتارى راست و دروستەو حوكم بكرىن، نەك بەھۆي ئارەزووكانى پاشا يان زۆرىنە لە پەرلەماندا.

بۇ نەھىشتى مەترسىيە سەرەكى، دەبى دەولەت بىتتە ئالىيەتى مەبەستە تەسكە تايبەتتەكان. لە ئىنگلئەراي سەتەي ھەقدە و ھەژدەدا، خواستكى گشتى لەمەر گرىنگى بىلەينىي حكومەت لە ئارادا بوو. ئاينە جىجىياكان لە مېژووى خۆياندا ئەزموونى چەوساندنەويان ھەبوو. رۆيالىستەكان نەيارانى خۆيان دەچەوساندەو، دواتر كرۆموئىل دەسەلاتەكەي لى ئاوەژوو كىردنەو، دواي گىرئانەوي حوكم، رۆيالىستەكان دەسەلاتيان گرتەو دەست.

ئەنجامەكە ئەو بوو ھەموو گرووپە بەھىزەكان ھاتن بەھاي رەتكىردنەوي دەسەلاتى دەولەت بەدەن بە ھەموو بەرژەوندىيەكان بە ھىي خۆشيانەو. ئەمە ماناي ئەو بوو كە ھەر گرووپە و دەبى وان لە ھەولى كۆنترۆلكىردنى دەولەت بىنى بۇ مەرامەكانى خۆي، بەم شىئەويە ھەموو گرووپە بەھىزەكانى تر قوربانىي ھاوشىئەوي ئەمەيان دا.

## حوکمی یاسا و توانای دهولت

کاپیتالیسته مەدەنییهکان دوو رۆلیان لە حکوومهتدا بینی. یەکهەم پشتگیری دادوهری بوو. پێیان وابوو دەسه‌لاتی حکوومهت لەم رۆلەدا پێویسته بەتوندی بیاریزیت تا مامەڵە خراپی لەگەڵدا نەکریت. ئەمەش لەبەر فیکرهی حوکم بەپیتی یاسا نەک مرۆف بوو. دووم وەزیفە دا‌بینکردنی خزمەتگوزاری لە رێگەی سیستمی باجهوه. لێره‌دا مەرجی سنووردار ئەوه بوو حکوومهت لەسەری بوو رەزامەندی زۆرینەیی خەلک مسۆگەر بکات بۆ ئەوهی باج بەدن.

هەندێ لیبرال، وەک هێربەرت سپینسەر، رایان وابوو دەبێ دەولت پابەند بێ بە سەپاندن و درێژەپێدانی یاسای تاوان: ئە‌ی باشە حکوومهت‌یان بۆچییه؟ حکوومهت‌یان بۆ رێکخستنی بازگان‌یان نییه، بۆ پەرورەدەکردنی خەلکیان نییه، بۆ فێری ئاین نییه، بۆ ئیداره‌ی خێرخوازی نییه، بۆ دروستکردنی رێگە و هێلی شەمەندەفەر نییه، بگره بەساده‌یی بۆ بەرگریکردن لە مافە سروشتییهکانی مرۆقه، بۆ پاراستنی کەس و مولکه، بۆ نەه‌ه‌شتنی توندوتیژییه‌کانی دەسه‌لاتدارانە بەرامبەر بە بێهێزه‌کان، بە کورتی، حکوومهت‌یان بۆ ئیداره‌کردنی دادوهری گەرەکه. ئە‌مه حکوومهت‌یکی سروشتی و بنچینه‌یییه. نە لەسەری بوو له‌وه که‌متر بکات، نە پێویستی ده‌کرد رێی پێ بدری زیاتر بکات.

لیبراله کلاسیکه‌کانی تر جیاوازییه‌کی روون‌یان کرد له‌ ئیوان ده‌ولت وەک پشتیوانی دادوهری و ده‌ولت وەک خزمەت‌کاری گەل. ئە‌م جیاوازییه‌ به‌قوولی له‌ کاری سمیس و هاوچه‌رخه‌کانیدا باس کراوه، بە‌لام بە‌ته‌واوی روون نە‌کرایه‌وه تا ج. س. میل له‌ سه‌ته‌ی نۆزده‌ ده‌ستی به‌نووسین کرد (بروانه‌ لاپه‌ره ۱۲۴). بێ متمانه‌ییی کاپیتالیزی مەدەنی حکوومهت دژی ته‌واوی کاره‌کانی حکوومهت ئاراسته‌ نە‌کرا، بە‌لام دژی ئە‌وانه‌ی که‌ توانایان که‌م کرده‌وه بۆ له‌دادگه‌دان و هە‌له‌ له‌لایه‌ن قۆرخکردنی ناوه‌نده‌کانی به‌ده‌سته‌پێدانی کۆتاییه‌ ئاره‌زوو له‌سه‌ره‌کان. دواتر له‌ به‌شی کۆتاییدا تاوتویی ئە‌وه ده‌که‌م، چۆن ئە‌م هه‌وله‌ له‌وانه‌یه‌ له‌ کرده‌ودا جێبه‌جێ بکری، لێره‌ ته‌نیا پره‌نسیبه‌ گشتییه‌کان باس ده‌که‌م.

هایک چه‌ندان جار چه‌ختی کرده‌وه له‌سه‌ر ئە‌وه‌ی که‌ گرفتی پێناسکردنی سنووری زۆر لێکردن "هه‌مان ئە‌و ره‌چاوکردنه‌ نییه‌ که‌ پێویسته‌ بۆ وەزیفه‌ی



دروستی حکومت. "چالاکییہ بہ زوریہ کانی حکومت بیگومان تہنیا بۆ کارہکانیانہ.

کہترین گومان لہ بۆچوونہ کہیدا نہبوو، ہایک ہۆشداریی دژی لیسیتز فیر<sup>(۸)</sup> دەدا: نہ لۆک، نہ ہیوم، نہ سمیس و بێرک قەت باسیان لێوہ نہکردووہ. وەک بێنتام دەلی "ہەموو یاسایەک شەرانگیزیہ کہ، لہبەرئەوہی ہەموو یاسایەک سەرپێچیہ کہ لہ ئازادی. "دەمەتەقتیکانیان ہەرگیز دەمەتەقتیہ کی تەواو نہبوو لہمەر لیسیتز فیروہ ... باشتریان دەزانی لہ چاؤ زۆریہی رەخنەگرانی دواتر کہ ئەوہ جۆرہ سیحریک نہبوو بگرہ پەرہسەندنی "دەزگا تۆکمەکان" بوو... کہ بە سەرکەوتویی کۆششەکانی تاکیان لہخۆ گرت بۆ مەبەستی دابینکردنی سوودە کۆمەلایەتیہ کان. لہ راستیدا، دەمەتەقتیکەیان ہەرگیز دژی دەولەت، یان دژہ حکومت نہبوو، کہ بریتییہ لہ بەرہنجامی لۆجیکی ریتیکە لیسیتز فیری ئەقلانی. دەمەتەقتیکە لہبارہی ئەرکە دیارہکانی دەولەت و سنوورہکانی کاری دەولەتەوہ بوو.

ئەگەر ئازادی پیتھیل نہکریت، واتە، ئەگەر دەولەت بەردەوام مامەلەییہ کی مەدەنی لہگەل خەلکدا بکات وەک کۆمەلانی مەدەنی، ئەوا بیہوئی و نہیہوئی، دەبی حکومت خزمەتگوزاری دابین بکات بە پشتبەستن بە پرسیارہ کردەییہکانی وەک ناخۆ تێچوو، بە تێچووہ شاراوہکانیشەوہ، لہ سوودەکان تێپەر دەکات یان نا. وێرایی ئەمەش، تەنانەت ئەگەر پاساویش بۆ کاری حکومت، مەرج نیہ حکومت خۆی خزمەتگوزاری پیتھیکیش بکات، بگرہ دەتوانی داراییی بۆ دابین بکات بەھۆی بەگەرختنی کۆمپانیان ئەھلیہ پکابەرہکان. خەلکی ئاقل دەتوانی بە ئاسانی رازی نہبی بە ھاوسەنگی تێچوو و سوود لہ نیوان کەرتی گشتی و تاییہتدا بۆ دابینکردنی خزمەتگوزاری یان دابینکردنی راستەوخۆ بەبەرورد لہگەل تەندەرہ پکابەرہکاندا، ہەرہا لہبەرئەوہی وەلامیکی رەھای دروست نیہ، لہدادگەدان و ہەلە باشتترین چارەسەر دابین دەکەن. لہبەرئەوہی ہایک پتی وابوو کہ ہیشتا زۆری ماوہ بگوتری لہبارہی پیتھیکتی لہ نیوان یاسا مەحەلیہ جۆرہوجۆرہکاندا بگوتری: جۆر و زنجیرہ کرداری حکومت کہ، بەلایەنی کہم لہ بنەمادا، دەگونجی لہگەل سیستمیکی ئازاد، بۆیہ لہ بەرچاؤ دەگیرئ. ھاوکیشە کی کۆنی لیسیتز فیر یان دەستوورنەدان، پتوہریکی گونجاومان بۆ دابین ناکەن بۆ جیاوازیکردن لہ نیوان ئەوہی چ ریی پی دەدرئ لہ سیستمیکی ئازاددا و چش ریی پی نادری.

بواریکی به فرهوان ههیه بۆ ئەزموونگه‌ری و چاککردن له‌نیۆ ئەو چوارچێوه یاساییه به‌رده‌وامه‌دا که ری ئۆ کۆمه‌لگه‌یه‌کی ئازاد خۆش ده‌کات، به‌هۆیه‌ری کارگه‌ریه‌وه کار بکات.

ئه‌گه‌ر بۆچوونی ه‌ایک راست بێت، ئه‌وا به‌شیکه‌ وه‌لامه‌که ده‌که‌وتنه‌ ناو دروستکردنی ئه‌و ده‌زگایانه‌ی که ری به‌ ئەزموونگه‌ریه‌کی فره‌وان ده‌ده‌ن له‌گه‌ڵ شێوانی جیا‌جیای حکومه‌ت. به‌ واتایه‌کی تر، له‌وانه‌یه‌ چاره‌سه‌ره‌که بازارپێکی پکابه‌ر بێت له‌و شێوازه‌ ده‌ستووریه‌ی که به‌ده‌ست دێت به‌هۆی جیه‌په‌شتنی شتیکی کهم بۆ حکومه‌ت، زۆرتین شتیش بۆ ده‌سه‌لاته‌ مه‌حه‌لیه‌کان، هاوکاریی دارایی بکری‌ت به‌هۆی باجی ناوه‌خۆ له‌گه‌ڵ بزوتنه‌وه‌ی ئازادیی گه‌ل، کالā و پاره بۆ رێگه‌دان به‌ ئەزموونگه‌ریه‌کی فره‌وان له‌گه‌ڵ مه‌ترسیه‌کانی سه‌روو و ژیری حکومه‌ت. هاوکاره‌ ناوداره‌که‌م، ئارته‌ر سێلده‌م، باسی بزوتنه‌وه‌ی ئازادیی گه‌ل، کالā و پاره بۆ رێگه‌دان به‌ ئەزموونگه‌ریه‌کی فره‌وان له‌گه‌ڵ مه‌ترسیی سه‌روو و ژیری حکومه‌تی کردووه. سیستمیکی لامه‌رکه‌زی رێگه‌ به‌ هه‌ندێ حکومه‌تی مه‌حه‌لی ده‌دات به‌رپه‌و به‌رین له‌لایه‌ن ئه‌وانه‌ی ئاماده‌ن موچاره‌فه‌ بکه‌ن له‌ژیر ده‌سه‌لاتی حکومه‌ت و به‌ پێچه‌وانه‌شه‌وه. ئه‌م جۆره‌ پێشبرکێیه‌ له‌ شێوازه‌کانی حکومه‌تدا، رێگه‌ به‌ هه‌ر حکومه‌تیکی مه‌حه‌لی ده‌دات، وانه‌ له‌ سه‌رکه‌وتن و فه‌شه‌له‌کانی ئه‌وانی تره‌وه‌ فێر بێت.

به‌لام، که‌موکووری سه‌ره‌کیی باجدان له‌ رێگه‌ی پارێزبوونه‌وه‌ وه‌ک پره‌نسیپێکی سنوورداری حکومه‌ت ئه‌و دیموکراسیه‌ بووه‌ که له‌ سه‌ته‌ی بیستدا ئه‌و مانایه‌ی وه‌رگرت که ده‌سه‌لاتی زۆرینه‌ پێویسته‌ سنووری نه‌بێت. وێرای ئه‌مه‌ش، پێشکه‌وتنیکی زیاتر وێرانکه‌ر، به‌ته‌واوی به‌ که‌س هه‌رس نه‌کرا تا ه‌ایک وه‌سفی نه‌کرد، ئه‌ویش ئه‌وه‌ بوو که ده‌سه‌لاتی بی سنووری زۆرینه‌ هه‌ر بۆ زیادکردنی باج نه‌بوو، بگه‌ر بۆ ده‌رکردنی یاسا بوو، به‌و ئه‌نجامه‌ی که ئالییه‌ته‌کانی سنووردارکردنی ده‌سه‌لاتی حکومه‌ت، واته‌ یاسا، به‌سیاسی کرابوو و له‌لایه‌ن حکومه‌ته‌کانه‌وه‌ ده‌ستی به‌سه‌ردا گیرابوو. روئاوا ده‌بی به‌سه‌ر ئه‌م کێشه‌یه‌دا زال بێت.

## رۆجییه کولتوریه کانی نازادی

بهرپر سیاره تیی که سانی

خالئی سهرکی له بۆچوونی کاپیتالایسته مه دهنیه کاندای بریتیییه له باوه ره که بیان که دهلی، تاکه کان دهبی ئه خلاقیه له هه موو بارودوخه کاندای بهرپر سیار بن. کۆمه لگه میسالییه که بیان، تا بلئی بهنده به رازیوونتیکی نازادانهی هه موو به شدارانه وه، نه که گوپراهه لئی فه رمایسته کان. بیرۆکه ی بهرپر سیاره تیی که سانی که میسالییه ته که ی له سهر وه ستاوه، سی توخمی سهره کی هه یه. یه که م: به شتیکی ئه و حوکه مه پراگماتیکییه که ئه گهر خه لک سهرکه وتنی خۆیان بدوورنه وه و تهحه مولی تیچووی هه له کانی خۆیان بکه ن، ئه و ئه نجامی باشتری به دوا دایت بۆ هه مووان. دووهم، میسالییه ته که پی وایه به بی ئه و ستانداردانه ی که ئیمه ده توانین به رده وام به پیچه وانه ی ئه و ستانداردانه بجوولئینه وه، ئه و سهرکه وتنی زیاتری مرۆقه گه مره بیی لی ده که ویتته وه. سییه میان، پشت به و باوه ره ده به ستیت که کۆمه لگه یه کی نازاد له پیش هه ر به دیلیکی تردایه، چونکه خه لکی هان ده دات زۆر زیاتر له یه کتر داوا بکه ن. له به رامبه ردا ئه م بۆچوونه پشت ده به ستیت به باوه ری گه شبینی که تاکه کان هه رده م توانای زیاتریان هه یه، هه روه ها پشت ده به ستیت به فه رمانی ئه خلاقی که ئیمه ده بی هه موومان ژبانی خۆمان بژین وه که هه ولئیک بۆ به جیه تیشتنی که میکی باشتتر بۆ ئه و جیه انه ی ئیمه دۆزیمان وه.

پرسیاری سهرکی ئه وه یه که چۆن خه لک له بارودوخی مرۆف تی بگه ن. ئاخۆ ئیمه ته نیا نواندنکاری ده وره کانه نین، وه که ئه وه ی له کۆمه لی ئامانجدار، بان ئاخۆ ئیمه عه میلی زیره کین کار ده که یین به پی ئه و په رهنسیپانه ی ریه ری ده که ن؟ هه روه که ئۆکشۆت باسی کرد، تاک له ناو میله تیکی مه دهنیدا بریتیییه له: عه میلیکی زیره که که له بارودوخی خۆی تی ده گات (یان به هه له تی ده گات) به ویست و کرداری خۆی هه لۆیست ده گری و بۆ پیاده کردنی قه ناعه ته کان، له رووی

به‌دواداچوونی هاریکاریی ویسته هاوبه‌شه‌کان، پیوه‌ندییه‌کی پته‌وی به‌که‌سانی تره‌وه‌هیه‌هه‌روه‌ها له‌رووی دانپیدانان به‌پراکتیزه و رینوئینییه‌ئه‌خلاق‌ی و چه‌تمییه‌که‌انه‌وه. که‌سه‌که "عه‌میلیکی ئازاد" ه‌وه‌ک‌ئه‌وه‌ی جیا کراوه‌ته‌وه له "پیکه‌اته‌ی بایۆلۆجی یان پاسپارده‌کانی تر".

### خیزان و کۆمه‌له‌ ئاره‌زوومه‌ندانه‌کان

کاپیتالیسته مه‌دنییه‌کان ئاگه‌داری ئه‌وه‌ش بوون که ئازادی ده‌ه‌ستیتته‌ سه‌ر مامه‌له‌یه‌کی باشی کۆنترۆلی ئاره‌زوومه‌ندانه، که له به‌رامبه‌ردا پشت‌ده‌به‌ستیت به‌و خیزانه‌به‌هیزانه‌ی تیبانداندا منداڵ په‌روه‌رده‌ ده‌کرین، تا بین به‌هاوولاتییه‌کی باشی کۆمه‌لگه‌یه‌کی لیبرال، هه‌روه‌ها پشت‌ده‌به‌ستیت به‌کۆمه‌لگه‌یه‌کی مه‌دنیی بزای که له هه‌موو جۆره‌کۆمه‌لگه‌یه‌کی ئاره‌زوومه‌ندانه‌ خه‌لک کار له‌گه‌ل ئه‌وانی تردا ده‌که‌ن بۆ به‌ده‌سته‌تیبانی ئامانجه‌هاوبه‌شه‌کان و بره‌ودان به‌به‌شیانه‌ پۆزه‌تیفه‌کانی یه‌کتري. ئه‌مه‌ گرینگی سه‌ره‌کیی کۆمه‌له‌ ئاره‌زوومه‌ندانه‌کانن. له‌وانه‌یه‌ خزمه‌تگوزاریی باشتريان خراپتر له‌چاوه‌ر به‌دیله‌کی تر دابین بکه‌ن، به‌لام به‌های سه‌ره‌کییان ده‌که‌وه‌یتته‌ ناو ئه‌وه‌ دهرقه‌تانه‌ی ئه‌وان دابینی ده‌که‌ن بۆ پشخستنی سیفه‌ته‌باشه‌کان له‌ویا و ئافره‌تانه‌ی که هیزی کاره‌کتیریان ئازادی به‌هیز ده‌کات و له‌دوژمنه‌کانی ده‌پارێزیت. تۆتالیتریانیزم رقی له‌و کاره‌کتیره‌به‌هیزانه‌یه‌ که میسالییه‌ته‌ به‌رزه‌کانیان وایان لی ده‌کا به‌رگه‌ی زۆرداری بگرن.

میسالییه‌تی ئازادی، دۆزینه‌وه‌ی ئه‌وه‌ ده‌زگایانه‌یه‌ که وه‌ک بناخه‌ی سه‌لماندن کار ده‌که‌ن بۆ سیفه‌ته‌ رۆشنبیرییه‌کان وه‌ک گه‌پان به‌دوای راستی و کرانه‌وه‌ بۆ هاوژمی (التناقض)، سیفه‌ته‌ ئه‌خلاقیه‌یه‌کان وه‌ک راستگۆیی، خزمه‌ت و قوربانی به‌خۆدان، هه‌روه‌ها سیفه‌ته‌ چالاکه‌کان وه‌ک بویری و سووربوون، که دواچار ئازادییان له‌سه‌ر وه‌ستاوه‌.

### ئه‌فسانه‌ی ئازادی و واقع

دژه‌کانی سه‌رمایه‌داری زۆرچار گالته‌ به‌ سه‌رمایه‌داری ده‌که‌ن تاوه‌کو سووکی بکه‌ن. دوو کاریکاتیری سه‌ره‌کی سه‌لماندیان که دژه‌کان زۆر توندن.

یەكەمیان ئەوێه سەرمایه‌داری لە سیستمی ئابووری لیسێز فیر زیاتر نییه. بەلام هەولێ كاپیتالیستە مەدەنییه‌كان، كە لێرە باس دەكرێ، دروست نییه پێی بگوترێ لیسێز فیر. كەیفیان بە پیر سێی (9 per se) حكومەت نەدەهات، بەلام عەوداڵی كارەكتەرێكی تاییه‌تی حكومەت بوون. كورتكردنه‌وهی بۆچوونه‌كەیان كاریكی ئاسان نییه، بەلام ئەو پرسیاره‌ جه‌وه‌رییه‌ی ئەوان دەیانكرد لەبارەى هەر چالاكییه‌كی حكومەت‌ه‌وه، چالاكییه‌كە هەبێت یان پێشنیازكرێ و بێت، ئەمە بوو: "ناخۆ خەلك مامە‌له‌ی له‌گە‌دا دەكریت وەك ئالییه‌تێك بۆ سەر‌كه‌وتنی كۆتاییه‌كانی حكومەت، یان ناخۆ حكومەت ئالییه‌ت دروست و بە‌رده‌ست دەكات بۆ خەلك تا بە‌دوای خۆیان بكه‌ون؟" هیچ رسته‌یه‌ك و پرەنسیپێكی مەبە‌ستدار ناتوان سەرمایه‌داری مەدەنی كورت بكه‌نه‌وه، هەروه‌ها پەنجە خستنه‌ سەر ئەو ئالییه‌ته‌ی رسته‌ی پێشوو سنووری خۆی هەیه، بەلام سوودەكەشی ئەو پێشنیازیه‌ كە دەبێ هەولە‌كانمان ئەو ئاراسته‌یه‌ بگرنه‌ بەر تێیدا بە‌دوای سنوورداری كۆتاییه‌كانی حكومەتدا بگه‌ڕێن.

دەكرێ كۆتاییه‌كانی حكومەت چەندان فۆرم وەر‌بگرن. هەندێ جار حكومەت لە‌لایەن دیدێكی سە‌پێنراوه‌وه بە‌رێت. ئەو دیدە نیازی دروستكردنی جیهانیكی باشتره‌ و پێوستی بە‌ دیکتاتۆریه‌تێكە لە‌ ماوه‌یه‌كی كورتدا تا خەلك ناچار بكات بۆ گۆران. لە‌ حاله‌ته‌كانی تردا، هیچ دیدێكی گشتگیرى نییه‌ بە‌لام دەبێتە ئالییه‌تێك بۆ بە‌رژوه‌ندییه‌ تاییه‌تییه‌كان. مەبە‌ستی حكومەت پێش‌خستنی بە‌رژوه‌ندیی گروویه‌كه‌یه‌ دژی ئەوانی تر. فیکره‌ی حكومەتی سنووردار بە‌دیلتێكە بۆ ئەم جۆره‌ شیوازانه‌ی تر. لە‌ سه‌ته‌ی حە‌فده‌ و هەژده‌دا، حكومەت لە‌ بە‌شه‌ فراوانه‌كه‌یدا بە‌جۆرێك لە‌ ئاگره‌ست دەبێنرا لە‌ نیوان بە‌رژوه‌ندییه‌ تاییه‌تییه‌كان و لە‌ نیوان ئاینه‌ ركباه‌ره‌كاندا. دواتر، لە‌ سه‌ته‌ی بیستدا، حكومەت وەك بە‌دیلتێك بۆ دیکتاتۆریه‌ته‌ كۆمونیستی و فاشیستییه‌كان هاته‌ ناسین. بە‌لام "حكومەتی سنووردار" خۆی لە‌ خۆیدا كۆتاییه‌ك نییه‌.

ئامانجی كاپیتالیستە مەدەنییه‌كان بریتى بوو لە‌ دیتنه‌وه‌ی شیوازێكی حكومەت كە له‌گە‌ڵ ئازادیدا بگونجێ. كاریكاتێرى دووهم ئەوێه لیبراله‌ كلاسێكه‌كان یان بازارپه‌نه‌ ئازاده‌كان پالپشتیی خۆپه‌رستی ده‌كەن، لە‌ راستیدا هەولە‌كه‌یان ره‌گی له‌نیو خۆپه‌رستیدا داكوتاوه‌. لە‌ كتیبی "له‌ رابردوو و ئیستا" دا

که له ۱۸۴۳ د بېلاو کرایه‌وه، توماس کارلی، تونی زوربه‌ی گوتاری دژه کاپیتالیستی دانا، کاریکاتیره‌که‌ی له‌سەر کاپیتالیزم، که تهنیا به‌نده به "پوهندی نه‌قدی" (۱۰)، "هیشتا دووباره ده‌بیته‌وه. بۆ نمونه، پروفیسور ریموند پلانٹ له سایه‌ی ئه‌و شته‌ی که پتی ده‌لئیت پاریزگاری تاکره‌وی (individualist con-servatism) ده‌لئیت: "ئه‌وه‌ی مایه‌ی سه‌رنجه بریتیه له ئه‌نجامی هه‌وله‌کانی که‌سیک و ئاخو ئه‌وانی تر ئاماده‌ن پاره‌که‌ی بدن. ئه‌مه تاکه پوهری به‌هایه که له کۆمه‌لگه‌یه‌کی ئازادا جیبه‌جی ده‌بیت."

به‌دهوام ده‌بی و ده‌لئیت بازاره‌کان "ده‌بی له شوینی خویندا بپاریزین"، له‌به‌رئه‌وه‌ی هانی "منی بالا و خوهرستی و حیسابی ئه‌قلانی سوود ده‌دهن به‌سەر متمانه‌وه." زورجار نه‌ریتی کاپیتالیستی وهک "پاریزگاری" یان دواچار وهک تاچه‌ریزم باس ده‌کریت. بۆ نمونه، تید هیندوریچ، پروفیسوری فه‌لسفه له زانکوی له‌ندن، ده‌نووسیت: پاریزگار هه‌روهک هه‌واداران ئاده‌م سمیس ده‌میننه‌وه که پیشه‌نگه له دیتنه‌وه‌ی ده‌ستیکی شاراو له‌ناو کاروباره‌کانماندا. ئه‌مه ئه‌و تیرامانه‌یه. که ئه‌گه‌ر هه‌ریه‌ک له ئیمه خوویستانه به‌دوای سووده شه‌خسیه‌کاندا گه‌را، ئه‌مه له‌وانه‌یه جوړیک خزمه‌ت به چاره‌نووسی گشتی بکات. ئه‌و ئه‌نجامه‌ی ئه‌و پتی ده‌گات ئه‌وه‌یه که ئه‌قلانیه‌تی پاریزگاری بۆ سیاسه‌ته‌که‌یان بریتیه له "خوهرستی":

خوهرستی‌یان به‌ته‌نیا شه‌رحی پابه‌ندبوونه جوهره‌جوور و هه‌ره گرینگه‌کانیان ده‌کات که پتوهستن به مولک و بازار، پابه‌ندبوونه‌کان بۆ ئه‌م جوهره شتانه وهک پاداشت وایه. شه‌رحی به‌رگه‌گرتنیان ده‌کات بۆ ژبانیکی شایسته بۆ ئه‌وانه‌ی که نیانه.

ئهم کاریکاتیره‌ی ئازادی یه‌ک ناگرته‌وه له‌گه‌ل ریکه‌وته‌نه‌کانی نووسه‌ره لیبرال کلاسیکه‌کانی وهک ئاده‌م سمیس، ج. س. میل، توکفیل، ئاکتن و ئه‌لفرید مارشال، نه له‌گه‌ل پاله‌وانه مؤدیرنه‌کانیش ده‌گونجی وهک هایک و نوفاک. لیبراله کلاسیکه‌کان خه‌لکیان به به‌کاربه‌ر دانه‌ده‌نا، به شتیک زیاتر له پالنه‌ریکی مادی نه‌بیت. فه‌لسفه‌که‌یان یه‌کینک بوو له ریزگرتن بۆ تاکیتی له هه‌موو مانیفیستویه یاساییه‌کانیدا.

كاپيتاليستە مەدەنىيەكان بەتوندى داكۆكياڭن لە خۆپەرستى دەكرد. نەمۇنەنى دووبارەبوو ھەيە لەبارەى لىبرالە كلاسىكەكانەو، بەزاراوى مارشال، كە وئىن بەدواى بەھيترىن و بەرزترىن پالئەرهكانى رەفتارى مرؤف. تۆكفيل "دروست تىگەيشتنى بەرژەوئەندىيى خود"ى لەگەل مىسالىيەتى كۆنترى ئەرىستۆكراتى ئەركى خۆپەرستى پىچەوانە دەكاتەو، بۆچوونىكە دووپاتى كردهو كە ماىەى شانازىيە خزمەتى ئەوانى تر بكەيت بى ئەوہى چاوت لە پاداشت بى.

فىكرەى خزمەتكردى ئەوانى تر بەبى چاوپەيكردى پاداشت، تۆكفيل باسى لئوہ كرد لە سەردانەكەى بۆ ئەمەرىكا لە ۱۸۳۱ و ۱۸۳۲ دا فىكرەكە لەو ولاتەدا باو نەبوو، بەلام تۆكفيل كردنى بەرژەوئەندىيى خود ھەمان ئەنجامى لى كەوتەو. بەتايبەتى باسى ئەوہ كرا كە "مرؤف خزمەتى خۆى دەكات كاتى خزمەتى ھاوئلانى دەكات، بەرژەوئەندىيى تايبەتىيى لەوہدايە كە كارى باش ئەنجام بەدات." تۆكفيل گوتى "لە ئەمەرىكا، بەدەگمەن كەسپك ھەيە قسە لەبارەى جوانىيى سيفەتى باش بكات، بەلام بەردەوامن لەوہى كە سيفەتى باش بەسوودە و ھەموو رۆژىكىش ئەمە دەسەلىت." زۆر لە كەس نەدەكرا خۆى بكاتە قوربانى بۆ ھاوئلانى لەبەرئەوہى ئەم كارە كاريكى جوامىرانەيە، بگرە لەبەرئەوہى ئەم جۆرە قوربانىدانە بۆ ھەردوولا بەسوود بوو.

تۆكفيل قسەكەى مۆنتىڭن دووبارە دەكاتەو "ئەى من نەبووم بەدواى رىگە راستەكە كەوتم لەبەر راستىيەكەى، من دەبى بەدوايدا بچم؛ چونكە بەھۆى ئەزمۇنەوہ دۆزىومەتەو كە لە كۆتاييدا گەشبينانەترىن و بەسوودترىن رىگەيە." كەواتە، بەپىيى تۆكفيل، خەلكى فىر كرابوون بەپەرۆشى يەكتر بن لەبەرئەوہى نا ئەم رەفتارە پاداشتى تىدايە لە بەھەشت، بگرە لەبەرئەوہى كە ھەردوولا چىژ لە سەرکەوتن وەردەگرن لەسەر زەوى. پياوانى ئاينىيى ئەمەرىكايى باسى "دروست تىگەيشتنى بەرژەوئەندىيى خود"يان دەكرد بەھۆى جەختكردەوہ لەسەر سوودە بەرھەست و ھەنووكەيىيەكان.

كە دەست لە باوہرە ئاينىيەكانيان دەدەى، ھەموو كات واى پيشان دەدەن بۆچوونە ئاينىيەكان چۆن بۆ ئازادى و ئارامىي گشتى، ھەروہا زۆرچار زەحمەتە ئەوہ لە قسەكانياندا بەدى بكەيت كە ئاخۆ مەبەستى سەرەككىيى ئاين

بەدەستەھىنەنى خۇشەيەكى ئەبەدىيە لە جىھانەكەى تردا، يان بەدەستەھىنەنى گەشەسەندە لەم جىھانەدا .

رۆحى ئەم كۆلتوورە پىيوستى بە كارى كەمترى فېداكارى رۆمانسى ھەبوو، بەلام پىشنىيازى كارى بچووكى رۆزانەى خۆنەويستى self-denial كرد: كەسەكانى لەسەر عادەتى رىسا و نىزام، دان بەخۇداگرتن، ميانرەوى، پىشبينى و فەرمايشت بەخۇكردن راھىنا، بەلام بە راى تۇكفيل، دروست تىگەيشتنى بەرژەوھندىيى خود " ناتوانيت وا لە پياويك بكات سيفەتى باشى ھەبىت"، بە ھەموو شىئوھەبەك قەناعەتى بەمە ھەبوو. تۇكفيل پىيى وابوو دروست تىگەيشتنى بەرژەوھندىيى خود زياتر بەو شىئوھەبە خوازراو بوو كە ببىتە ماىەى ھەلە تىگەيشتنى بەرژەوھندىيى خود، ئەمەش تەواو خۇپەرستىيە و باشتر لە تاككەرايىيەو "individualism" دىت، زاراوھەكە تۇكفيل بە سياقتىكى تايبەت بەكارى ھىنا بۇ گەرانەو بە ناو بارە تايبەتتەكانى پىش داگىركارىيەكان. ئەو دەلى، لە ھەندى ولتدا، "خەلك بەھايەكى زۇريان داوھتە كاتيان تا سەرفى بكەن بۇ بەرژەوھندىيى كۆمەلگە، بۇيە خۇيان لە خۇپەرستىيى تەسك رزگار كردوو، كە دەورە دراو بە چوار شوورەى گەورە و خىراترەن دەرگەى چوونە ژووھەو." لە راستىدا، چەند كاپىتالىستىكى مەدەنى بەتەنيا قەناعەتەيان بە دروست تىگەيشتنى بەرژەوھندى خود ھەبوو. ھەر ئەوانىش پىتان لەسەر بەرزترەن مىسالىيەت دادەگرت.

ئادەم سىمس زۆر بە روونى باسى ئەوھى كرد كە چوارچىوھەكى ياساىي پىيوستە بۇ كۆمەلگەھەكى ئازاد، بەلام دەيزانى كە ياسا بەتەنيا ناتوانيت كۆمەلگەھەكى باش دروست بكات. ئادەم سىمس دەلئيت دادوھرى "كۆلگەھى سەرەككىيە كە تەواو پىكھاتەكە رادەگرتت"، بەلام دەبى خەلكىش عەودالى ئەنجامدانى كارى راست بن، بەپىي وىژدانىان:

ھەستى ئەرك دەبى بنەماى سەرەككىي رەفتارەكانمان بىت. مەفھوومى مەسىحىيەت لە ھىچ شوپىنك نىيە، بەلام ئەو دەبى حوكمى يەككە بكات و بەرپۆھى بەرئيت، ھەروەك چۆن فەلسەفە، لە راستىدا، ئاراستەى ھەستى گشتى دەكات.

سىمس ھىچ بواريكى بۇ گومان لەبارەى ھىواكانى بۇ مرؤفايەتى نەھىشتەو:



بۆ كۆنترۆل كوردنى خۆپەرستىمان دەبى زۆر بە تەنگ ئەوانى ترەوہ بىن و كەمتر تەنگ بەخۆمانەوہ بىن، ھەرۋەھا وابەستەبوون بە نەرمى و سۆزماڭ كاملېبوونى سروسىتى مرۆف پىك دەھىنېت. ھەر ئەمەش بەتەنيا دەتوانىت لەنپو مرۆفدا ئەو سازانەى ھەست و سۆزەكان بەرھەم بىنېت كە تەواوى شكۆمەندى و ئەدەبىيان بىنات دەنېت.

ئاكتن، وىژدان لە بەگەوھەرى مەفھوومى ئازادىدا دادەنېت، "ھوكمى دەسەلات" لە بەرامبەر "ھوكمى وىژدان" دادەنېت، بۆيە بەم شىئوہىە بۆچوونى ياخيىبووہ ئاينىيەكانى سەتەى ھەقدەى وەسف كەرد لە دژى دەسەلاتى ئىلاھىيانەى پاشاكان: واپان دەزانى كە ھوكومەت و دەزگاكان دروست كراون بۆ نەمان، وەك باقىي شتەكانى سەر زەوى، لە كاتىكدا تەنيا رۆحەكان نەمرن. وا تى گەيشتوبون كە چىي تر برەودان لە نىوان ئازادى و دەسەلاتدا نىيە لە چاۋ ئەوہى لە نىوان نەمرى و كاتدا ھەيە. كەواتە بازنەى فەرمانى سەپىنراۋ پىويست بوۋ لەنپو سنوورە جىگىرەكاندا تەلبەند بىرېت. ئەمەش ئەنجام درابوۋ لەلايەن دەسەلاتەوہ، ھەرۋەھا پرنەسسىپى بەسەرچوو و توندوتىژى رىكخراۋ، دەبى لە رىگەى دابەشكردنى دەسەلاتەوہ، جىگىر بىرېت، ھەرۋەھا دەبى خەلك پابەند بىت بە بىر و وىژدانى مرۆفى ئازادەوہ.

بۆيە بە راي ئاكتن، تەسككردنەوہى رىگە بۆ گەيشتن بە دەسەلات، بىرېتى بوۋ لە فرەوانكردنى تواناي وىژدان. ئەمە نىكەى پىچەوانەى وىنەى ئەفسانەى سەرمايەدارىيە كە ئەمرۆ زۆرچار پەرەى پى دەدرى، لە كاتىكدا دنىاي ھوكومەت بە دنىاي خۆويستى و دنىاي تايبەت وەسف دەكرىت كە بەقەد دنىاي خۆپەرستى يان منى بالا سەرکۆنە دەكرىت.

ھىچ شتىك پىرۆز نىيە: پىشتگويخستنى مۆدېرنى دەزگا ئەخلاقيەكان، خەوشى بنەرەتى ئەقلانىيەتى ئابوورى كە لە سالانى ھەشتاكاندا گەيشتە لووتكە بىرېتى بوۋ لە رىزنەگرتنى شتە پىرۆزەكان، بەلام ئەم تەسككردنەوہىە ئىستا كەوتووتە بەر ھىرش، نەك ھەر لەلايەن دژە پارىزكارەكانى ئازادىيەوہ كە دەسەلاتيان لا پەسندترە تا وىژدان، بگرە لەلايەن ئەو پالەوانانەى ئازادىيەوہ كە دەيانەوى ئازادى بىين بەتوندى رەگ دابكوتىت لەناو وىژدانى پىاوان و ئافرەتانى ئازاددا.

بەلای ماىكل نۇفاكەۋە مەترىسى سەرەكى بۇ رۇئاۋا لە پىشتگۈيخستنى لايەنى رۇخىيى سىروشتى مرۇقدايە. پىيى وايە خەمۇكىيەك لە دللى بىرى مۇدىرندا ھەيە، لەبەر تەركىزى سوودە مادىيەكانى بازار نا كە بووئە ھۆى تەۋاۋ پىشتگۈيخستنى ”ژيانى ناوھە”ى ھاۋولاتىيە ئازادەكان. ئەم پىشتگۈيخستنە زۆر گران كەوتوۋئە، قىياس كراۋە بەھۆى خراپتربوۋنى ستانداردەكانى رەفتارى شەخسىيەۋە، ۋەك بەرزبوۋنەۋەى تاۋان، كەمبوۋنەۋەى رىزگرتنى كەسانى تر و سەرۋەت و سامانىان، پىشلىكرانى ياسا، خۇدزىنەۋە لە ئەركى باۋكايەتى لەلایەن پياۋانەۋە. ۋەك زۆرىك ئەۋانەى پىش خۆى، خەمى نۇفاك كارەكتەرە:

كارەكتەر چەپكىك دەسلەلاتى ئەخلاقى و رۇشنىبىرى كەسب كراۋە كە بەھۆيەۋە ھەر كەسك بەھۆۋاشى تاۋانای دانسقى خۆى بەكار دىنىت بۇ تىگەيشتنى قوللى ئىختيارەكانى. كارەكتەر برىتتىيە لە خۆسازاندنى يەكك لەگەل ئازادىيەكەى. كەسكى خاۋەن كارەكتەر ئەۋ كەسەيە كە بەرپرسە لە ژيانى خۆى، لە ناۋيدا ۋەك ەمىلئى خۆبەرتوۋبەر جوۋلە دەكات.

كارەكتەر يەكەم جار و بۇ ھەموو كات لەنىۋو خىزاندا دروست دەپىت و ئىمە ئىستاش دەبى تىچۋوى لەناۋچوۋنى گرېنگىيەكەى بدەين، ئەمە پرسىكە لە بەشى ۱۱۱ دىمەۋە سەرى.

### پوختە

دامەزرىنەرانى كاپىتالىزمى مەدەنى دەۋلەتەيان بە پارىزەرى خەلك لە تاۋان و چەوساندنەۋە، ھەرۋەھا بە ھۆكارى بەرزكردنەۋەى ئاستى ژىرىى مرۇق دەزانى. تاكەكانىان وا ۋەسەف دەكرد كە ھەريەكەيان تى دەكۆش بۇ تىگەيشتن لە جىھانى چواردەورىان و ژيانى خۆيان بەھاۋبەشى لەگەل ئەۋانى تردا. ھىندەى ئەمە گرېنگ، خەلكيان بە يەكگرتوۋ دەبىنى، بۇ گەران بەدۋاى ئامانجى يەكگرتوۋيانە نەك لەبەرئەۋەى ھەموو ئازاد بوۋن بەدۋاى ئامانجەكانى خۆيان بکەون، بگرە لەبەر ھەستىكى تايپەتى سازان كە سەرچاۋەى گرتبوۋ لە تىگەيشتنىكى ھاۋبەش كە دەگەرتتەۋە بۇ ئەۋ شارستانىيەتەى دەرەت بە ھەموو كەسك دەدات. سازان بەگشتى زاراۋەيەكە بە ئىگالىتارىيانىزمەۋە لكاۋە، يان بە دروستكردى يەكگرتنىكەۋە لكاۋە لە رىگەى گواستنەۋەى ئىجبارىيى پارەى نەقدى \_ ۋەك لە

دراودانی هاوبه‌شی یه‌که‌تی ئه‌وروپاییدا روون کراوته‌وه - به‌لام ئه‌و سازانه‌ی لکاوه به‌ئازادییه‌وه بریتیییه له‌هه‌ستی ئه‌و یه‌کگرتنه‌ی که‌ بپیتته به‌شی‌ک له‌ کولتووریک که‌ ریز له‌ که‌سه‌کان بگرتت، تا زۆرتین هه‌لیان بۆ بره‌خسینی، ئه‌و هه‌سته‌ی که‌ چاوی له‌ هه‌ر تاکیکه‌ ئه‌و به‌هایانه‌ رابگرتت که‌ ئازادییان له‌سه‌ر وه‌ستاوه.

خۆشویستنی ولاته‌که‌یان (هاوولاتی) تاییه‌تمه‌ندیی هاوولاتییه‌ ئازاده‌کانه‌، هه‌روه‌ک چۆن سه‌ربازانی هاوبه‌ییمان له‌ شه‌ری جیهانیدا پێشانیان دا .

بیرکردنه‌وه‌ی سه‌ره‌کیی کاپیتالیسته‌ مه‌ده‌نییه‌کان پابه‌ندبوون بووه به‌ به‌رپرسیاره‌تی که‌سانی، به‌شی‌کی بۆ ئاگایی و به‌شی‌کی‌شی بۆ هه‌ویه ئه‌خلاقیه‌کان. پێیان وابوو به‌رپرسیاره‌تی خه‌لک وشیار ده‌کاته‌وه تا ئازاد بن له‌ به‌دواداچوونی ئه‌نجامه‌ یاساییه‌کانیان به‌پیتی حوکمه‌کانیان و له‌سه‌ر حسییی موجازه‌فه‌ی خۆیان، چونکه‌ به‌م شتیه‌یه‌ ئه‌نجامی باشتر روو له‌ به‌رژوه‌ندیی هه‌موو لایه‌ک ده‌کات. به‌شی‌کی ئه‌م بۆچوونه‌ وه‌رگیرا چونکه‌، ئه‌و ده‌مه‌ی یاسادانه‌ران پاره‌ی خه‌لکی تر سه‌رف ده‌که‌ن، هه‌مان ئه‌و گرینگیه‌ی پێ نادهن که‌ خۆیان که‌سانی (شه‌خسی) تیچووی زیان یان دوورینه‌وه‌ی پاداشتی سه‌رکه‌وتن له‌ ئه‌ستۆ ده‌گرن. وێرای ئه‌مه‌ش، لیبراله‌ کلاسیکه‌کان باوه‌ریشیان وابوو که‌ ته‌حه‌مولکردنی موجازه‌فه‌ی که‌سانی، توانایه‌کی زۆری به‌ تاکه‌کان دا بۆ باشترکردنی مه‌عریفه‌ و شاره‌زایی و کاره‌کته‌ریان. ئه‌خلاقیه‌ن، بۆچوونه‌که‌یان له‌سه‌ر ئه‌و ده‌مه‌ته‌قییه‌ وه‌ستاوو که‌ ئازادی بێ مانا ده‌بێ تا ئیمه‌ هه‌موومان ئه‌وه قه‌بوول نه‌که‌ین که‌ به‌ریزه‌وه‌ مامه‌له‌ له‌گه‌ڵ ئه‌وانی تر دا بکه‌ین، به‌هۆی عه‌میله ئه‌خلاقیه‌کانه‌وه.



به‌شی دووهم



## واقیعی زیندووی نازادی

### په رهسه نندنی هاریکاری هاوبه ش

زۆریه ی هه و له کانی دابینکردنی خو شگوزهرانی ده یانه وی باشترکردنی خزمه تگوزارییه کانی خو شگوزهرانی یه کسان بکه ن له گه له گه شه سه نندنی تیوه گلانی حکوومه ت.

ئه و بۆشاییبانه ی چه ندان سا له سیستمی خو شگوزهرانی پری کردوونه ته وه، به هوی بازاره وه دروست بوو بوون. به لام، دیدیکی هوشیارانه تری به لگه که پیتسانی ده دات که واقیعه که زۆر جیاواز بوو. ئه و که سانه ی، کاتی یان به شتیه ی به رده وام، پیوستی یان به و خزمه تگوزاریبانه بوو چونکه نه یانده توانی بای خو یان به ده دست بیتن، به گه له ریگه ی جۆره وجۆری ده و له مه ند هاوکاری ده کران. خیزان و دراوسیکان رۆلی خو یان گیرا، به لام له به ره وه ی یارمه تییه که بیان نارهمی و دۆکیومیتنه کراو بوو، میژوونووسان ویستوویانه تیی بگه ن. خیرخوازییش گرینگ بوو و زۆرجار وا داده نریت که کاری خو شگوزهرانیی کردووه پیتش ئه وه ی سیستمی خو شگوزهرانی به جی به یلریت، بۆ ده زگا خیرخوازییه کان، به لام له گه له ئه وه شدا گرینگترین میتۆد که خه لک داوا ی یه کتریان جیبه جی کردووه میتۆدی هاریکاری هاوبه ش بووه. له به ریتانیا، کۆمه له دۆستایه تییه کان له گرینگترین دابینکه رانی خو شگوزهرانیی کۆمه لایه تی بوون له سه ته ی نۆزده و سه ره تای سه ته ی بیستدا.

کۆمه له دۆستایه تییه کان بریتی بوون له ده زگای خو به پتیه به ری هاوبه رژه وه ند دامه زرابوون له لایه ن کریکارانی هاوبه شه وه تا له رۆژه ره شه کاند پیوستیی یه کتر دابین بکه ن. به ته واوی فه لسه فه ی ریه ری یان جیا کرده وه له خیرخوازی و مرۆقدۆستی که ته واو له چوارچیه ی کاری خیرخوازییدا یه. ده زگای هاوبه رژه وه ند له لایه ن گروویپیکه وه به پتیه نه ده برا، به نیازی یارمه تیدانی گروویپیک جیاواز، بگره بریتی بوو، له ده زگایه ک که له کۆمه له تاکیک پیک هاتبوو. ئه و تاکانه به لئینیان دابوو یارمه تییه کتر به دن له کاتی ته نگانه دا. مه به ست له هه ر هاوکارییه ک

مهسه لهی خیرخوازی نه بوو، بگره وهک مافیک و ابوو که کۆ کرابوووه له لایه ن ئابوونهی هه ر ئه ندامیک له ناو فه ندی کدا (سیپه یه کی گشتییی دراو). به لئینیان دابوو که هه مان هاوکاری سه رف بکه ن بۆ ئه ندامانی تریش ئه گه ر تووشی رۆژی ره ش بوون. سه ره تا وهک یانه ی مه حله ی ده ستیان پێ کرد، پاره کانیان له ده خیله یه کی دارین یان سیپه یه کی قایمدا هه لده گرت، به لام سه ته ی نۆزده پهر سه ندنی هئواشی فیدراسیۆنه نیشتمانیه کانی به خۆوه بینی که به سه دان هه زار ئه ندامیان هه بوو و به ئاگه داریه وه کاری وه به ره ئینیان به رپۆوه ده برد.

له سه ته ی نۆزده و تا سه ره تای ئه م سه ته یه ش، خیزان شانازی به خۆیه وه ده کرد که خۆی یارمه تیی خۆی ده دات به لام مووچه به شپوه یه ک بوو، ئه گه ر مووچه خۆر نه خۆش که وتبا یان بمردبا، ئه و ئه و خیزانه تووشی رۆژی ره ش ده بوو. ئه و فه لسه فه یه ی له و واقیعه تاله وه سه ری هه لدا بریتی بوو له هاریکاری هه وه ش. له سه ره تای ئه م سه ته یه دا، کۆمه له دۆستایه تییه کان تۆماریک زۆریان هه بوو له رووی ئه رکه کانیان، وهک یانه ی کۆمه لایه تی و چاودیری و پیشکیشکردنی هاوکارییه کان وهک: خه رجیی نه خۆشی و په ککه وته یی و پیری ئه و ده مه ی مووچه خۆر نه یه توانی پاره بینیته وه مال و، چاودیری ته ندروستی بۆ خۆی و ئه ندامانی خیزانی، دابینکردنی خه رجیی تازییه کی شایسته: ههروه ها هاوکاری دارایی و پراکتیکی بۆ بپوه ژن و ئه و بئ سه ره ره شتانه ی که ئه ندامه مووچه خۆره که یان له ژباندا نه ما بوو. عاده ته ن خزمه تگوزارییه پزیشکییه کان دابین ده کران له لایه ن کابینه که یه وه یان دوکتۆریک که به هۆی ده نگدانیک ئه ندامه کانه وه ده ستنیشان ده کرا، به لام زۆربه ی شارۆکه گه وره کان په یمانگه یه کی پزیشکییان هه بوو، هه مان ئه و خزمه تگوزاریانه ی پیشکیش ده کرد که ئیستا له لایه ن سه نته ری ته ندروستییه وه پیشکیش ده کرین. کۆمه له کان تۆریکی هاوکارییان پیک هینا بۆ دانهانی ئه ندامان تا بچن به دوا ی کاردا بگه رین. ئه م خزمه تگوزاریانه له به شی پینجه مدا باس کراون.

یه که م یاسای په رله مان به تاییه تی مامه له له گه ل ئه و کۆمه له دۆستایه تیانه دا ده کات، که به کۆمه له ی هه ره وه زیی باش وه سفیان ده کات. جار جار ئه م کۆمه له یه بۆ مه به ستی به خپۆکردن به کار دیت، به هۆی ئابوونه ی ئه ندامه کانیه وه... به هۆی پاره ی ده خیله یان فه ند بۆ هاوکاری و پاراستنی هاوبه شی هه موو ئه ندامه کان، له



كاتى پىرى، نەخۆشى، پەككەوتن، يان بۆ ھاوكارىيى ئەو بېوھژن و مندالانەنى كە مووچەخۆرەكەيان لە ژياندا نەماوہ. ئەم وەسفە لە ياسايەكدا ھاتووہ بەناوى "ھاندان و ھاوكارىيى كۆمەلە دۆستايەتییەكان" كە لە ۱۷۹۳دا دەرچوو.

بېگومان، كۆمەلە دۆستايەتییەكان زۆر دەمىك پىش ئەوہى ئەم ياسايە دەربجىت، دروست بووبون. كۆنترىنيان ئىنكۆرپۆرەيشن ئۆف كارترەرس In-corporation of Carters (IC) بوو، كە لە سالى ۱۵۵۵دا لە لىس، سكۆتلاندا دامەزرا، بەلام تا سەتەى ھەژدە ژمارەى ئەو كۆمەلانە بەخىرايى گەشەى نەكرد. ئەندامىتى لە كۆمەلە دۆستايەتییەكان لە سەتەى ھەژدە تەواو گەشەى كرد. لە ۱۸۰۱دا، لىكۆلنەنەوہىكى دروست و ورد لەلایەن سىر فرىدريد ئىدندا خەملىدى كە نىكەى ۷۲۰۰ كۆمەلە ھەيە و نىكەى ۶۴۸ ھەزار ئەندامى نىرینەى گەورەيان ھەيە لە كۆى دانىشتوانىكى نىكەى نۆ مىليۇنى. دەكرى ئەمە بەراورد بكرىت لەگەل ئەو ئامارەى كە لە سالى ۱۸۰۲ بەناوى "گەرانەوہى ياسا ھەژارەكە" ھاتە ئەندامان. لەو ئامارەدا ھاتووہ ۹۶۷۲ كۆمەلە ھەبوو كە ۷۰۴۳۵۰ ئەنداميان تەنيا لە ئىنگلتەرا و وىلزدا ھەبوو. ئەو كاتەى ھوكومەتى بەرىتانيايى سىستىمى دۇنيايى كۆمەلەلەيى ئىجبارى بۆ ۱۲ مىليۇن كەس ناساند لە ژىر ياساى دۇنيايى نىشتمانى لە ۱۹۱۱، بەلایەنى كەم ۹ مىليۇن كەس ئەندام بوون لە دەزگا دۇنيايىيە ئارەزوومەندانە تۆماركراو و نەكراوہكاندا، واتە بەزۆرى لە كۆمەلە دۆستايەتییەكاندا. لە ۱۹۱۰دا، سالىك پىش ياساى ۱۹۱۱، كۆمەلە دۆستايەتییەكان ۶, ۶ مىليۇن ئەندامى تۆماركراوى ھەبوو، تەواو جيا لەوانەى كە تۆمار نەكراوون (ئەمە لە بەشى ۶دا تاوتويى كراوہ). رىژەى گەشەى كۆمەلە دۆستايەتییەكان لە ماوہى سالى پاشتردا رووى لە زىادى كرد.

لە ۱۸۷۷دا، ئەندامانى تۆماركراو گەشەتوبوہ ۲, ۷۵ مىليۇن. دە سال دواتر، بوو بە ۳, ۶ مىليۇن، سالانە ۸۵ ھەزار بەرژەى جىگىر زىادى دەكرد. لە ۱۸۹۷دا، ژمارەى ئەندامان گەشەتە ۴, ۸ مىليۇن، لە ماوہى سالىكدا ۱۲۰ ھەزار زىادى كرد. ھەروہا لە ۱۹۱۰دا، ژمارەكە گەشەتە ۶, ۶ مىليۇن، واتە لەوہتەى ۱۸۹۷وہ سالانە ۱۴۰ ھەزار ئەندام زىادى دەكرد. ئەمە لە چلەپۆيەى فراوانبوونياندا بوو كە دولەت تەداخولى كرد و كۆمەلە دۆستايەتییەكانى گۆرى بەھۆى راگەياندى دۇنيايىيە نىشتمانى ئىجبارىيەوہ- ئەمە لە بەشى نۆيەمدا زياتر باس دەكرى.

### بەرهەنى كۆمەلە دۆستايەتییە كان

یەكەم جار، كۆمەلەكان بریتی بوون لە كۆبوونەوهی مەحەلیی ئەو پیاوانەهی یەكتریان دەناسی و جارجار یەكتریان دەبینی بۆ سۆلفە و قسەكردن، عادەتەن لە خانەییەكی گشتیدا كۆ دەبوونەوه. هەموو ئەندامان بریک پارەیان دادەنا و رازی دەبوون بەوهی كە مافی ئەوهیان هەبێ سوودی لێ وەرگیرن<sup>(۱۱)</sup>. هەندیکیان سالانە دابەشیان دەکرد، عادەتەن پیش جەژنی لەدايكبوونی مەسیح، ئەوانی تر لە سالتیک زیاتر پارەیان كۆ دەکردەوه. هەندێك لە كۆمەلەكان هیچ یاسایەكی نووسراویان نەبوو، ئەوانی تر بەنووسین هەموو شتیکیان روون دەکردەوه. كۆمەلەكان تەواو سەرەخۆ بوون. ئەم سیفەتی خۆبەپۆهبردنە بوو كە بوو هۆی ئەوهی خیرا پێویستی ئەندامان جێبەجێ بكەن لە كاتی تەنگانەدا. كاتی حكومەت باسی تۆمارکردنیان کرد، زۆریك لەو كۆمەلەكانە حەزیان نەكرد تۆمار بكرین، لەبەرئەوهی تۆمارکردنیان واتە دانانی سنووریكی یاسایی لەسەر تواناكانیان. وەك پیشەنگی میژووونوسانی كۆمەلە دۆستايەتییەكان پ. ه. گوسدن دەلی: "لەبەرئەوهی زۆرینی ئەندامان دەیانتوانی ریک بكەون، بەشێكی هاوكارییەكانیان لە جەژنیكی سالانەدا سەرف بكەن، ئامادە نەبوون خۆیان بخەنە ژێر ئەو هەلومەرجەهی كارمەندیكی حكومەتی هەول بدا ریگەیان لەم كارە لێ بگریت".

### سەرھەلانی فیدراسیۆنە كان

هەندێك لە یانە سەرەتاییەكان وەك كۆمەلەهی جودا جودا ریک دەخران، واتە هەر ئەندامە و بریک یەكسان پارە لە فەند دادەنیت و ئەگەر لە كۆتاییی سالدای زیادی كردبا، ئەوا زیادەكە بە یەكسانی لە نێوان ئەندامان دابەش دەكرا. ئەم جۆرە كۆمەلەكانە لە سەتەهی بیستدا باو بوون، بەلام كەموكوورییەكانیان خیرا بەدیار كەوتن. یەكەم، كەمیی پارەهی كۆكراوه، واتە هەندێك جار پارەهی هیشكەیان نەدەما. دووهم، ئەوانەهی زۆر نەخۆش بان لە كاتی نوێكردنەوهی ئەندامیتیی سالانە لە كۆتاییی سالدای وەدەر دەنران. ئەو كەموكوورییەكانە بوونە هۆی سەرھەلانی ئەو فیدراسیۆنەكانە كە پارەهی یەدەگی كۆ دەكردەوه و مافی ئەندامیتیی بەردەوامیشیان هەبوو تا ئەو كاتەهی ئەندام بتوانی با پارە بدات.

فیدراسیۆنەکان لە سەرەتای سەتەى نۆز دەدا دەستیان بەگەشەکردن کرد و دواتر وەك (بەیانى پابەندبوون) بەناوبانگ بوون. لە كاتى كۆمىسیۆنى شاھانە لەسەر كۆمەڵە دۆستایەتییەكان لە ۱۸۷۴، ۳۴ كۆمەڵە دامەزرا بوون كە زیاتر لە ۱۰۰۰ ئەندامیان ھەبوو. تەنیا كۆمەڵەى مانچستەر یونىی ئۆدڤیلۆس (MUO) Man- chester Unity of Oddfellows و ئەنشىنت ئۆردەى ئۆف فۆریتستەس (Ancient Or- der of Foresters (AOF) نزیكەى یەك ملیۆن ئەندامیان ھەبوو. ھەندى جار گەشەى فیدراسیۆنەكان بریتى بوو لە ئەنجامى رێكخراویكى سەرەكى كە لقی نوێى دادەنا، ھەندى جاریش یانەى مەحەلىی نەخۆشییەكان لێكیان دەدا یان پێوەندییان بە فیدراسیۆنێكى نوێو دەکرد. مانچستەر یونىتى گەرەترین كۆمەڵە بوو لەلایەن رۆبېرت نیلۆرەو دەمەزرا كە، شان بەشانی ھاواریكى تری، كۆبوونەوێ دەکرد بۆ مەبەستى تر لە رۆپماركەرس ئار لە سالفۆرد. لە ۱۸۱۰دا، لقیكى تر بەناوى خانەى ئەبركرومبى Abercrombie lodge دامەزرا، رۆبېرت نیلۆریش بوو بە ئەندامى دامەزرىنەرى مانچستەر یونىتى. ئەندامىتى خێرا تەشەنەى كرد و لقی نوێتر كرانهو. لە نیوان ۱۸۱۰ و ۱۸۱۴ خانەى ئەبركرومبى ھانى خانەكانى تری دا سەركرداىتى قەبوول بكەن. یەكەم یەكەتیی تۆماركراوى خانەكان، دروست بوو بە مەبەستى ئەوێ ھەریەكە ھاوكاریى یەكتر بكەن لە رووى پاراستن و ئامۆژگارییەو، ئەمە لە سالى ۱۸۱۴دا رووى دا. لەو ساتەو ئیندیپەندنت ئۆردەرئۆف ئۆدڤیلۆس (IOO) Independent Order of Oddfellows و مانچستەر یونىتى خێرا گەشەیان كرد. لە ۱۸۳۸، بوو ۹۰ ھەزار ئەندام، لە ۱۸۲۴ بوو ۲۴۹ ھەزار ئەندام و لە ۱۸۷۶ ژمارەى ئەندامەكانى لە نیو ملیۆن تى پەرى كرد.

سەرھەڵدانى فیدراسیۆنەكان راسپاردەى بەرچاویان ھەیە بۆ حكومەتە ناوھۆییبەكانى كۆمەڵگەكان. ئاكارە گشتگیرەكان لە یانە ھەرە سەرەتاییبەكاندا ئەو بوو ھەر كەس دەبى راي یەكسانی ھەبى لە بریارە گشتیبەكاندا. ھەرۆھەا لەبەرئەوێ ئاسایی بوو بۆ ھەموو ئەندامان لە یەك شویندا یەكترى ببینن، كارى ئاسایییان دەرکردنى بریار بوو لە كۆبوونەوێبەكى گشتیبە ھەموو ئەنداماندا. ئەو كۆبوونەوێ سەرەتایییانە تەنیا بۆ وەرگرتنى بریار نەبوو، بگرە بۆ خویشیش بوو، بەمۆرە یاساكانى یانە سەرەتاییبەكان رەنگیان دەدا یەو.

ھەردەم ئەو یانانە بەردەوامى سىستىمیان داىن دەکرد و بىرەیان بەسەر

ئەنداماندا دابەش دەکرد. دامەزراوە سەرەتایییەکانی کریکارانی ئاسایی ھەولێ چەندان میتۆدی خۆبەریۆبەردنیا دا. یەكەم، راپرسی ھەبوو: ئەو ئەندامانەى كە ناتوانن لە یەك شوێندا یەكتەری ببینن، دەتوانن دەنگ بەن. دووھم، چارەسەر ھەبوو بۆ بوونی لقی حكومەت، كە دەسەلات لە لقیكەو دەگوازرایەو بۆ لقیكى تر. سێیەم، كۆبوونەوێ نوێنەران ھەبوو، ھەر نوێنەرە و پابەند بوو بە رێنوێنییەكانی لایەنگرانی. چوارەم، ئەنجومەنى نوێنەران ھەبوو، كە پێكھاتبوو لە ئەندامە ھەلبژێردراوەكان كە ئازاد بوون بۆ دەرکردنى ئەو بریارانەى كە پێیان وابوو باشتەرییان بەپێى ئەو واقعانەى كە لێیان ئاگەدارن و بەپێى ئارەزوو یان بەرژوونەى لایەنگرانیان.

ورده وردە، پێكھاتەيەكى فیدرالیی سى لقی، واتە (ناحیە و یەكگرتن-ئۆتۆنۆمى) مەحەلییان تێكەڵ كرد، لەگەڵ نوێنەرایەتى لەسەر ئاستى ناحیە و یەكگرتن (نیشتمانى)یەو. لە سیستمە پێوەندارەكاندا، لقیكان پێیان دەگوێرا خانە (وەك ئۆدفیلۆس) و دادگە وەك فۆرێستەس. ئەو لقانە دەسەلاتیكى بەرفەرەوانیان و دەست ھیتا، ھەرچەندە دەسەلاتى بریارى كۆتا دەووستایە سەر كۆبوونەوێ سالاڤە یان سالاڤە ناساڤىك. ئەو كۆبوونەوێ ناسرابوو بە ناوونیشانى جۆرەو جۆر لە سیستمە جیاوازەكاندا، ھەرچەندە زۆریەیان نەریتى كۆبوونەوێ گەرۆکیان ھەبوو بۆ دژایەتیکردنى سەرھەلدانى سەنتەریكى جوگرافیایی دەسەلات. لە مانچستەر یونیتیدا، دەستەى بەرپۆبەردن لە بنەرەتدا ناسرابوو بە لێژنەى گەرۆكى سالاڤە، لە سیستمى كۆنى فۆرێستەردا بە دادگەى بالا ناسرابوو، لە سیستمى سەرەخۆیى رىچابیتىس، سالفۆرد یونیتى بە كۆنفرانسى بالاى گەرۆك ناسرابوو، ھەرەھا لە سیستمى كۆمەلەى گراند یونایتدى ئۆدفیلۆس (Grand United Order of Oddfellows: GUOO) بە شاندی گەرۆكى سالاڤە ناساڤىك ناسرابوو. ھەر كۆبوونەوێ دەسەلاتى ئەوێ ھەبوو یاساى سالاڤە دەریكات یان یاساكانى سیستمەكە ھەموار بکات. ھەریەكەیان بەھەلبژاردنى سەرۆكێك و لێژنەيەكى جێبەجێكارى بەكۆتا دەھات، كە عادەتەن پێك ھاتبوو لە كارمەندە سەرەكییەكان لەگەڵ ۶ تا ۱۲ ئەندامى تر.

گرینگترین ئەركى لێژنەى جێبەجێكارى لە ھەر سیستمێكدا، بریتى بوو لە چاودێریكردنى ھەلسووراندى ناحیە و خانەكان. ئەو لێژنەيە ناچار بوو چاودێریی

کتیب و حیسابات بکات، بۆ پاراستنی بهرزه‌وه‌ندیی که‌مینەکان له‌نیو خانەکاندا، هه‌روه‌ها بۆ دلتیاکردنه‌وه‌ی ئه‌وه‌ی سه‌رنج بدریته یاسا‌کانی کۆمه‌له‌که. ئه‌و لیژنه‌یه وه‌ک دوا‌یه‌مین داد‌گه‌ی لیکۆلینه‌وه‌ی کاری ده‌کرد بۆ ئه‌و مشتمو‌م‌رانه‌ی که له‌نیو خانه‌کان یان له‌سه‌ر ئاستی ناحیه‌دا نه‌ده‌توانرا یه‌ک‌لا بکرینه‌وه. سه‌رۆکی لیژنه‌ی جی‌به‌جیکاری، که سه‌رۆکی سیستمه‌که‌ش بوو، عاده‌ته‌ن بۆ ماوه‌ی یه‌ک ساڵ ده‌ست‌نیشان ده‌کرا. چه‌ندان ناوونیشانی جۆره‌وجۆری پێ دهدرا: مامۆستای مه‌زن، ئه‌ندامی داد‌گه‌ی بالا، گه‌وره‌ شوان، شیاوترین سه‌رۆک و حوکمرانی بالا.

گرینگترین به‌رپرس، سکرته‌ری مه‌زن بوو، هه‌ندێ جار به‌و ناوه‌ بانگ ده‌کرا. ده‌گوترا. هه‌ندێ جاریش ناوی جیا‌جیای لێ دهنرا وه‌ک سکرته‌ری نوینه‌راهه‌تی، سکرته‌ری دائیمی یان نووسه‌ری داد‌گه‌ی بالا. کۆمه‌له‌کان شانازیان به‌خۆ‌یا‌نه‌وه ده‌کرد له‌سه‌ر نه‌بوونی به‌ربه‌ست بۆ به‌رزبوونه‌وه‌ی پله‌ی هه‌ر ئه‌ندامێک بۆ ئه‌ندامێکی بالا: مافه‌کانی هه‌موو ئه‌ندامێک له‌ چوارچێوه‌یه‌کی ئه‌خلاقیدا ریزیان لێ ده‌گیرا و ده‌پاریزان. هه‌ر تاکه و ماف و ئیمتیازی یه‌کسانی هه‌بوو. ئه‌نجامدانی کاری چاکه تاکه ناوه‌ند بوو به‌هۆیه‌وه ئه‌ندام ده‌گه‌یشه‌ پۆسته فه‌خریه‌کان، هه‌روه‌ها هه‌یج به‌ربه‌ستیکه‌ی ده‌ست‌کرد بۆی نه‌بوو رێ له‌ کاری چاکه و شاره‌زایی بگرت له‌ ژیان و له‌نیو چوارچێوه‌ی ده‌سه‌لاتیاندا.

هه‌روه‌ک پارتە‌کانی کرێکاران له‌ ولاتانی دیموکراتیکی رۆئا‌وادا داوای ئه‌وه‌یان کرد که ده‌بێ په‌رله‌مانتاره‌کان مووچه‌یان پێ بدریت بۆ رێگه‌دان به‌ مووچه‌خۆران تا پێشبریکێ بکه‌ن له‌سه‌ر ماوه‌ی یه‌ک‌سان، به‌م شێوه‌یه‌ کۆمه‌له‌ دۆستایه‌تییه‌کان دووپاتیان کرده‌وه که ویستی پاره‌ی هه‌یشه‌که رێگر نییه له‌ به‌رده‌م ئه‌ندامانیان تا به‌رزترین پۆست وه‌ریگرن.

ئه‌وه‌ ته‌نیا له‌ کۆتایی سه‌ته‌ی نۆزده‌دا بوو که ئاستی مامناوه‌ندی ریکخراو ها‌ته‌ ناسین له‌ نیوان لقه‌ مه‌حه‌لییه‌کان و له‌ ئاستی نیشتمانیدا. به‌کارێکی باش زانرا به‌رپرسیاره‌تییه‌ی ره‌سمی بۆ سوودی مردن بالا بکریته‌وه، فره‌وانتر له‌ نیوان ئه‌ندامانی هه‌ر لقی، که تێیدا چه‌ند مردنیکه‌ی که‌م له‌ جی‌گرتنه‌وه‌ی خێرادا ده‌یتوانی فه‌ندیکه‌ی بچووک به‌تال بکات. گه‌لی کۆمه‌له‌ گه‌شه‌ی به‌ پیکه‌هاته‌یه‌کی ناحیه‌یی دا بۆ بلاوکردنه‌وه‌ی ئه‌و مو‌جازه‌فه‌یه. هه‌ر ناحیه و راسته‌وخۆ له‌ ده‌سته‌ی ناوه‌ندییدا ده‌سه‌لاتی خۆی وه‌رده‌گرت، به‌لام به‌رپۆه‌ ده‌برا له‌لایه‌ن لیژنه‌یه‌کی

نوینەران لە لقه‌کاندا . جگە لە کۆنترۆڵکردنی پارەى تازىیەکان، ناحیەکان وەك دادگەى لىكۆلىنەوەش كاریان كرد، هەروەها چاودىرى هەلسووراندى چەندان خانەى جۆرەوجۆریان دەكرد، هەروەها دەیانروانىیە بەرپرسىارییەکان و دەیانزانى لە كوئى پىویستەن . خانەكان لەسەریان بوو راپۆرت و فایلى سالانە بنیترن بۆ ناحیە و دەستەى ناوەند .

بەلام، هەندى لىكەفییان بە كۆنترۆلى زیاتر نەدەهات كە سیستەى ناحیەكە سەپاندبووى و پىوەى پابەند بەدەبوون . لە ناوەراستى سەتەى حەقدەدا ئەم پرۆسەى گەشەسەندنە لە یانەى مەحەلىیەو لەگەڵ دیموكراسییەكەیدا بۆ پىكها تەیهكى سى لى لەگەڵ ئەنجوومەنىكى نوینەراندا و بەرپرسىكى سەرەكى فوالتایمى دەستەى جىبەجىكار لە رىگەدا بوو . بەلام مىسالىیەتى دیموكراسییەكى پاك زۆربەى دەسەلاتەكەى بەدەست هینا و زۆرجار پىوانەیهك بوو كە گۆرانى پىشنىازكراو لە دەرکردنى بریاردا حوكمى پىچەوانەى بەسەردا دەدا . لە كاتى لووتكەى سەرکەوتنى یانەى ئۆتۆنۆمى مەحەلىیە نەخۆشیدا ، بەگشتى ئەوەى گرتە بەر كە هەموو كەس تەواو دامەزراو بۆ وەرگرتنى پۆست ، ئەمەش باوەرپىكى گشتى بوو لە رىكخراوەكانى تری چینی كرىكاراندا ، بەتایبەتى لە رىكخراوە نوپىەكاندا . بۆ نموونە ، لە گوتارىكى سەرەكى لە كلاریوندا كە خىرا دواى دامەزاندنى پارتى كرىكارانى سەرەخۆ لە ۱۸۹۳دا دامەزرا ، نووسیارەكە editor (لە بۆچوونى سیدنى وپەو كە كاریگەرترین ئەندامى پارتەكە بوو) راي گەياند :

تا ئىستا گومان لەوهدا نییە كە ئەركە ئاسایىیەكانى بەرپرسان و نوینەران ، وەك پىاوانى لىژنە یان ئەندامانى پەرلەمان ، بەشىكى ئاسایىیە هاوولایىیانى گرتووەتەو ، ئەگەر هەر بەرپرسىك بەتەواوى راستگۆ بىت ، تەواو زىرەكانە دەردەكەوئیت هەموو ئەو كارانە بكات كە پىویستەن... با هەموو بەرپرسان دواى یەك سال خانەنشین بكرین ، كەسانى نوئى و تازە هەلبژێردراو شوئینیان بگرنەو .

كۆمەڵە دۆستایەتییەكان تا رادەیهكى زۆر ئەم رۆحەیان دەستەبەر كرد ، هەروەها بە تىپەرىنى چەندان سال ، چەند پىكها تەیهك گەشەیان سەند كە هاوسەنگیەكیان دروست كرد لە نىوان پىویستى بۆ ئەنجامدانى ئەركە رىكخراوەییەكان بەباشى و ئارەزوو بۆ زۆرتىرین بەشدارییە ئەندامان . بەلام ئەم پابەندبوونە بەهێزە بۆ دیموكراسییەتە مەحەلىیە بزاوەكە مانای ئەو نەبوو كە ئارەزووى ئەندامان بۆ

بەشداربوون بە مسۆگەرى وەر بگيريت. سيستمى گراندى يونايىتى ئۇدفىلۆس پىيى  
وابوو پىيويستە جەخت لەسەر گرینگى بەشداربوونى ئەندامان لە  
دەستپىشخەرىيەكاندا بگيرتەوه:

هەر كەسنىك بچتە ناو ئەم سيستمە بە مەبەستى كارىكى بووچ و خۆپەرستانە،  
بۆ ئەوهى بەشدارى بگات و سوودە مادىيەكانىش وەر بگيرت بەبى يارمەتىدانى ئەو  
كرىكارە ماندووانەى كارى خانەكەى رادەپەرپىن، دەبى بە دەستپووردەرىكى  
ناشايستە دابنریت، بەلام ئیمە متمانەمان هەپە كە تۆ كارىكى شاپانتر و راستتر  
دەكەيت، لە رىگەى رەفتارى باشەوه وا دەكەيت تۆ شاپانى سيستمەكە بيت.

هەموو دەمىك ئەو داوايانە باپەخىيان پى نەدەدرا. لە كۆتايى سەتەكەدا،  
نارەزايىيەكانى ناو كۆوارەكانى كۆمەلە دۆستايەتییەكان دەرى دەخەن كە گەلى لق  
بە زەحمەت دەيانتوانى بەشدارىكردن لە كۆبوونەوهكان دەستەبەر بگەن. سەرەتا  
خانەكان ئەندامانىان غەرامە دەكرد ئەگەر نەهاتبانە كۆبوونەوه. ياساكانى لقى  
رۆبىرت گۆردنى فۆرېستەرس لە ۱۹۰۷دا، كە لە نۆرس شيلدن بوو، راي گەياند ئەو  
ئەندامانى دوو ميل لە شوپىنى كۆبوونەوهكە دوورن كە لە كلۆك فۆلتس لە شەقامى  
ويلينگتن بوو، دەبواپە سى ئەوهندە غەرامە بەدەن ئەگەر لە كۆبوونەوهى وەرزیدا  
ئامادە نەبان، تەنیا ئەگەر پۆزىشكى موقنعيان پىشكىش كىردباپە.

هەروەها داوا لە ئەندامان دەكران ئابوونە بەدەن لە شەوى كۆبوونەوهكەدا. بۆ  
نموونە، لە فۆرېستەرسدا، ياساى عادەتى ئەوه بوو دەبواپە ئابوونەكان بداربا بە  
سكرتىر تەنیا لە شەوانى كۆبوونەوهدا نەك كاتەكانى تر. بەلام هەندى ئەندام تەنیا  
دەهاتنە كۆبوونەوهكە و ئابوونەى خۆيان دەدا و دەپۆشتن. ئەوانى تر تا چارەگى  
كۆتايى چاوەرپىيان دەكرد، كە تا ئەو كاتە دەبواپە ئابوونەكان بدرين، پاشان خىرا  
بانگ دەكران تا ئابوونەكە بەدەن.

### كۆمەلەكان و ديموكراسىيەتى بەشداربوون

كۆمەلە دۆستايەتییەكان ماپەى باپەخى تايبەتن لەبەرئەوهى عەودالى تىكەلكردنى  
ئاستىكى بەرزى كۆنترۆل، لەلایەن ئەندامەكانەوه، لەگەل ئىدارەپەكە لىتھاتوو بوون.  
بەگشتى سيستمى خۆشگوزەرانى رەخەنى لە مەرکەزىيەتى رەها دەگرت، بەلام  
كىشەپەك نەبوو بە تەنیا بە رووى حكومەت بوو پىتەوه. ئەو دەمەى سيستمە

پېوهندارهكان هېچى تر به يانهى مهحلى حسېب نهكران، هاوسهنگى دهسلات له نيوان ماركز و لقهكاندا پرستىكى بهردهوام بوو.

كۆمهله پېوهندارهكان ژمارهيك چارهسهرى بى وينهيان بهرههم هيناوه بوئم كيشه تهمن دريژهخايههه كه نهو چارهسهرانهه كه تېچوووهكانيان كه م كردهوه و سوودهكانيان بو ليها توويى زياتر كرد كه ناستىكى بهرزى بهشداريكردن دهتوانى ئهه مه فراههم بكات. نهو ههولهي له لايهن فوريستهرسهوه درا بريتي بوو له ههموو نهو دهسلاته ياساييهه كه بهگشتى له ئهندامهكانيهوه سهراچاوهى گرتيوو.

يهكهه وانهي فوريستهرس دهليت، دهسلاتي ئهندامهكان "وهك تيشكى خور وايه واته دهسلاتيكي نهتهوهيى، بنهههتي، قووله و بههيج مرؤفنيك سنووردان ناكريى. دهسلات له فرمانبهههكانماندا تهنيا بهقهرز هينراو، خوازراوه و له لايهن ويستي ئهندامهكانهوه سنووردان كراوه، كه دهسلاتي نهوانه، ههموو بهرپرسانيش لتي بهرپرسيارن." له لقهكهده ههموو فوريستهرسهكان لهسه زاراوهي يهكسان كووك بوون: له دادگه، له بهردهم ياسادا، كهس له كهس گورهتر نييه. ههموو لهوي بهيهكتر دهگن به زاراوهي يهكسانى كامل... هيج پؤستىك نهونده بهرز نييه كه ههژارتري كهس نيازى بى و پيى نهگات. هيج نهركيك نهونده سانا نييه كهس بتوانى خوئ لى لابتات. ژيرى بو حوكمكردن، توانا بو پيادهكردنى دهسلات، لهگهله بوون به مرؤفنيكى بى فيز، هيشتا لهگهله تونديهكى بى وينه و ههروهها ويستي كهسانى (شهخسى) بو مسؤگهركردنى ريز، ههموو نهمانه نهو سيفهتانهه كه پؤستىك داوايان دهكات، ههه نهندامتيكىش له توانايدا ههيه نهو سيفهتانه بهدهست بيتيت.

يانه سهههتايبههكان دهسلاتيان بهسهروكى لق دابوو غهرامه بهكار بيتيت بو رفتهارى نابهجى. سيستمه پېوهندارهكان دواي ههمان نهو نمونهيه كهوتن. دادگهى ئولد نابى فوريستهرسهكان، كه له گيبؤرويه، دهسلاتي به سهروكهكهى دا نهگهه نهندامتيك دهستى له كاروبارى يهكيتى تر وهردا سى نهونده غهرامهه بكات، شهه نهوندهه نهگهه زمانتيكى ناشيرينى بهكار هينا.

له ههمان كاتدا، فيدراسيونهكان و يانه سهههتايبههكان بهههروشهوه ناگهدارى نهوه بوون كه پئويسته نههتلن بهرپرسه سهههكيبهكان دهسلات بهخراپى بهكار بهينن. زؤربهه كۆمهلهكان پيشبينى زؤريان له سهروكيكى نوئ دهكرد له كاتى



مەراسىمى دەستبەكار بولدى. سەرۆكى گىشتى لە فۆرېستەرسدا ئەم سوۋىندەي خواردا كاتى پۈستەكەي وەرگرت:

من، (كە ناوم...)، بە سەرۆكى گىشتى ھەلبۇزۇردراوم. لىرەدا بەلئىن دەدەم و لە پىش ئىوۋە و برىترنى ئامادەدا راى دەگەيەنم، كە ھەرچى لە دەسەلاتمدا ھەبى بىكەم بۆ برەودان بە خۆشگوزەرانىي گىشتى، ئاشتى و سازانى دادگە، ھەول دەدەم بىتلايەنەنە كار بىكەم لە ھەموو ئەو پىرسانەي پىتوۋستىن بەو پۈستە كە من بۆي دەستنىشان كراوم.

لە سىستىمى گراند يونائىدى ئۇدفىلوسدا سەرۆكى تازە (ماقوولى پايدار) بەرپىسىارەتتەكەنى بەبىر دەھىنرايەو بەھۆي كارمەندىكى ھەلسوورپىنەرەو: "براى شايستە و رىزدار، ئەركەكانى سەرۆكى تازەت دەكەوۋىتە سەر، وا پىت وايە دەتوانى بەرپىسىارەتتى رۇد بخەيتە ئەستۆ؟" "بەللى دەيخەمە ئەستۆ."

ئاخۇ ئامادەيت و پابەندى بەوۋى كە ئەرك و ۋەفادارىت، بەبى ئىمتىياز و، نادۇرپىنەتە كەس؟" "بەللى ئامادەم."

"دەبى سىفەتەكان لەو پەرى رىكىدا بن. پىش ھەموو شتىك، دەبى زانىارىيەكى قوولت ھەبى لەسەر ئەو ياسايانەي ئۇدفىلوس، كە ئىمەي پى حوكم دەكەيت. كەواتە كارىكى باش دەبى، ئەگەر تۆ بەتەواوى خۆت لەم بوارەدا تاقى بىكەيتەو، بۆ ئەوۋى، ئەگەر توانات نەبوو، لەوانەيە تووشى لىپىسىنەو بەيى."

"ئەوۋى كە پۈستەكەي ئىوۋە ۋەردەگرى، دەبى خۆشناو و ميانرۆ ھەبىت. دەبى ھىمىن بى، لە كاتى نائارامىدا، بتوانى كۆنترۆلى توورپىي بىكەت، بىر لەوۋە بىكەتەوۋە چۆن توندوتىزىيەكەي دادەمركىنەتەوۋە ھىمىنى دىنەتە ئاراوۋە. لە كاتى توندىدا، دەبى ئارام بىت. نابى لە كاتى توندىدا كارىگەرى توندى بەسەرەوۋە بىت. ھەرۋەھا لە كاتى بەرھەمھىنەنە ئالىيەتەكانى دادوۋرى، دەبى ھەردەم لەو ئاستەدا بى وىژدان و ئەخلاق تىيدا رەنگ بەدەنەوۋە."

بەگىشتى، كۆمەلەكان پىشتىان بە داوا ئەخلاقىيەكان نەدەبەست. ياسا ئەوۋى دىارى كىرد سەرۆك دەتوانى چى بىكەت و چى نەكەت. بۆ نمونە، ياسا

گشتییه‌کانی فۆرئیسته‌رس، ئه‌وه دیاری ده‌که‌ن ئه‌گه‌ر فه‌رمانبه‌ری تازه کورسییه‌که‌ی به‌تال کرد "به‌بێ زه‌مانه‌ندی کۆبوونه‌وه، یان به‌بێ دابینه‌کردنی یه‌کیک که شوینی ئه‌و بگرێته‌وه"، یان ئه‌وه‌ی ره‌ت کرده‌وه هه‌ر پێشنیازیک که به‌شپوهیه‌کی یاسایی کراوه بخریته‌ ده‌نگدانه‌وه، ده‌توانی ئه‌گه‌ر کاره‌که به‌شپوهیه‌ک نه‌بیت که کار بکاته سه‌ر هه‌لۆیستی، ئه‌و کاته پینج شیلینگ غه‌رامه ده‌کریت بۆ کاری یه‌که‌م، ۱۰ شیلینگ بۆ کاری دووهم، زیاتر له ۲۱ شیلینگ بۆ کاره‌کانی دواتری.

میتۆدیکیی به‌هیزتر بۆ نه‌هیشتنی مامه‌له‌ی خراپ ئه‌وه بوو که به‌ردهوام به‌رپرس له‌سه‌ر کاره‌که‌ی لادریت. له سیستمی فۆرئیسته‌رسدا هاتوو: بۆ ئه‌وه‌ی وا له هه‌ر به‌رپرستیک بکه‌یت هه‌ست به به‌رپرستیاریه‌تی بکات له به‌رامبه‌ر لایه‌نگرانی تا متمانه‌ی وه‌فاداری له ده‌ست نه‌دات، هه‌روه‌ها ئاماده‌ بیت بۆ پێداچوونه‌وه‌ی کاره ناچیزه‌که‌ی، یان نه‌هێلی ده‌سه‌لاتی به خراپ به‌کار بێنیت... ئه‌نجوومه‌نی دادگه‌ی بالا یان هه‌ر ناحیه‌یه‌ک یان دادگه‌یه‌کی فه‌رعی ده‌سه‌لاتی ئه‌وه‌ی هه‌یه یه‌که‌سه‌ر له کار یان له کاریان لادرات.

له ژماره‌یه‌ک کۆمه‌له‌دا، مه‌راسیمی کردنه‌وه‌ی خانه‌یه‌ک بۆ ئه‌وه‌ش بوو که ئاراسته‌ بۆ وه‌رگرانی پۆست هێواش بکاته‌وه تا زۆر به‌هیز بن. له مانچسته‌ر یونیتی، له سه‌ره‌تای هه‌ر کۆبوونه‌وه‌یه‌که‌دا، هه‌ر پۆست وه‌رگریک داوای لێ ده‌کرا به‌ته‌نیا ئه‌و ئه‌رکانه جێبه‌جێ بکات که قه‌رزداري ئه‌ندامانی خانه‌که بوو.

داوا له سکرته‌یری هه‌لبژێردراو ده‌کرا، ئه‌رکه‌کانی به‌م شپوهیه‌ بلێته‌وه: "ده‌بێ بچمه ناو هه‌ر مامه‌له‌یه‌ک، یان کۆبوونه‌وه‌یه‌ک، به‌بێ ئیمتیاز، هه‌روه‌ها هه‌مان شت شه‌رح بکه‌م که له‌لایه‌ن تۆ (سه‌رۆک) یان له‌لایه‌ن زۆرینه‌ی خانه‌که‌ داوام لێ ده‌کریت." سکرته‌یری دارایی، له نۆزه‌ی ئه‌ودا، ده‌بووایه بلێت: "حیساباتیکی بێلایه‌ن و یه‌کسان بکه‌م له نیوان هه‌ر ئه‌ندامیک و خانه‌که‌دا. ئه‌م کارانه شه‌رح بکه‌م و هاوسه‌نگی رابگره‌م هه‌ر کاتیک له‌لایه‌ن تۆ یان زۆرینه‌ی خانه‌که‌ داوام لێ کرا، درێغی ناکه‌م له‌وه‌ی کاری ژمێریارییه‌که‌م روون و مه‌فهوم بن."

له یانه سه‌ره‌تاییه‌کاندا، ده‌ستاوده‌ستکردنی پۆست له پێناو مسۆگه‌رکردنی ئه‌رک و سووده‌کانی نووسینگه‌دا بوو، به‌لام ورده ورده به‌ره‌و هه‌لبژاردنی به‌نیزام چوو. بۆ نمونه، له مانچسته‌ر یونیتی، جگه له سکرته‌یری دارایی که پۆسته‌که‌ی

وهردهگرت به رهامهندیی خانهکه، ئاسایی بوو بۆ پۆسته سهرهكییهكان شوپنیان بگۆرن له ههلبژاردنی شهش مانگه یان سالانه دا.

### رئ خۆشکردن بۆ دیموكراسی

ههر كۆمهلهیهکی دۆستانه تایبهتمهندیی خۆی ههبوو. بهلام سیستمه پێوهندارهكان نهاریتیکی هاویهشیان ههیه، بۆ زۆریهیه مهیهستهكانیش، بهراورد دهكری. له مانچستهه یونیتیدا، ئەندامی نوێ بۆی ههبوو پۆستیکی یاریدهه وهبرگرت: دههگهوان، پاسهوان، كۆندهكتهر و یاریدههه سكرتیر. ئەركی پاسهوان پاراستنی دههگه بوو دهبوو لهوه دلنیای بکاتهوه كه پاسویدری راست دراوته دههگه. كۆندهكتهر له ریگهیه مهراسیمی دهستپیکهوه یارمهتی ئەندامه نوێیهکانی دههه. دههگهوان سهیری ههه یهکیکی دههکرد تا بزانی كهسی دروست هاتوته ژوورهوه، ههروهها هیمای خانهكهیه دههست. ههه خانه و دوو سكرتیری ههبوو، سكرتیری ئارهزوومهندانه و سكرتیری دارایی. كاری سهههكیی سكرتیری ئارهزوومهندانه نووسینی راسپاردهكانی كۆبونهوه بوو. هههیهك لهه پۆستانه، جگه له پۆستی سكرتیری دارایی، ریی تی دهچوو له ههه ههلبژاردنیکدا بگۆرین.

سكرتیری دارایی له كۆبونهوهیهکی نائاسایییدا ههلههبردرا. ئەوه كۆبونهوهیهش وههزی بوو و ههه ئەندامیک داوهتنامهیهکی نووسراوی، بهلایهنی كهه ههفتهیهك پێشتهه، پێ دهگهیشهه. پاشان به رهامهندیی خانهكه پۆستی وههدهگرت. كاریکی ئاسایی بوو بۆ خانهكان ههول بدهن كهسیکی شیاو بدۆزنهوه و لهه پۆستهیه دابنن، چونكه سههههكهوتنی ئەركه سههههكییهكان لهسهه شانی ئەوه بوون. هههنده جار لقهكان به زهحهههه سكرتیریکی بهتوانیان دهههزییهوه. ئەمه یهكێك بوو له كولههكانی خۆ ریکخستن. گهلهی لقه هههوه پیکههاتبوو له ئەندامی دههستههنگین بهلام هههچ ئەزمونیکیی ئیدارییان نهههوه.

ههروهها گهندهلی و پارهه دزین نهههشاردرایهوه. وێرایی دوو سكرتیر، ههه خانهیهك سهی نووسینهگهیه سهههكیی هههوه: پیاوماقوول یان سهههههك، جیگری پیاوماقوول یان سهههههك و نووسینهگهیه سهههههكی تازه لاچوو. ئەوه نووسینهگانه بههشیهوهیهکی نیزامی پۆستههكانیان دهههههههه. تهواوی ئەندامان بهتهمای ئەوه بوون یهكێك لهه پۆستانه وههبرگرن؛ هههوهك پیتی دههههههههه "كورههه وههبرگرت". ئەندامان

لهسهريان بوو خوځيان بسهلمين بههوى وهرگرتنى پوښتى لاههكى و بههوى وهرگرتنى پلهكانى سيستمهكه (بهشى چوارهم). بۇ نهوهى ههه نهنداميك مافى خوځپالوتنى ههبيت بۇ جيگرى سهروك، دهباويه دوو پوښتى ياريدهرى تيپه رانديبايه، وهك سكرتيرى ئارهزومهندهانه خزمهتى كردبيت و دوو پلهى لاههكيشى وهرگرتهيت. ههه نهنداميك بۇ نهوهى مافى خوځپالوتنى بۇ پوښتى سهروك ههبيت، دهباويه ههه چوار پلهى لاههكيشى وهرگرتهبا، وهك جيگرى سهروك خزمهتى كردبا، بيتوانيبا وانه پيشكيش بكات له شوپنكي دياريكراودا.

بهلام نهوهى پيشبيني دهكرا تهنيا نورهى پوښت وهرگرته نهبوو. وهرگرتنى پوښت پروسهيهك بوو بههويهوه نهندامهكه دهيتوانى پسپورتيتى نوئ فير بيت. خانهكه، بۇ گهلى كريكار، ههلى دهرهخساند خوځيان باشتهر بكهه و نهوه كهموكووريبانهى له شوپنى كاردا ههيانبوون پر بكهه نهوه. بهلام سياسهتى گوپينى سهروك ههه شهه مانگ چاريك نهوه موجازهفهيهى ههبوو كه لهوانهيه سهروكى نوئ ليهاتوو نهبيت. بۇ زالبوون بهسهه نهوه مهترسييه و مسوگهركردنى ناموژگارىي ناماده بۇ سهروكه نوپيهكه، ههه سهروكك دوو هاوكارى دهستنيشان دهكرد، هاوكارى دهسته راست و دهسته چهپ. ههردوو هاوكار له كاتى كوځيوونهوهكاندا لهملا و نهولاي سهروك دادهنيشتن ناموژگارييان بهگويدا دهچرپاند. عادهتهن، سهروك هاوكاريكى بهنهزمونى بۇ دهسته راست ههلهدهبژارد، نهنداميك كه پيشتر پوښتى وهرگرتهوه و شارهزايي باشى له ياسا و رينوځينييهكاندا ههبوو. هاوكارى دهسته چهپ بريتي بوو له هاوپتيهك كه نهركى هاوكارىي بهردهوامى نهخالقيى سهروكى دهكرد. بهم رهنكه، ئاستيكي بهرزي هاوپهشيه پوښت لهگهله نواندى ليهاتوو تيكل دهكرا. ههروهه كريكاره ئاساييهكان، كه نهركيان له شوپنى كاردا روئين و سنووردار بوو، نهوانيش دهياتوانى پهه به بههرهكانيان بدن و هاوپهشيه نهوه قهناعهته بكهه كه نهوانيش دهست و پهنجهيان دياره بۇ دريژهپيدانى ميسالييهتى خزمهتگوزاريى هاوپهش كه بزوتنهوهى كوملهلهى دوستايهتى لي كهوتبووهوه.

له كاتى تهواوكردنى ماوهى سهروكايهتيدا، نهندامهكه، وهك سهروك، نوتماتيكي ماوهيهك كارى دهكرد وهك سهروكى تازه لاچوو. سهروك و سهروكى تازه لاچوو بوځيان نهبوو وهك سهروك خوځيان ناماده بكهه بۇ ههلهبژاردن تا دوازه

مانگ تی نەپەرپیا . جیگری سەرۆک بۆی نەبوو جارێکی تر خۆی هەلبژێرتەوه بۆ پۆستی جیگری سەرۆک.

ئەمە سوودێکی یەكجار زۆری هەبوو و زەحمەت بوو بۆ هەر گرووپیکی خۆ دەستنیشانکەر زال بن بەسەر خانەکەدا . هەر وها یاسایەك هەبوو رێی بە بەرپرسیانی ناحیە نەدەدا پۆستی ئارەزوومەندانەى خانە وەرێگرن کە یارمەتیی مسۆگەرکردنی سەرپه‌خۆیی خانەکەى دەدا لە رێکخستنی ناحیەکەدا . وەك تاکێک، کە لە چوار پۆستی لاوەکیدا خزمەتی کردوو، پلە لاوەکیەکانی وەرگرتوو، وەك جیگری سەرۆک خزمەتی کردوو، سەرۆک و سەرۆکی تازە لاچوو بوو، بۆی هەبوو دانیشیت بۆ دوا پلەى سەرۆکایەتی یان پلەى مۆر . ئەگەر سەرکەوتوو با ، دەبوو ئەندامی خانەى سەرۆکی پیشوو و بۆی هەبوو پۆست لەسەر ئاستی ناحیە و ئاستی نیشتمانیدا وەرگیریت . بەرپرسیانی ناحیە بریتی بوون لە سکرتیری ناحیە ، سەرۆکی ناحیە ، جیگری سەرۆک ناحیە و سەرۆکی تازە لاچوو ناحیە .

لە سەرۆکی ناحیەوه ، سەرۆک ، جیگری سەرۆک و سەرۆکی تازە لاچوو دەهات . ئەم پۆستانە لە هەلبژاردنی سالانەدا دیاری دەکران . دەستەى بەرپۆهەبەران پیکهاتبوو لەو سێ پۆستە و نۆ تاکی تر کە لە کۆنفرانسی سالانەدا هەلبژێردران . سالانە خانەنشین دەکران ، بەلام دەیاننوانی دووبارە خۆیان هەلبژێرنەوه . هەریەکە داواى لێ دەکرا بگاتە دەسەلاتیکى تەواو . پۆستی سکرتیری سەرۆک کارێکی فوولتایم بوو ، سەرەتا لە کۆنفرانسی سالانە هەلبژێردرا و پۆستەکەى بە رەزامەندیی خۆی وەرده‌گرت .

### رێزگرتن لە یاساکان و لە یەکتەری

هەردەم کۆمەلە پیشەنگەکان نامیلکە یاسای روونیان هەبوو ، کە لەو نامیلکەیهوه دەچوو ریزی لە ئەندامە کرێکارە ئاساییەکان دەگرت . پێش یاساکان ، هەموو ئەندامان یەكسان بوون . وێرای ئەمەش ، یاساکان نەدەسەپێنران ، بە تێپەرینی چەندان سال گۆرانکارییان بەسەردا دەهات لەلایەن ئەندامەکان خۆیانەوه : کاریان پێ کردن ، هەمواریان کردن ، رەتیان کردنەوه و پێیاندا چوونەوه ، بەپێی گۆرانی باروودۆخەکان . ئەگەر یاساکان کۆنترۆلیان سەپاندبا ، کە دەبوو وابێ ، ئەو کۆنترۆلانە ئازادانە لەلایەن هەر ئەندامێکەوه پەسند دەکرا .

ئەندامانى كۆمەلەي دۆستانە شانازىيان بە ياساكانى خۇيانەو دەكرد. شانازىيان بەخۇيانەو دەكرد، نەك لەبەر ياساكان خۇي، بگرە لەبەر ئەو بىنەمايانەي دەستەبەريان كىردبوون. ياساكان ئەوھيان ديارى دەكرد ھەر ئەندامە و بەچى بەشدارى بكات و مافەكانى چىن، ھەرۋەھا ئەركەكانى سەرۋىكان ديارى كىرد. دەسلەتەكانى سەرۋىكان سنوردار دەكرد و خۇشى و بارى نووسىنگەكەيان بەھاۋبەشى مسۆگەر دەكرد. ھەرۋەھا ياساكان ئۆتۈنۈمىي لەكەكانىان پاراست لەسەر ئاستى ناحىيە و نىشتمانىدا لەگەل ھەر فېدراسىيۈنىك، كۆمەلەكان لە رېچكەيەكى راستەقىنەدا بوون بە ياسا بەرئوۋە دەبران، نەك بەپىتى سەلىقەي كەسانى، تا ئەو پادەبەي سەرسام بوون بە رى خۇشكردن بۇ بەشدارى لە پرۆسەي دىموكراتىزاسىيۈنى نىشتمانىدا.

#### كۆمەلە دۆستايەتتەيەكان لە سەرەتاي سەتەكەدا

لە كۆتايىي سەتەي نۆزدەدا بەگۆراني ھەلومەرجەكان، جۆرىكى نوپى لە كۆمەلەكان دەستيان بەگەشە كىرد. لە كاتى پۇلئىنكردنى جۆرەكانى كۆمەلەكاندا، پىويستە جىاۋازى لە نيوان ئەو كۆمەلەلەندا بىكرىت كە تىچوۋى نەخۇشى دابىن دەكەن (كۆمەلە گىشتىيەكان) و ئەوانەشى كە دابىنى ناكەن (كۆمەلە تايبەتتەيەكان). پىدانى سوۋدى نەخۇشى، ئەركى سەرەكىتەين زۆربەي كۆمەلەكان بوو. لە ۱۹۱۰دا، پىش ئەۋەي ياساى دۇنيايىي نىشتمانى لە سالى ۱۹۱۰دا كارىگەرىيى خۇي بسەپىنىت، ۲۶۷۸۸ كۆمەلەي جۆرەۋجۆر ھەبوون و ۶۶۲۳۰۰۰ ئەندامى تۆماركراۋيان ھەبوو. كۆمەلە گىشتىيەكان دابەش كراۋن بەسەر: سىستىم و لەكەكاندا، كۆمەلەي يەكگرتۋى چىر، كۆمەلەي دابەشكراۋ، كۆمەلەي دىيۈزىت يان ھۆلۈۋىي<sup>(۱۳)</sup> سەرجم كۆمەلە دۆستايەتتەيە تايبەتتەيەكان لە ۱۹۱۰ بىرىتى بوو لە ۱۸۸۱۷۸ كۆمەلە، كە ۸۵۹۶۲ يان كۆمەلەي مردوۋان يان ناشتن بوون، ۰۳۱۹۰ يان بۇ تىكشكانى كەشتى و زىانە جۆرەۋجۆرەكان كارىان دەكرد و ۰۳۲۹۴۵۰ يان چاۋدىرىي تەندروستىيان دابىن دەكرد.

گفتوگۆيەكى تىرۋتەسەلتەر لەبارەي ئەندامىتىي تۆماركراۋ و نەكراۋەۋە لە بەشى شەشەمدا ھەيە. ئەۋەي ماۋەتەۋە لەم بەشەدا، ئەۋەيە جەخت لەسەر كۆمەلە جۆرەۋجۆرەكان، كە پەريان سەند، دەكرىتەۋە.

## کۆمهله دابه شبووه کان

به پيی بيفريج، سي ئامانج ههيه له پال دروستکردنی کۆمهله دوستایه تيبه کان: یه که میان ئاره زوو بۆ ئاسایش و نهخۆشی، دوو میان ئاره زووی نه هیشتهنی به یتوه بردنی تازییه هه ژاران و سینییه میشیان ئاره زووی پاشه که وتکردنی شتیکی بۆ رۆژی رهش، بۆ پیران یان سهرفکردنی له شتیکی شایسته دا.

خه می سه ره کیی سیستمه یتوه ندره کان دابینکردنی خه رجی نهخۆشی، چاودیری تهنروستی و تیچووی تازییه، هه رچه نده دوو سی دهیهی کۆتایی سه تهی نۆزده، ئه و سیستمانه ئاراسته ی بایه خدانیا ن گۆری به ره و مووچه ی خانه نشین له ته مه نی درێژدا بۆ پیران و ههروه ها یتدانی دلنایی.

به لام کۆمهله دابه شبووه کان زیاتر جهختیان له سه ره پاشه که وتکردنی پاره و هاوبه شی زیاتری سالانه له نیو ئەنداماندا کردهوه. خالی لاوازی بنه مای دابه شکردن ئه وه بوو که هه رکه ئەندامان ده که وتنه ته مه نه وه، سووده کان زیاتر ده بوون و ئابوونه ی سالانه ش که متر ده بووه وه. به لام حیسابکردنی وردیش له و باره یه وه به سوود بوو؛ بۆ ئەمه هه بوو، له ریگه ی پاره دانی زیاتر له وه ی یتویسته، ئەندامان ده یانزانی که تیچوووه کان دابین ده کرین و هه ر زیاده یه کیش بۆ ئەوان ده که یتته وه. ههروه ها سیستمیکی باشی پشکنینی دابین کرد له سه ره ته مه لی، چونکه هه ر ئەندامه و به رژه وه ندیی له زیاده یه کدا بوو که له کۆتاییی سالدا ده مایه وه. بيفريج باسی ئه و به لگه یه ده کات که درا به کۆمسیۆنی شاهانه ی سالی ۱۸۷۴ له لایه ن رێژدار پۆرتمانی ستیپل فیتزیپین له سو مه رسیت. دانی به وه دانا که سه ره تا له وانه یه کاریکی باش نه بی پاره زیاده کان هه موو سالیکی دابه ش بکرین، به لام سه رنج بۆ لای سووده کان ده چیت. بریک پاره ی بیست و یتنج یان سی شیلینگی جار جاره سوودیکی گه و ره بوو بۆ کریکارانی که رتی کشتوکال. فیتزیپین درکی به وه کرد که پاره که به فیرۆ نه چووه، بگره به کار هینراوه بۆ کرینی به رازیکی، جووتی پیلای یان قه ده جلیک. به پيی بيفريج "ته وای ئینگلته رای لادیی کۆمه لکی ستیپل فیتزیپینه یان بوو.

## كۆمەلە دىپۇزىتسىيە كان (ھۆلۇرۇپى)

ھەمان ئارەزوو بۇ ھاوسەنكىيەك لە نىوان ھەلگرتن، لەلايەك و ئاسايش و نەخۇشى و دابىنكردن لە دژى مردن، لەلايەكى ترەو، بوو ھۆى پىكھىتئانى كۆمەلە دىپۇزىتسىيەكان. يەكەمىن كۆمەلەى دىپۇزىتى لە ۱۸۳۱ دامەزرا، بەلام فىكرەكە درەنگ گەيشت.

لە ۱۸۶۸ دا كۆمەلەيەك دامەزرا لە ئالبىرى شىرى كە لە ۱۸۷۲ دا بوو كۆمەلەى دۇستايەتتى دىپۇزىتى نىشتىمانى، كە تا ئىستا كۆمەلەيە لەو جۆرەى خۇيدا. ھەر ئەندامىك ئابوونەى دەدا كە، دواى تىپەرىن بە ئىدارەدا، دەچووۋە ناو فەندىك بۇ دابىنكردى خەرجى نەخۇشى و بەشىكىشى دەچووۋە ناو حىسابى كەسانى كە بەھۆى قازانچەو كەلەكە دەبوو. ئەندامەكان دەيانتوانى قەوارەى ئابوونەكەيان ديارى بگەن، بە مەرجىك مانگانە لە ۲ شىلینگ كەمتر و لە ۲۰ شىلینگ زياتر نەبى. پاشان ئەم ئابوونەيە سوودەكەى ديارى دەكرد: رىژەى رۇژانەى خەرجى نەخۇشى ھەمان رىژەى ئابوونەى مانگانە بوو. وپراى ئەمەش، دەبوايە ھەر ئەندامىك بەشدارى بكات و ۳ تا ۳۰ پاۋەند لەناو حىسابى بانكى دابنىت. ئەم پارەيە كارىگەرى لەسەر رىژەى سوودەكە نەبوو، ھەرچەندە كارىگەرى ھەبوو لەسەر ماۋەكەى.

بەشىكى خەرجى نەخۇشى لە فەندا و بەشىكىشى لە حىسابى كەسانى ئەنداماندا دەردەھىنرا، دەگەيشتە برىك كە بەپىتى تەمەنى پىۋەندىكردەكەو جىاواز بوو. ئەم خەرجىيە دەدا تا حىسابى كەسانى بانكى شى دەبوو. ئەمە ماناى واپوو كە ئەو كەسەى زۇر نەخۇش نەكەوئىت ئەوا پارەيەكى زياتر دەستەبەر دەكات لە كاتى خانەنشىنىدا. ھەرۋەھا ئەو مانايەشى ھەبوو: ئەو كەسەى بۇ ماۋەيەكى درىژ نەخۇش بىت، ئەوا حىسابە بانكىيە كەسانىيەكەى شى دەبى، بەلام لەم حالەتانەدا ئەندامەكە "بەخشىش"ى وەردەگرت بۇ ھەمان ئەو ماۋەيەكى كە پارەى نەخۇشى پىشتر راكىشراۋە. لە ئەنجامى ئەو پالەوانەدا، كۆمەلەى دۇستايەتتى دىپۇزىتى نىشتىمانى كەمتر نەخۇشى ھەبوو.

سوودەكان بەم شىۋەيە دەدران. پارەى نەخۇشى بۇ ئەو پىاۋانەى كە پىۋەندىيان بە كۆمەلەكەو كەردووۋە لە نىوان تەمەنى ۱۶ تا ۳۰ سالىدا. ئەمانە لە ۲۵٪



حيسابى بانكى كسانى و له ۷۵٪ فەندىيان پى دەدرا. بەخشىش له ۷۵٪/ سۈودەكان بوو. سوود بۇ ئەو پياوانەى له تەمەنى ۴۰ تا ۵۰ سالى پىوئەندىيان كەردووه نيوه له فەند و نيوهش له حيسابى بانكى كسانى پى دەدرا و بەخشىش نيوهى پارەى نەخۆشى بوو. ئەندامىتى كۆمەلەى دۆستايەتى دىپۆزىتى نىشتمانى نىكەى ۱۰۰۰ ئەندام بوو له ۱۸۷۲دا، ۴۶ ھەزار ئەندام له ۱۸۹۹، ۲۱۰ ھەزار ئەندام له ۱۹۱۰دا. دواى راگەياندى دۇنيايى نىشتمانى كۆمەلەكە خىرا گەشەى كرد و له ۱۹۳۹دا ۱۴۶۲۱۸۳ ئەندامى ھەبوو.

### كۆمەلە ھۆلۆپىيەكان

كۆمەلە ھۆلۆپىيەكان لەسەر ئەو پەنسىپانە بنىات نران كە لەلایەن جۆرج ھۆلۆپىيە ھاتنە كايەو. جۆرج له سالى ۱۸۷۴دا كۆمەلەى دۆستايەتى پياوى كرىكارى پارىزكار (ك د پ ك پ)ى له ستراود دامەزاند. ئەم كۆمەلەى پارەى ھەلگىراو و پارەى نەخۆشى تىكەل كرد بەلام بە رىگەى جياواز له (ك د ن). ئابوونە زياتر بوو لەو ھەى پىويست بوو بۇ پارەى نەخۆشى و تەواوى ئابوونەكە دەچوو ناو فەند (سىپەى پارەى گشتى). ھەر سالىك زىادەكان بە يەكسانى دابەش دەكران و دەچوو ناو حيسابى بانكى كسانى كە دواتر قازانجى دەگرد. ئابوونەكە ھەك يەك بوو بۇ ھەموو ئەوانەى له سەرووى ۳۰ سالىيەو بوون، بەلام دواتر سالانە زىادى دەگرد. كۆمەلە ھۆلۆپىيەكان لەو ھەش جياواز بوون كە تاكىك دەيتوانى پشكى زىادەى دابەشكراوى خۆى زياتر بكات بەھۆى ھەبوونى زياتر له پشكىكە له كۆمەلەكەدا (زياتر له ۱۰ پشك). بىرۆكەى سەرەكى ئەمە ئەو بوو ئابوونەى زياتر بەدى لەو ھەى كە پىويست بوو بۇ پارەى نەخۆشى تا پارەى زىادە زياتر بكات بۇ پىرەكان. بەلام بەپىچەوانەى (ك د ن)، ئەدەبايە پارەى نەخۆشيت تەواو بووباىە. دوو گەورەترين كۆمەلەى ھۆلۆپى برىتى بوون له كۆمەلەى سوودى مىسالى بىرمىنگھام (له ۱۸۹۳ دامەزرا) و تەنبرىج وىلز ئىكويەبل (له ۱۸۸۱ دامەزرا).

### كۆمەلە يەكگرتووه چرەكان (ك.ى.ك)

كۆمەلە كەلەكەبووھەكان بەى لقاكان، ئەم ناوھيان لى نرا، بۇ جياگردنەوھيان له

كۆمەلە دابەشبووكان كە پارەميان لە ۱۲ مانگ زياتر كۆ نەدەكردهوه. زۆرەي (ك. ي. ك) سيفەتي مەحەلييان هەبوو، بەلام يەك كۆمەلە يان دووانيان دوور بوون لە قەرەبالغىيەكە. هارتس ئۆف ئۆك كەرەترين كۆمەلە بوو. لە ساڵى ۱۸۴۲ بە ۱۲ ئەندام دەستى پى كرد. لە ۱۸۵۶، پىنج هەزار ئەندامى هەبوو، لە ۱۸۷۲ زيادى كرد و بوو بە ۳۲ هەزار ئەندام. ئەم كۆمەلەيە بەرپۆه دەبرا لەلايەن ئەنجومەنتىكى نوپنەران كە نوپنەرايەتيى ۲۳۱ ناوچەي دەكرد كە ولات بەسەرياندا دابەش بووبوو. پيش ۱۹۱۱، هەوليك درا بۆ زىندوو راگرتنى رۆجى مەحەلى، بەلام دواى دۇنياييى نيشتمانى ئەو هەولانە بەلاوهران. كۆمەلەكە پارەي نەخۆشى و سوودى مردنى دەدا و دۇنياييى هاوكاريشى پيشكيش دەكرد. لەژىر سيستمى دۇنياييى نيشتمانيدا گەشەي كرد و لە سەرەتاي شەري دووهى جيهانى ژمارەي ئەندامانى گەيشته ۴۴۴ هەزار.

#### ئەنجام

كەواتە، كۆمەلە دۇستايەتيەكان بە هەموو جۆرە شپۆه و قەوارەيەكەوه هاتنە كايەوه و هەر ئەم مروونەش بوو بووه هۆي سەرنجراكيپشاني ئەو كۆمەلانە تا پادەيەكي زۆر. هەرۆك بيقريچ لە (كردارى ئارەزوومەندانە) دا باسى لپوه دەكات، شتيكى سەيره چۆن گەلي لەو دامەزراوه گەورانەي كە جەماوەريى خۆيان سەلماند بە كۆبوونەوهي چەند كەسيك يان كۆبوونەوهي ئەو كەسانەي ئپواران دواى كاركرن دەستيان پى كرد، زۆرجار كۆبوونەوهكان لە ژوورى پشتەوهي خانوويەكي گشتيدا ئەنجام دەدران. هەندى سەرکەوتن و هەنديكيش فەشەليان هيتا. بە ئەنجامداني ئەم كارەش، بيقريچ دەلپت، ئەو كۆمەلانە جيهانيان گۆري.

لە دەولەتي تۆتاليتارباندا يان لە بوارپك كە پيشتر لەناو دەولەتي قۆرخكاردا هەبووه، ئەوانەي نارازى بوون بە دامەزراوهكان دەيانتوانى چارەسەريك بدۆزنەوه بەهۆي گەران بەدواى گۆران لە حكومەتي ولاتدا. لە كۆمەلگەيەكي ئازاد و بوارپكي ئازاددا چارەسەريكي جياوازيان هەيه، تاكي ناقايل بە فيكرەي نوپوه دەتوانن دامەزراوهيەكي نوچى دروست بكەن بۆ دابىنكرنى پيداويستىيەكانيان. بوارەكە كراويه بۆ تاقىكرندنەوه، جا سەرکەوتت يان فەشەل بپنيت. جودابيري مامانى داھپنانه.

## كۆمەلەكانى بىناتنانى كارەكتەر

پاسەوان، دەرگەكە بخە سەرپىشت! بەم وشانە سەرۆك لە مانچىستەر يونىتېتى ئۇدفىلۆس راي دەگەيەنېت كۆپونەوھى خانەكە كراوھ بېت. پاشان دەرگەوان ھەموو كەسېك ئەوانە دەپشكىنېت كە لەوئى ئامادەن و نامۆ ديارن: ئەگەر ھەر يەكېكتان بىنى تۆزقائىك گومانى لەسەر بوو، نەھيئەن و بۆى نىيە ئامادە بېت، يەكسەر پېم بلېن، باش بىيانپىشكىن.

لە سەرۋىبەندى بېدەنگىدا، دەرگەوان بەردەوام دەبېت. زۆربەى ئامادەبووان دەناسىت، بەلام ئەندامانى نوئى داواى پاسوئىردىان لى دەكرېت. دەتوانىن بەشدار بېن لەو پالەپەستۆيەى لەسەر ئەندامىكى نوئىيە، كە ھەموو چاويكى لەسەرە، ھەول دەدا پاسوئىردەكەى بەبىر بېتەوھ. پاسوئىردەكەى بەراستى دەلېت. نامۆيەكانى تىرىش رووبەرووى ئەم حالەتە دەبنەوھ. ئەگەر ھەموو بەراستى وەلام بەدەنەوھ، ئەوا دەرگەوان بە سەرۆكى خانەكە رادەگەيەنېت، "سەرۆكى بەرپىز، ھەمووى تەواوھ"، پاشان كۆپونەوھەكە بەردەوام دەبېت.

بەم شىۋەيە كەشۋەھۋاى خانەكە يەكسەر دەچەسپېت. لېرە كۆپونەوھەيەكى ئاسايى نەبوو، بگرە كۆپونەوھەيەكە بەھۆى مىسالىيەتە ھاوبەشەكان يەكگر تۋوھ. ئەم پابەندبوونە بە بىناتنانى ئايدىيالىزمى ھاوبەش، بە دەستەبەركردنى سىفەتى باش و ھاندانى بەشدارىكردن لە كارى ھاوبەشدا، سىفەتېكى سىستەمە پېۋەندارەكان بوو، گەرەتەرىن تاكە گروپى كۆمەلە دۆستايەتتەيەكان بوو. بەلام ئەمە بەشېك نەبوو لە دروستكردن كۆمەلە مەركەزىيەكان. ئەمان شتېك زىاتر بوون لە دەستە بازركانىيەكان، بەلام ھەمان كىشىيان نەدا بە پېشۋازى و بىناتنانى كارەكتەر وەك سىستەمە پېۋەندارەكان.

لەبەرئەوھى كۆمەلە دۆستايەتتە پېۋەندارەكان تەنيا كۆمەلەى سوود نەبوون، بەھەمان شىۋە بەھەلەدا دەچىن، ئەگەر بە دەستەى دراوسىيەتتە سەرەكى دايان

بنيڤن. ئەندامان يان بەھۆى نزيكىي جەستەييەو ە يەكگرتوو نەبوون بگرە بەھۆى واپەستەبوونيان بە ميسالييەتە ھاوبەشەكان. كۆلەگەى مەبەستى كۆمەلەكان پيشخستنى كارەكتەرى باش بوو، بۆ رەچاوكردنى گرينگيەكى زۆر بۆ فيكرەى ليبرال كلاسكەكان بوو، ھەندىخ لە پالئەرانىان دەيانەوئى كارەكتەرى باش و ئارەزوويك وەريگرن بۆ ژيانتيكى مسۆگەرى باشتر، لە ئەنجامدا وا دادەننن كە ھەموو كەسك بەكسەر دەبيتە ھاوولاتيەكى بەتەماع، بەشدار و پشت بەخۆ بەستوو. لە سالانى شەست و ھەفتاكاندا، كاتى ياساى داماو نەرمتر بوو، تەواوى كارىگەرىي كۆمەلە دوستايەتییەكان و دامەزراوەكانى تر وەك كلتيسا پابەند بوو و ميتۆدستییەكان باى ھەندىخ خۆيان سەلماند دريژە بە پابەندبوونتيكى بەھيژ بەدن بە ئازادى و پشت بەخۆ بەستن. لە سالانى دواى شەرى جيھانىي دووھەمدا، ئەو دەمەى ئەو دامەزراوانە كارىگەرييەكان لە دەست دا، نەرميى خۆشگوزەرانى ئەنجاميكي جياى لى كەوتەو ە بەپيى شكستى خيژان و پشت بەخۆ نەبەستنى كەسانى، پيورا.

كۆمەلە دوستايەتییەكان تەنيا ئەوھيان زۆر بەباشى دەزانى كە دەبوايە فەلسەفەى يارمەتى خۆ دان و ھاوكارىي ھاوبەش بكيئن كە رتيەرى دەكردن، ھەروھەا كۆششيشيكي زۆر لە بەھيژ ھيشتنەوھى نەريتەكە سەرف دەكرا. فەلسەفەكە بەھۆى ھاندانى ئەندامان بۆ خۆ ھاويشتنە ناو چالاكييەكانى كۆمەلگە و بەشدار بن لە ميسالييەتەكانى. لە كۆمەلە پيشەنگەكاندا، ميسالييەتەكان وردە وردە لە مەراسيمەكاندا لاي ئەندامان ئاشكرا بوون. يەكەم ئەزمونى ئەندامى نوئ دەسپيشخەرى مەراسيميك بوو، ئەو دەمەى بەھاكانى كۆمەلە بەشيويەكى كارىگەر خزانە روو. ئەو مەراسيمانە بە تيپەرينى چەند ساليك تەواو گۆران. تەنيا لە سالى ۱۸۴۳دا كۆمەلەى ئەنشينت ئۆردەى فۆرستەرى بەشەر وازى لەو كارە ھيتا. پيش ئەو ەكاندیدی دەسپيشخەرى كاريكي لەم چەشنە دەبراىە ھۆلى دادگە و لەلايەن سەرۆكى دادگە بەخۆى و دوو دارەو ە لپپچينەوھى لەگەلدا دەكرا. سەرۆكى دادگە بەتەنيا ئەمەى بە كانديدەكە دەگوت:

"غەريب، ئيمە ھەرگيز ريگەت پى نادەين ببيتە ئەندام لە دامەزراو ە پريز و كۆنەكەماندا، تەنيا بەوانە نەبيت كە رۆحى ئازايەتى، بوپرى و داھينەرانەيان تيداىە. كەواتە پيش ئەوھى قەبوول بكرىي، دەبى ھەندى بەلگەت ھەبى لەسەر توانا

و بویریت. دهنوانی پشتت بهوه ئهستور بیت که بهوپهری شهرفهوه بهکارت بیتن." هردوو دارهکهی پی پیشان دها و پیی دهلت "ئیمه بهگشتی سوود لهو دوو جوړه چهکه ودرهگرین. بیانگره، یهکتیکیان هلبیزیره و ئهوی تریان بده هر برایهکی شایستهی من لهم هو لهدا وهک رکابهرت، ئینجا ئهویش بهکارهینانی ئهو دارانهت پی پیشان دهات." کانندهکه ئهوهی لهسهری بوو جتبهجی کرد و هرکه یهکتیک له ئهندامان داری دووهمی قهبول کرد، سهروک دادگهکهی بهرتوه دهبرد: "بهپیزان جیگری سهروک، ئهندامانی بالا و سهرهتای و دوپرد، ئیوهش بهشداری له شهروهکا دهکن، به وردی سهیری نازایهتی کانندهکه بکن، بهپیی نه ریتی کون لپی ورد بنهوه، ئهوهی دهیبینن پیم بلین."

پاشان کانندهکه و رکابهری هلبیزیرداری دارهکه دهگرنه دست و ناماده دهبن. ئهگه کانندهکه بهباشی و بهپیی پتویست خوئی سهلماندا، ئهوا کاری سهروکی جیگری دادگه بوو ئهجامهکه رابگهیهنت. "بهپیز سهروک، نازایهتی کانند، بهپیی نه ریتی کون، بهتهواوی تاقی کرایهوه و درکهوت شایستهیه."

له مهراسیمهکانی دواتردا، باسی سهبردهی *raison d'être* (هوکاری بوون) که کومه لگهیان بۆ کانند دهکرد، ههروهها باسی ئهو حالهتانهیان دهکرد که چاوهپتیان لی دهکرا رهفتاری خوئیان بنویتن. ئهه قسانه به ئهندامانی نویی ئهنشینت ئوردهری فۆرستهرس دهگوترا:

ئیمه پیکهوه یهکگرتووین نهک تهنیا بۆ مهبهستی ژیرانهی دهکردنی یاسا دژی ئهوه نههامهتیانهی که ههموو مرؤفیک دهرووخینن، یان بۆ یارمهتیدانی ئهوانهی داوای یارمهتی ئیمه دهکن، بگره بۆ وهرگرتنی خویشیهکی میانرؤیانهی تیکه لبوونی دۆستانه، ههروهها بۆ ئالوگۆرکردنی ههسته کومه لایهتییهکان... ئیمه هانی کاملبوون نادهین له کۆبوونهوهکانماندا، هیچ باوهرپیکیش له ئاین یان له کۆدی سیاسیدا ناسهپتینن، ئیمه ریگه به خوخورری و وهستانهوه دژی یهکتر نادهین لهبهرئهوهی گونجانهکهمان لی تیک نهچیت یان نهبیته لهمپهر له بهردهم کارهکانماندا. ههروهها فۆرستهرس ئامۆژگارییهکانی خوئیان بۆ رهفتاری کاری کومه له ناشاریتهوه:

له پتوهندییه ناوهخوییهکانماندا، وهک میردیکی به سوژ و بهمتمانه بتانینن،

وهك باوكيڪ بتانبينين كه رهچاوى ئهخلاق و خوڻگوزهرانيى منداآلكانتان دهكهن، وهك كورپك ئهركى خوٽان جيٻهجي بكن و زور باش بن و وهك هاوريٽيهكيش به وهفا و راست بن.

له ئوردهرى گرانديونايٽدى ئود فيلوسدا، ئهندامى نوي هان دهدرا تام له ساتهكانى وهربرگريٽ، نهك تهنيا رهخنه له خوٽى بگريٽ، بهلكو دهرفتهٽيڪ بؤ دوزينهوهى كارهكتهرى خوٽى برهخسٽينٽ: وا چاكه تو كاتيڪ بؤ دهرفتهٽيڪ ريبى رووداوهكت دابنٽى بؤ ئهويهري تافيكردنهوهى خود، ههروهها ئهگهر شٽيكتيشت بهدى كرد له ژيانى رابردووتدا بؤ ئهوهى چاكي بكهٽهوه، من ئهركى ئهوهت دهخمه ئهستو كه ئه كاره دوا نهخهٽ، نههٽلى هيچ پراكتيزهيهكى نائخلاقى، كاريكى پوچ، بان عهدالبيهكى ئاست نزم و توند له ناخندا سهر ههآلدا.

ئهگهر بهباشى بهريٽوه چوو، مهراسيمى دهستٽيڪ زورجار سهرچاوهيهكى ئيلهام بوو بؤ ئهندامانى نوي و يهكهم چيٽى بؤنه و كوٻونهوهى دهبوو كه بهشٽيكي ريكي ژيانى خانهكهى پيڪ دههٽينا. مانچسته ر يونيتى و گرانديونايٽد ئوردهرى ئودفيلوس زنجيرهيهك پلهيان ههبوو كه بهشٽوهى تهرجى به ئهندامانى دهدرا ئهوه دهمهى كاريان بهباشى ئهنجام دهدا له بهريٽوهبردى خانهكهدا. بهلام ئه پلانتهى فورمى مهراسيميان وهردهگرت ١٥ خولهكيان پي دهچوو. له ههر بؤنهيهكدا ئهندامهكه وانهيهكى له سهروك وهردهگرت، پاسويردى نيشانهى نهٽينى وهردهگرت. گرانديونايٽد ئوردهرى ئودفيلوسدا سي لهو "پله لاوهكيانه" ي ههبوون، له مانچسته ر يونيتدا، چوار بوون. كوٻهلهكانى تر، بؤ نمونه ئهنشٽن ئوردى فورٽسته ر س، ميساليهتهكانيان بؤ ئهندامان به زنجيرهيهك وانه، زنجيرهيهكى كهوت ئهلقهه، شه رح دهكرد.

پابهندبوون به برايهتى له كانگهى باوهري كوٻهله دؤستايهٽيهكاندا بوو. ههروهها بهلگهيهكى بههٽه ههيه لهسهر ئهوهى كه تي دهكوٽن بؤ ئهوهى برايهتى له واقيعدا بهرجهسته بكن. برايهتى ميساليهٽيڪ بوو ئهندامان پٽيهوه پابهند بوون، ئهوه دهمهى مشتومريان لهسهر سياستهتى خانهكه دهكرد يان ئهركهكانيان وهك سهروكى ئوفيس وهردهگرت. لهناو مشتومرهكاندا له هوٽلى خانهكهدا، ههروهها له كاتى ئالوگوركردى بؤچوون له كوٻارهكانى كوٻهلهكهدا، داواى

برایه‌تی رۆلێکی هه‌بوو. ئەمەش بۆ سەرکەوتن نه‌بوو. بێگومان پاسویزد و نیشانی نه‌پنی ده‌وریان هه‌بوو له‌ پێشخستنی گرتیه‌ندی برایه‌تی وێرای به‌ها کردیه‌یه‌کان وه‌ک به‌لگه‌یه‌کی ناسنامه‌ی ئەندامان له‌ گه‌ران به‌دوای کاردا (پروانه‌ لاپه‌ره ٦٠).

برایه‌تی تاکه‌ به‌ها نییه‌ به‌هۆیه‌وه‌ کۆمه‌له‌کانی هاریکاریی هاوبه‌ش له‌سه‌ری دامه‌زرا‌بن. هه‌روه‌ها پابه‌ندبوونێکی به‌هێز به‌دی ده‌که‌ین بۆ ئازادی له‌ بۆچوونیان له‌باره‌ی یاساکانی کۆمه‌له‌ دۆستایه‌تییه‌کانه‌وه: " یاساکانمان دادپه‌روه‌رانه‌ و لیبرال‌ن، پێشه‌کی بۆ یاسا گشتیه‌کانی فۆرێسته‌رسی ساڵی ١٨٥٧ بخۆینه‌وه‌.

یاساکان "له‌ خاوتنترین شیوازی حکومه‌ت و دابینکردنی گه‌وره‌ترین رێژه‌ی ئازادی بۆ تاکدا سه‌رچاوه‌یان گرتوه‌وه‌، هه‌روه‌ها ده‌سازین له‌گه‌ڵ سیستمی خۆشگوزه‌رانیی گشتی، هه‌روه‌ها مسۆگه‌رن بۆ هه‌موو ئەندامێک.

ئەندامتی کۆمه‌له‌یه‌کی دۆستایه‌تی، ده‌رفه‌تیکی وای به‌تاکێکی کریکاری دابوو، که‌ له‌ ماوه‌ی کارکردنیدا بۆی نه‌ده‌رێخسا. له‌وانه‌با پارته‌که‌ی بفرۆشتبا بۆ په‌یداکردنی نانێک، به‌لام له‌ هۆلی خانه‌که‌دا ئەندامه‌که‌ زیاتر بوو له‌وه‌ی ته‌نیا کریکاریکی مووچه‌خۆر بێت. ئەو ئەندامی برایه‌تی بوو و پابه‌ند بوو به‌ میسالییه‌ته‌ به‌زه‌کان. له‌ هۆلی خانه‌که‌دا هیچ سه‌رۆکتیک نه‌بوو.

نابۆ گرینگی خانه‌کان له‌ پێدانی ده‌رفه‌ت و رێزگرتنی ئەنداماندا نابۆ به‌سووک سه‌یر بکری. میتۆده‌ پێشه‌سازیه‌کانی به‌ره‌م و خێروخۆشیی زۆرتیان بۆ کریکارانی ئاسایی هێنا، به‌لام تاییه‌تمه‌ندی تاکه‌که‌س که‌ گه‌شه‌ی ئابوریی هێنایه‌ کایه‌وه‌، بووه‌ هۆی ته‌سککردنه‌وه‌ی ئەزمونی مرۆف. برایه‌تی خانه‌که‌ و هه‌لی ئەوه‌ی به‌کێک بخه‌یته‌ ناو کاریکی راسته‌وانه‌ له‌ جیاتیی هاوه‌لانی ده‌سه‌کوتی گه‌وره‌ بوو بۆ پیاوانی کار که‌ پره‌نسیپی کارگه‌ و زحمه‌تی چاودێریکردنی کریکارانیان به‌دی کرد.

#### هاریکاریی هاوبه‌ش خێرخوازی نییه‌

هه‌موو کۆمه‌له‌ پێشه‌نگه‌کان به‌ئاگه‌دارییه‌وه‌ ئاماده‌بوونیان بۆ یارمه‌تیدانی یه‌کتر له‌ خێرخوازی جیا کردوه‌وه‌. بۆ نموونه‌، ستیه‌م موخازه‌ره‌ی فۆرێسته‌رس به‌م چیرۆکه‌ ده‌ست پێ ده‌کات:

له شه‌ری زوتفیندا، سیر فلیپ سیدنی<sup>(۱۴)</sup>، شه‌کەت و برینه‌کە‌ی سه‌خت بوو، له‌لایهن هاوه‌لانیه‌وه‌ براهه‌ براهه‌ ده‌ریایه‌ک، له‌ژێر سیتیبه‌ری داربه‌روویه‌کدا پال خوا. زۆر تینووی بوو و داوای ناوی کرد، ناویان له‌ کلاوئاسنیکدا بۆ هینا. خه‌ریک بوو ناوه‌که‌ بخواته‌وه‌، سه‌ربازیکه‌ داماوای بریندار، له‌ ته‌نیشتییه‌وه‌ پال خرابوو. چاویکی پر له‌ هه‌زی بریه‌ ناوه‌که‌، چونکه‌ ئه‌ویش له‌ تینووان خه‌ریک بوو قریب. سیر فلیپ، لیبوی ته‌ر نه‌کرد، فه‌رمانی به‌ هاوه‌لانی دا ناوه‌که‌ بده‌ن به‌ سه‌ربازه‌ برینداره‌که‌ گوتی: "ئه‌و سه‌ربازه‌ زیاتر پتویستی به‌ ناوه‌ تا من."

#### موحازه‌ره‌که‌ به‌رده‌وام ده‌بی:

ئه‌مه‌ به‌زه‌بی بوو، له‌به‌رئه‌وه‌ی ئه‌م جوژه‌ ره‌فتاره‌ ئه‌نجام درا له‌ پیناو یه‌کیک که‌ پتویستی پتی بوو، بی ئه‌وه‌ی که‌سیان هه‌ست به‌خۆپه‌رستی بکات. ئه‌گه‌ر سیر فلیپ ناوه‌که‌ی به‌ش بکردایه‌، که‌ خۆی پتویستی پتی نه‌بوو، ئه‌وا ره‌فتاره‌که‌ی ده‌بووه‌ جوژیک له‌ به‌زه‌بی. ده‌یتوانی له‌و بره‌ ناوه‌ی به‌خشی بریکه‌ بۆ خۆی هه‌لگرتابیه‌، ئه‌وا ئه‌م ره‌فتاره‌ ده‌بووه‌ کاریکه‌ خیرخوازی، نه‌ک به‌زه‌بی. ئیمه‌، وه‌ک ئه‌ندامانی براهه‌تییه‌کی هاویه‌ش، به‌تایبه‌تی له‌سه‌رمانه‌ مومارسه‌ی به‌زه‌بی بکه‌ین له‌ به‌رزترین و نایابترین شیوه‌یدا.

وه‌ک هه‌موو کات، ئه‌و هه‌ستانه‌ی وه‌ک به‌زه‌بی، دلنه‌رمی و خیرخوازی، به‌ئاگه‌داریه‌وه‌ له‌ پیدانی ماف جیا ده‌کرانه‌وه‌:

بۆ چه‌ند سوودیک له‌ نه‌خۆشیدا... هه‌موو بریتین به‌گشتی به‌شدارییان له‌ یه‌ک سیپه‌ی دراودا ده‌کرد. ئه‌و سیپه‌یه‌ بانکی ئیمه‌یه‌. ئه‌وه‌ی له‌و بانکه‌ش هه‌لده‌هینجریت، سه‌ربه‌خۆیی و مافه‌کانی هه‌ر ئه‌ندامیکه‌، که‌ له‌ کاتی حاله‌تی ته‌واریدا نابوونه‌ بۆ سیپه‌که‌ زیاد بکات، ئه‌وه‌نده‌ ئازادانه‌ وه‌ک بلتی سیپه‌که‌ له‌ ژێر ده‌ستی کارمه‌ندانی بانکی خۆیاندايه‌، ئه‌م کاره‌یان ده‌کرد به‌لام ده‌بوايه‌ چه‌کیک بۆ بره‌ پاره‌که‌ بپرن. ئه‌مانه‌ به‌زه‌بی نین، ئه‌مانه‌ مافن.

ئه‌م وشانه‌ وامان لی ده‌که‌ن له‌وه‌ تێ بگه‌ین بۆچی داواکردنی "مافه‌کان" کاریکه‌ باو بوو له‌ سالانی سه‌ره‌تای سیستمی خۆشگوزهرانییدا. به‌لام له‌ کۆمه‌له‌ ئاره‌زوومه‌ندانه‌کاندا، که‌ پێش سیستمی خۆشگوزهرانی هه‌بوون، لینکی نیوان



پاره‌دانی که‌سانی و ماف به‌خشین روون بوو. هرکه ده‌لته زیاتر ته‌داخولی "مافه‌کان" ی کرد، کاره‌که بووه به‌خشینی ماف بۆ سووده‌کان له‌سه‌ر حیسابی که‌سانی تر، چیی تر کاریکی پاداشتی عادیلانه‌ی به‌رپرسیاره‌تی هاوبه‌ش نه‌بوو.

### نابی ناشایانی پشتگویی بخریت

وهک کاریکی نزیک له‌و بۆچوونه‌ی که سووده‌کانی سیستم بریتی بوون له مافی ئەندامان، پاداشتی دادمه‌رانه‌ی دووربینی و ده‌ست به‌پاره‌وه گرتن، ئاکامی روونی ئەوه بوو که هه‌موو که‌سیک پاره‌ی ریگه‌ی خوێان نه‌دابوو. باشه بۆچوونی کۆمه‌له‌کان بۆ ئەو ناشایانانه چی بوو؟ مانجسته‌ر یونیتی له پله‌ی یه‌که‌مه‌یدا بۆچوونی خۆی دیار کرد. به‌لام زاراوه‌ی "خیرخوازی" به‌کار دینیت، له روانگه‌یه‌کی جیاواز له فۆرسته‌رس له‌و پهره‌گرافه‌ی که دواي "خیرخوازی" دیت، نزیکتره له فیکره‌ی "به‌زه‌یی" که له سییه‌م موخازه‌ره‌ی فۆرسته‌رسدا به‌دی کرا:

له درێژهدان به خیرخوازیمان ئیمه ده‌بی هه‌ول به‌دین شایانه راسته‌قینه‌کان بدۆزینه‌وه، بۆ ئەوانه‌ی که به‌شپوه‌یه‌کی پرۆفیشنال ناماده بن عه‌ودالی خیرخوازی ئەوانی تر بن و ته‌سلیمی هه‌موو ریزیکی خود بن، هه‌روه‌ها له رازیبوون بۆ ژین، شکۆمه‌ندی که‌سانی ده‌که‌نه قوربانی. له‌م حاله‌تانه‌دا، ده‌بیت له‌سه‌ر ئیمه‌یه، ئەوه به‌دی بکه‌ین که خۆشه‌ویستی سه‌ربه‌خۆیی هۆشیار بکریته‌وه، چونکه بنچینه‌ی هه‌موو کاریکی چاک و شه‌ره‌فیکه.

نابی ئەمه به‌هه‌له لیک بدریته‌وه، موخازه‌ره‌که جه‌خت ده‌کاته‌وه له‌سه‌ر ئەوه‌ی که: ئەوانه‌ی به‌ناشایانی چاویان له یارمه‌تییه نابی پشتگویی بخرین ئەگه‌ر به‌راستی له ئازاردا بژین، ده‌نگی نه‌هامه‌تی له هه‌ر کات و هه‌ر شوێنیکدا بیت، نابی به‌لاوه بنری. به‌لام، دواي دابینکردنی پتویستی ئەو که‌سه ناشادانه، ئیمه ده‌بی هه‌ول به‌دین له‌و ئاسته به‌رزیا بکه‌ینه‌وه که تیی که‌وتوون و شکۆمه‌ندیان ده‌وله‌مه‌ندتر بکه‌ین. هه‌روه‌ک چۆن باشتره ۱۰ تاوانبار رابکه‌ن له‌وه‌ی که یه‌ک بی تاوان ئازار بچێژیت، بۆیه باشتره ده‌ که‌سی ناشایان هاوکاری بکرین، له‌وه‌ی که یه‌ک که‌سی شایسته پشتگویی بخریت.

## تيكەلبوونە ئارەزوومەندانە كان

كۆمەلەكان بەھايەكى بەرزىيان بۇ ئۆتۈنۈمىي تاك دانا، ئەمە گومانى تىدا نىيە. بەلام ئەمە ماناي ئەو نەبوو كە ھەموو كەس ئىشەكانى تەنيا بەسەر خۇيدا كەلەكە بىن. يان كۆمەلە دۆستايەتتەكان ھىچ رۆلۈكىيان لە كارى ھەرەوھزىدا لەسەر شان نەبى:

فۆرېستىرى بەو دەزانىت و بەشئوھى كىردەبى پىشتىگىرىي راستىي مەزن دەكات، كە مرۆف دروست نەبوو تەنيا بۇ خۇي بۇت، بگرە دروست كراوھ بۇ مەبەستى زۆر چاكى تر لە چاومومارەسەي خۇيەرسىتى، يان بۇ تىركردنى خۇشەيەكانى خۇي، يان بۇ مەبەستىكى تەسك و پووج. سىفەتەكانى زۆر نايابن و تواناكانيان زۆر گەرەن. كەواتە، فۆرېستىرى، كار دەكات لەسەر ئەو واقعەي كە مرۆف بوونەوھرىكى كۆمەلەتتە، پىشت دەبەستىت بەسىستىمى ئاينىيەكەي بۇ مورتاحى، چىژ، ھارىكارى، يارمەتى و ھەولەكانى بۇ پىشخستەن و ئاراستەكردنى باشتىرىن سۆزەكانى سىروشتەمان كە ئازارى مرۆف لەوانەيە لادراو بىت/كەوتىتتە بۇسەوھ، ئازارىكى سانا و ئازارىكى تىژ بىت.

بەلام، لە ھەموو لىدوانەكانيان لەبارەي بەھاي تىكەلبوونەوھ، لەو روانگەيەوھ و دادەنرا كە ھەر تىكەلەيەكى لەم چەشەنە ئارەزوومەندانە دەبىت. ئەو كۆمەلە دۆستايەتتەكانى كە لە سەتەي نۆزدە سەريان ھەلدا بەتەواوى كۆمەلەي ئارەزوومەندانە بوون. تاكوتەرا ھەول ھەبوو بۇ سەپاندنى كۆمەلە دۆستايەتتەكان بەسەر گرووپە تايەتتەكانى كرىكاران لە بەرىتانيا، عادەتەن لەلەين ئەندامانى چىنى ھوكمىران كە ھاندراو و بەجۇش بوون، بەلەينى كەم لە رابروودا، بەھۆي نىگەرانى لەبارەي بەرزىبوونەوھى رىژەي ھەژارەوھ. ياسايەك لە ۱۷۵۷ كرىكارانى خەلووزى ناچار كىرد كار لەسەر رووبارى تىبىز بىكەن، بۇ بەشدارىكىردن لە كۆمەلەيەكى دۆستايەتتەكانى كە لەلەين پىاوتكى پىرى شارى لەندەنەوھ بەرپتوھ دەبرا. بەھۆي ياساكوھ فەرمان بە فەرمانبەران درا دوو شىلېنگ لە موچەي پىاوەكان، وھك ئابوونە بىرنەوھ. ئەو ئابوونەيە خەرجىي ئىدارەي پى دابىن دەكرا، ھەرۇھە سىوودەكان دەدرا بەرپتوھى ھەوت شىلېنگ لە ھەفتەيەكدا، لە كاتى نەخۇشى و شەش پىنس لە يەك رۆژدا لە تەمەنى پىرىدا. ياسا دانرا بۇ خەرجىي ناشتەن و

پارەدان بەو بېوھژن و ھەتیوانەى لە پاش مردنى فەرمانبەریكى كانى خەلووزدا بەجى دەمان. یاساکە لە ۱۷۷۰دا ھەلۆهشایەو، "تەیتوانى وەلامى ئەو بەداتەو مەبەستەکانى ئەو یاسایانە چىن." یاسایەكى لەم چەشنە لە ۱۷۹۲ خرایە کار بۆ ناچارکردنى كەشتییەوانەکان و ئەوانەى لە بازرگانى خەلووزدا کاریان دەکرد لەسەر رووبارى (ویژ)، تا پێوھندى بکەن بەکۆمەلەىەكى دۆستایەتیەو. بەشیوھەىكى ئىجبارى پارە دەگێردراپەو لە مووچەکان بەرێژەى پىنى و نیویكى ھەر قاپىكى خەلووز كە لەسەر بەلەمەکانیاندا ھەلیان دەگرت. سوودەکان بۆ نەخۆشى و پىرى دەدران، ھەر وھا مووچەش بە بېوھژن و ھەتیوھەکان دەدرا.

ئەندامانى سوودمەندى ئەو كۆمەلەنە ھىچ رۆلێكىیان نەبوو لە ئىدارەدا، لە كاتێكدا كۆمەلە دۆستایەتیەكە دامەزراوھەىكى خۆبەرپۆھەر بوو بۆ ھاریكارى ھاوبەش نەك كاریكى خێرخوازییە كەلایەنە. كۆمەلەكان بەھۆى ئەندامانى فەخریەو تەوانرا بەدەر بن لە سوودى ئەندامانى، ئەمەش پشتگىرییەكى كەمى بەدەست ھینا.

ئەندامانى كۆمەلەى دۆستایەتى نەیانویست فەرمانیان پى بگرت لەلایەن چىنى حوكمراپەو، ھەر وھا نەیانویست لە سوودمەندانى خێروپێرەكانى ئەواندا بن. ھەر وھا شانازىیان بەو دەکرد كە كۆمەلە ئارەزوومەندانەكانى كرىكارانى ئاسایى بەشیوھەىكى بەرچا و سوودى ھاوھەلانى خۆیانیان باشتر كرد و بەبى ئەوھى یارمەتى لە چىنى سەر و وەر بگرن.

### كۆباوھرى كارەكتەر بەلاوھ دەنیت

لە كۆتایى سەتەى نۆزە و سەرھەتای سەتەى بیستدا، پالەپەستۆ بۆ فراوانکردنى دەسەلاتى دەولەت گەشەى كرد و سەرکردەكانى كۆمەلەى دۆستایەتى پىشەنگ بوون لە ئاگەدارکردنەوھى مەترسییەكان. لە كاتى وتاردانى لە كۆنفرانسی سالانەى ۱۹۰۹دا، سەرۆكى مانچستەرى یونىتى گومانى زیاتر كرد لەبارەى پرۆپۆزەلى جۆرج لیۆدەو بۆ ناساندنى دۇنیایى نیشتمانى شىوازی ئەلمانىی: من دووپاتى دەكەمەو كە زۆرىنەى ئەندامان و ھەزاران ھەزار ئەندامى كۆمەلە دۆستایەتیەكان بەتەواوى دژى ھەر حكومەتێكن، یان ھەر جۆرە شىوازیكى گومانى یان دۇنیایى نەخۆشى بگرتە بەر بۆ چىنى كرىكارانى ئەم ولاتە.

له و کاتهدا مانچستهر یونیتی زیاتر له ۷۵۰ ههزار ئەندامی ههبوو. سه‌رۆک دووپاتی کردوه که تهنانهت له پله‌کانی کۆمه‌له دۆستایه‌تییه‌کان خۆشیاندا، ژماره‌یه‌کی کهم هه‌بوون پێیان وابوو که شه‌پانگێزه‌کان له‌وانه‌یه راست بن به‌هۆی: "خنکاندن کۆششی ئاره‌زوومه‌ندانه‌ی تاک و به‌ته‌واوی پشت ببه‌ستن به ده‌ولت. به‌لام، ئەم بۆچوونه، پێی وابوو، کاریگه‌ری له‌سه‌ر کاره‌کته‌ر ره‌چاو نه‌کردبوو. ده‌ولت ده‌توانیت مرۆفیک ناچار بکات به‌شدار بیت له دنیایه‌ی ده‌ولت، به‌لام ئەمه‌ وا له‌و مرۆفه‌ ناکات ئاگه‌دار یان پێشکه‌وتوو یان هاوولایه‌یه‌کی باش بیت."

هینده‌ی ئەمه‌ گرینگ ئه‌وه‌یه که یاسایه‌کی ده‌ولت هه‌له‌کانی بۆ خه‌لک ته‌سک ده‌کردوه بۆ فێربوون و جێبه‌جێکردنی شه‌ره‌زاییه‌کانی خۆ رێکخستن. ئەنشینت ئۆردهری فۆرێستهرس (کۆمه‌له‌یه‌ک بوو له ۱۹۱۰، ۶۲ هه‌زار ئەندامی هه‌بوو) گوتی ئەم ئەزموونه‌ وا له ئەندامان ده‌کات هاوولایه‌ی باشت‌تر بن، جا ئه‌وه‌تا رۆلیان له جیهانی ده‌ره‌وه‌دا روون بیت یان به‌هێن:

ئهو مرۆفه‌ی له هۆلی دادگه‌دا خزمه‌تی کردوه ده‌زانیت گرینگیی گۆپراه‌لی چیه‌ بۆ فه‌رمانیکی یاسایی، هه‌روه‌ها خزمه‌تیکی باشت‌تر ده‌کات له ده‌ره‌وه له چاو ئه‌و که‌سه‌ی که کۆپرا نه‌ گۆپراه‌له‌ و به‌ناریکۆپیتیکی خزمه‌ت ده‌کات. ئهو مرۆفه‌ی موماره‌سه‌ی ده‌سه‌لاتی کردوه له دادگه‌، بانگ کراوه‌ته شوینی شکۆ و ده‌سه‌لات، به‌هۆی ئیختیاری ئازادی سیستمه‌که‌ی، شیاوتره‌ بۆ وه‌رگرتنی پۆسته‌کانی به‌رپرسیاره‌تی له جیهانی ده‌ره‌وه‌دا، رۆز که‌متر لووتبه‌رزانه و به‌ خۆبه‌زلزانیه‌وه کار ده‌کات ده‌ستی، له چاو که‌سه‌یک که هه‌رگیز فێری به‌رپرسیاره‌تی ئه‌رکه‌کان نه‌کراوه، تهنانهت ئه‌گه‌ر به‌فه‌رمانیش بیت، یان وانیه‌کی شایسته له‌باره‌ی بی فیزییه‌وه له ده‌سه‌لات فێر نه‌بووه، که به‌ده‌ست دیت له فێرگه‌ی پشتبه‌ستنی هاو‌یه‌شه‌وه.

له‌به‌رئه‌وه‌ی ئەم وشانه‌ شایه‌تی ده‌دن، مه‌رگه‌ساتی تیکه‌ل‌بوونی کۆمه‌له‌ دۆستایه‌تییه‌کان به‌ ده‌ولت دوا‌ی ۱۹۱۱، نه‌ک هه‌ر ته‌نیا ئاره‌زوومه‌ندانه‌یه‌ی تیکۆپیک شکاند، بگه‌ر دامه‌زراوه‌کانی تریش که یارمه‌تی ده‌رخستنی سیفه‌ته‌ ئه‌خلاقیه‌کانی نه‌ته‌وه‌یه‌کیان دا، له‌ق بوون.

## سوودەکانی پارەى هېشكە و سەربەخۆیی خیزان

بۆ خیزانتيكى چيني، رووداو، نهخوشي و مردن، دهبوو هۆى نههامهتییەكى گهوره. ئەگەر مووچهخۆر مردبا، ویزای لایه نه جەرگبەرەكەى، خیزانهكه دهبوايه خەرجی تازیهكەش له ئەستۆ بگریت، ئەو ئەركه سانایهى سەتهى نۆزده، نهبوو ئەو دهمهى جەرگسووتاو چاودیرى لى دەرگا، شتيك بهسەر خۆيدا بدات.

له حالهتى مردنى مێرد يان ژن، ئەوهى دهمایهوه مافى وەرگرتنى بره پارهیەكى ههبوو كه خەرجی تازیهكەى پى دابین بكات، ههروهها ئەگەر نان پهيداكرهكه مردبا، كۆمهلهكه هاوكاریی بیوهژن و ههتیوهكانى دهکرد. خزمهتگوزارییه سهرهكیهكان ههموو كات بریتی بوون له خەرجی نهخوشي، چاودیرى پزیشكى و دابینکردنى داوودهرمان.

هەر مەرۆفیک بريك ئابوونهى دهدا سیپهیهكى دراوى گشتى. ئەگەر ئەم دەسهلاتى پارە پهيداكردنه پهكى كهوتبا، بههۆى نهخوشي يان رووداویكەوه دهیتوانى مینحهیهكى ههفتانه رابكیشیت و بهشى خۆى و خیزانهكهى بكات. سیپهكه خەرجی چاودیرى پزیشكى دابین دهکرد.

له كۆمهله دوستایهتییه پیوهندارهكاندا، هەر ئەندامه و كتیى یاساكانى پى بوو كه پى دهگوت ئابوونهى ئەو چهنده و مافى هیه چهنده سوودى لى وەرگریت. دادگهى رۆبیرت گۆردنى ئەنشینت نۆردهرى فۆرستەر، له نۆرس شیلدن، سوودەکانى ریز کرد له پەرى یهكەمى یاساكانیدا:

- ۱- مسۆگەرکردنى بره پارهیەكى دیاریکراو لهسەر ژيانى ئەندامانى، ههروهها بۆ ناشتنى خیزانى ئەندامان، دابینکردنى ژيانى بیوهژن يان مندالهکانیانى.
- ۲- مینحهیهكى ههفتانه بۆ ئەو ئەندامانهى كاتى له رووى جهستهیى يان ئەقلىیهوه نهخوش دهن، بههۆیهوه ناتوانن كارهكەيان جیبهجى بکن.
- ۳- دابینکردنى چاودیرى پزیشكى و داوودهرمان بۆ ئەندامان.

- ۴- پیدانی هاوکاری بۆ ئەندامان له حالهته تهوارییهکاندا .  
 ۵- یارمهتیدانی ئەندامان له کاتی گهڕانیان بهدوای کاردا .  
 ۶- دابینکردنی مووچهی خانهنشینی بهپیتی سیستم بۆ پیران .  
 له کاتی ئاودیوبوونی سهتهکهدا، سوودی نوێ زیاد کران . بۆ نمونه، سوودی  
 مندالبوون که له لایهن فۆرێستهرسهوه دابین کرا له ۱۹۰۷ .

### ئابوونه و سوودهکان

ئابوونه و سوودهکان له نیتوان کۆمهلهکاندا جیاواژ بوون . ئەمه ئازادییهکی بهرچاویدا به ئەندامانی کۆمهله دۆستایهتییه پێشهنگهکان تا کۆمهلهیهک ئیختیار بکهن و ببنه ئەندامی . ئەوانههێ ههزیان لێ بوو ئابوونه بدن، یان تهنیا دهیاننتوانی ئابوونهیهکی کهم بدن دهیاننتوانی کۆمهلهیهکی گونجاو بدۆزنهوه . ئەوانههشی ههزیان لێ بوو زۆرتر بدن دهیاننتوانی کۆمهلههێ وا بدۆزنهوه که بگونجیت لهگهڵ سووده بهرزهکانیان و لهگهڵ ئاستی ئابوونهکهیاندا بپهتهوه . ههروهها مهرجهکان جیاواژ بوون له کۆمهلهیهکهوه بۆ کۆمهلهیهکی تر بۆ دانی ئابوونه و ئامادهیی کۆمهلهکان بۆ قهبوولکردنی ئەوانههێ نهخۆشییان ههبوو یان کهمهئندام بوون .

باوترین پراکتیزه ئەوه بوو که سیستمه پێوهستهکان، که ئەندامانیان ئابوونهی تیکهلیان دهدا بۆ نهخۆشی و سوودهکانی تازه، ههروهها ئەگه ههزیان کردبا، بریتی زیاتریان دهدا بۆ چاودێری تهندروستی و پریشکی . رینۆینی عادهتی بۆ ئەندام ئەوه بوو که ئابوونهکهی له کۆبوونهوهی مانگانهدا بدات، بهلام مهحال بوو بۆ ئەندامیهک چاوهڕێ بکات تا کۆتای وهزیک ئەو دهمههێ دهیتوانی له کۆبوونهوهیهکی "بانگکراو" دا بیدات که ههه ئەندامیهک ناچار دهکرا بهشداریهکات ئەگه نا دهبوايه غهرامه بدات . بۆ نمونه، ههه فۆرێستهریهک، "نۆتی جاردا" ی پێ دهگهشیت بۆ کۆبوونهوهی وهزی که نۆتیکی لهگهڵدا بوو پێی دهگوترا چهند قهرزداره .

ئابوونهکانی کۆرت رۆبیرت گۆردن له ۱۹۰۷ بریتی دهسپێشخهری لهگهڵدا بوو که لهگهڵ تهمهندا زیادیه دهکرد و بۆ ئەوانهه که پێش ۱۹۰۷ پێوهندیان پێوه کردووه، ههه چوار ههفته جاریهک ئابوونه بۆ سیپههێ دراوی نهخۆشی و تازیه دهدرا

و به پیتی ته‌مەنی پتوهندیکردنەوه ده‌گۆرا. بری دەسپیک و ئابوونەیی چوار هەفتەیی له خشتەیی ۲ و ۳ دا پتشان دراون.

دوای ۱۹۰۷ ئابوونەکان به‌پیتی سالی پتوهندیکردن زیادی ده‌کرد. سی ئاست هەبوو: هەرزانتترینیان به ۱ شیلینگ (نزیکه‌ی ۱۰ پینس) مانگانه دەستی پێ کرد بۆ ئەوانەیی له ته‌مەنی ۱۸ سالییدا به‌شدارییان ده‌کرد، سالیانه ۳ شیلینگ و ۷ پینی (نزیکه‌ی ۱۸ پینس) زیادی ده‌کرد بۆ ئەوانەیی له ته‌مەنی ۳۹ سالییدا به‌شدارییان ده‌کرد. گرانتترین ئاست به ۲ شیلینگ و ۴ پینی و نیو (نزیکه‌ی ۱۲ پینس) دەستی پێ کرد بۆ ته‌مەن ۱۸ سالی و ۴ شیلینگ و ۳ پینی زیادی ده‌کرد بۆ ئەوانەیی ته‌مەنیان ۳۹ سال بوو. له‌گه‌ڵ ئەوه‌شدا، ئەندامان مانگانه ۶ پینی (۲ پینس و نیو)یان دەدا بۆ هەلسووړاندنی سیپه‌ی دراو بۆ داپۆشینی خەرجیی ئیداره، له‌گه‌ڵ مانگی یه‌ک پینی بۆ سیپه‌ی دراوی سووده‌کانی تر بۆ داپۆشینی سووده‌کانی وه‌ک گه‌شت و رۆژه ره‌شه‌کان.

پاره‌ی نه‌خۆشی بۆ ئەندامانی پاش ۱۹۰۷ ئەوه‌نده بوو: هەفتانه ۱۰ شیلینگ (۵۰ پینس) بۆ ماوه‌ی ۱۲ هه‌فته، ۷ شیلینگ (۳۵ پینس) بۆ ماوه‌ی ۱۴ هه‌فته، ۵ شیلینگ (۲ پینس) بۆ ۲۶ هه‌فته و ۲ شیلینگ و ۶ پینی (۱۲ پینس و نیو) تا دوایی. له ۱۹۰۷ هوه‌ رۆژه‌یه‌کی به‌رزتر ده‌درا: یه‌ک پاوه‌ند بۆ ۲۶ هه‌فته‌ی یه‌که‌م، ۱۰ شیلینگ بۆ ۲۶ هه‌فته‌ی دواتر و ۵ شیلینگ تا دوایی. ۱۰ پاوه‌ندی سوودی تازه‌ ده‌درا به ژن ئەگه‌ر ئەندامه‌که (مێرده‌که‌ی) مردبا و ۴ پاوه‌ندیش بۆ هه‌ر مێردیک ژنه‌که‌ی بمردبا.

ئاسایی بوو له‌ فۆرێسته‌رس، ئەندام ده‌بوا‌یه‌ دوازه‌ مانگ چاوه‌رێ بکات دوای راگه‌یانندی سیپه‌ی دراوی نه‌خۆشی پتشان ئەوه‌ی مافی ته‌واوی پت بێدریت پاره‌ی ته‌واوی نه‌خۆشی بۆ هه‌مان نه‌خۆشی وه‌ر بگرت. به‌لام ئەگه‌ر سکا‌لایه‌کی جیاوازی نووسیا له‌ کاته‌دا ئەوا مافی ته‌واوی سووده‌که‌ی پت ده‌درا.

له‌ کۆرت رۆبیرت گۆردندا، ده‌بوا‌یه‌ ئەندام شه‌ش مانگ چاوه‌رێ بکات بۆ پاره‌ی نه‌خۆشی پتشان ئەوه‌ی دووباره‌ پاره‌ی ته‌واو بۆ نه‌خۆشییه‌که‌ی وه‌ر بگرت‌ه‌وه‌.

هه‌موو ئەندامان ئاگه‌دار ده‌کرانه‌وه، له‌ ماوه‌ی دوازه‌ مانگدا، ته‌مەن ۱۸ سال له‌ نزمترین ئاستدا ۳۰ شیلینگ و ۶ پینی (نزیکه‌ی ۱ پاوه‌ند و ۵۲) ی پت ده‌درا،

ههروهه پياويكى تهمهن ۳۹ سال ۵۰ شيلينگ (۲,۵۰) پاهندي پى دهدرا. بۇ پياويكى گهنجنتر دهسكهوتى ئاسايىي ئهمه بهقهدهر مووچهى يهك ههفته بوو له سالئىكدا، بۇ پياويكى گهورهتر نزيكهى ههفته و نيويك بوو. له ۱۹۰۶ مووچهى ئاسايىي كرىكاره نهشارهزاكان برىتى بوو له ۲۲ شيلينگ (۱,۱۰) پاهند) له ههفتهيهكدا. بۇ نيمچه شارهزا نزيكهى ۲۸ شيلينگ (۱,۴۰) پاهند) و بۇ كرىكارىكى شارهزاش نزيكهى ۳۷ شيلينگ (۱,۸۵) پاهند) بوو له ههفتهيهكدا.

چاودىرىي پزىشكى زياده بوو، له ئاوابوونى سهتهكهدا سالانه له نيوان ۴ شيلينگ (۲۰ پىنس) و ۵ شيلينگ (۲۵ پىنس) تهكليفي دهكرد، وهك له بهشى حهوتهدا باس كراوه.

#### داواكر دنى پارهى نهخوشى

خهرجىي نهخوشى لهلايهن ههر خانهيهكهوه كونترولل كرابوو. باوترين رينوئىيى بۇ ئەندامان ئەوه بوو له نامهيهكدا بۇ سكرتيرى لق بلين ناتوانن كار بكهن. عادهتن، ياساى ههر كۆمهلهيهك بوويووه هۆى چهند فۆرمىك كه دهباويه بهكار بهئيرين. ئەندامانى فۆرئىستهرسى كۆرت رۆبىرت كۆردن لهسهرىان بوو ئەمه بنووسن: "لهبهر نهخوشى ناتوانم بيمه دهوام، ليرهدا داواى سوودى دادگه دهكهم له (مىژوو) بهپىي رينوئىييهكان".

ئەندامان دهباويه راجئتهى دوكتورى خانهكەش بىن تا بيسهلمين كه ناتوانن له كاركر دندا بهردهوام بن بههۆى نهخوشى يان رووداويكهوه. داواكارىيهكان له كۆبوونهوهى مانگانهى لقا رهچاو دهكران. راستهوخق پارهى ههموو نهخوشىيهك نهدهدرا. بۇ نموونه، زۆربهى كۆمهلهكان، بهپىي چهند ياساياهك پارهمان بۇ سووكه نهخوشىي دهركىي لهش يان بههۆى خواردنهوهى ئەلكهولهوه خهرج نهدهكرد. له ياسا گشتىيهكانى ئەنشينت ئۆردهرى فۆرئىستهرس له سالى ۱۹۰۷دا هاتووه كه پاره خهرج ناكريت بۇ ئەوه ئەندامهى بههۆى شهريكهوه بريندار يان نهخوش دهكهويت (بى له حالهتى بهرگرى لهخۆكردن)، يان بههۆى ههر يارىيهك، وهرزىيىك يان كارىكى ناپاسايى، يان بههۆى كارىكى بى ئەخلاقىيهوه له ژياندا.



## سەردانى نەخۇش

ھەموو كۆمەلەكان سەردانى نەخۇشانىيان رېك دەخست، بەلايەنى كەم ھەفتەى جارېك. سەردانى نەخۇشان نەدەكرا ئەگەر نەخۇشېيەكە بۇ كەسانى تر نەقل بووبا. ھەندى كۆمەلە ھەموو رۆژ سەردانى نەخۇشانىيان دەكرد. عادەتەن كاربەدەستېكى تايپەتى بەرپرسىيارەتېى دەگرتە دەست. لە فۆرېستەرسدا، سەردانىكارى نەخۇش ودود (woodwad) بوو. ودود لەسەرى بوو ھەفتەى جارېك سەردانى نەخۇشەكان بكات، يان زياتر ئەگەر پېويستى كردبا و دادگەى لە حالەتى نەخۇشەكان ئاگەدار كردبايەو. كۆرت ئۆلد ئابى، لە گويسبۆرۇ لە يۆركشايەر بوو، داواى لە ودود دەكرد ھەموو شەموويك پېش نيوەرۆيان سەردانى نەخۇش بكات. سەردانەكان دلنەوايېى بە ئەندامە نەخۇشەكان دەدا، بەتايپەتى ئەندامە بەتەمەنەكان يان برايان لە نەخۇشخانە. ھەرۈھا يارمەتېى كرىدېيش پېشكىش دەكران و خانەكان زۆرجار بېرك داوودەرمانيان ھەلدەگرت تا بەكرى بېدەن بە ئەندامە نەخۇشەكان.

بەگشتى، سەردانەكرانى نەخۇش وەك ئەركېكى ئاينى سەيرى ئەركەكەيان دەكرد، زۆرجار چەندان ميل دەپرۆيشتن تا سەردانى برا نەخۇشەكانيان دەكرد. جەختيان لەسەر ئەو دەكردەو نەخۇشەكان بەپېى ياسا داواى پارەى نەخۇشى بگەن و بەراستى خەرچېى نەخۇشېيەكە وەرېگرن. سەردانەكرانى نەخۇش، ئەوئەشيان لەسەر شان بوو پاپۆرت بدەن بە خانەكە لەسەر ئەوئەى كە ياساكانى وەرگرتنى پارەى نەخۇشى لە داواكارېى نەخۇشەكان جېبەجى كراون. بۇ نمونە، كۆمەلەيەك يارى يان ئەنجامدانى ھەر كارېكى ترى لەسەر ئەندامان قەدەخە كرد، يان بەكارېردنى خواردەنەوئەى بەجۇش بەبى رەزامەندېى پزېشك. ھەرۈھا ھېچ ئەندامېكى نەخۇش بۆى نەبوو داواى سەعات حەوتى ئىوارەى زستانان و نۆى ئىوارەى ھاوېنان لە دەرەو بېت، مەگەر پاساويكى بەجېى ھەبايە.

## پارەى نەخۇشى و كۆنترۆلى ناوہخۆ

كۆنترۆلى ناوہخۆى پارەى نەخۇشى گرېنگ بوو بۇ كۆنترۆلكردنى تەزوير. كۆمپانىياى پرودېنشىئەل شورانس Prudential Assurance، گەرەتېن كۆمپانىياى

دۇنيايى بۇ، دەبوايە وازى لە پارەى نەخۇشى ھېنابا؛ چونكە، ھەرۈەك سكرتيرەكەى بە كۆمىسيۇنى شاھانەى گوت لەسەر كۆمەلە دۆستايەتتەيەكان لە ۱۸۷۳، "داۋى پىنج سال ئەزموون، بۆمان دەرگەوت كە ناتوانىن دەرەقەتى تەزوير بېين". بۇ كۆمەلە دۆستايەتتەيە مەركەزىيەكانىش زەحمەت بوو كۆنترۆلى تەزوير بېكەن. كۆمەلەى ھارتس ئۆك بېنىفت، گەرەترىن و كارىگەرترىن كۆمەلەى مەركەزى بوو، ھىچ لىقىكى نەبوو، ھەرۈەھا ھەموو سوودەكانى لە نووسىنگەى سەرەكى دابەش دەكرد. رېژەى نەخۇشەكانى زۆر زياتر بوو لە چاۋ ئەو ئەزموونەى كە فۇرئىستەرس يان ئۇدفىلۇس ھەيانبوو. بەپىتى قسەى گۆتیارەكەيان، ئەم رېژە زۆرە لەبەر كەمىي توانا بوو بۇ كۆنترۆلكردنى خۇ لە نەخۇشىدان. بۇ نمونە، لە ماۋەى ھەشت سالدا ۱۸۸۴-۱۸۹۱، بەپىتى ئەزموونى سالانى ۱۸۶۶-۱۸۷۰ى مانچستەر يونىتى، ماۋەى نەخۇشىي چاۋەروانكراۋ ۱۱۱۱۵۵۳ ھەفتە بوو، لە كاتىكدا ژمارەى ئەو ھەفتانەى سوودەكانى بۇ دابىن كرابوو ۱۴۵۲۱۰۶ ھەفتە بوو، ئەمەش دەكاتە ۳۰٪.

ئەمە گىروگرفتىكى باۋە، ئەو كاتانە سەر ھەلدەدات كە سوودمەندان چىي تر ھەست بەبەشدارىيەكى راستەقىنە ناكەن. ئەو دەمەى لقەكان ئىدارەى پارەى نەخۇشيان دەكرد، ئەندامان دەيانزانى كى پارە دەدات، ئەۋىش ئەندامان خۇيان بوون. بەلام ئەگەر نووسىنگەى سەرەكى پارەى دابا، چىژۈەرگرتن لە خەيالەى كە يەككىكى تر پارەكە دەدات كارىكى ئاسايى بوو. پارەدەرى مەركەزى ۋەلامپىكى ھەبوو بۇ ئەو خەيالە كە لە ۋەلامى دەزگا حكومەتتەيەكانى ئىستا باشتر نەبوو. ھەندى لە كۆمەلە دۆستايەتتەيە مەركەزىيەكان، ۋەك كۆمەلەى ناشنەل دىپوزىت، پارە ھەلگرتنى لەگەل پارەى دانراۋ تىكەل كىرد بۇ زالبوون بەسەر ئەو ئاستەنگەدا. ھەرۈەھا لە كۆمەلە ۋ لقە ناۋەخۇيىيەكانى سىستەمە پتوھندارەكان، ئەندامان ھەستيان دەكرد پشكىكى راستەقىنەيان لە رىكخراۋەكەدا ھەيە كە تا رادەيەك بەس بوو، نەك تەنيا بۇ بىزكردنەۋە لە خۇپەرستى، بگرە بۇ بنىاتنانى ھەستىكى راستەقىنەى براپەتى. ھەندى تەزوير ھەبوو، بەلام بەلاى گەلى ئەندامانەۋە رۇحىكى براپانە رىبەرى رەفتارەكانىيانى دەكرد.

ھەندى لە ئەندامان بەھىچ جۆرىك داۋى پارەى نەخۇشيان نەدەكرد، ھەرچەندە مافى ۋەرگرتنىشيان زۆر بەھىز با. ئەوانەى ئەو كارەشيان دەكرد، زۆرەپان تەنيا

داواى ھەقى خۆيان دەکرد. بېگومان ئىدارەى مەھەلى ماناى لىنەھاتوویى يان بەدگومانى نەبوو. ئەو كۆمەلە فیدرالیاىنەى كە ئۆتۆنۆمى لقیان لەگەل فەندىكى كۆمەكگەپىنى مەركەزى تىكەل دەکرد بۆ ئەو لقانەى كە كەوتبوونە ناو تەنگزە داراىیەكانەو، سەرکەوتووانە بەشدارىیەكى راستەقىنەى لۆكالى و ستانداردىكى مسۆگەرى خزمەتگوزارىيان بەدى کرد.

كەواتە، كۆمەلە دۆستایەتیە پىوھندارەكان بەشپوزىكى زۆر كاریگەر بەگز كىشەى تەزویردا چوونەو، لە چاوسىستەمە بىرۆكراسیە خۆشگوزەرانىیەكانى ئەم سەردەمەدا. لقی ناوھۆ ئىدارەى پارەى نەخۆشى دەکرد، ئەمەش تەنیا ماناى ئەو نەبوو كە چاودىرى كاریگەر باشتر بوو، بگرە ماناى ئەو ش بوو كە دروستکردنى ھەستىكى راستەقىنەى بەرپرسىارەتیە ئەخلاقىیەكان لەناو ئەنداماندا ئاسایىیە. ئەوانەى فرۆفیلان دەکرد ھەر تەنیا بىرۆكراسیە بى رووھكانیان ھەلنەدەخەلەتاند، بگرە فیلان لە براكانى خۆشيان دەکرد، لەبەرئەوھى فەندى ھەر لقیك شتىك زیاتر نەبوو لە ئابوونەى ھەر ئەندامىك.

#### پارەى نەخۆشى و مووچەى خانەنشینی

زۆرجار یاساى تاپبەتى دەردەچوو بۆ ئەوانەى بەبەردەوام بەکیان دەكەوت. زۆربەى كۆمەلەكان خانەىەكى پىرانیان دەكردەو، ئەمەش عادەتەن لە ئەنجامى ئەوھدا دەھاتە كایەو كە چەندان خانە سەرچاوەكانیان تىكەل دەکرد. كۆمەلە دۆستایەتیەكانى لەندەن خانەى پىرانى تاپبەت بەخۆیان ھەبوو، وەك ئەوانەى لە میدلاند و رۆھلەتى باكور، كە ئەندامانیان سالانە یەك شیلینگیان دەدا بۆ خانەى گرېنچ ئۆفە ساندس ھۆم.

ھەر كە ئەندامان دەچوونە تەمەنەو، مەترسىی نەخۆشى زیاتر رووی تى دەكردن. ئەوانەش كە كارى سەختیان ئەنجام دەدا، بەزەحمەتیان زانى بەردەوام بن لە كارەكانیان. ئەو ئەندامانەى، بەھۆى تەمەنەو نەك نەخۆشى، نەیاندەتوانى بەردەوام بن لە كار، لە زۆربەى كۆمەلەكاندا پارەى نەخۆشییان وەردەگرت. ئەمە پالەپەستۆیەكى زۆرى دەخستە سەر فەندى خانەكان، چونكە ئابوونەكان تەنیا بۆ داپۆشىنى پارەى نەخۆشى بوون. كۆمەلەكان چەندان سال كۆششیان کرد تا وەلامىك بۆ ئەم كىشەىە بدۆزنەو. لە ماوھىەكى كورتدا، كۆمەلەكان بىریان لە

بهرده و امبوونی قهرزی لقه‌کان له‌گه‌ل قهرزدان به ئەندامه پیره‌کان کردوهه، که نه‌یانده‌توانی پری بکه‌نه‌وه به‌هۆی (أ) وەرگرتنی ئەندامی گهنج (ب) وەرگرتنی ئابوونه‌ی زیاتر به‌هۆی ته‌مه‌نی پێوه‌ندیکردنه‌وه، (ج) دروستکردنی فه‌ندیک تاییه‌ت بۆ فریاکه‌وتنی لقه‌ بیهێزه‌کان و (د) جاروبار سه‌پاندنی پابه‌ندبوونی زیاتر به‌سه‌ر ئەنداماندا. پلانی درێژخایه‌نیان بریتی بوو له هاندانی ئەندامان تا ئابوونه‌ی زیاتر بده‌ن بۆ مووچه‌ی خانه‌نشینه‌بوونیان.

له ۱۸۸۲، هه‌ردوو سیستمه‌ پێوه‌نداره هه‌ره‌ گه‌وره‌کان پلانی مووچه‌ی خانه‌نشینه‌بوونیان هینا کایه‌وه. به‌پیتی یاساکانی فۆرێسته‌رس بۆ فه‌ندی خانه‌نشینه‌ی سالانه، ئەندامی ته‌مه‌ن ۳۰ سال ده‌یتوانی ۲۰، ۳۸ پاوه‌ند ببات بۆ مووچه‌ی خانه‌نشینه‌ی تا ته‌مه‌نی ۶۵ سالی که هه‌فتانه ده‌یکرده ۵ شیلینگ، یان سالانه ۱، ۱۷ پاوه‌ند ببات تا ته‌مه‌نی ۶۵ سالی. هه‌موو ئەو پارانه ده‌گه‌رینه‌رایه‌وه ئەگه‌ر ئەندام زوو بمردبا. به‌لام ئەندامان زۆر پێوه‌ی پابه‌ند نه‌بوون. بۆ نمونه، مانچسته‌ر یونیتی ئۆدفیلس له ۱۸۸۲ پلانی مووچه‌ی خانه‌نشینه‌ی دانا که له سالی ۱۸۹۳ ته‌نیا سه‌رنجی ۵۰۰ ئەندامی راکێشا له کۆی ۷۰۰ هه‌زار ئەندام. هه‌روه‌ها هه‌ندی ئەندامی فۆرێسته‌ریش بایه‌خیان به‌و پلانه دا.

### گه‌ران به‌دوای کاردا

یاسای زۆربه‌ی لقه‌کان باسی یارمه‌تیدانی ئەو ئەندامانه‌ی تیدا بوو که به‌دوای کاردا ده‌گه‌ران. سیستمه‌که ته‌نیا یارمه‌تی ئه‌وانه‌ی نه‌دا که ده‌گه‌ران به‌دوای کاردا، ئەگه‌ر سه‌رکه‌وتووێن، یارمه‌تیانی ده‌دا تا خۆیان بۆ نزیکترین لقی مه‌حله‌ی بگوازنه‌وه. له کۆمه‌له‌ی فۆرێسته‌رسدا، ئەو ئەندامه‌ی بۆ ماوه‌ی سالیک ئابوونه‌که‌ی دابا، داوای لێ ده‌کرا بپروانامه‌یه‌ک وهرگیریت (پیتی ده‌گوترا پاکانه)، ئەمه‌ش بۆ دووپاتکردنه‌وه‌ی ئەوه‌ بوو که به‌ته‌واوی پاره‌ی پێ بدریت. دواتر ته‌قدیمی مۆله‌تی گه‌شتی ده‌کرد، ئەگه‌ر وهری گرتبا، به‌لایه‌نی که‌م پاره‌ی شه‌ش چه‌کی پێشه‌کی وهرده‌گرت، که ده‌یکرده نزیکه‌ی ۶ پاوه‌ند، هه‌روه‌ها پاسوێردی گه‌شتی پێ ده‌دا که (هه‌ر وهرزه و جاریک ده‌گۆرا). ئەندامه‌که راپۆرتی خۆی پێشه‌کیشی سکرته‌یری ناحیه‌ی لۆکال ده‌کرد، ئەگه‌ر بیتوانیبا پاسوێرده‌که‌ی پێ ببات و زانیاری و تۆقه و هێماکانی فۆرێسته‌رسی به‌ته‌واوی پێ گوتبا؛ ئەوا ده‌یتوانی

رۆژانه چهكك وهر بگريت و رۆژانی شه مووش دوو چهك. مؤلته كه بۆ ماوهی شهش ههفته بوو. ئەگەر کارێکی دۆزیاوه، ئەندامهكه دهیتوانی پاكانهكهی بداته لقه مهحلهیهكه. یاسای عادهتی ئەوه بوو كه هەر ئەندامێك ۱۲ مانگ چاوهڕێی كردبا، كه له سههر ككتیبهكان روون بوو، مافی گواستنهوهیهکی پێ دهدرا. بهلام، له سههر لقی نوێ نهبوو پهسندی بکات و ههروهها له كهسهی دهگمهنی رهتکردنهوهدا، ئەندامهكه یهك مانگی پێ دهدرا تا بگهڕێتهوه دادگهكهی خۆی كه پابهند بوو وهری بگرتیهوه. ئابوونهكان دهدران بهپێی میژووی پێوهندیکردنی ئەندامهكه بۆیه گواستنوه هیچ زیانیکی نهبوو.

له کۆمهڵه‌ی مانچسته‌ر یونیتیدا، ئەندامی ۱۲ مانگی له سكرتیری خانهكه کارتیکی وهردهگرت كه پاره‌ی سوودی نهخۆشی یان مردنی تیدا دیاری کرابوو. کارتهكه بۆ ماوه‌ی شهش مانگ بوو و مافی ئەوه‌ی پێ دهدا راپۆرت به هەر خانه‌یهك بدات، كه دواچار خه‌رجیهی گه‌شته‌كه‌ی سه‌رف ده‌کرد. خانه‌كه‌ش دهیتوانی داوای خه‌رجیه‌یه‌كان بکاتهوه له فه‌نده مه‌رکه‌زیه‌کاندا. له هه‌ندێ ناحیه‌دا، بۆ ماوه‌یه‌کی زۆر چاودێری پزیشکیش به‌وه ئەندامانه دهدرا كه گه‌شتیان ده‌کرد. بۆ نموونه، به‌پێی یاساكانی ساڵی ۱۸۶۰ی ناحیه‌ی شیفیلدی مانچسته‌ر یونیتی، پزیشکه‌كان له‌سه‌ریان بوو به‌شداری بکه‌ن بۆ ئەوه‌ی پاره‌ی زیاتر بخره‌نه سه‌ر ئەندامان له خانه‌كان كه گه‌شتیان ده‌کرد له پیناوه‌ دۆزینه‌وه‌ی کاردا.

ئەندامانی مانچسته‌ر یونیتی، كه به‌پێوستیان زانی گه‌شت بکه‌ن به هەر هۆیه‌ك بۆ، ده‌یانته‌وانی بۆ نزیکترین لق خۆیان بگوازنه‌وه. ئەو ده‌مه‌ی ته‌قدیمی ده‌کرد بۆ گه‌ران به‌دوای کاردا، لقه‌کۆنه‌كه‌ بره‌وانامه‌یه‌کی بۆ ده‌کرد كه ده‌یتوانی بیدات به خانه‌نوێیه‌كه. سیستمی پاكانه له سه‌ره‌تای سه‌ته‌ی رابردوودا له سه‌ر ئاستی‌کی ناوده‌وله‌تی کاری ده‌کرد. بۆ نموونه، په‌نابه‌ران بۆ ئوسترالیا، نیوزله‌ندا، كه‌نه‌دا، یان ولاته‌یه‌كگرتوه‌وه‌كانی ئەمه‌ریكا، خێرا له‌نیوه‌هاو پیناندا خۆیان ده‌دۆزیه‌وه.

کۆمه‌ڵه‌ی ئەنشینت ئۆردهری فۆرێسته‌رس له ساڵی ۱۸۷۱ پاكانه‌ حیسابی ده‌رده‌کرد و تۆماره‌كانی ئەوه‌ پيشان ده‌ده‌ن كه له نیوان ۱۸۷۱ و ۱۸۷۵دا نزیکه‌ی هه‌زار ئەندام سالانه سوودیان له‌و سیستمه‌ ده‌بینی. له مانچسته‌ر یونیتیدا، له نیوان ۱۸۴۸ و ۱۸۷۲دا ئەندامان دۆکیومینتی گه‌شتیان بۆ ده‌رده‌چوو. هه‌روه‌ك

سەرۆكى تۆماركردنى كۆمەلە دۆستايەتتە يەكەن لە ۱۸۹۲ بە كۆمىسيۇنى شاھانەى پارتى كارى گوت:

كەواتە رېكخراوى سىستىمە پېئوھندارەكان زياتر خوى داوھتە سەربەخوى و ئازادى پىشەسازى لە چا و كۆمەلە دۆستايەتتە گۆشەگىرەكان. پياوى كرىكار، كە رازى نەبىت بە پارەكەى دەتوانىت شوپنى كارەكەى بەجى بىلەت و بەدواى كار لە شوپنىكى تردا بگەرەت، ھەروھەا يارمەتتى مادی وەردەگرەت لە كاتى گەراندا، ھاوړى دەدۆزەتتەوھە كە لەوانەى نەمۆزگارى بگەن.

#### يارمەتى بۆ جەرگسوتاووان

لە سالانى (۱۸۷۰) كاندا، كۆمەلەى كۆرت ئۆلد ئابى لە گىسبۆرۆ، ۱۰ پاوھندى دەدا بە ژنى ئەندامىك دواى مردنى مېردەكەى، ھەروھەا ۵ پاوھندى بەو مېردەى كە ژنەكەى (ئەندامى كۆمەلەكە) كۆچى دوايى كردبا. بەلام كۆمەلەكان نەوھستان لە پىدانى پارەى ھىشكە (نەقدى) بە بېوھژن يا بېوھپياوان. كە دەمايەوھ.

سەرەراى ئەمەش، كۆمەلەكە ئەوھى تەئكىد دەكردەوھە كە خەلكىكى زۆر بىنە سەر تازىكە. لە سەرەتادا، گەلى خانە ھاتنە تازىھان بۆ ئەندامانى لق كرده ئىجبارى و نەھاتن بۆ تازىھە غەرامەى بەدواوھ بوو. لە سەرەتاي (۱۸۵۰) كاندا كۆرت ئۆلد ئابى ئەو ئەندامانەى نەچووبانە تازىھە بە يەك شىلېنگ غەرامەى دەكردن. لە سالانى دواتر، چوونە تازىھە چىي تر ئىجبارى نەبوو و لە سالى ۱۹۰۷، بۆچوونەكان پىچەوانە بوونەوھە و ياساكانى كۆمەلەى فۆرئىستەرس چوونە تازىھە ئىجبارى قەدەخە كرد. مەراسىمى كۆمەلەش رۆلكى لەوھدا بىنى. ھەريەك لە كۆمەلە پىشەنگەكان تەلقىنى تازىھەيان ھەبوو كە كاربەدەستىكى بالە لەسەر گۆرى مردوو تەلقىنى دەدا.

خەمى كۆمەلەكە بە تازىھە تەواو نەدەبوو. ئەندامان بەپەرۆشى ئەوھ بوون كە بېوھژن و مندالەكانى ئازار نەكەيشن. لەوھ دلنیا دەبوون كە ئەندامانى خىزان شوپنىكىيان ھەيە لىي بژىن و برسى نەبن. ھەروھەا جەختيان لەوھ دەكردەوھە كە مندالەكان پەرورەدە بكرىن، عادەتەن لە رىگەى زامنكردى خویندن بۆيان. ھەندى جار ئەمە وەك كارىكى خىرخوازى ئەنجام دەدرا، بەلام گەلى كۆمەلە، فەندىكى تايەتتەيان بۆ ھەتتو و بېوھژنان دانا بۆ دابىنكردى ژيانيان بەپى مافيان.

## كى پېۋەندىيى كىرد؟

كاندىدى ئەندامىتىيى فەندى نەخۆشى و تازىيە دەبوايە بە سى داواكارىيى سەرەكى پابەند بن. دەبوايە لە تەمەنىكى گونجاودا بن، تەندروستى و كارەكتەريان باش بوايە. داواكارىيى تەمەن و تەندروستى بۆ دۇنياكردنەۋەي ئەۋە بوو كە ھەموۋان بەيەكسانى پېۋەندىيى بە فەندەكەۋە كىردى. زۆربەي كۆمەلەكان ئەنداميان لە تەمەنى ۱۸ سالىدا ۋەردەگرت. كۆمەلەي گراندى يونايتىد ئۆردەرى ئۆدفيلىۋس ئەندامى لە تەمەنى ۱۶ سالىدا ۋەردەگرت، كۆمەلەي ئىدىپىندنت ئۆردەرى رىچابىتتىس لە تەمەنى ۱۵ سالى ۋەرى دەگرت، ھەرۋەھا بەك دوو كۆمەلە و سىستىمى لاۋەكى ھەبوو لە تەمەنى ۱۴ سالى ئەنداميان ۋەردەگرت. چەند كۆمەلەيەكەش لە دواي ۴۰ سالىيەۋە ئەنداميان ۋەردەگرت، ھەرچەندە يونايتىد ئەنشىنت ئۆردەرى درودس لە سەرۋوى ۴۵ سالىيەۋە ۋەرى دەگرت و رىچابىتتىس لە سەرۋوى ۵۰ سالىيەۋە. ھەرۋەھا كەلى كۆمەلەش ئەنداميان ۋەردەگرت لە ھەر تەمەنىك بوۋبا، بەمەرجى ئەۋەي ئابوۋنەيەكى زياتر بەدەن. لە (۱۸۵۰) كاندا دادگەكانى فۆرئىستەرس مافى ئەۋەيان ھەبوو ئەندام لە سەرۋوى ۴۰ سالىيەۋە ۋەرىگرن، بەمەرجى ئەۋەي ۱۲ شىلىنگ و ۶ پىننىس بەدەن لەگەل ئابوۋنەي ئاسايىيى سالانە و ۹ شىلىنگى زياترئىش سالانە بۆ ئەۋانەي تەمەننىان لە سەرۋوى ۴۰ سالىيەۋەيە. لە كۆتايىيى سەتەكەدا، كۆمەلەكان ھانى دامەزاندنى خانەي مندالانىان دا. لە ۱۹۰۷، ياسا گشتىيەكانى فۆرئىستەرس مافى بە مندالان دا بىن بە ئەندامى سەرەتا لە تەمەنى بەك سالىيەۋە تا ۱۸ سالى.

ئەۋانەي تەقدىمى ئەندامىتىيى فەندى نەخۆشى و تازىيەيان دەكرد دەبوايە لە فەحسى پزىشكى دەرچوۋيان. ئەو ياسايەي فۆرئىستەرس لە ۱۸۵۷ پەيرەۋىيى لى كىرد ئەۋە بوو كەسى ناتەندروست ۋەرنەدەگىرا. ياساى ۱۹۰۷ ئەمە بوو: ھىچ كەسىك بە ئەندامى ئۆردەر ۋەرنەگىرئىت ئەگەر شەلەل بىت، يان پىكھاتەي

تهواو نه بیټ، یان ناته ندروست بیټ یان قاچیک، دستیک، قوټیک، پییه کی نه قوسان بیټ، یان چاوی نه بیټ، یان شکانی هه بیټ، به لام به نهدامی فه خری وهرده گیرین.

داواکاران دهبوایه کاره کتتری باشیان هه بیټ. فوریستهرس به یاسا رای گه یاند که هیچ که سیک له مانه وهرناگیرین: نوانه کی کاره کتتری خراپیان هه یه، نوانه کی ژیانیکی فشوټلیان هه یه، رفته تاربان خراپه، به کاریک تاوانبار بن، یان خووره شتیکی نابهجیان هه بیټ.

رینوینی عاده تی له کومه له پیوه ندره کان نوه بوو هه موو کاندیده کان ناویان له کوټایی کوټوونه وهیه کی مانگانهدا بخوینریتته وه و تا له کوټوونه وهی داهاتوودا ره چاوی بکرین. هه کاندیده و پیویستی به که فیلیک بوو شایه تی بدات له سهه کاره کتتری باشی و که فیله کهش له سهه کی بوو شایه تییه که به هه ند وهر بگریټ. له ۱۸۶۷ له مانچستر یونیتی هه خانه یه که له شوینی خویدا ناوی که فیله کانیان وهرده گرت، هه یه کیکی شتیکی له باره کی و له دژی کاندید زانیا دهبوایه کاندیده که به شداری بکات.

یاسای فه رمیش هه بوون. به لام له ماوه کی سه ته کی رابردوودا، نوه دهمه کی گه لی کهس بروانامه کی له دایکوبونیان نه بوو، سه پاندنی ته مه نی سنووردار زحمه تتر بوو له چاوی نهمرؤکه دا. به هه حال، هه ندی خانه به په ره ش بوون نهدام وهر بگرن و ته مه نیان نوه نده سنووردار نه ده کرد. هه روه ها پرسه ته ندروستییش نوه نده نده سه پیټرا وهک نوه کی له یاسا کانداهاتبوو. به لام، له ماوه کی سه ته کی رابردوودا، ته نانه ت له شوینانه کی یاسا به توندی جیبه جی ده کرا، ته نیا کاری له نهدامی تی فه ندی نه خو شکی و تازیه ده کرد. نوانه کی ریگه یان پی نه ددره پیوه ندی به وه فنده وه بکن، به ختی نوه یان هه بوو بن به نهدامی فه خری و مافی سوودی پزیشکیان پی ددره. کومه له کی فوریستهرس ریگه یان به هه که سیک به ریټ ددها بیټ ته نهدامی کی فه خری له ریگه کی کری پیوه ندی کردن به بری ۱۰ شیلینگ و ۶ پینس. نهدامه فه خریه کان بویان هه بوو رای خوټیان دهر برن له باره کی هه موو نوه پرسیارانه کی ده هاته به ردهم دادگه که یانه وه، به لام مافی دنگدانیان نه بوو. له وهش گرینگتر، ده یان توانی سوود وهر بگرن له خزمه تگوزاریه کان پزیشکی دادگه، که



۵۰٪ یان بۆ دابوو، ئەمەش زیاتر بوو لە ئەندامە داراییەکان.

باشە داواکاریی ئەوەی کەسیک "کارەکتەری باش" بێت لە کردەدا مانای چی بوو؟ بەپێی یاسای ژمارە ۷۷ی کۆمەڵەی فۆرێستەرس لە یاسا گشتییەکانی سالی ۱۸۵۷دا تاوانبار دەردەکرا و هەڵپەساردنی ئەو ئەندامانەی تاوانبار دەکران بە هەولدان بۆ هەڵخەڵەتاندنی بڕایەکی تر لە هەقی عادیلانەیی خۆی. لەم جۆرە حالەتەدا دەبێ ئەم ئەندامە هەڵپەسێردرێت تا قەرەبووی هەڵەکەیی دەکاتەو و بەکردهوهکانی بیسەلمێنیت کە هەست بەشەرمەزاری و خەمناکی دەکات لەبەر ئەو هەڵەیی ئەنجامی داو. کەواتە، مەبەستی یاساکان وەبەرھێنانی کارەکتەری باش و برەودان بوو بە چاکسازی لەو شوێنەیی گەندەلی بەدی دەکرا. بەپێی یاسای ژمارە ۴۰ی فۆرێستەرس لە یاسا گشتییەکانی سالی ۱۹۰۷دا، هەر ئەندامێک بەھۆی تاوانیکەو بەگیریت، بەھۆی دەنگدانی لقا ناومخۆییەکە دەردەکریت. بەلام، ئەگەر بۆ ماوەی سالیک راستگۆ و سەلار بژیا و کاری چاکەیی نواندا و تۆبەییەکی دلسۆزانەیی کردبا، دووبارە وەردەگیرایەو، بەلام بۆ تاوانی دووم بۆ هەموو کات دەردەکرا.

پێ دەچیت ئەمە سیفەتی کۆمەڵەکانی تریش بووی. بەگشتی کاندیدیکی کەم رەت دەکرانەو، گرینگترین ھۆ، بۆ رەتکردنەوێ کاندید، ئەنجامدانی تاوان یان رەفتاریکی نابەجێ بوو لە رابردوودا. جارجارە ئەندام دەردەکران. ئەمەش لە ئەنجامی رەفتاریکی تاوانکاری دەبوو، هەرچەندە هەندێ جار ئەندامێک دەردەکرا لەبەر فەشەلیکی ئەخلاق، بۆ نموونە، بەجێھێشتنی ژن و مندالی.

#### ئەندامییتی کۆمەڵە دۆستایەتیەکان بۆ دابینکردنی نەخۆشی

ژمارەیی ئەندامانی کۆمەڵە دۆستایەتیەکان تۆمارکراوەکان سالانە لەلایەن نووسینگەیی تۆماری کۆمەڵە دۆستایەتیەکانەو بەلاو دەکرایەو. بەلام لە هەندێ سالددا سەرچەم "کۆمەڵە کۆکەرەوہەکان" یشی دەگرتەو. ئەو کۆمەڵانە بریتی بوون لە کۆمپانیای پیشەسازیی دنیایی نەک تەنیا کۆمەڵەیی دۆستایەتی و تەنیا خەرجی کفن و دفنیان پێشکێش دەکرد. بۆ گەیشتن بە ئەندامییتی ئەو کۆمەڵە دۆستایەتیانەیی کە خزمەتگوزاریی سەرەکی هەقی نەخۆشی و سوودی تازییەیان دەدا، دەبواوە ئەندامییتی کۆمەڵە کۆکەرەوہەکان داشکانی بەخۆوہ بینیا.

دوای گۆرانی له سەرەوهرا بۆ خوار له پیناوە بەدەرنانی کۆمەڵە کۆکەرەوهکان، ژمارەى رەسمى پێویستی بە گۆرانی له خوارەوهرا بۆ سەرێ بۆ رەچاوەکردنى ئەندامانى تۆمارنەکراوى کۆمەڵە دۆستایەتییەکان هەبوو. کۆمىسیۆنى شاھانەى کۆمەڵە دۆستایەتییەکان له ١٨٧٤، دوای پشکنینی زانیارییەکان، له راپۆرتیکدا گوتى رادەى کۆمەڵە تۆمارنەکراوەکان بەقەد کۆمەڵە تۆمارکراوەکان دەبێ. بەلام ئاخۆ ئەم حالەتە له ماوهى ٤٠ ساڵى دواترى ئەوسا بەردەوام بوو؟ سێر ئیدوورد برابروک، تۆمارکەرى بالای کۆمەڵە دۆستایەتییەکان، له ١٨٩٢ بۆ کۆمىسیۆنى شاھانەى کارى روون کردووه که رێژەى ئەندامانى تۆمارکراو و نەکراو هێشتا وەک يەك بوون. ٢،٨ ملیۆن کۆمەڵەى دۆستایەتییە تۆمارکراو هەبوو، له کۆى حەوت ملیۆن دانیشتوانى پیاوى پيشهکاردا. رینگەدان بە دووھیندکردنى ئەندامى، ئەمە بەلایەنى كەم نواندى سى ملیۆن تاکە له کۆمەڵە تۆمارکراوەکاندا، سەبارەت بە خەمڵاندنى ئەندامانى تۆمارنەکراویش، نزیكەى شەش ملیۆن ئەندامى تۆمارنەکراو هەبوون. سەرەراى ئەمەش، برابروک هەستى بەوه کرد که دەبێ هەندى ئەندامانى يەكەتیی بازىگانیش بۆ سەرچەم زیاد بکړن. لەبەرئەوهى هەندى له يەكەتییە بازىگانیش خەرجیيەکانیان پيشکيش دەکرد. هەرەها ئیتمە دەزانين که يەكەتییە بازىگانیشەکان رکا بەرایەتیی کۆمەڵە دۆستایەتییەکانیان دەکرد لەسەر ئەندام، بەلایەنى كەم تا رادەيەك. له ١٨٩٣ نزیكەى ٨٧٠ هەزار ئەندامى تۆمارکراو هەبوون له يەكەتییە بازىگانیشەکاندا. هەندى لەمانە دەبێ بخړینه سەر شەش ملیۆنەكەى برابروک.

برابروک گوتى:

ئەمە وەك ئەوه وایە جۆرە هاوسەنگیەك بەجى بهیڤریت بۆ ئەوانەى کاریان مسۆگەر نییە یان بەپێچەوانەوه ناتوانن دُنیا بن له مسۆگەر بوونى کارەكەیان. دوو ساڵ پاشتر، له بەردەم کۆمىسیۆنى شاھانەى ئیجد پوه، بۆچوونەكەى دووپات کردووه. ئەندامى سەتافەكەى سەردانى نۆرفۆلكى کرد و گەلى کۆمەڵەى تۆمارنەکراوى ئاشکرا کرد. له گەلى حالەتدا، ئەو کۆمەڵە تۆمارنەکراوانە شوینى هەندى له کۆمەڵە کۆنە تۆمارکراوەکانیان دەگرتەوه که تەمەنیان زیاتر له سەت ساڵ تى پەریبوو: "بۆیه من پیم وایە هیچ گومان لەوهدا نییە که بازنەى کۆمەڵە تۆمارنەکراوەکان يەكجار گەورەیه."

ئاخۇ ئىستاش گرىمانەكەي بىر بىر بىر ئاستە لەبارەي كۆمپانىيا دۇنيايىيە نىشتمانىيەكانەوہ؟ بەلگەي دا بە كۆمىسيۇنى شاھانە لەسەر ياساي ھەژاران لە ۱۹۰۶ و بۆچۈنەكەي دووپات كردهوہ كە ئەندامىتى تۆماركراو و نەكراو نىكەي يەكسان بوون. وىراي ئەمەش، بەلگەي بەسوود پىشكىشى كۆمىسيۇنى شاھانەي ياساي ھەژاران كران لەلايەن أ. س. كىي و ھ. ف. تۆنى. ھەردووكيان لىكۆلىنەوہكيان لەبارەي مافى ئارەزوومەندانەوہ كرد بۆ ھەژاران لە چەندان شارۆكە و ناوچە گوندىيەكاندا و رىژەيەكي بەرچاو چالاكيي كۆمەلەي تۆمارنەكراويان ئاشكرا كرد. لىكۆلىنەوہكەيان لەم شوتىنانەدا ئەنجام دا: سى شارۆكەي گەورە (نۆروچ، لىچفيلد و كۆفنترى)، دوو شارۆكەي مامناوہند (بىفەرلى و كەندال)، سى شارۆكەي بچووك (لودلۆ، لىچفيلد و بۆرن)، ھەروہا پىنج ناحىيە لادىيى. بىر بىر بىر ئاماژەي بە گەشەسەندى جەماوهرىي يانەي مىللى دابوو، ھەروہا كىي و تۆنى بەدۇنيايىيەوہ ژمارەيەكي زۆرى كۆمەلە دابەشبووہ تۆمارنەكراوہكەيان بەدى كرد لەو ناوچانەي لىكۆلىنەوہيان تىدا ئەنجام دا. ئەوہيان ئاشكرا كرد كە كۆمەلە دابەشبووہكان بەگشتى ھاوپىچى خانە گشتىيەكان و شوتىنەكانى كار بوون لە يۆرك، نۆروچ و كۆفنترى. بەتايەتى يەككىيان زۆر گەورە بوو لە كۆلمان لە نۆروچ، نىكەي ھەموو كارگەكانى كۆفنترى كۆمەلەي دابەشبوويان ھەبوو. لە يۆركدا، لىكۆلىنەوہيان بە قوتابخانەي گەوران. ھەندىكەيان لىكۆلىنەوہيان بە كۆمەلە، بەلام پىچەوانەي باوهرى ئەوان، تا رادەيەكي زۆر كەم لە سالانى سەرەتادا حالەتەكە بەو شىوہيە نەبوو.

بىفرىچ، لە كىتىبى كارى ئارەزوومەندانەدا كە لە ۱۹۴۸ دا بلاو كرايەوہ، بەپىي خەملاندانەكانى دەللىت لە كۆي ۱۲ مىليۇن، پىنج مىليۇنيان لە بنەرەتدا لەناو پلانى دۇنيايىي نىشتمانى بوون و پىشتر ئەندامى ئەو كۆمەلە دۆستايەتايانە بوون كە ھەقى نەخۇشىيان دەدا. بەلام ئەم ژمارەيە كۆمەلە دۆستايەتايە تۆمارنەكراوہكان ناگرىتەوہ و بگرە ئىمە لە تۆماركەرەكە خۆيەوہ دەزانين، ھەروہا لە كۆمىسيۇنى شاھانەي ياساي ھەژاران، كە ئەندامىتى تۆمارنەكراو ھىندەي تۆماركراوہكان بوون. ئەگەر ئەو گرىمانەيە راست بىت، كەواتە سى چارەگى يان زياتر لە ۱۲ مىليۇن دەپى پىشتر بەھۆي جۆرىك، لە مافى ئارەزوومەندانەوہ رەچاو كراين.

ئاخۇ ھەژاران پىوہندىيان بەكۆمەلە دۆستايەتايەكانەوہ دەكرد؟

رۆنترى له ۱۹۰۱ له يۆرك ئهوهى ئاشكرا كرد كه كسانى زۆر ههژار به دهگمهن ئەندامى كۆمهله دۆستايه تيبه كان بوون، ههروهها دووپاتى كردهوه كه "تهنانهت ئەگەر قايىل بكرين پيوه ندى بكن، خيرا ئەندام تيبه كهيان هه لده وشيته وه." ئاخۆ به گشتى ئەمه راست بوو، ئاخۆ كۆمهله دۆستايه تيبه كان تهنيا بۆ كريكاره مووچه بهرزه كان دامه زرابوون؟ بۆ نموونه، پروفيسۆر بىنتلى گيلبه رت دهنوسيت: كۆمهله دۆستايه تيبه كان هيج پيوه ندىيان به چينى كريكارى رهش و رووت و ئاساييه وه نه بوو. ئەو گوتى ئەندام تيبى كۆمهله دۆستايه تيبه كان باجى كريكارى شارهزا بوو. ئەو كۆمهله بۆ كه ناس، كارمهندى كه شتى و شه مه نده فەر نه بوون، بگره بۆ خاوهن زه ويوزار، ئەندامى په رله مان يان به رپوه به رى كۆمپانيا كان بوون.

گه لى له كريكارانى كه شتى له و يانانه كاريان ده كرد كه له لايهن كۆمپانيا كه شت تيبه وانیه كانه وه به رپوه ده بران، عاده ته ن به پى بنه ماى دابه شبوو. به لام هه ندى كان له كۆمهله دۆستايه تيبه دايميه كانيشدا بوون. ئەمه بووه هوى نارەزايى ده برين له ۱۸۹۸ ئەو ده مهى كۆمپانياى له نده ن ئىست ئىنديا هه ولى دا رى له فه رمان به ران بگريت له وهى بىن به ئەندامى كۆمهله كانى ده ره وه. كۆمپانيا كه كۆمهله يه كى دۆستايه تيبى تايبه ت به خۆى دانا بۆ دا بىن كرنى هه قى نه خۆشى و دركى به وه كرديوو كه ئەو پياوانهى سه ر به كۆمهله يه كى دۆستايه تيبى ده ره وه بوون و ئەندامى كۆمهلهى كۆمپانيا كه ش بوون، پالنه رى كان هه بوو بۆ وازه تيان له كار، چونكه هه قى نه خۆشى كۆمپانيا كه و هه قى نه خۆشى كۆمهله كه له مووچهى ئاسايى خۆيان زياتر ده بوو. كاتى ئەندام تيبى له كۆمهله دۆستايه تيبه كانى ده ره وه قه ده خه كرا، مانچسته ر يونيتى و كۆمهله گه وره كانى تر هه لمه تىكى تونديان دژى برياره كه ده ست پى كرد. پالنه په ستۆيان خسته سه ر په رله مان بۆ ده ركردنى ياسايه ك بۆ قه ده خه كرنى كۆمپانيا كان له سنووردار كرنى ئازادى ئىختيارى فه رمان به ران له م هه لومه رجه دا، چونكه ده يانگوت ناكرى ئەندامان دا بىر پىن له به رئه وهى سيستمى پارهدان په كى ده كه وى.

ئەمه دوو شت ده خاته روو. يه كه م ئه وه يه كه هه ندى كريكارى سه ر كه شتى هه بوون له كۆمهله دۆستايه تيبه پيوه نداره كان، بىگومان ده بوايه سه ركرده كانيان ناگه دار بكنه وه ئەو ده مهى كۆمپانيا له سه ر فه رمان به رانى ده كرد واز بىن. دووهم، ئەوه پيشان ده دات كه كۆمهله دۆستايه تيبه كان به په رۆش بوون بۆ كۆكردنه وهى

ئەندام لە كرىكارەكانى كەشتى. بۆيە ئەگەر كرىكارانى كەشتى پىوهندىيان ئەكرىبا، ئەوا كارى كۆمەلە دۆستايەتییە گەورەكان بوونی نەبوو. بروانامە بۆ كۆمىسیۆنى شاهانە لەسەر ياسای ھەژاران دژى قسەكانى گىلبەرت دیتەو. كۆمىسیۆنى شاهانە ئاگەدار كرابوو ھەو ھەزار ئەندامى مانچستەر يونیتی لە لیقەرپوول، چەندان ئەندام مووچەى نایاسایيان ھەبوو، كە ھەفتانە لە ۲۵ شیلینگ كەمتر نەبوو. گەلێكیان كرىكارى كەشتى بوون، بەلام بەگشتى كۆمىسیۆنى شاهانە ئاگەدار كرابوون ھەو لەوھى كە كرىكارانى كەشتى سەر بە كۆمەلە دابەشبووكانى خۆيانن. دواچار، بەلگە لە ھەدسفیلد ھەو پيشنیاى ئەو ھەكات كە ژمارەھەكى زۆر لە كرىكارانى مووچە نزمى ھێلى شەمەندەفەر پىوهندىيان بە كۆمەلە سەرھەككەكانەو ھەو كرد. پاسەوانێكى ھەدسفیلد، كە ئەندامى ئەنشینت ئۆردەرى فۆرېستەریش بوو، شایەتییى دا كە زۆرەھى ئەندامە مەھەلیھەكان كرىكارى نەشارەزا بوون، ھەك كرىكارانى ھێلى شەمەندەفەر كە ھەفتانە ۱۸ شیلینگى بەدەست دەھیتا. لە راستیدا، "زۆرەھى زۆرى" كرىكارانى ھێلى شەمەندەفەر، بەكەمترین مووچەیان ھەو، پىوهندىيان بە كۆمەلە دۆستايەتییەكان و یەكەتییە بازرگانییەكانەو ھەو كرد. ھەندێكیان تەنانەت كەمترین بەدەست دیتا، بەلام زۆرەھى كرىكارە نەشارەزاكان لە ھەدسفیلد ھەفتانە لە ۱۸ شیلینگ تا ۲۲ شیلینگ و ۶ پینسیان بەدەست دیتا. رېژەى مووچەى مانچستەر يونیتی بلاو كرا ھەو كە لە ۱۸ شیلینگەو ھەستى پى دەكرد تا ۲۸ شیلینگ لە ھەفتەھەكدا. لێكۆلینەوھى كى تۆنبى بۆ كۆمىسیۆنى شاهانەى ياسای ھەژاران ئەوھى ئاشكرا كرد كە لەو سى شارۆكە گەورەھەى كە لێكۆلینەوھیان تیدا ئەنجام دا، رېژەى مووچە كەمترین بوو لە نۆروېچ، ئەندامیتییى كۆمەلەى دۆستايەتییى زۆر زیاتر بوو لە چاو شارۆكەكانى تر. سەركرەھى كۆمەلە دۆستايەتییە مەھەلیھەكان بە لێكۆلەرانیان راگەیاندا كە ئەمە لەبەر كەمى مووچە ھەو: كەسانى كەم مووچە دەبوایە ئاگایەنەتر بىر بکەن ھەو لەبارەى ئەوھى چۆن لە حالەتى نەخۆشیدا پارەھى نەخۆشى پەيدا بکەن. كرىكارە مووچە باشەكان بەدیلى زیاتریان ھەبوو. لێكۆلەرانی بەمە سەرسام بوون و زیاتر لە پرسەكە قوول بوون ھەو. بەگشتى، بەوھیان زانى كە ئەندامیتییى كۆمەلەى دۆستايەتییى تۆماركراو لە زۆرتەرى رېژەدا بوو لە ناوچە لادیتتەكاندا كە تیتیاندا مووچە كەمترین بوو. ئەو خشتەیان دووبارە بەرھەم

هینایهوه که له لایه نئەنشینت ئۆردەری فۆرئیسەرسەوه بآو کرابوووه (دووم گەورەترین کۆمەڵە) که ئەندامانی له ۱۹۰۱ بەراورد کرد له گەڵ ریزەى دانیشتوانى شارۆکە له ۱۹۰۱، شارۆکە لادییەکان بەرزترین ریزە و کەمترین پیشەیان تیدا بوو.

ژمارەى نۆرفۆلک ۶۱ بوو له هەر هەزارێکدا، ئەمەش بەرزترین ریزە بوو. لاندکاشیر، که شارۆکەیهکی پیشەسازی بوو، کەمترین ریزەى هەبوو که گەیشته چوار له هەزار. بەلگەکانى تر له کۆفنترى پیشەسازی پيشان دەدەن که ئەو دەمەى کرێکاران مووچەى زیاتریان وەردهگرت، ئەوا زیاتر مەیلی هەلگرتنى پارەیان دەکرد و کەمتریش هەلیان دەگرت بۆ پاراستن دژی نەخۆشى. هەندیکیان چوونه ناو کۆمەڵە دابەشبوو و دیپۆزیتە تۆمارنەکراوەکانەوه.

لێکۆلەران بەتەنیا نەبوون که بەو ژمارانە سەرسام بوون. ج. ل. ستید، سکرتیری دايمي فۆرئیسەرس، گوتى هەر له سەرەتاوه سەرسام بوو کاتى زانى هەندى له باشترین لقهکانیان لهو شوینانە بوون که کەمترین ریزەى مووچەیان هەبوو و بەشێوهیهکی ریزهیی بیهێزتر بوون له چاو شارۆکە گەورەکان که ئاستى مووچە زۆر بەرز بوو. ئەو پێى وابوو که ئەندامیتى کۆمەڵە دۆستایهتییه دايميیهکانى تر بەهەمان شێوه بوو، له راستیدا شانازى بهوهوه دەکرد که ئەندامى مووچە کەمیان هەبووه و گوتى:

ئیمە بى فیزترین پیاوانى ولاتمان له کۆمەڵەکەماندا هەیه، ئیمە بهقەد ئەوانى تر شانازىیان پێوه دەکەین.

بەلگەى تر دووپاتى ئەوه دەکەنەوه که گەلى کرێکار بەمووچەى کەمەوه پێوهندىیان بە کۆمەڵە دۆستایهتییه پیشەنگەکانەوه کردووه. کلافرهاوس گراهام، سەرۆكى یانەى مووچەى خانەنشینی ئۆلد ئەيچ ستییت، بەرپۆهەرى مانجستەر یونیتی تا ۱۹۸۰، هەروەها پالپشتیک بوو بۆ مووچەى خانەنشینی دەولەت، بە لێژنەیهکی دەستنیشانکراوى پەرلهمانى گوت که کۆمەڵە دۆستایهتییهکان تەنیا ئەو کرێکارانەیان وەرندەگرت که زۆرتەرى مووچەیان هەبوو. له پارێزگاكانى رۆهەلاتدا، کرێکارانى کشتوکال هەفتانە ۱۴ تا ۱۵ شیلینیگیان وەردهگرت و ئەندامیش بوون. ئەو پێى وابوو که ریزەى ئاسایى مووچەى ئەندامانى هەموو

كۆمەلەكان ھەفتانە لە يەك پاوەند تى نەپەريو، لە كاتىكدا كە ئاستى ئاسايىيى  
مووچەى نىشتمانى زۆر زياتر بوو. ژمارەيەكى يەكجار زۆر ئەندام پىئوھندييان بە  
كۆمەلە دۆستايەتییەكانەو دەکرد و بەجىيان دەھىشت بەلام، بەپىي فۆرستەرس  
لە ھەدسفىلد، ئەوانەى پىئوھندييان دەکرد و دەپۆيشتن لە تەمەنى نىوان ۱۸ تا ۳۰  
سالىدا بوون. ئەمە بۆچوونى تۆماركەرى بالاي كۆمەلە دۆستايەتییەكانىش بوو.  
بەلام گەلى ئەوانەى پىئوھندييان دەکرد، دەپۆيشتن و پىئوھندييان دەکردەو  
مووچەيان كەم بوو، يانىش كاريگەرىيى سوورى بازركانيان لەسەر بوو. بۆ نموونە،  
لە شيفىلد، كۆمىسيۆنى شاھانە ئاگەدار كرابووو لەوھى كە ئەو پىاوانەى  
نەيانتوانيوو ئابوونە بدن، دواجار پىئوھندييان بە كۆمەلە دابەشبووھكانەو كردوو.  
بەكورتى: ناتوانریت ژمارەيەكى ورد لەبارەى ژمارەى مووچە كەمەكان كە  
پىئوھندييان بە كۆمەلە دۆستايەتییەكانەو كردوو ديارى بكریت، بۆيە ناچارين  
پشت بە شايەتیی چاودێرە ھاوچەرخەكان بىسەستين. لەم بەلگەيەو دەكرى  
لۆجىكيانە بلۆين كە ژمارەيەكى بەرچاوى كەسانى ھەژار پىئوھندييان بە  
كۆمەلەكانەو كردوو، بە فیدراسیۆنە نىشتمانییە گەرھكانىشەو. زۆرێكى تریان  
پىئوھندييان نەكردوو، بەلام ھىچ بەلگەيەك لە بەردەستدا نىيە بىسەلمىنیت  
كۆمەلەكان كەسانى ھەژاریان وەرئەگرتبیت، لە راستیدا، شانازیيان بەو دەکرد  
ئەندامى ھەژاریان ھەبیت. بەلام زۆریش ھەبوون لە ئاست مووچە كەمەكاندا بوون،  
بەتايەتئى ئەوانەى كاری وەرزیانەيان دەکرد، كە زەحمەت بوو بۆيان بەبەردەوامى  
ئابوونە بدن.

## چاودیریی پزیشکی

بهگهلی ریگهی جیاوان چاودیریی پزیشکی له کاتی ئاوابوونی سهتهکهده دابین دهکرا. کهسانی زۆر ههژار پشتیان به یاسای ههژاران و مافهکانی دهبهست لهبهرنهوهی زۆربهی دانیشتوان بهسههر سی پۆلدا دابهش بووبوون. یهکهم، ههندیکیان وهک نهخۆشیی تایبهتی چاودیریی پزیشکیان وهردهگرت و پارهیان دهدها بهو دوکتۆرهی خۆیان ههلیان دهبژارد. ههقهکهش بهپیتی داهااتی کهسهکه دهگۆرا، ههروهها کریتی خانوو دهبووه پیهوهی سههرهکیی توانای پارهدان. دووهم، بهشیکی زۆری دانیشتوان چاودیریی پزیشکیان له ریگهی خیرخواییهوه بهلاش وهردهگرت، وهک نهخۆشخانه ئارهزومهندانهکان یان سهنتهاری بهخۆپایی که بهشی نهخۆشیی دهرهویان ههبوو. سییهمیان زۆر کهسیش به پلانی پارهی پیشهکی وهریان دهگرت، بهگشتی پیتی دهگوترا گریبهستی پراکتیکی، لهسههر بنچینهی ئهو ئابوونه سالانهیه بوو که بهپیتی داهااتی ههر کهسێک دهدها.

### دهسههقی تایبهت

چواردهم زۆرینهی بههیزی کۆمسییۆنی شاهانهی یاسای ههژاران بهوهیان زانی که زۆر کهس ههبوو، ههندیکیان له چینه هههره ههژارهکانیش بوون، دهسههقی تایبهتی نهخۆشیی خۆیان دهدها بهپیتی ئهو یانهیهی پیهوهندیان پیهوه دهکرد. بهپیهوهی تهندرۆستی له مانچستههر کۆمسییۆنی شاهانهی ئاگهدار کردهوه که ژمارهیهکی بهرچاوی ئهوانهی له ههفتهیهکدا له ۳۰ شیلینگ کهمتریان ههیه دهسههقیی ئاسایی نهخۆشییهکانیان دهدهن. ههروهها بهلگه ههیه که ئهم حالهته چهندان سال بهردهوام بووه. بهپیتی دهزگهی جۆرنالی پزیشکی، له ۱۸۵۲ کرێکارگهلیک ههفتانه تهنا ۱۲ تا ۱۵ شیلینگیان ههبوو و دهسههقی تایبهتیشیان دهدها. ئهمه ههر بهقسه ئاساییه، له واقعدا شتیکی تره، لهبهرنهوهی دوکتۆرهکان بهپیتی داهااتی کهسهکه پارهیان له نهخۆش وهردهگرت، بۆیه ئهوهی کهمترین



مووچهي هه بووايه ئەوا كه مترین دسههقي دوكتۆري دهدا. عادهتن كرتي خانوو به ديارخهريكي گرینگ دادهنرا بۆ دياريكردني ئاستي داهاات.

له ۱۹۰۰، تاريهيهكي رهسمي له ئەلهناكي ويتاكرز سۆ لقي ليك جيا كردهوه: ئەوانه ي سالانه ۱۰ تا ۲۵ پاوهند، ئەوانه ي له ۲۵ تا ۵۰ پاوهند و ئەوانه شي له ۵۰ تا ۱۰۰ پاوهند كرتيان دهدا. كه مترین دسههقي راوئژكاريهكي دوكتۆر (سهرداني دوكتۆر) بۆ ههژارترین چين ۲ شيلينگ و ۶ پينس بوو. له راستيدا، دسههقهكان زۆر له وه كه مترین بوون. له ۱۸۸۹، دسههقي دوكتۆر له يهك شيلينگ تا ۲ شيلينگ و ۶ پينس بوو. ئەگه دوكتۆر بهاتبا ماله وه (به داوودره مانيشه وه) دسههقهكه ي له ۱ شيلينگ و ۶ پينس تا ۳ شيلينگ و ۶ پينس بوو. باوترين دسههقه له ۲ شيلينگ تا ۲ شيلينگ و ۶ پينس بوو، كه ساني زۆر ههژار يهك شيلينگ و ۶ پينسيان دهدا. له سهرويهندي پهيدا بووني سيستمى دلنيايي نيشتمانيدا دسههق، جا بۆ هه شتيك با، كه ميك هاته خواره وه. له ناوچه ي چيني كرتيكاراندا، زهمهت بوو ته نانهت يهك شيلينگيش بدرت به راوئژكاريهكي پزيشك، ههروهها له ناو چينه باشتهر هكاندا زهمهت بوو له ۳ شيلينگ و ۶ پينس زياتر بيت.

ئهو دسههقانه، مهگه جاروبار فهرز دهكرا بدرين، ئەگينا هه به پتي مووچه و داهاات بوو. له ۱۹۰۶، مووچه ي ئاسايي كرتيكاره نهشارهزاكان ههفتانه نزيكه ي ۲۲ شيلينگ بوو، بۆ نيمچه شارهزا نزيكه ي ۲۸ شيلينگ و بۆ كرتيكاري شارهزاش نزيكه ي ۳۷ شيلينگ بوو له ههفتهيه كدا. وئيراي ئەمهش، له ههندي شارۆكه ي گهروه ي پيشه سازيدا، ههندي جار دسههق به شپوه ي قيست دهدرا.

جگه له وهش، به پتي رووپتويكي حكومهت له ۱۹۱۰، گهلي كهس دهچوونه لاي موزه ميدهكان<sup>(۱۵)</sup>. له كۆي ۲۱۷ شارۆكه كه ليكۆلينه وهيان له سههرا، تهنيا له ۸۲ شارۆكه دا، چاوديري پزيشك له لايه ن موزه ميدوه يان ئەوهتا له زيادبووندا بوو يانيش يهكجار زۆر بوو، ههروهها له ۷۵ شارۆكه شدا تا رادهيهك هه بوو. له ۲۷ ياندا، زۆر كه م بوو، ههروهها له ۳۰ شارۆكه ش چوونه لاي موزه ميد هه نه بوو. رووپتوه كه ئەمانه شي له خو گرتبوو: كيمياگه كه له سههرا ميژيكي كاري دهكرد، پسپوراني گيايي، بهيتاري ئيسك، زانا مه سيحييه كان، چاكره وه ي ئيمان،

پسپۆرانی لهباربردن و پسپۆرانی پیتست. له ناوچهی كانهكاندا وهك نۆرتمبرلاند، دورهام و ویتیلز بهیتارانى ئیسك ههمان ئاستى دوكتۆریان ههبوو.

### چاروڤیری بهخۆرایى

ههژارگهلیك هاوكاریی پزیشکییان له نهخۆشخانه ئارموزومهندانهكان یان دهرمانخانه خیرخوازییهكان وهردهگرت، كه له زۆریهه ی شارۆكه گهورهكاندا دهرمان و رینوینی پزیشکییان بهلاش دهدا ئهوانهه داهااتیان كهه بوو. له نیوكاسل ئهپن تاین، بۆ نموونه، نهخۆشی دهرمانخانهه بهلاش به نامهه راسپاردهكهیهوه دهچونه ژوورهوه و دهرمانیان بهخۆرایى وهردهگرت، له كاتیكدا ئهوانی تر بۆ ههر دهرمانیک ۲ شیلینگیان دهدا.

دابینکردنی داوودهرمانی خۆرایى لهلایهه بهشی نهخۆشهكانی دهرهوه له نهخۆشخانه ئارموزومهندانهكان بوون كه گرینگترین رۆلیان ههبوو. دهزگهه بێردت بۆ خیرخوازی و نهخۆشخانهكان له ۱۹۰۷ خهملاندی كه یهك لهسهه چواری دانیشتوانی لهندهن له ۱۸۷۷ دهرمانی بهخۆرایییان وهرگرتوه، له ۱۸۹۴ یهك له دوو و نیو و یهك له ۲، ۱ له ۱۹۰۴ بۆ نموونه، له ۱۸۸۷، ئهوه دهمهه دانیشتوانی لهندهن له چوار ملیۆن زیاتر بوو، ملیۆن و نیویك نهخۆش بهخۆرایى دهچونه نهخۆشخانهكانی لهندهن. له ههمان سالدا، ۱۶۲ ههزار بهشی راپۆژكاری ههبوو له ۲۶ دهرمانخانهه بهلاش، ۱۰۲ ههزار له دهرمانخانهه نیمچه بهلاش و ۱۲۶ ههزاریش لهوه دهرمانخانهه لهسهه سوودی بنهماكانی كۆمهلهگه بۆ تهواوی خیزان بهرپوه دهچوون. بهرپهچاوكردنی ئهوه ئامارهه لهلایهه نهخۆشخانهه سهندهه فهند بلاو كرایهوه، ئارسهه نیوزهۆلم (دواتر به سیر ئارسهه ناسرا) پشكى شاری خهملاند كه یهك له چواری دانیشتوانی شار داوودهرمانیان له ۱۹۰۷ بهخۆرایى وهرگرتوه.

بهشهكانی نهخۆشی دهرهوه گرینگ بوون له زۆریهه ی زۆری شارۆكه گهورهكاندا، بهلام ژمارهكانی لهندهن نموونهه ولاتهكه نهین بهگشتهه لهبهه چریی نهخۆشخانهكان له پایهتهختدا. ئاماری پارێزگهكان جیاواز بوون. له نیوكاسل له ۱۸۹۴دا، ژمارهكه یهك بوو له ۱، ۸، له ئیدنبیر یهك له ۲، ۷، له گلاسگاو یهك بوو له ۴، ۹، له كاردیف یهك له ۷، ۳، له پۆرتسماسو یهك له ۱۴، ۳، بۆ

نمونه له لیستیستهر له سالی ۱۹۰۷، ئەو دەمەی ژمارەى دانیشتونى ۱۲۵ ھزار بوو، دەرمانخانەى گشتى ۳۹۹۹۴ نەخۆشى دەرەوہى وەردەگرت، لەگەڵ ۱۳۸۳۶ بریندار و ۲۹۵۰ نەخۆشى ناوہخۆش.

### جۆرەکانى گریبەستى پراکتیکى

شپۆه جۆرەوجۆرەکانى پلانەکە لە راپۆرتیکى لیژنەى پزیشکى سیاسى BMA دا باس کراون، کە لە ۱۹۰۵ دا بلۆ کراوەتەوہ. ھەر جۆریکى گریبەستى پراکتیکى لەسەر بنەماى ئابوونەى سالانە وەستابوو، عادەتەن وەرزییانە ئابوونەکە دەدرا، بەلام ھەندى جار دەبووہ ھەفتانە یان دوو ھەفتە جاریک. ئەمە مافی بە ئابوونەدەر دەدا، چەندان جار بچیتە لای پزیشک لە ماوہى دیاریکراودا. ھەندى لەو یانانە پشتیان بە کارگەکان دەبەست، ئەوانى تر لەلایەن دەزگە خیرخوایىیەکانەوہ ریک دەخران، ھەندیکى تریان بەھۆى ھیلە بازگانىیەکانەوہ بەرپۆه دەچوون، ھەندیکیان لەلایەن دوکتۆریکەوہ، ھەندیکیان بەھۆى کۆمەلەى مەحەلى پزیشکانەوہ، ھەرۆھەا ھەندیکیشیان بەھۆى کۆمەلە دۆستایەتییەکانەوہ. بەگشتى، گرینگترین ژمارە ھى پلانى کۆمەلە دۆستایەتیەکان بوون.

### یانەکانى کار (کۆمەلەکانى ھاوکارى پزیشکى)

ژمارەبەک دوکتۆر لەلایەن یانەکانى کارەوہ تەعین دەکران. کریکارانى کارگەبەک یان کانیک لەگەڵ بەرپۆهەبەرەکیان ریک دەکەوتن برە پارەبەک گل دەنەوہ تا بیدەن بەدەستھەقى داوودەرمان و چوونە لای دوکتۆر، عادەتەن ئەمە بۆ خویمان و خیزانیشیان بوو. ھەندى دوکتۆر مووچەبەکى جیگیریان پى دەدرا، ئەوانى تر سالانە بەپى ھەر نەخۆشیک مووچەیان وەردەگرت. لە ھەندى حالەتدا، بەرپۆهەبەر خویشى موزەمیدیکى رادەسپارد تا بەشدارى بکات لەگەڵ کریکارەکانى، بەلام لە ئاوابوونى سەتەکە شتیکى زۆر ئاسایى بوو دەستەى گشتى بەرپۆهەبان لە کارگەبەک یان کانیکدا، یان شوینى کار لە ھەر ناحیەبەکدا، یاریدەرى پزیشکى خویمان لە کۆبوونەوہبەکى گشتیدا ھەلبژیرن و لیژنەبەک ھەلبژیرن بۆ ئیدارەى پلانەکە. کاراترین کارى یانەکان بریتى بوو لە کۆمەلەکانى ھاوکارى پزیشکى کە لەلایەن کریکارانى کان و پۆلاوہ لە دۆلەکانى ویلشەوہ ھاتنە دامەزراندن.

## تیمارگهی پاشه که و تکه ر

تیمارگه پاشه که و تکه ر کان ده زگهی خیرخواری بوون، به شیکهی فنده که بیان له لایه ن ئابوونهی سوودمه ندان و به شیکیشی له لایه ن کۆمه که خیرخوارییه کانی ئه ندومه فه خرییه کانه وه دابین ده کرا. تیمارگهی پاشه که و تکه ر یان خۆژین زۆرجار به به دیلی تیمارگه خۆراییه کان دادنه ران، که گه لئیکیان له ماوه ی سه ته ی هه ژده دا دامه زران. تیمارگه خۆراییه کان هه ستیان به وه کرد ده بی به شیکهی دایمی بۆ دانیشته وان دروست بکه ن و مه به سته ی تیمارگه پاشه که و تکه ره کانی ش بۆ ئه وه بوو هه ژاران بته وانن ئه وه ده سه هقه ی ده یده ن به دوکتۆر و چاودیری پزشکی، وه ک ئابوونه بیده ن به تیمارگه کان.

هه ست به وه کرا که سوودمه ندان ریژی خۆیان لا گه وره تر ده بیت ئه گه ر بته وانن به لایه نی که م شتیک بۆ چاودیری پزشکی خۆیان بده ن. بۆیه ئه وانیش ئابوونه یه کی که می سالانه بیان ده دا، هه ستیان ده کرد له گه ل هه ره هه ژاره کاندان، هه روه ها هاوسه نگیه که ش له لایه ن ئه ندامانی فه خرییه وه راده گیرا. MBA دانی به وه دانا که گه لی له و جوۆره ده زگایانه ی تیمارگهی پاشه که و تکه ر، یانه تاییه تییه کان، خزمه تگوزاری گشتی پزشکی و کۆمه له پزشکییه کان ئه وه نده هه ژار بوون که نه یانده توهانی ده سه هقه ی تایبه ت به ریژه ی چینی کریکار بده ن. یه کیک له تیمارگه پاشه که و تکه ره هه ره به هیزه کان لئیسیتسه ر بوو. له ۱۹۰۷ دا، ۵۰۷۹۸ ئه ندامی هه بوو و مائیکه بچووکی له دایکبوون و نه خووشخانه یه ک که وه ک کوخیک وا بوو، به ریوه ده برد ده سه هقه یان هه فتانه یه ک پینی بوو بۆ گه وران، نیو پینی بوو بۆ مندالان، یانیش هه فتانه نیو پینی بۆ پیاو، ژن و هه موو مندالانی خوار ته مه ن ۱۴ سال.

## کۆمپانیاکانی هاوکاری پزشکی

هه ندۆ له گرتیه سته پراکتیکییه کانی پزشکی له سه ر هیله بازارگانییه کانه وه ریکه خران. بۆ نمونه، کۆمپانیا ی نیشتمانی هاوکاری پزشکی، هاوکاری پزشکی پشیکش ده کرد وه ک پالنه ریک بۆ به ده سته ی تانی کاری دانیایی ژیان (لایف ئینشورانس). ئه وه کۆمپانیا یانه جیاوان بوون له کۆمه له دۆستایه تییه کان و

یانهکانی کار، ههروهها سه‌په‌رشتیارانیان زۆر خالی هاوبه‌شیان نه‌بوو له‌گه‌ڵ ئەندامانی فەخریی تیمارگه‌ پاشه‌که‌وتکه‌ره‌کان.

به‌لام، کۆمپانیاکانی دنیایی به‌دیلتیکی به‌هادار بوون بۆ هه‌ژاران. عاده‌ته‌ن کاندیدیگ بۆ دنیایی ژیان ده‌بوايه له تاقیکردنه‌وه‌ی پزیشکی ده‌رچوويا، به‌لام ماف هه‌بوو بۆ ئەو که‌سانه‌ی ئابوونه‌یان ده‌دا له به‌رامبه‌ر هه‌ر بپه‌ پاره‌یه‌کی که‌م که‌ قه‌بوول کرابا به‌بێ تاقیکردنه‌وه‌ی پزیشکی له‌سه‌ر متمانه‌ی بریکاره‌که‌. بریکاره‌کان، که‌ پزیه‌یه‌کی داها‌تی کۆکراوه‌یان وه‌رده‌گرت، پالنه‌رتیکی مادیی به‌هێزیان هه‌بوو، بۆ قه‌بوولکردنی ئەو ئابوونه‌، به‌م میتۆده‌ ئەو تاکانه‌ی که له کۆمه‌له‌یه‌کی دۆستایه‌تی یان له تاقیکردنه‌وه‌یه‌کی پزیشکی فه‌شه‌لیان ده‌هێنا ده‌یان‌توانی له خزمه‌تگوزاریه‌کانی پزیشکیه‌کان سوودمه‌ند بن. به‌لام له ۱۹۰۵، رۆلی کۆمپانیاکانی دنیایی که‌م بووه‌وه به‌هۆی ئەو پالنه‌ستۆیه‌ی له‌لایه‌ن ئەنجومه‌نی گشتیی پزیشکیه‌وه خرایه سه‌ریان. کارمه‌ندیکی پزیشکی له بێرمینگهام به‌ کۆمپانیای شانه‌ی یاسای هه‌ژاران گوت که پێش ریکلام (شابه‌شی) GMC و هه‌لمه‌تی له ده‌رگه‌دان به‌سپێنرین له ۱۹۰۱ و ۱۹۰۲، گه‌لی یانه‌ی بازراگانی هه‌بوون. له‌به‌ر یاسا‌کانی جی ئیم سیه‌وه ئەو یانانه له‌بارچوون.

### یانه‌ی پزیشکان

هه‌روه‌ها ژماره‌یه‌کی زۆر یانه هه‌بوون له‌لایه‌ن پزیشکه‌کان خۆیان‌وه ریک خرابوون. گه‌لێکیان چه‌ند که‌سێکیان ته‌عین ده‌کرد بۆ کۆکردنه‌وه‌ی ئەندامی نوێ و بانگه‌وازکردن تا نه‌خۆش ئابوونه به‌ده‌ن. کۆمپانیای کۆکه‌ره‌وه‌کان جاری وا هه‌بوو ئەوه‌نده که‌م بوو ده‌گه‌یشته ۵٪ به‌لام هه‌ندی جار ده‌گه‌یشته ۲۵٪ گه‌لی موزه‌مید ره‌خنه‌یان له یانه‌کانی پزیشکان گرت. یه‌کیکیان "یانه‌ی هه‌فتانه به‌یه‌ک پێنی" به تانه‌لێدان له پێشه‌ی پزیشکی وه‌سف کرد. به‌لام، رووپۆی بی ئیم ئەو هه‌ی ئاشکرا کرد که گه‌لی پزیشک هاوکار بوون:

یانه‌ی خێزان پتووستییه‌ک بوو که له‌لایه‌ن پزیشک خۆیه‌وه به‌رپۆه ده‌برا. به‌یه‌ک سه‌رنج زۆر جار له‌لایه‌ن کۆمه‌له‌ دۆستایه‌تییه‌کانه‌وه ده‌رده‌کرا. ئەندامی تاکی یانه‌که‌ی خۆی، ئەگه‌ر ناره‌زاییه‌کی هه‌بووايه، ئەوا شه‌خسی به‌خۆی ده‌گوت. هیچ چاودێریه‌ک له‌سه‌ر پزیشک نه‌بووه، هه‌روه‌ک من درکم پێ کردووه، دووریش بوو له

بى پىزى لىژنەى كۆمەلەى دۆستايەتى. نەخۆش لە يانەيەكى خىزانيدا، شەخسى تەماشاي پىزىشكىيان دەکرد. بەلام لە يانەى كۆمەلەيەكى دۆستايەتيدا زۆر جار وەك خزمەتكارىك مامەلەى لەگەلدا دەكرا. بچووكترين لادان لە ياساكانياندا نارەزايى لى دەكەوتەو و لىژنەكە سەردانى دەکرد. دوكتۆر لە يانەى خىزانى دەتوانىت قسەى خۆى ھەيىت.

### خزمەتگوزارىيە گشتيەكانى پىزىشكى

خزمەتگوزارىيە گشتيەكانى پىزىشكى نىزىك بوون لە كۆمەلەكانى ھاوكارى پىزىشكى، بەلام ئەوھى دواتريان لەلايەن لىژنەكانەوھ كۆنترۆل دەكران، خزمەتگوزارىيە گشتيە پىزىشكى بەتەواوى لەژىر كۆنترۆل پىشەى پىزىشكىدا بوون، ھەرەكو بى ئىم ئەيش واى دادەنىت. لە ۱۹۰۵ خزمەتگوزارىيە گشتيەكانى پىزىشكى دياردەيەكى تازە بوو. عادەتەن لەلايەن لقە مەحەلبيەكانى بى ئىم ئەيەوھ دادەمەزان، بۆ شەرى تىمارگە پاشەكەوتكەرەكان، كۆمەلەكانى ھاوكارى پىزىشكى يان كۆمەلە دۆستايەتيەكان.

### پلانىەكانى كۆمەلەى دۆستايەتى

لەنيو ريكخسنتنە جۆرەوجۆرەكانى كۆمەلە دۆستايەتيەكاندا بۆ دابىنكردى چاودىرى پىزىشكى، سىيان زۆر باو بوون: سيستمى خانە، پەيمانگەى پىزىشكى و ئەنجومەنە رىپىدراوھەكان. پراكتيكي خانە: سيستمىكى نەرىتى لە فيدراسيۆنە گەرەكان بۆ ھەر لقيك ھەبوو بۆ دانانى بەرپۆھەرىكى پىزىشكى. عادەتەن تەعنىكردىن بەھۆى دەنگدانىكى ئازادى ھەموو ئەندامانى ئامادەبووى كۆبونەوھەيەكى گشتيەوھ ئەنجام دەدرا. ھەندى جار دوكتۆرەكان داوھت دەكران تا تەندەر پىش ھەلبژاردن پىشكىش بكن. لە ھەندى ناوچەدا، گەلى بەرپۆھەرى پىزىشكى لە لقيك يان كۆمەلەك لق تەعنى دەكران، دواتر ئەندامانىش بەكەيفى خۆيان دوكتۆرىكيان دەستنيشان دەکرد. ھەندى جار بەرپۆھەرى پىزىشكى بە پەزنامەندى لق تەعنى دەكرا، ھەندى جار پىش بۆ ماوھەيەكى ديارىكراوى سى مانگى، شەش مانگى يان سالىك تەعنى دەكرا.

ئەركى بەرپۆھەرانى پىزىشكى سى لايەنە بوو. يەكەم، كاندىدى بۆ ئەندامىتى

خانه‌که تاقی ده‌کرده‌وه. دووهم، ئەندامه نه‌خۆشه‌کانی دەپشکنی تا بزانی‌ت ناخۆ هەقی نه‌خۆشی وەرگیریت یان نا. سێیه‌میان، هاوکاری پزیشکی و داوودەرمانی بۆ هەر ئەندامیکی خانه‌که دابین ده‌کرد له به‌رامبەر کرێیه‌کی جێگیری سالانه‌دا، عاده‌ته‌ن وەرزیانه به‌شێوه‌ی قیست ده‌درا. په‌یمانگه‌ پزیشکییه‌کان:

له‌ دوروبه‌ری ۱۸۶۹دا، بزوتنه‌وه‌یه‌که هاته‌ کایه‌وه بۆ دامه‌زراندنی په‌یمانگه‌ی پزیشکی تا به‌رپۆه‌به‌ری پزیشکی فوولتایم ته‌عین بکات و خزمه‌تی ته‌واوی خپزانه‌که بکهن. خانه‌کان وه‌ک گرووپ به‌کیان گرت، فه‌ندیان کۆ ده‌کرده‌وه و باله‌خانه‌یان ده‌کری یان به‌کری ده‌دا. ریکخراوه‌که له‌ژێر کۆنترۆلی لیژنه‌یه‌کی نوینه‌راندا بوو که یه‌ک یان زیاتر به‌رپۆه‌به‌ری پزیشکی فوولتایمیان ته‌عین ده‌کرد، که عاده‌ته‌ن مووچه‌یه‌کی جێگیریان وهرده‌گرت له‌گه‌ڵ شوینی حه‌وانه‌وه به‌خۆرای. ئه‌رکی به‌رپۆه‌به‌رانی پزیشکی هاوکاری گشتی پزیشکی و عه‌مه‌لیات بوو، به‌لام پتوه‌ندیان به‌دابینکردنی داوودەرمانه‌وه نه‌بوو. دابینکردن له‌لایه‌ن دابینکهری په‌یمانگه‌ پزیشکییه‌که‌وه ئەنجام ده‌درا بۆ ته‌ئکیدکردنی به‌کاره‌ینانی جۆره‌ ده‌رمانیکی زۆر باش.

ئەنجومەنه‌ رێپێدراوه‌کان: له‌ سه‌روبه‌ندی ئاوابوونی سه‌ته‌که‌دا، سیستمی ئەنجومەنی داخراو، له‌ژێریدا کۆمه‌له‌ دۆستایه‌تییه‌کان دوکتۆریان به‌پێی لیستیکه‌وه ته‌عین ده‌کرد، جه‌ماوه‌ری په‌یدا ده‌کرد. بۆ ئه‌وه‌ی مافی پتوه‌ندیکردنیان به‌ ئەنجومەنه‌وه هه‌بیت، دوکتۆره‌کان له‌سه‌ریان بوو چاودێری ئه‌و مه‌رجانه بکهن له‌لایه‌ن کۆمه‌له‌ دۆستایه‌تییه‌کانه‌وه داده‌نران و به‌تایبه‌تی له‌سه‌ریان بوو ئه‌و کرێیه‌ وه‌رگرن که له‌سه‌ری ریک که‌وتبوون. ئالۆزترین پلان ئه‌وه‌ی کۆمه‌له‌ی دۆستایه‌تی دیپۆزیتی نیشتمانی مه‌رکه‌زی بوو.

#### چاودێری پزیشکی له‌ سه‌روبه‌ندی دنیایی نیشتمانیدا

چۆن شپوه‌ جۆره‌وه‌جۆره‌کانی خزمه‌تگوزاری پزیشکی له‌و سالانه‌دا په‌ره‌یان سه‌ند که به‌ره‌و ته‌داخولی ده‌وله‌تی ده‌چوو له‌ ۱۹۱۱دا؟ سیفه‌تیکی به‌رده‌وامی چاودێری پزیشکی کۆمه‌له‌ی دۆستایه‌تی مملانی بوو له‌گه‌ڵ پشیه‌ی پزیشکی ریکخراو. کۆمه‌له‌ دۆستایه‌تییه‌کان نوینه‌رایه‌تی به‌کاربه‌ریان ده‌کرد و له‌ ریکه‌ی پشپه‌رکیوه‌ عه‌ودالی باشت‌کردنی جۆری چاودێری پزیشکی بوون، هه‌روه‌ها پاله‌په‌ستۆیان

دهخسته سەر زيادبوونی کرييهکان. بهبريني سالانی ستهی نۆزده پيشهی پزيشکی به هموو شيوه بۆ ريگرتن له پيشبپركی كهوتبووه خو. بهلام هموو دوکتۆريک هه مان ئارهزووی بی ئيم ئهی و بهکتهی بازگانی پزيشکانی نهبوو، دوکتۆرگهلیک زۆر لهگهڵ کۆمهله دۆستایهتییهکان سازان و کاریان کرد.

### سههتای کاری پيشهیی

جۆرناله پزيشکییهکان دهستان کرد به خستنهرووی مهرجهع بۆ ناكوکيهکانی نیوان دوکتۆران و کۆمهله دۆستایهتییهکان له سالانی (۱۸۳۰)کاندا، ههروهها له سالانی (۱۸۴۰ و ۱۸۵۰)کاندا دوکتۆران دهستان کرد به کاری تۆکمتهر. لهو کاتهدا، پيشهی پزيشکی ريکخراو بهو شيوهیه دژی یانهکان نهبوو، بهلام دوکتۆران بهدوای ريفۆرمیکی خيرا و بهرچاو بوون. دوو نارهزایی سهههکیان ههبوو: (۱) مووچهیان کهم بوو و (۲) کۆمهله دۆستایهتییهکان ئهه نهدامانهیان وهردهگرت که دهیانتوانی دهسهقهی زیاتر بدن. له ۱۸۶۹دا، جۆرنالی پيشهنگی پزيشکی بهناوی (لانسیت)، ئامازهی به "شهري یانهکان" دا، رای گهياند ئهو شهريه هیتشتا بریاری لهسهه نهدراوه. لهو سالهدا، دوکتۆران له ناوچهی ویست برۆنویچ داوایان له ۳۴ کۆمهلهی دۆستایهتی کرد که ۳ شیلینگ به مووچهی سالانهیان زیاد بکن. له وهلامدا، که وهلامیکی عادیلانه و نموونهیی بوو، ۱۸ لهو کۆمهله دۆستایهتییهکان کرێیان کرده ۴ شیلینگ، ههفتیان کردیانه ۵ شیلینگ. ههروهها له حالهتیکدا یانهیهکی نوێ دامهزرا و کرێی دوکتۆری کرده ۱۰ شیلینگ. ۹ یانه هه وهلامیشیان نهدايهوه. یانهیهکیان یهکسهه کرێی دوکتۆری کرده ۴ شیلینگ، بهلام دواتر له حوزهیرانی ۱۸۷۱، دوو دوکتۆر خوڤهخشانه کاریان کرد و تهنیا ۳ شیلینگ کرێیان وهردهگرت و ههروهها ئامازهیان بۆ دهکریت کهوا کرێی کهمتریشیان وهرگرتوه. بهگشتی دوکتۆرهکان ههستیان بهوه کرد که ههلمهتهکهیان سهههکهوتوو بووه.

ههلمهتهکانی کۆتاییی سالانی (۱۸۶۰ و ۱۸۷۰)کان سیفهتی توند و تالی سالانی دواتریان نهبوو. لانسیت ئهوهی ئاشکرا کرد که گهلیکیان سالانه کرێکهیان زیاد کرد بۆ ۵ شیلینگ و گهلیکیشیان زیادیان کرد بۆ ئهوهی پالپهستۆیان بخریته سهه، بهلام بهنوینهرايهتی ماقوول و بهئهدبهوه.



### سەرھەلداڭى پەيمانگە پزىشكىيە كان

خەۋشىيىكى ھەلمەتەكەي پزىشكەكان دامەزاندنى پەيمانگەي پزىشكىيە كۆمەلە دۆستايەتییەكانى لىكەوتەۋە. يەكەم پەيمانگە لە پرىستەن لە ۱۸۷۰ كرايەۋە لە ۋەلامى ھەلمەتەي دوكتۇرانى مەھەلى بۆ زادكردنى كرى. دوكتۇران پالەپەستۇيان دەھىتا بۆ زادكردنى ۵۰٪/ى كرىتى سالانەيان كە كەمترىنيان ۳ شىلینگ بوو، لەگەل بركى زيادەي دوورى بۆ ئەۋ نەخۇشانەي لە دەرەۋەي ناحىيەكە دەژيان. لە دىسىمبەرى ۱۸۶۹دا، كۆمەلە دۆستايەتییەكانى پرىستەن زاننيان كە دەپى ۋەلامى داۋاكانى ئەۋ دەزگەيە بدەنەۋە كە پىپى دەگوترا "يەكەتییى بازگانىي پزىشكىي پرىستەن". ئەنجامەكەي برىتى بوو لە دامەزاندنى تىمارگەي پاشەكەۋتكەرى كۆمەلە دۆستايەتییەكانى دەزگەي پرىستەن.

ھۆكارى سەرھەككى دامەزاندنى پەيمانگە پزىشكىيەكان ھەلمەتەي دوكتۇران بوو بۆ زادكردنى دەسھەقيان. ئەم ھۆكارە ھەزىك نەبوو بۆ زادەنەكردنى دەسھەقى چاۋدىرىي پزىشكى، بگرە زياتر نارازىبوون بوو بە كارى نەرىتییانەي خانەكە. سى رەخنەي سەرھەكى لە نارادا بوو. يەكەم، دوكتۇرانى خانە عادەتەن پارت تايم بوون، ھەر تەنيا خزمەتەي لقاكانى كۆمەلە دۆستايەتییەكانيان نەدەكرد بگرە نەخۇشى تاييەتیشيان ۋەردەگرت لە چوارچىۋەي كرىتى بنەماي خزمەتگوزارى. ھەندى ئەندامانى كۆمەلە دۆستايەتییەكان لە چەند ناۋچەيەكدا ھەستيان بەۋە كورد كە فەرمانبەرانى پزىشكى خانەكانيان زياتر ھەزيان لەۋە بوو كاريكى تاييەتەي بەرھەمدار بكەن تا خزمەتكردنى ئەندامانى خانەكە. بۆ مسۆگەر كوردنى سەرنجىكى تەۋاۋ بە دوكتۇر، پەيمانگە پزىشكىيەكانى كۆمەلەي دۆستايەتییى فەرمانبەرى پزىشكى فولتايميان دامەزاند كە بۆيان نەبوو نەخۇشى تاييەتەي ۋەرىگرن. رەخنەي دوۋم ئەۋە بوو كاتىك ھەندى دوكتۇر داۋدەرمانى زۆر گرانيان دەنوۋسى بۆ نەخۇشان، بەدەگمەن ئەۋ دەرمانانەيان لا دەس دەكەۋت، بۆ ئەۋەي نەخۇش پارەي زياتر بدات بە دەرمانفروۆشەكان. ئەۋ چۆرە دوكتۇرانە مشتومرى ئەۋەيان بوو كە كرىتى جىگىرى سالانە بەشى دەرمانە گرانەكانى نەدەكرد. ئەم كارەش لە ھەموو شوپىننىك نەبوو، بەلام پىادەش دەكرا. پەيمانگە پزىشكىيەكان بەسەر ئەمەدا زال بوون بەھۆي كرىنى بەكۆي دەرمان ۋ ھەلگرتنى لە

تیمارگه‌کانیادا. ویزای ئەمەش، پەیمانگە پزیشکییەکان دەرمانی سروشتییان  
هەڵدەگرت وەک رۆنی جگەر و جۆری ترشاو.

رەخنە سێیەم ئەو بوو کە خانەکان عادیەتەن دەرمانیان داپین نەدەکرد بۆ  
ئەوانە پێویستیان پێی بوو. بۆیە، پەیمانگە پزیشکییەکان بۆ تەواوی خێزان  
دابینیان دەکرد نەک تەنیا بۆ ئەندامانی یانە. لە سالانی (١٨٧٠)کاندا زۆربەی  
پەیمانگەکان سالانە کرپی دوکتۆریان کردە ٨ شیلینگ بۆ تەواوی خێزان، لە  
کاتیکیدا پیشتر خانەکان ٣ شیلینگ و ٦ پینسیان تەنیا بۆ پیاوێکە دانابوو.  
چاودێری باوانیش هەبوو بەرپێژە ١٠ شیلینگ ٦ پینس. جگە لەوێش، بێوژن و  
هەتیوێکان رێگەیان پێ دەدرا بەردەوام بن لە ئەندامیتی، لە هەندێ حالەتدا  
هەتیوێکان بەخۆپایەیی هاوکاری پزیشکییان وەردەگرت تا دەگەشتنە تەمەنی  
کارکردن.

لە ١٨٧٧، هەول درا بۆ دامەزراندنی پەیمانگە پزیشکی یان دەزگەیی هاوکاری  
پزیشکی لە سەرانی ئینگلتەرادا. لە پرێستن، نیویۆرت، دێربی، وۆرسێستەر،  
نۆتینگھام، برادفۆرد و شوپنەکانی تر دامەزرا بوون. بەلای هەندێ سەرکردە  
کۆمەڵە دۆستایەتیەکانەو، دامەزراندنی پەیمانگە پزیشکی هەنگاوێکی تر بوو  
لە هەڵمەتی کۆمەڵە دۆستایەتیەکاندا، لە دەستەواژەیکدا کورت کرایەو کە  
یەکسەر لەلایەن سیستمی خۆشگوزەرانییەو دزرا، دەستەواژەیکەش ئەمە بوو:  
دابینکردنی هاوکاری پزیشکی بۆ ئەندامان "لە بێشکەو تا گۆر". دەگوترا،  
سەرکردەکانی بزوتنەوێکە کارەکیان بەتەواو نەدەزانی هەتا ئەم دەستەواژەیان  
بەجێ نەهێنابا.

لە ١٨٧٩، هاوپەیمانی پزیشکی کۆمەڵە دۆستایەتیەکان (FSMA) "فزما"  
دامەزرا بۆ برەودان بە بەرژەوێندییە گشتییەکانی پەیمانگە پزیشکییەکانی کۆمەڵە  
دۆستایەتیەکان. لە ١٨٨٢ فزما ئازانسێکی پزیشکی دامەزراندبوو (جۆریک بوو  
لە ئالوگۆری کار)، دوکتۆران ناو و شارەزاییان لەو ئازانسە تۆمار دەکرد تا  
بزانریت کامە پەیمانگە پزیشکی پێویستی بە دوکتۆرە و بۆیان داپین دەکرد. لە  
١٨٨٣، ٣٢ پەیمانگە پزیشکی بەخۆیان ١٣٩ هەزار ئەندامەو بەتەواوی بۆ فزما  
گەرانەو. پەیمانگە هەبوو لە برادفۆرد، بیرمینگھام، بریستل، دێربی، ئیکزێتە،

گریننۆك، هەل، ھارتلپول، لیدز- لیسئیسستە، لینکلن، لوئیسئۆفت، نیوئۆرت، نۆرسامتن، پۆرتسماس، ریدینگ، شیفلد، ویست برۆمویچ، ولقەرھامپتن و شوئینی تریش. گەورەترین پەیمانگە لە یۆرک بوو کە ۹۳۰۰ ئەندامی ھەبوو. لە ۱۸۹۸، نزیکە ۴۰ پەیمانگە پزیشکی تۆمارکرا و ھەک کۆمەڵە دۆستایەتی ھەبوون کە نزیکە ۲۱۳ ھزار ئەندامیان ھەبوو، ھەر ھا ۷۵ فەرمانبەری پزیشکیان تەعین کردبوو. لەگەڵ ئەوەشدا، پەیمانگە پزیشکی تۆمارنەکرا ھەبوون. لە ۱۸۹۶، بەلایەنی کەم نزیکە ۱۹ ھزار ئەندام ھەبوون. بەلایەنی کەم بیستیان شوئینی خۆیان، تیمارگە و شوئینی عەمەلیات و شوئینی ھەوانەوھیان بۆ دوکتۆران ھەبوو. کرێی سالانە جیاوازی بوو، بەلام عادەتەن ۳ شیلینگ بوو بۆ پیاوان، ۴ تا ۵ شیلینگ بۆ ژنان و یەك شیلینگیش بۆ منداڵان. لە ھەندێ حالەتدا، کرێیەکی گشتی بۆ تەواوی خیزان وەردەگیرا، کە لە ۳ شیلینگ و ۶ پینسەو ھەبوو تا ۸ شیلینگ. کرێی باوان ھەر ۱۰ شیلینگ و ۶ پینس بوو. گەورەترین پەیمانگە لە دێربی ۱۱۶۰۰ ئەندامی ھەبوو. یۆرک دووھم گەورەترین بوو کە ۱۰۳۰۰ ئەندامی ھەبوو، پاشان ولقەرھامپتن کە ۸۷۰۰ ئەندامی ھەبوو.

### شەری یانەکان

چەندان توێژینەوھە ئەکادیمی لەو ماوھەیدا زۆر پشستیان بە نووسراوی رووداوھکانی پزیشکانە بەستووھ. بۆ نموونە، پروفیسۆر بێنتلی گیلبەرت باسی ئەتروھە ئەلفرید کۆکس دەکات کە سکریتیری پزیشکی بی ئیم ئەی بوو، دەلێت "شتێکی نەئینی نەبوو کە گەلێک کەس بەھۆی بەرتیل و گەندەلییەو تەعین دەکران." ھەر ھا گیلبەرت بەردەوام دەبێت و دەلێت "کارەکان کە مەکردنەوھیان (موناھەسە) بۆ دەکرا بۆ کەمترین. واقعە کە زۆر لەو ئالۆزتر بوو، ھەر ھا لە کاتی ئاوابوونی سەتەکەدا، گەردبوونەوھە دوکتۆران بۆ زیادکردنی دەسھەق چەندان وەلامی جۆرەوجۆری لێ کەوتەوھ.

ئەزموونی یەكەتیی پزیشکی پۆرتسماس نموونەیی بوو. وێرای ھەولدان بۆ زیادکردنی پارە لە کۆمەڵە دۆستایەتیەکان، کۆمەڵەکانی ھاوکاری پزیشکی و پاسەوانانی یاسای ھەژاران، یەكەتیی پزیشکی پۆرتسماس خۆی تەرخان کرد بۆ دەرکردنی "لیستی رەشی دوکتۆران" و نەھێشتنی درێژکردنەوھە گرێبەستی

پراكتىكى بۇ ئافرىتان. ھەممەتەكانيان بۇ ھەقدەسى زياتر ۋەلامىكى تىكەلى لى  
كەوتەۋە ھەردوۋ فەرمانبەرى پزىشكى لە كۆمەلەى سوۋدى پزىشكى پۆرتسماوس  
(كۆمەلەيك بوۋ لەلايەن كرىكارانى كەشتىيەۋە بەرپۆۋە دەبرا ۋە فەندىشى لە  
گلدانەۋەى موۋچە بۇ دابىن دەكرا) دەستيان لە كار كىشايەۋە لەبەرئەۋەى  
دەسھەقىان كەم بوۋ. كرىكارانى كەشتى دوكتۇرى تريان پەيدا كرد بۇ پركردنەۋەى  
شۋىنى ھەردوۋ فەرمانبەر. بەلام، ھەندى كرىكارى كەشتى دلپان بە فەرمانبەرى  
پزىشكىى بىچىنەى دەسوۋتا ۋە كۆمەلەيكى نوپيان دامەزاند كە كارى پىشكىش  
بەۋ فەرمانبەرانە دەكرد. دوۋ مانگ دواتر، لە نۆفيمبەرى ۱۸۹۵د، يەكتىك لە خانە  
ھەرە گەرەكانى ئۆفيلۆسى پۆرتسماوس ھەلبۇزاردىكى ساز كرد بۇ بەرپۆۋەبەرى  
پزىشكى. بەرپۆۋەبەركەيان بەناۋى دوكتۇر لۇرد، ياسا نوپىيەكانى قەبوۋل نەبوۋن،  
بەتايەتى رىژەى مندالان كە سالانە ۲ شىلىنگ ۶ پىنس بوۋ. دوكتۇر لۇرد داۋاى  
۴ شىلىنگى دەكرد. سى پكابەرى دەرەۋە دژى ۋەستانەۋە، زياترىش دژى  
بىزاركەرى جۆرنەل پزىشكىى بەرىتانياىى (بى ئىم جى). يەكتىكان پىشنىيازى  
كرد ھاۋكارى پزىشكى بۇ مئىرندالان ۲ شىلىنگ ۶ پىنس بىت، ئەۋى تر داۋاى  
۲ شىلىنگى دەكرد ۋە يەكتىكى ترىش داۋاى ۱ شىلىنگ ۶ پىنسى دەكرد.  
لەبەرئەۋەى دوكتۇر لۇرد زۆر رىزى لى دەگىرا، بۆيە دوۋبارە، وپراى ئەۋ موۋچە  
زۆرەى، داۋاى دەكرد، ھەلبۇزۇردرايەۋە، ۱۶۸ دەنگى بردەۋە، ھەرىكە لە  
پكابەرەكانىش ۶۵، ۳۱، ۱۱ دەنگيان بەدەست ھىنا.

لە سالانى (۱۸۹۰) كاندا، ھەلمەت لە دژى يانەكان بەشپۆۋەبەكى كارىگەرتر رىك  
خرا. لە ۱۸۹۵، لانسىت كۆمىسەرىكى تايبەتى دەستنىشان كرد بۇ راپۆرت  
ئامادەكردن لەسەر "شەرى يانەكان" ۋە تا دىسىمبەرى ۱۸۹۶، ۲۷ راپۆرت بلاۋ  
كرابوۋنەۋە. لە ۱۸۹۵، ئىندىكىسى بى ئىم جى چەندان سەرچاۋەى تىدا بوۋ  
لەبارەى شەرى يانەكانەۋە. لە ۱۸۹۶، بانگەۋان كرا بۇ ھەلوپىستى يەكەتتىيەكى  
بازرگانى كراۋە ۋە ھەندى دوكتۇرىش ئىدانەى سەربازە ھاۋكارەكانيان كرد ۋە بە  
"پى رەش" ناۋيان بردن. بەلام وپراى رىكخراۋى زياتر ۋە سەربازگەرى پىشەبىى  
زياتر، ھەۋلى دوكتۇران بۇ دامەزاندنى قۇرخكارىيەكان بەردەۋام روۋى لە فەشەل  
بوۋ. تەقەلای پىشەبىى بۇ زىادكردنى دەسھەق چەندان ۋەلامى لى كەوتەۋە،  
ھەرۋەها كرىتى سالانە بۇ ۴ يان ۵ شىلىنگ زىادى كرد. بەلام ھەر كاتىك

تيكەلەيەكى پيشەيى تووشى بەرھەلستكارىيەكى توند دەبوو لە كۆمەلە  
دۆستايەتییەكان، دوكتۆرەكان دەدۆران.

### چەوت بەكارھێناني دەسەلاتى دەولەت

ھەندى دوكتۆر لە سەرنەكەوتنيان نائومئيد بوون و دەستيان كرد بەو مشتومرەي  
كە ئەركەكەيان وەك پيويست نەچوووتە فۆرميكي بازرگانىيەو. بۆيە كرديانە سەر  
ھاوکارەكانيان تا دەسەلاتى ئەنجووومەنى پزىشكى گشتى (جى ئيم سى) توندتر  
بەكار بێنن بۆ زالبوون بەسەر بەكاربەرەكاندا. سەرنجى سەرەكیى جى ئيم سى  
ئەو بوو كە بەپتي ياسای پزىشكى سالى ۱۸۵۸، دەسەلاتى ئەوئى ھەبوو كە  
دوكتۆر لە تۆماری پزىشكى لابات. ئەگەر تاوانبار بايە بە رەفتارىكى نابەجتي  
پيويست بە پيشەكەيەو. لابردن واتە كۆتاييى پيشەي دوكتۆرەكە.

ھەندى پزىشك رايان وابوو كە ئەمە "پەرچە كىردارىكى نابەجتي"ى دروست  
كردوو بۆ سەرنەكەوتنى ھاريكارىكردنى كارە پيشەيىيەكە كە بەمەبەستى  
سنوورداركردنى پيشبىركى و زيادكردنى دەسەق دەكرا. ئەو دوكتۆرانە ھەوليان  
دا جى ئيم سى بەكار بێنن تا وا لە ھاوکارانيان بكەن لە تۆماری پزىشكى بچەقن  
و نەتوانن لە مشتومرە بازرگانىيەكاندا بەشدارى بكەن. ئەم ھەولانە لە سەرەتاي  
۱۸۹۲ دەستيان پي كرد.

نزيكبوونەو لە جى ئيم سى، لەلايەن يەكەتتي بەرگري پزىشكى (ئيم دى يو) ھو  
پابەرايەتى دەكرا، كە ھيرشەكانى جەختيان لەسەر كۆمەلەكانى ھاوکارىي  
پزىشكى دەكردو، ئەم كارە ريكخراوہ بازرگانىيەكان و پەيمانگەي پزىشكى  
كۆمەلە دۆستايەتییەكانى گرتەو. ئيم دى يو راى گەياند كە پزىشكانى سەر بە  
كۆمەلەي ھاوکارىي پزىشكى ئارەقە دەكەن بۆ قازانجى كۆمەلەكان. وەلامى جى  
ئيم سى برتي بوو لە دانانى ليژنەيەك كە لە حوزەيرانى ۱۸۹۳ راپۆرتى پيشكيش  
كرد. رەخنەكانى ئيم دى يو لەلايەن دوكتۆريكەو وەلام درانەو كە وەك  
بەپتووبەرى پزىشكى پەيمانگەي پزىشكى كۆمەلەيەكى دۆستانە كارى دەكرد.  
ئەو بۆچوونەي رەت كردو كەوا بەپتووبەرانى پزىشكى ئارەقەيان كىردبیت، گوتى،  
بەپتچەوانەو ئەوان پۆستيان وەك بەپتووبەرى پزىشكى وەرگرتوو بۆ دەرزابوون  
لەو ئارەقەيەي كە پيشتر دەريان دەدا لەلايەن موزەميدە تايەتییەكان كە وەك

ياريدهرى دوكتور خويان تهعين كرد. دوكتورهكه له جياتى هموو هاوكارهكانى خوى قسهى كرد و گوتى پيشتر داوايان لى كراوه زياتر كار بكهن بهمووچهيهكى كه متر وهك ياريدهر و هاوكارى دوكتور بكهن. زوربهيان بهلايهنى كه م كارىكى زوربان پى درابوو لهو كاتهى كه ياريدهر بوون، ههنديكيشيان سى جار بارى شانيان زور قورس كراوه. له راستيدا، ئەمه ئازارىكى دريژخايهن بوو. دوكتورهكه نكوولپى لهوه كرد كه كۆمهله دوستايهتبييهكان قازانجيان له كارهكانياندا كردي. ئەگهر بارى مادى داتهپيبا، كه جاروبار داتهتهپى، ئەوا بۆ دابينكردي ناسايشى داهات بوو له داهاتوودا: "ئيمه تهواو قاييل بووين بهوهى كه دهبي داهاتمان پاريزراو بيت، بۆيه لهمه پارهوه هيچ نارهزايييهكمان نيبه."

ليژنهى جى ئيم سى ئاگهدار بوو له جياوازييهكانى نيوان پهيمانگه پزيشكى كۆمهلهى دوستايهتى و ريخكراوه بازرگانبييهكان و له كاتى پيشكيشكردي راپورتى ئەندامانى ليژنهكهدا گوتى "ئارهزووى ئەوهى ههيه بهباشى داكوكى له شهريعت و كارى بهسوودى كۆمهله دوستايهتبييهكان بكات" ليژنهكه متمانهى خوى پيشان دا به هاوپهيماني پزيشكى كۆمهله دوستايهتبييهكان كاتى گوتى پهيمانگه پزيشكييهكان دهبي پابهند بن به ياسا ريبهرييهكانهوه. بهپتي ياساكان ۲ ههزار تا ۲۵۰۰ نهخوش پيوستيان به يهك بهرپوهبهرى پزيشكى فوولتاييم ههيه. ۲۵۰۰ تا ۳۵۰۰ نهخوش پيوستيان به بهرپوهبهرىك و تيماركهريكى فوولتاييم ههبوو، ۳۵۰۰ تا ۴۵۰۰ پيوستيان به بهرپوهبهرىكى بالاي پزيشكى و ياريدهرىكى بهرپوهبهرى پزيشكى ههبوو. زياتر له ۴۵۰۰ نهخوش يان ئەوهتا پيوستى به سى بهرپوهبهرى پزيشكى ههبوو، يانيش دوو تيماركهري فوولتاييم. بهلام، بهگوپرهى ليژنهى جى ئيم سى، ئەو سنووران زورجاران دهبهزيران.

بهكهتتى بهرگرى پزيشكى، كه دهسپيشخهري نارهزايييهكهى كرد، داواى ئەوهى كرد كه خزمهنگوزارى له پهيمانگهيهكى پزيشكيدا دهبي وهك رهفتارىكى نابهجى دابنرئ، مهگهر له شويتنيك كه تهعينكردهكه بهپتي ياساى يانهكه بيت. ليژنهكه رازى نهبوو. جى ئيم سى گهيشته ئەو ئاكامهى كه توپژينهوهكه لهلايهن ليژنهكهيان هيچ كارىكى نابهجى ئاشكرا نهكردوه له چوارچيوه پاريژگه دهستورى ئەنجومنهكهدا.

له سالانی (۱۸۹۰) کاندا، مووچه و مهرجه کان له پهمانگه پزیشکیه کاندا جیاواز بوون، به لام که مترین ریژهی که مترین مووچه سالانه ۱۲۰ پاوهند بوو بۆ زۆربهی ته عینه تازه کان. له سهرووی هه موو ئه وانه وه، عاده ته ن شوینی هه وانه وهش به خۆراییی هه بوو له گه ل خه رجیی گه شت. به ریژه بهری بالایی پزیشکی عاده ته ن ۲۰۰ پاوهندی وهرده گرت، باشترین مووچه ش له ۳۰۰ پاوهند زیاتر بوو. خه لکیکی زۆر ته قدری ئه و پۆستانه یان ده کرد، ته نانه ت به که مترین مووچه شه وه. بۆ نمونه، له ۱۸۹۳، ۷۵ داواکار بۆ یه ک پۆست هه بوو که مووچه که ی ۱۲۰ پاوهند بوو، له گه ل خانووێک. ئه مه له بهر ئه وه بوو که گه لی دوکتۆری دامه زراو له کاره تایبه تیه کاندا وهک یاریده ر ته عین کرابوون به مووچه یه کی که متریش، زۆر جار مووچه که یان سالانه له نیوان ۶۰ تا ۸۰ پاوهند بوو.

پاله پسته و له سه ر ئه نجوومه نی پزیشکی گشته دریژه ی کیشا. هه ندی دوکتۆر به کراوه یی باسی ئه وه یان ده کرد که ده بی ریژه ی تایبه تی مووچه دیاری بکریت. بۆ نمونه، دوکتۆریک، نارهبزایی ده ربیری به وه ی که بره که ی "بریکی سوا لکارانه یه" که له گرتبه سته کاردا هاتبوو، داوا ی له جی ئیم سی کرد به کاری نابه جی وه سفی بکات که که متر له که مترین مووچه ی قه بوول کردوه. هه ندی جار، به وه ی په شیمانی هه ندی له ئه ندامانی، کۆبوونه وه کانی جی ئیم سی به گفتوگۆکانی تاکتیکه کانی یه که تیی بازرگانی ده چوو. پاله پسته و له سه ر جی ئیم سی به رده وام بوو له نۆقیمه به ری ۱۹۰۱ دا، له وه رچه رخانگی گرینگدا، ده رگه به ده رگه به کاری نابه جی ناوزه ند کرا. سالیک دواتر بریاریکی هینده ی ئه مه گرینگ ده رچوو که ریکلام کردنیش به کاریکی نابه جی ناوزه ند کرا.

### گرتنی ده و له ت - کاریگه رییه کان له سه ر ده سه لاتی پیشه یی

بۆ یه که م جار، به پیی بریاره کانی سالانی ۱۹۰۱ و ۱۹۰۲ ده سه لاته کانی جی ئیم سی به کراوه یی به کار هینران بۆ به رژه وه ندیی زیاتری دوکتۆران له سه ر حسیبی نه خۆشان. خه لکی ئه و کاته به ته واوی له و بریارانه گه شتن. بریار دژی ریکلام (شباباشی) به رژه وه ندیی رۆژنامه وانیی زۆر لی که وته وه، هه روه ها ئه و تۆمه تانه شی که گوايه جی ئیم سی بووته ئالییه تیکی یه که تیی بازرگانی، باو بوون. له گه ل ئه وه شدا، زۆربه ی دوکتۆران له سه ر جی ئیم سی به شه ره فه وه ئه وه یان ره ت کرده وه

که دهسه لاتی دهولت بۆ مەرامی لابه لا به کار بێن. ههروهک ی. م. لیتل، میژوونووسی بی ئیم ئه ی، لهو بارهیهوه گوئی: ئیستا پیشه که ئه و چه کانه ی دۆزییه وه و له ژیر دهستی خۆیه تی و له به کاره ینانیشیان به شیوه به کی کاریگر سه رکه وتوو بووه. پیشبرکی، به هه موو سووده کانی بۆ به کاربه ر، چیی تر ته نیا شتی که نه بوو که به هۆیه وه هاوکاران دلگران بکات، چونکه له وانه بوو بیه ته هۆی له دهستدانی ژبانی دوکتۆر. بی ئیم ئه ی ئه م په یامه ی گه یانده هه موو مالیک له ریگه ی جۆرنالی پزشکی به ریتانیا یی. له ۱۹۰۳، بی ئیم جی زنجیره به ک به ره نجامی هه لمه تی سه رکه وتوو ی بلو کرده وه که ولانیا ی پۆ به رز و نزم کرد، به کاره کانی دورهام، گیتسه ید، وۆلسیل و رۆتردامیشه وه.

پیشبرکی ئه و کاته به که لک دیت ئه گه ر زانیاری ئازادانه به رده ست بیت بۆ به کاربه ر. هه لمه تی قه ناعه ت پیکردن و ریکلام دوو ریگه ی سه ره کین به هۆیه وه زانیاری وا له به کاربه ر دهکات جیاوازی له نیوان به ره مه ینه ره به رده سته کان بکات. ئه مه ریککه وت نییه که یه که م جار هه لمه تی ریکلام به رتوه ده چیت، له به ره ئه وه ی ریکلامچی به ناسانی زانیاری له باره ی نرخ یان جۆر ده خاته به رده ستی به کاربه ر، له کاتیکدا هه لمه تگه ی چالاکانه سه رنجی به کاربه ر راده کیشیت بۆ لایه نه چاکه کانی خزمه تگوزارییه کان. هه ردووک چالاکی به رژه وه ندییه کانی به کاربه ر ده پارێژن، هه ردووکیشیان له دوا ی ۱۹۰۲ له لایه ن جی ئیم سییه وه ره ت کرانه وه.

یاسا کانی ریکلام و هه لمه ت چ جیاوازییه ک بۆ ده سه لاتی پیشه یی دروست ده که ن؟ له ۱۹۰۵، بی ئیم ئه ی لیکۆلینه وه به کی سه ره کیی له باره ی گرێهه ستی پراکتیکیه وه بلو کرده وه. لیکۆلینه وه که له لایه ن لێژنه ی سیاسی پزشکییه وه ئه نجام درابوو له باره ی ۱۲ هه زار دوکتۆر که ۱۵۴۸ وه لامی بۆ گه راپه وه. له وه لامانه دا، ۶۹۲ وابهسته نه بوون به گرێهه تسی پراکتیکی و ۸۵۶ یان وابهسته بوون. ئه وانه ی که پرسیا ری ژه ی موچه یان وه لام دابوو وه، ۵۸ یان له وه لامدا گوتیان موچه که یان زۆر که مه، ههروه ها ۱۶۵ یش رازی بوون به موچه که یان. ری ژه ی موچه له نپو دوکتۆرانه دا که خزمه تی کۆمه له دۆستایه تییه کان یان یانه هاوشیوه کانیان ده کرد جیاواز بوو به پیتی ۱۶۴۱ حاله ت که له کاتی لیکۆلینه وه ی بی ئیم ئه ی وه ره گیرابوون. ههروه ک خسته ی ۴ پیشانی ده دات، نزیکه ی



چارهگيكي يانهكان له ۴ شيلينگ كه متریان ددا، نزيكهى سى چارهگيان له ۴ شيلينگ زياتريان ددا. نزيكهى چارهگيكيان ۵ شيلينگ يان زياتريان ددا. باوترين ژماره ۴ شيلينگ يان ۴ شيلينگ و ۴ پيټس بوو. ئه‌مه به‌گوڼه‌ى هه‌لومه‌رجى كوڅر دنده‌وى پيټنى له هه‌فته‌يه‌كدا. زوږبه‌ى كوڅمه‌له‌ دؤستايه‌تايه‌ گه‌وره‌كان راسته‌وخؤ ۴ شيلينگ و ۴ پيټسيان ددا به‌ دوكتؤره‌كه. بو نمونه، له ئه‌نشينت نؤردهرى فؤرڼسته‌رس، ته‌واوى ئابونه‌ى پزىشكى راسته‌وخؤ ددرا به‌ دوكتؤر، ته‌نيا هه‌ندى حاله‌تى ده‌گمهن نه‌بوايه. به‌لام شتيكى گشتى بوو بو هه‌ندى له كوڅمه‌له‌ بچووكتره‌كان ۴ شيلينگ بدن به‌ دوكتؤر، ۴ پيټسه‌كه‌يان بو خه‌رجى ئيداره گل دده‌ايه‌وه. ئه‌مه زؤر هه‌رزان بوو به‌ به‌راورد له‌گه‌ل يانه تايه‌تايه‌كاني دوكتؤران.

روپڼوه‌كه پشتى به‌ وه‌لامه ئاره‌زومه‌ندانه‌كان به‌ست، كه‌واته شتيكى ئاساييه‌ وا دابنيتت كه ئه‌نجامه‌كان له به‌رژه‌وه‌ندى دوكتؤره ناقابله‌كاندا بوون. ئه‌گه‌ر وا بيت، پيشه‌ى پزىشكى زؤر شتى له‌باروه نه‌بوو نارهازيان لي كه‌ويته‌وه. له‌ ۵۸ ۴ دوكتؤره‌ى گوټيان مووچه‌يان زؤر كه‌مه، ۳۹۳ يان پيشنيان زماره‌يه‌كيان كرد كه پتي قاييل ده‌بن. نزيكه‌ى له ۷۰٪ يان ۴ شيلينگ تا ۶ شيلينگيان پيشنيان كرد وه‌ك ده‌سه‌قى سالانه‌يان. نيوه كه‌متريان به‌ ۵ شيلينگ يان كه‌متر قاييل ده‌بوون. ئه‌و ويستانه ورده ورده به‌دى هاتن.

كوڅمه‌له‌ دؤستايه‌تايه‌كان جه‌ختيان له‌سه‌ر سه‌رنجى پراكتيكي گريه‌سته پراكتيكيه‌كان كرده‌وه، كه گه‌لى دوكتؤر زؤر به‌په‌رؤشه‌وه زانياريان له‌باريه‌وه هه‌بوو. هه‌روه‌ك توماركه‌رى بالاي كوڅمه‌له‌ دؤستايه‌تايه‌كان له ۱۹۰۱ دا گوټى كوڅمه‌له‌ دؤستايه‌تايه‌كان هه‌زيان وه‌ها بوو نرخيكي دادوه‌رانه بدن به‌ خزمه‌تگوزارى پزىشكيان. ئه‌وانه نه‌ سوالكه‌ر بوون و نه هه‌قىشيان خورابوو. هه‌روه‌ك له به‌كيك له وتاره‌كاني كووارى ئؤدفيؤسدا هاتوه، گريه‌سته پراكتيكي كاريكى باش بوو. باشتر نه‌بوو له پراكتيكي بازگاني بو داشكاندى كرئى ئاسايى له به‌رامبه‌ر داهاتيكي به‌رده‌وام، ئازادى له هه‌لگرتنى كتيب و مه‌ترسي قه‌رزى خراپ. دواى هه‌موو شتيك، سكرتيرى خانه‌كه هه‌موو ئه‌ركه ئيداريه‌كاني گرته ده‌ست، ئه‌گينا ده‌بوايه له‌لايه‌ن دوكتؤر يان سكرتيريكه‌وه بيته وه‌رگرتن.

داهاتی دوکتور بەردەوام بوو، یان ئەوەتا بەبێ هیچ خەرجییەک کۆ دەکرایەوه یانیش بۆ بریک پارە بەبەرئورد لەگەڵ خەرجیی کۆکەرەوهی تەعینکراوەکە.

وێرایی ئەمەش، خانەکان ھاریکارییان لەگەڵ دوکتوران دەکرد تا رێژەی خەرجی بگەینەنە نزمترین ئاست. بۆ نمونە، کاریکی عادی بوو کە شووشەی دەرمانەکە گەراندرابایەوه لای دوکتور. ئەگینا دەبوو پارەیی شووشەکە بەرێ. ھەرەھا کۆمەڵە دۆستایەتیەکان ھەولیان دا ھانی ئەندامان بەن داواکاری ناماقوول نەکەن بۆ سەردانی مالان.

قەدەخەکردنی ھەلمەت و ریکلام دیار بوو کاریگەراییەکی کەمی ھەبوو لەسەر فراوانکردنی پەیمانگە پزیشکییەکان. بەردەوام لە گەشەسەندندا بوون. تەنیا لە ئینگلتەرا لە ۱۹۱۰، دوا ساڵ پێش دەرجوونی بیمەیی نیشتمانی، پەیمانگە پزیشکییەکان گەشتە لووتکەیی کاریگەرایییان. لەو ساڵدا، ۸۵ پەیمانگە پزیشکی وەک کۆمەڵەیی دۆستایەتی ھەبوون. ۳۲۹۴۵۰ ئەندامیان ھەبوو. (بە پشتبەستن بە ئاماری ۱۸۹۶)، وا دا بنیین کە کۆمەڵە تۆمارنەکراوەکان ۱۳٪ی کۆی گشتیان پتک ھینابیت، ئەوا نزیکەیی ۱۰۰ پەیمانگە ھەبوو لە ۱۹۱۲ (ھەرەک لەلایەن تاکە خەمڵاندنی ھاوچەرخیشەوه باسی لێوە کراوە)، کە نزیکەیی ۳۵۰ ھزار ئەندامیان ھەبوو. نزیکەیی ۳۰ پەیمانگە پزیشک، تیمارگە و ژووری عەمەلیاتی خۆیان ھەبوو.

#### خولیاى دوکتوران بۆ زیندەپرۆیی

لە شوباتی ۱۹۰۹دا، کۆبوونەووەیک لە نیوان نوینەرانی کۆمەڵە دۆستایەتیەکان و بی ئیم ئەیەو ئەنجام درا لە ژێر چاودێری کۆمەڵەیی ریکخراوی خیرخوازیدا. ئالوگۆرکردنی بۆچوون بە روحتیکی دۆستانە ھاتە کایەو، بەلام هیچ ریکەوتنیک لەسەر دیارکردنی ئاستی مووچە بەدەست نەھات، کە خەمی سەرھەکی دوکتوران بوو. کۆمەڵە دۆستایەتیەکان پێیان داگرت لە رەتکردنەوہی وەرگرتنی تەنیا ئەوانەیی کە کەمتر لە مووچەییەکی مسۆگەر وەردەگرن. لەو کۆبوونەوانەدا، ھەندێ دوکتور خولیاى خۆیان بۆ زیندەپرۆیی پێشان دا. لە کۆبوونەوہی شوباتی ۱۹۰۹، سێر تۆماس بارلۆ گوتی ژيانى يانەى دوکتور ژيانىكى "کۆیلائیەتی رەھا بوو"، بۆیە پێی باشتەرە مووچەیی بېریت نەک بېیتە دوکتوریکى يانە. نوینەری

کۆمەلەییەکی دۆستانە ئاماژەیی بەو دا که ئەمە لەوانەییە بۆ هەندێ دوکتۆر راست بێت، بەلام ئەو حالەتی یەکیکی تری باس کرد که گرتییەستی پراکتیکی خۆی بە ۱۰۰ پاوەند فرۆشتبوو. بەساردییەو گوتی هەندێ دوکتۆر ئەوەندە دژی پراکتیکی خانەکە بوون، سوور بوون لەسەر سەپاندنی نرخیکی زۆر بەسەر خانەکەدا.

بەکورتی: لە ماوەی نزیکەیی ۸۰ سالدا، پێش دەرچوونی یاسای نیشتمان لە ۱۹۱۱دا، بەکاربەری ریکخراو زۆرجار بەدەسەلاتتر بوو لە بەرەمەهیتەری ریکخراو، هەروەها بەلایەنی کەم لە هەندێ ناوچەشدا، حالەتی قۆرخکاری نا بگرە حالەتی مۆنۆپسۆنی (monopsony) هەبوو<sup>(۱۶)</sup>. دوکتۆران نەیان دەتوانی خۆیان بەتەنیا دەسەقیان دیاری بکەن (هەرچەندە دەسەق بەرازیبوونی هەردوولا زیادی دەکرد)، نەیان دەتوانی ئاستی داھات بسەپین بۆ بەدەرکردنی ئەوانەیی مووچەیان باش بوو. هەروەها نەشیان دەتوانی دامەزراندن و گەشەیی پەیمانگەیی پزیشکی بوەستین. بەلام سەرکەوتوو بوون لە سنووردارکردنی فراوانبوونی زۆربەیی فۆرمەکانی گرتییەستی پراکتیکی بۆ ئافرەت و مندالان، بەلام تەنیا لەسەر حسییی هاندانی پێشخستنی ئەو پەیمانگە پزیشکیانەیی که چاودیریان بۆ تەواوی خێزان دا بین دەکرد.

### تاقیکردنەری فیکرەیی نۆی

پێش یاسای ۱۹۱۱، چەندان پلانی تر بۆ یاسای چاودیری پزیشکی لەلایەن کۆمەلە دۆستایەتیەکانەو تاقی کرابوونەو. بۆ نمونە، لە لیسپستەر لە سالانی (۱۸۷۰)کاندا کۆمەلەکان هاوکاری پزیشکیان لە تیمارکردن جیا کردەو. لە سەرەتادا هەولێ ریکخستنی تیمارکردنیان دا لە رینگەیی کیمیاگەری مەحەلییەو بەلام شوینی ئەو ریکخستنیان گۆری بە تیمارگەیی تاییەتی خۆیان. هەر تەنیا داوودەرمانی هەلنەدەگرت، بگرە چەوری جگەر، جلۆبەرگ و خۆراکیشیان هەلنەدەگرت که لەلایەن دوکتۆرانەو هەلنەدەگیران. لە ۱۹۱۱دا، کۆمەلەکانی لیسپستەر دەستەییەکی ۳۲ دوکتۆریان هەبوو که هەموو ئەندامانیان دەپشکنی و داوودەرمانیان بۆ دەنووسین. ئەندامان دەیان دەتوانی بەکەیفیی خۆیان بچنە لای دوکتۆریک.

بۆ ماوەی چەندان سال ئەزموونی سیستمی ئەنجومەن هەبوو، هەندیکیان

پشتيان دهبهست به كرځي باج و ههنديكيش نا. له ۱۹۱۰، پلاننيك له ژير دهستاندا بوو بۇ فراوانكرځني ئيختيار له نيو دوكتوران له ناحيه ي له ندهني باكور له مانچستر يونيتي. ئەم گواستنوهه رځ پيدراوه له لايهن مافي هه دوكتورځي خانهكهوه له ناوچهكهده دهكرا كه رازي بووبوو بيته ناو پلاننهكهوه. نزيكه ۸۰٪ دوكتورځي نهشتهركاري رازي بوون به شداري بكن.

له ۱۹۰۸ و ۱۹۰۹، فيدراسيوني نيشتمانيي كۆمهله دابه شېبووهكان، چاوديري پزېشكي باشترى دابن دهكرد بۇ ئەو ئەندامانه ي له شوپنځي دورى دوكتورځي كۆمهلهكه ياندا دهژيان. ئەندامان ده يانتوانى يهك شيلينگ و يهك پينس له هه وه رځيكد بدن له رځيگه ي پۆسته و هاوكاريي مسۆگه ر له هه سهت دوكتورځي ليستځي رځ پيدراودا. خيزانهكان يهك شيلينگ و پينسيكي زياتريان دهدا.

ههندي كۆمهله ي دۆستايهتي په رهيان به سيستمى پليت دا. بۇ نمونه، له سالانى (۱۸۶۰) كاندا، له هامپشير، ئەندامانى گروويك سالانه ۴ شيلينگان دهدا. هه ئەندامه و هه گبه يهكي پليتي هه بوو كه له هه سهردانځي پليتيكي دهدا به دوكتور. پاشان پزېشكهكان داواي بهاي هيشكه (پاره ي نه قدى) ي پليتيان كرد: ئەگه ر دوكتور سهردانى مالتى كردبا ئەوا كرځيهكه ي ۲ شيلينگ بوو، راوځيكاري عه مليات شيلينگيگ و ۶ پينس بوو، ده رمانى بځ راوځيكاري ده يكرده پليتيكي ۹ پينسى. پاره ي زياتر دههاته سه رځ بۇ رووداو و عه ملياتهكان. كۆمهله دۆستايهتيه ديپوزيتيهكان سيستمځي پليتيان بهكار هينا، تځچوويان دابه ش كرد له نيوان فه ندى گشتي و حيسابى تايبه تي ئەندامدا. له ههندي ناوچهدا، كۆمهلهكان ئەزموونى چهكي پزېشكيان هه بوو. ئەندامانى كۆمهله يه كه له هيرتفوردشير ئابوونه يان دهدا به خانهكه، دوو دوكتورځي ئەندامانيان ده بينى وهك نه خوځى تايبه تي به كرځي ئاسايي. كرځيهكان له لايهن خانهكهوه له فه ندى گشتيهوه ده دران. له سالى يهكه م (۱۸۸۲) پاتى تځچوو ۳۲ پاوه ندى بۇ ۱۶۰ ئەندام، له ۱۸۸۳، ۳۷ پاوه ندى بوو بۇ ۱۶۱ ئەندام، له ۱۸۸۴، ۵۹ پاوه ندى بوو بۇ ۱۶۶ ئەندام، له ۱۸۸۵، ۸۲ پاوه ندى بوو بۇ ۱۷۲ ئەندام. ئەگه ر پاتهكه زور بوايه رت دهكرايهوه و گرځيهستى پراكتيكي دهگه رايهوه. ئەو پلانانه زورجار تاقى دهكرانهوه، به لام زورجار وازيان لځ دههينرا، به زورځي له بهرئوه ي زوريان تځ دهچوو.

كۆمەلەي دۆستايەتتەي دىپۇزىتتەي نىشتەمانى (MDFS) پەرەي بە سىستەمىكى دانسقىقە دا ، كە لەلايەن بى ئىم ئەي زۆر بەردل نەبوو . ئەندامان سالانە رىژەي ئابوونەيان دەدا ، بۆيە مافىيان ھەبوو داواي پشكىكى جىگىر بىكەن لە كۆمەلەكە (عادەتەن دوو لەسەر سى يان سى چارەگ)ى دەسھەقى دوكتۇران . ئەو كرىتەي لەلايەن كۆمەلەكەو دەدرا ۲ شىلینگ و ۶ پىنس بوو لە بەرامبەر سەردانىكى دوكتۇر بۆ مال ، بە دەرمانىشەو ، ھەرۋەھا يەك شىلینگ و ۶ پىنس بۆ ھەر راوئۇكارىيەكى پزىشكى . لە ۱۹۰۴ ، لىژنەي سىياسىي پزىشكىي بى ئىم ئەي لە پلانەكەي كۆلىيەو و پىشنىيازى كرد كە ھىچ سىستەمىكى لەو جۆرە نابى رىگەي پى بدرىت پەرە بسىتت . كەيفىيان پى نەدەھات لەبەرئەوئەي ئەو دوكتۇرانەي كە خزمەتتە ئەندامانى دىپۇزىننى نىشتەمانىيان دەكرد وىستىيان بىن بە ئەنجومەنىكى رى پىدراوى موزەمىدان ، ئەمەش دەبوو رىگر لە بەردەم بى ئىم ئەي بىگاتە ئامانجەكەي كە برىتت بوو لەوئەي ھەر كروپىكى جىاوازى داھات بتوانن زۆرتىن كرى بدن . لە ھەر ناحىيەكدا ، دەگوترا NDFS جىاوازىي دەكرد لە نىوان ئەو موزەمىدانەي كە ئامادە بوون رىژەي تىچوۋەكان قەبوول بىكەن و ئەوانەشى كە ئامادە نەبوون . ھەرۋەھا زۆرجار نوئەنەرانى كۆمەلە داوايان لە دوكتۇران دەكرد ھانىيان بدن كارەكە لەسەر حىسابى كۆمەلەكە پەسند بىكەن . بى ئىم ئەي گوتى ، لە ئەنجامدا ، ئەندامانى كۆمەلە دەبانەوئە موزەمىدى رى پىدراو تەعەن بىكەن بەدەر لەوانەي دراوسىكانىيان ، بۆيە ئەمە بوو ھۆي ھەرزانفرۆشى . وئىراي ئەمەش ، زۆرجار پزىشكان بەشكىكى دەسھەقىيان لە كۆمەلەكە پەسند دەكرد لە تەواوى حىسابەكەدا .

### بەردەستبۇونى گرىبەستى پراكىكى

بىقرىچ ئەوئەي خەملاند كە كۆمەلەكان زىاتر لە ۷ . ۴ مىيۇن ئەندامى تۇماركراويان ھەبوو كە بتوانن ھەقى نەخۆشى بدن ، ھەرۋەك پىشتەر ئامازەي پى درا . ئەو ژمارەيە كۆمەلەكانى مردن و تازىە ناگرىتەو كە ھەقى نەخۆشى نادەن ، بەلام ھەندى لەو جۆرە كۆمەلەكە بەپىي گرىبەست دوكتۇريان تەعەن دەكرد . يانەيەكى ناشتن لە ماكلسفيلد يەككىك بوو لەو جۆرە حالەتانە . ژمارەكە ئەوانەشى كە پىسپۆر بوون لە كۆمەلە دۆستايەتتەيەكان نەگرتەو كە ئەوانىش ھەقى نەخۆشىيان نەدەدا .

بەلام لەنيو ئەوانەدا پەيمانگە پزىشكىيەكان ھەبوو كە دوكتۆريان تەعین دەكرد. لە ۱۹۰۱دا، ئەندامىتى ۳۲۹۴۵۰ بوو. زۆربەيان ئەندامى كۆمەلە دۆستايەتییەكان بوون و بۆیە پزىشتر حیساب كراون، بەلام ھەندىكیان حیساب نەكراون. وێرای ۴,۷ ملیۆنى بیفریج، زیاتر لە ملیۆنىك كرىكارى كان ھەبوون كە یانەى كاری تايبەتى خۆیان ھەبوو. ئەندامىتى ھەر كرىكارانى كانەكانى نەگرتەو ەبگرە، كرىكارانى پۆلا و ھەرمانبەرى كارگەكانى تریشى گرتەو كە لە ناوچە كاندارەكاندا كاریان دەكرد. پزىشتر باسى ئەو ەم كرد كە بەلایەنى كەم نۆ ملیۆن لە كۆى ۱۲ ملیۆن دلنیاىیى نیشتمانى ئەندامانى ئەو دەستانە بوونە كە ھەقى نەخۆشییان ئارەزوومەندانە بوو. ھەمان ریزەش بەردەست بوو بۆ چاودىتیری پزىشكى.

#### بەرەنجام

ئازادى تاقىكردنەو، لە ماوہى پش دەرچوونى ياسای نیشتمانى لە سالى ۱۹۱۱دا، رىگەى بە بەكاربەران دەدا خۆيان لە داواى دەرمانى نایاسایى رىكخراو بياريزن و ھانى ستانداردىكى بەرزترى چاودىتیری بدن. بەكەم، ئازادى واى لە بەكاربەرانى پزىشكى كرد خۆيان دژى ھەولەكانى پشەى پزىشكى رىك بخەن بۆ پالەپەستۆ خستنە سەر دەسھەق و دوكتۆرى بەخۆراىى لە لىپچىنەو لە دوكتۆران لە پیناو ستانداردى چاودىتیری. دوو ەم، نەبوونى كەرتىكى قۆرخكارىى گشتى پش ۱۹۱۱ واى كرد، چەندان میتۆدى پارەدانى چاودىتیری پزىشكى تاقى بكرىنەو و ئەو وانە بەھادارانە بەلاو ە نین كە بەھۆیەو ەئوانى فىرى دەبوون و پشكەوتنى داھاتوشى پش بەند بوو. ياسای ۱۹۱۱ بوو ھۆى ھەلۆەشانەو ەى پلانەكانى دەولەت لەسەر داواى پزىشكان، ئەمە لە بەشى نۆیەمدا باس كراو ە.

به‌نشی سییهم





## كۆمەلە دوستايەتتەيەكان و دەولەت

چەلەپۇپەي سەرکەوتنى لىبرالى كلاسىك : ۱۸۳۴-۱۹۱۱

لە سەتەي نۆزدە و بىستدا ، بۆچوونى دەولەت لەمەر كۆمەلە دوستايەتتەيەكان . لە رەگ و رېشەو گۆرا ، چەندان نمونەي پېشان دا كە چۆن دەسلەلاتى دەولەت دەتوانرېت بۇ چاكە و بۇ خراپەش بەكار بەئىرېت ، كەواتە ئەمە يارمەتيمان دەدات نىزىكتر بېينەو لە تېگەيشتنى ئەو بىنەمايانەي كە رېبەرايەتتەي كۆمەلگەيەك دەكەن تەرخان كراوہ بۇ ئازادى لەئىز ساپەي ياسادا . سى قۇناغى سەرەكى ھەبوو : پېش ۱۸۳۴ كۆمەلەكان كەوتبوونە بەر چاودىرېيەكى پياوسالارائەي دادوهرىي ئاشتى . قۇناغى دووہم لە نىوان ۱۸۳۴ (كە ياساى كۆمەلە دوستايەتتەيەكان دەرچوو) و ۱۹۱۱ (كە ياساى دۇنيايىي نىشتمانى دەرچوو) ، حوكمى گشتىي لىبراليزم بوو . قۇناغى سىتەم ۱۹۱۱ بەولاوہ كە پياوسالارى گەرايەوہ و دواچار لە سنوورى تىكدانى كۆمەلە دوستايەتتەيەكان لە ۱۹۴۸ نىزىك بووہوہ .

### پياوسالارى پېش سالى ۱۸۳۴

تا سالانى (۱۸۳۰)كان ، بۆچوونى چىنى حوكمراڭ لەمەر كۆمەلە دوستايەتتەيەكان ، ھەست پى دەكرا ، بەھۆي بايەخدانى بە كەمكردنەوہي رىژەي ھەژاران ، ئەويش لە رىگەي دنەدانى كۆمەلە دوستايەتتەيەكان و (بەتايبەتتى دواي شۆرشى فرەنسايى و ماوہي شەرە ناپليۇنيەكان) بەشېكىشى بەھۆي سەرھەلدانى ترسېكى ئەوتۆ كە نەكا كۆمەلەكان بىنە ماپەي ھەرەشە بۇ سەر سىستىمى كۆمەلەيەتى .

ياساى كۆبوونەوہ ياخيگەريپەكان لە ۱۷۹۵ و ۱۸۱۷ ، ياساى كۆمەلە ناياسايىپەكانى ۱۷۹۹ و ياساى تىكەلېوون لە ۱۷۹۹-۱۸۰۰ كارىگەريپەكى زۆريان لەسەر كۆمەلەكان دانا . لە راستيدا ، ھەورى ناياسايىپوون بەسەر كۆمەلە پىوہندارەكانەوہ ھەبوو تا ۱۸۴۶ ئەوہ لە ۱۸۳۴ بوو كە پياوانى تۆلپەدل<sup>(۱۷)</sup> حوكم

دران و حەوت ساڵ دوور خراڤەو بەتۆمەتی دامەزراندنی کۆمەڵەیی دۆستانەیی کرێکارانی کشتوکالی. کۆمەڵەکیان نیمیچە یەکەتیەکی بازگانی بوو، تۆ دەکۆشا لە پیناوا پاراستنی مووچەیی کرێکارانی کەرتی کشتوکالی، ھەرۆھا نیمیچە کۆمەڵەییەکی دۆستانەش بوو، تۆ دەکۆشا بۆ بنیاتنانی فەندیک کە بەھۆیەو ئەندامان و خیزانەکانیان دەیاننوانی پتوھندیی پتوھ بکەن لە کاتی نەخۆشی، رووداویان ھەر حالەتیکە تەنگانەیی تر.

مەبەستی ئەو دادوەرەیی کە حوکمەکەیی راگەیاندا سەرکوتکردنی گەشەیی یەکەتیە بازگاننەکان بوو. ویستی پیاوانی تۆلپەدەل بکات بە پەند بۆ ئەوانی تر. بەپیتی یاسای رۆ پێدراو، توندترین سزای بەسەردا سەپاندن. بەلام ئەوان بەدامەزراندنی یەکەتیەکی بازگانی، کە ھەرچەندە نایاسایی بوو، تاوانبار نەکران، بگرە بەھۆی بەپتوھبردنی رێوڕەسمی سویندخواردنیکە نایاسایی تاوانبار کران. ئەو سویندەیی ئەوان خواردیان کەمیک جیاواز بوو لەو سویندە گشتیانەیی کە یەکەتیە بازگاننەکان، کۆمەڵە دۆستایەتیەکان و خانەکانی فریمسنسی ئەمرۆ دەیانخوارد. سویندەیی دلسۆزی بوو بۆ ئەندامانی کۆمەڵەیی تر و بەلینتیک بوو بۆ ئاشکرانەکردنی کاروباری کۆمەڵە بۆ دەرۆھ. سویندخواردنەکە وەک مەراسیمیک دەسپیک بوو کە نوێژ، چرینی سروودی نیشتمانی و خستنه رووی ئامانجەکانی کۆمەڵەکەشی لەخۆ گرت. شەش پیاوھە بەھیچ شتوھیکە تاوانبار نەبوون. لە راستیدا، یاسای بیست و سێھەمیان بەتەواوی توندوتیژی و سەرپێچیی یاسا قەدەخە دەکات: "ئامانجی ئەم کۆمەڵەییە بەھیچ شتوھیکە بەھۆی کاری توندوتیژیەو نایەتە دی، بگرە بەپێچەوانەو ھەر کاریکی لەم جۆرە دەبیتە ھۆی تیکدانی کۆمەڵەکە خۆی. ئەم فەرمانە لە ھیچ جۆرە سەرپێچییەکی یاسا خۆش ناییت."

دوای بانگەوازیکی کە لە ۱۸۳۶، شەھیدانی تۆلپەدەل لیبووردنیان بۆ دەرچوو. لیبووردن بۆ ئەوان رەنگدانەوھە گۆرانی میزاجیک بوو کە لە سەرەتای سالانی (۱۸۳۰) کان بەولاوھەستی پت دەکرا و بووبووھە ھۆی گێرانەوھە حکوومەتی ویگ (۱۸) لەژێر سایەیی لۆرد گریی لە ۱۸۳۱ ئیدارەکەیی خیرا یاسای ریفۆرمی سالانی ۱۸۳۲ی خستە گەپ بۆ فراوانکردنی مافی دەنگدان، ھەرۆھا یاسای ھەژارانی لە ۱۸۳۲ی ھەموار کرد، کە بووھە ھۆی ھەلۆھشاندنەوھە ھاوکاریی دەرەکی. ئیدوین چادویک، میزاجی شەرانگیزی بۆ پیاوسالاری و متمانە بە ئەقلی مرۆقی کورت

كردهوه. باسى ئهوهى كرد چۆن چىنى بالا عهودالى يارمه تيدانى ههژاران بوو له ريگهى دهنكه خىرخوازييهكانهوه، ههروهها برى ئهوه خهرجييانههى زياد كرد كه سهرحاوهكههى ئهوه بره پارهييه بوو كه، ئهوه پىي وابوو، بووهته ناوهندى سهرهكيى سستكردى بهرهو پيشهوهچوونى چىنى كرىكار. باشتيرين ريگه بق يارمه تيدانى ههژاران لهلايهن دهوله مهندهانهوه برىتى بوو له كاركرديان لهگهه چىنى كرىكار بق ئهوهى واى لى بكن چىنى كرىكار خۆى كار بكا له ريگهى جۆره ريخراوهكانهوه وهك دامهزراوهكانى پاشهكهوتكردن.

#### ليبراليزم ۱۸۳۴-۱۹۱۱

له ۱۸۳۴دا، ياسايهكى نوپى كۆمهلهى دۆستانه دهرچوو و بۆچوونىكى نوپى لهمهه كۆمهله دۆستايه تيبهكان لهخۆ گرتبوو. چىي تر لهسهريان نهبوو له ژيتر كۆنترۆلى دهسهلاته مههليهكانى دادوهريدا بن. له برىي ئهوه، رووناكييهك واته سيستمىكى مهركهزىي تۆماركردن راگهيهنرا. پيش ۱۸۳۴، دهسهلاتهكانى دادوهريى ئاشتى (JPs: جهى پيس) لهسهريان بوو قهناعهت بهخۆيان بيتن كه كۆمهله نوپيهكان پهسندن و ههروهها هيچ كۆمهلهيهكى تر پيشتر نهبووه ههمان ئهوه كارهى ئهوان بكات. ياساى ۱۸۳۴ ههموو ئهوه تهلبه ندانهه پيكهوه لا برد. پيش ۱۸۳۴، (جهى پيس) هكان دهباويه لهوهش قهناعهت بهخۆيان بيتن كه ياساكانى كۆمهلهيهك "گونجاو و بهجین"، بهلام دواى ياساكه پاريزهرى بالاي حكومهت (دواتر بوو به تۆماركار) دهباويه تهنيا بهوه رازى بيت كه نيزامهكان دهبي لهگهه ياساكان يهك بگرتهوه. جهى پيسهكان پيشتر دهسهلاتى ئهويان ههبوو باسى ئهوه بكن كه خستههى ئابوونه و سوودهكان لهلايهن دوو ژميريارهوه يان دوو كهسى شارهزا له ژماردن رهزامه ندى لهسهه بدرىت. ئهه داوايه ههلهوشايهوه و ئامانجهكانى كۆمهله دۆستايه تيبهكان فراوان كران تا ئهوه رادهيهى كه ههموو مههستىكيان لهخۆ دهگرت، جكه له مههسته ناپاساييهكان.

گهشه سهندى كۆمهله دۆستايه تيبهكان زۆر قهرزدارى ئهوه چوارچيوه ليبرالهى ياسايه كه له سالانى (۱۸۳۰) كاندا پهسند كران كه ريگهه به خهلكى دهه پيكهوه كۆ ببنهوه و پيداويستيهكانى خۆيان بهباشتيرين ريگهه خۆيان داين بكن. له ۱۸۴۶، نازناوى تۆماركارى كۆمهله دۆستايه تيبهكان درا به پاريزهرى حكومهت

که پیشتر نیزامه‌کانی تۆمار ده‌کرد. یه‌که‌م تۆمارکار جۆن تید پرات بوو، که ئەم پۆسته‌ی به‌رپۆه برد تا مردنی له ۱۸۷۰ به‌رپرسیار بوو له تۆمارکردنی کۆمه‌له‌کان له‌وه‌ته‌ی یاسای ۱۸۳۴ و هه‌لمه‌تگێڕێکی بێ وچان بوو بۆ تۆمارکردنی دروستی دارایی له‌نیۆ کۆمه‌له‌کاندا.

یاسای کۆمه‌له‌ دۆستایه‌تییه‌کانی سالی ۱۸۴۶ رای گه‌یاند که یاسای کۆمه‌له‌ی پۆسته‌چییه‌کان و یاسای کۆبوونه‌وه یاخه‌یگه‌رییه‌کان بۆ کۆمه‌له‌ دۆستایه‌تییه‌کان چیه‌جێ نابیت، به‌لام ئەمه‌ تا یاسای ۱۸۵۰ له ئارادا نه‌بوو که لقه‌کانی سیستمه‌ پێوه‌نداره‌کان بۆیان هه‌بوو تۆمار بکړین و بۆیه‌ فه‌نده‌کانیان به‌پیتی یاسا پاراست. یاسای کۆمه‌له‌ دۆستایه‌تییه‌کانی سالی ۱۸۵۰ جیاوازیی کرد له نیوان کۆمه‌له‌ بروانامه‌دار و تۆمارکاروه‌کان. کۆمه‌له‌ بروانامه‌داره‌کان ئه‌وانه‌ بوون که خشته‌کانیان به‌هۆی ژمێریاریکی ده‌زگه‌ی کۆمیساره‌کانی قهرزی نیشتمانیه‌وه په‌سند ده‌کران. هه‌رچی کۆمه‌له‌ تۆمارکاروه‌کان بوون ده‌بوايه یاساکانیا ته‌نیا پێشکێشی تۆمارکار بکرايه. به‌لام، ئەم جیاوازییه‌ له ۱۸۵۵ هه‌لوه‌شێنرایه‌وه، هه‌رچه‌نده‌ بروانامه‌یه‌کی ژمێریاری سهرژمێری داواکراو بوو، ئەگه‌ر کۆمه‌له‌که سیستمی مووچه‌ی خانه‌نشینی به‌ش به‌ش یان مووچه‌ی خانه‌نشینی مانگانه‌ی پێشکێش بکرايه.

ته‌نانه‌ت دوا‌ی ۱۸۵۵یش، سووده‌کانی تۆمارکردن که‌م بوون و به‌گشتی به‌هادارترین سوود بریتی بوو له دان پێدانان به‌پیتی یاسا، ئەمه‌ که‌موکوورییه‌کی تیدا بوو که گران له‌سه‌ر مانچسته‌ر که‌وت له ۱۸۴۸ ئه‌و ده‌مه‌ی به‌رپرسیکی بالā به‌خۆی و فه‌نده‌که‌ی به‌رده‌ستی هه‌لات. که‌یسه‌که‌ چوه‌ دادگه‌، به‌لام دادوه‌ری ریی به‌مانچسته‌ر یونیتی نه‌دا، هه‌یچ قه‌ره‌بوویه‌ک بکاته‌وه؛ چونکه‌ قه‌واره‌یه‌کی ریکخراو نه‌بوو به‌پیتی یاسا. گرینگی دان پێدانانی یاسایی کۆمه‌له‌کان ده‌کرێ به‌شێوه‌یه‌کی کاتی حوکمی له‌سه‌ر بدریت به‌هۆی به‌راوردکردنی سکۆتله‌ندا و ئینگلته‌را. له سکۆتله‌ندا، یاسای گشتی و وجودی دادوه‌ری گشتی، باشته‌ر کۆمه‌له‌ تۆمارنه‌کراوه‌کانیان پاراست، له کاتیکدا ۸۴٪ کۆمه‌له‌ سکۆتله‌نداییه‌کان تۆمارنه‌کراو بوون. له ئینگلته‌را، تیدا یاسای گشتی پاراستنی که‌متر دا‌پن ده‌که‌ن، وا ده‌زانرا نزیکه‌ی سی‌یه‌کی کۆمه‌له‌کان له دوا‌ی یاسای ۱۸۵۰ تۆمار نه‌کرا بوون.

مردنی تید پرات له ۱۸۷۰ کۆمیسسیونیکى شاهانهى بهدوادا هات که له ۱۸۷۰ تا ۱۸۷۴ بهردوام بوو و بووه هۆى دەرچوونى ياساى کۆمهله دۆستايه تيبه کان له ۱۸۷۵، ئه مهش به نيازى سپۆنسه رهکانى هاته کايه وه بۆ يارمه تيدانى کۆمهله کان تا وهک کۆمپانیاکانى دلىبايى مايه ي متمانە پیکردن بن. کۆمهله تۆمارکراوه کان ده بوو حيسابه کانينان بخه نه به رده ست پشکنه ران، ههروه ها وه سل و خه رجيبه کان، هه ر پينج سال جاریک راپۆرتى داراييى نه خو شى و مردن، هه ر پينج سال جاریک راپۆرت له سه ر ئه رک و ئيلتيزامات و که لويه له کان بننيرن. پيشتر ريگه يان پى نه ده درا له سه ر زه ويوزار كسارى وه به ره ينان بکه ن، به لام دواى ۱۸۷۵ ئه م برپاره هه لوه شايه وه. ويراى ئه مهش، کۆمهله دابه شبووه کان ريگه يان پى درا تۆمار بکړين. له ۱۸۷۵ هوه تۆمارکاريکى بالا ته عين کرا به ناوى ج. م. لودلو، که تا ۱۸۹۱ پۆسته که ي به رپوه برد.

له ۱۸۹۱ هوه، کۆمهله کان ريگه يان پى درابوو فه نده کانينان له پيناو قازانچ وه به ربينن له گه ل کۆميسارانى قهرزى نيشتمانى و له ۱۸۲۹ ريژه ي قازانچ به ۳٪ ديارى کرا. به پيى ياساى ۱۸۷۵، کۆمهله کان به ده ر بوون له پولى چه ند ئه رکيک به لام ريژه ي قازانچ له کۆميساره کانه وه که م کرايه وه بۆ ۲٪، ئه م کاره سه رنجرا کيشانه به س نه بوون بۆ هاندى ژماره يه کى زۆرى کۆمهله کان بۆ تۆمارکردن و کۆميسيو نى شاهانه ش ئه وه خه ملاندى که نزیکه ي نيويه ي کۆمهله کان له سه رته ي (۱۸۷۰) کان تۆمار نه کرا بوون.

### پشت پى به ستى دارايى

سه ته ي نۆزده پيشکه وتنيکى جيگيرى به خو وه بينى له تيگه يشتنى ئاستى ئابوونه ي هه فتانه که ده يتوانى به ليني پيدانى سووده کان بباته سه ر، به لام خسته ي حيساباتى باوه ر پیکراو چه ندان ده يه ي ويست تا هاته به رده ست. گه وره ترين مه ترسى بۆ هه ر ئه ندامتيکى يانه لۆکاله کان ئه وه بوو که کۆمهله که چه ند سالیک بخايه نييت و پاشان برووخيت و ئه ندامه له ميژينه کانى به يى هاوکارى به جى بيليت.

سوود و ئابوونه کان له شوينیکه وه بۆ شوينیکى تر جياواز بوو به پشتبه ستن به بارودۆخه مه حه ليبه کان و پيشبرکى. هه رکه کۆمهله نوپيه کان دامه زران، هه ندى

جار ههله دهکرا، پهندی بهاداریان لئ دهکتهوتهوه و ئهوانی تر لیوهی فیر دهبوون. بۆ نمونه، ههندی جار کۆمهله نوێیهکان خۆیان دادمهزراند بههوی پیشکیشکردنی ئابوونهی کهم بۆ ههمان سوود، یان سوودی باشتتر. بهلام هیچ گرتنتییهکه نهبوو ئاخۆ ئابوونهکان بهشی دهکردن یان نا. زۆرجار یانهکان له لایهن ئه و پیاوانه ی تهمنیان لیک نزیك بوو دادمهزران، بهلام ههركه به تهمن دهکوتن، دهیانزانی ئیتر ناتوانن ئه ندامی گهنج کۆ بکه نهوه. ئه مه بهم شپوهیه بوو تا سه تهی نۆزده بۆ سه پاندنی ئابوونه ی یه کسان، ته نیا دواتر، ههركه ئه زمونه کان دهوله مند بوون، ئابوونه کان ورده ورده زیاد کران به پئی تهمن و ئه و جا بووه شتیکی باو. ئه و بره ی بۆ خه رجییه کانی ئیداره ته رخان دهکرا، ئه وانیش جیاواز بوون. له ۱۸۷۰، لیکۆله ریکی کۆمسیونی شاهانه، به وهی زانی که نزیکه ی ۲۳۰ کۆمه له له ئۆلدمان به شتیکی فنده کانیان له میوانداریدا خه رج دهکرد. لیکۆله ره که گوتی له بهر ههندی زۆربه ی کۆمه له کان جار به جار به پئویستیان ده زانی سووده کان دوا بخه ن یان "سییه که دابخه ن".

دوو هه ول هیه رتیان تی دهچیت بۆ ئه و مه ترسییه ی که ئابوونه ی ئه ندام به شی سووده کان نه کات. یه که میان ئه وهیه گریمان ده توانریت ئابوونه راسته کان زانستیانه هه ژمار بکرتن و بۆ ریکخه ریش ئاسانتره تا خشته راسته کان به سه ر کۆمه له کاندایه سه پئیت. ئه وی تریان ئه وهیه هه ر کۆمه لیک ریگه ی پی ده دریت پشتگیری بریاری خۆی بکات له سه ر حیسابی خۆی تا کو هه ر کۆمه له و له سه رکه وتن و فه شه لی ئه وانی تره وه فیر بیت.

یاسادانه ران ئاراسته یان له وه په ریه وه گۆری بۆ ئه وسه ری له کاتی سه ته ی نۆزده دا. پش ۱۸۳۴، مه یلیان بۆ پیاو سالاری ده چوو، هه روه ها کۆمه له کانیش له سه ریان بوو خشته ی خۆیان هه بیت و له لایهن دوو ژمیراره وه ته سدیق کرابیت. به لام خشته ی ئابوونه کان له کاتیکدا به کار ده هینران که سه لینراو و باوه ر پیکراو نین. دوکتۆر پرایز له ۱۷۸۹ یه کهم هه ولی دا بۆ دانانی ئه و خشته انه. له کۆمه لانه ی که پیک هاتبوون له که سانی ته من خوار ۳۲ سال، ئه و وای بۆ چوو له چل و هه شت کهس، یه ک کهس نه خۆش ده که ویت. ریژه ی نه خۆشی هه نگاو به هه نگاو زیادی کرد تا بۆ ته منه ی ۵۸-۶۴ سالی، ریژه که به دووهینده مه زنده کرا. به لام، ئه زمونی سه لماندن ئه و خه ملاندنه زۆر کهم بوو.

له نیوان ۱۸۳۴ و یاسای ۱۸۵۰ دا، کۆمهلهکان لهسهریان نهبوو خشتهکانیان له لایه ن ژمپیریاریکوه تهسیدیق بکریت، بهلام پابهنبوون بهوهی راپۆرتی نهخۆشییهکان و نهزموونی مردن ههر پینج سال جاریک پشکیش بکه ن. له ۱۸۵۰، پیاوسالاری بۆ ماوهیهکی کاتی هاتهوه مهیدان. یاسا وای له کۆمهلهکان یان لقهکان کرد، خۆیان تۆمار بکه ن و بۆیه بهپیتی یاسا فهندهکانیان دهپاراست. بهلام، گه مژهییی دهکردنی بریاریک لهبارهی دروستییی باری دارایییهوه له ۱۸۵۵ بهدیار کهوت.

خشته باوه ر پیکراوه بهراییهکان له ۱۸۴۵ بهردهست بوون لهسه ر بنچینهی داتای ف.ج. پ. نیسۆن که لهو راپۆرتانه وهرگیرابوون که لهژیر سایهی یاسای ۱۸۳۴ دا نهجام درابوون، ههروهها ماوهکهشی له ۱۸۳۶-۱۸۴۰ بوو. پاشان، له ۱۸۵۰ هینری راتکلیف، سکرتری نیردهی مانچستر یونیتی، خشتهی باوه ر پیکراوتری بلاو کردهوه لهسه ر بنچینهی نهزموونی کۆمهلهکان له ۱۸۴۶، ۱۸۴۷ و ۱۸۴۸ له ۱۸۶۲ و ۱۸۷۲ راپۆرتی زیاتری ئاماده کرد.

ناخۆ میسداقیهتی خشتهکانی نیسۆن له ۱۸۴۵ و ئهوانه ی راتکلیف له ۱۸۵۰ یاریی "دانئ و پیکری بگهیه نه"ی دروست کرد بۆ پیاوسالارییهکان؟ له راستیدا، پرسه که له لایه ن ئامارهکانی حکومه ته وه شیۆینرا که له ۱۸۵۳ و ۱۸۵۴ بلاو کرانه وه له لایه ن ج. فینلیزن، که ژمپیریاریی نووسینگه ی قهرزی نیشتمانی بوو. بهرپرسی رهسمی بوو له وردیی بروانامه ی دارایی له ژیر سایه ی یاسای ۱۸۵۰، ئه مه سه رلیش یوانی لی که وته وه به هۆی به کاربردنی پیناسه ی بهرته سک بۆ نهخۆشی. له جیاتیی ئه وه ی مه زهندهکانی له مه ر نهخۆش پشت ببهستن به نهزموونی راسته قینه ی کۆمهلهکان، نهخۆشیی زۆر به تهسکی پیناسه کرد وهک "نهخۆشی پهکی کریکار دهخات و ماوه ی دیاری دهکات، پیویستی به چاری پزیشکی بهردهوام ههیه، وهک بلایی دژی سروشتی نهخۆشیی درێخایه ن بیت. بهلام کۆمهلهکان دهسه قی نهخۆشییه درێخایه نهکانیان دهدا و ئه ندامانیش چاوه رپی ئه وه یان له کۆمهلهکان دهکرد. تید پرات پرسهکانی خراپتر کرد به هۆی راسپاردنی فینلیزن تا خشته ئاماده بکات و ههژماردنهکان له راپۆرتی پهکه می سالانه ی خۆی بلاو کردهوه. کۆمیسیۆنی شاهانه له ۱۸۷۴ بهم شیوهیه دوا "هیچ گومان ی تیدا نییه ئه و پلانه ی که ئه و خشتهانه ی لهسه ر دروست کراوه که لکیان

نەبوو، ھەروەھا گەلی کۆمەلە و تەنانەت ژمیریارەکانیش خشتەکانیان بەکار  
ھێناوە بەبێ ئەوەی بزانیان کە خشتەکان بۆ کۆمەلەکان جێبەجێ نابن کە سوودی  
نەخۆشی سنووردار ناکەن وەک ئەوەی لەلایەن بەرپز فینلێزەنە پیناس کراوە.

ئەگەر دەوڵەت خشتەکانی فینلێزنی سەپاندبا، ئەوا زیانیکی گەورەیان لێ  
دەکەوتەو. خۆشبەختانە لە ۱۸۵۵ جیاوازی نیتوان بروانامە و ریکخستن  
ھەلۆەشایەو و کۆمەلەکان رینگە پیتشبرکیتیان پێ درا. لەو سالیوە یاساکە  
بەنەگۆری مایەو ھەتا سالی ۱۸۵۷ و پراي ئەمەش، پاش یاسای سالی ۱۸۷۵  
چارچێوەی یاسایی بەشیوەیەکی پتویست ھەر بە لیبرال مایەو، رینگە  
بەچەندان ھەولێ جیاواز دا کە بوونە ھۆی سەرھەڵدانی بەدیلی دەوڵەمەند و  
جیا جیا.

#### مەلەلانی لەنیو مانچستەر یونیتیدا

وێک بەکەم کۆمەلە کە بوو بە ریکخراویکی نیشتمانی، مانچستەر یونیتی بەکەم  
کۆمەلە بوو ڕووبەرۆوی کیشەئە تەمەنی ئەندامیتی بوو. لە ناوھەرستی  
سەتەکەدا، سەرکردەکانی مانچستەر یونیتی لیتیان ئاشکرا بوو کە ئەندامانیان  
ئابوونەپەکی کەمیان دەدا، تا لە تەمەنی پیریدا پشتی پێ بەستەن. لە ۱۸۴۵  
سوودی عادەتی ۱۰ شیلینگی دەسەھەقی نەخۆشی بوو، ۱۰ پاوھندیش لە کاتی  
مردنی ئەندامیک و لە ۶ تا ۱۰ پاوھندیش ئەگەر خیزانی ئەندامیک بمردبا.  
عادەتەن ئابوونەھەفتانە ۴، ۵ یان ۶ پینس بوو. لە ۱۸۴۲، ۲۲۵ خانە  
مانچستەر یونیتی لەبەر "داوای فەندەکان" داخران و زیاتریش داوای یارمەتییان  
لە پەکەتییەکە کرد. لە ۱۸۴۴، مانچستەر یونیتی ھەولێ دا راپۆرتی لکەکان  
بەدەست بێنیت بۆ زانیی دۆخی داراییان. گەلێکیان ئەوھیان رەت کردووە و لە  
نیتوان ۱۸۴۴ و ۱۸۴۵ کۆبوونەوھێ سالانەھی خانەکان بە ۱۶ ھزار ئەندامەو،  
داخران لەبەر پیتشکیتش نەکردنی راپۆرتی نەخۆشی و ھەژماردەکانیان.

لە ۱۸۴۵، ھەر خانەیک فەرمانی پێ کرا بۆ ھەموو خەرجییەکانی فەندیکی  
جیاوازی ھەبیت جگە لە سوودی نەخۆشی و مردن. ئەمە بۆ نەھیتشتنی بۆنە  
سالانە و میتواندارییەکانی تر کە لە فەندی نەخۆشی و تازیدە پارەیان لێ سەرف  
دەکرا. خانەکان ھیتشتا ھەر دەیانتوانی ئابوونەھی خۆیان ریک بخەن، بەلام بەپێ



رینوئینییهکان: هفتانه ۱ شیلینگ و هروههها یهک پاوهند له کاتی مردن له بهرامبهر ئابوونهی نیو پینسی هفتانه. پرۆپۆزهلهکان پشت پی بهستنی دارایییان مسۆگەر نهکرد، بهلام دهسهلاتی کۆنفرانسی سالانهی بهدی هینا بۆ دهستوهردان لهو دهمهی خانهکان له مهترسیی لهناوچووندا بوون. ههندی خانه پاشهکشییان کرد بهلام زۆربهیان دۆخه نوێیهکهیان پهسند کرد.

له راستیدا، ریزهکان له ۱۸۴۵ بهپیتی پتیویست نهبوون. بهپیتی خشتهکانی نیسۆن، دهیایه ئابوونهکان سالانه ۳۹ شیلینگ و ۵ پینس بوونایه، بهلام ریزههی ورد ۲۲ شیلینگ و ۹ پینس بوو، که دهکاته ۴۲٪ که ئەمەش زۆر کهمه. جاروبار، کۆمهلهکان به پهپووت (موفلیس) وهسف دهکران، بهلام ئەو دهمهی یاریدهری تۆمارکار بوو، سیر ئیدوهرد برابرۆک، (دواتر بوو به تۆمارکار) دژی بپاری خیرا هۆشداریی دا. گوتی وشههی پهپووتی بهراستی له شوینی خۆیدا نییه. خانهکان ویستیان پشت به کۆکردنهوهی ئەندامی گهنج ببهستن بۆ داپۆشینی زیانهکانیان، دهبی ئەوهش له بیر نهکریت، ئەو پیتی داگرت، که کۆمهلهی دنیایی تهواو نهبوون، بگره زیاتر کۆمهلهی براییانه بوون، بۆیه جار بهجار ئابوونهی زیاتر له کۆبوونهوهکان دهسهپینران بۆ داپۆشینی کهموکوپیهکان. هاوکارییهکان خپ دهکرانهوه و پاره له سهراوهی تریشهوه وهردهگیرا. ئابوونهی ئەندامانی فهخری ههندی جار دهچوونه پال فەندی نهخۆشییهوه، هروهها یهکهتییهکه یان ناحیهکه ههندی جار خانهکانی له کیشه رزگار دهکرد. بۆیه ناگرۆ گریمانەیی ئەوه بکریت که رهنکردنهوهی خانهیهک بۆ ئەوهی به ویستی ژمیاریک بیت ئاکامی بی میشکی یان پشتگویتخستن بیت. ههندی له لقهکان مهیلیان له سیستمی برایهتی ههبوو بۆ هاوکاریکردنی هیلکی خاوینی دنیایی.

بهلام، ورده ورده، بۆچوونهکان دهگۆران و له ماوهی سی سالی بلاوکردنهوهی خشتهکانی سالی ۱۸۵۰ی مانچسته یونیتیدا، کۆبوونهوهی سالانهی مانچسته یونیتی بۆ یهکهم جار بهکاربرا بۆ پیوهریکی پله بهپلهی ئابوونه، که پشتی بهست به تهمنی پیوهندیکردنهوه. ههه موو خانهکان ریزه نوێیهکانیان پهسند نهکرد، بهلام پيدا پيدا سیستمه نوێیهکه خیرا بلاو بووهوه.

## ياساى سالى ۱۸۷۵ : پشتيهستن به والا بوون نهك پياوسالارى

هه ندى لهو شايه تانهى كه بهلگه يان دا به كوميسيونى شاهانهى سالى ۱۸۷۴ داواى سه پاندى پلانتيكى دنيايى كۆمه لايه تى مەركەزىيان كرد. پرۆپوزىلىك كه له لايەن هەردوو گەرە قەشە، شەش قەشە و ۱۷ پارىزەر، ۳۵ ئەندام پەرلەمان، ۳۷ سەرۆكى بۆردى پاسەوانى، ۵۲ جەى پيس، ۹۰ پياوى ئاينى و له گەل گەلگى تر كه ژماره يان دهگه يشته ۵۰۰ پياو، پشتگيرى لى كرا، جگه له چوار خاتون، وهك له راپۆرتەكه دا هاتوو. داواى پلانتيكى حكومه تيان كرد بۆ دنيايى نهخۆشى، مردن و پيرى كه له پۆست ئۆفيسه كان ئيداره بكرين. خۆشبه ختانه كوميسيونه كه له بهاى خۆبه خشانه تى گه يشت و دژى پرۆپوزله كه وهستايه وه، به تايه تى له بهرئوهى ده سه هقى نهخۆشى رى تى ده چوو ته زوير بكرىت. ئه و بۆچوونهى وهرگرت كه كۆمه له دۆستايه تيه كان ده بى باشتەر بكرين له ريگه ئه وهى به زۆرى شته كانيان والا بكن.

كارى زهحمەت بۆ تاك ئه وه بوو پيوه ندى به كامه كۆمه لهى دۆستايه تيه وه بكت؛ چونكه به لىن دهدرا سوودى دوور له به رامبه ر ئابوونهى هه نووكه بى بدرىت. هيج ريگه يه ك نه بوو دنياى بكتا وه ئابوونه كان به شى سووده كان ده كن. بۆ زياد كردنى زانيارى له سه ر ئەندامان، ياسا كه داواى له كۆمه له كان كرد راپۆرت و حيسابى سالانه و پىنج سالانه بنىرن و به هاى ئه رك و ئىليتيزامات و كه لوپه له كانىش ئاماده بكن. سه رنه كه وتنى ئه م كاره له به ر هيرشيكى دلشكين بوو.

سه رۆكى كوميسيونى شاهانه سىر ستادفۆد نۆرسكۆت بوو، كه بووه راويژكارى ئيكسچيكر (Exchequer) له ۱۸۷۴ و ده سه لاتی ياسادانانى نوپى له پەرله مان وروژاند. دوو ئامانجى كلاسيكى هه بوون: (۱) دا بين كردنى زانيارى به سوود بۆ كۆمه له كان له دانانى ياساكان و ريخستنى ئابوونه و سووده كان، (۲) دا بين كردنى زانيارى بۆ ئەندامانى گشتى تا بتوانن بۆ خويان بريار بدهن تا ئاستىك له هه ر كۆمه له يه كدا وهرگرن. به لام ئه و مه به ستى جي هيشتنى ئيدارهى راسته قينهى كۆمه له كان بوو بۆ ئەندامان و به رپوه به ركه انيان.

له ژىر ئه و چوار چپوهيه ياساييه دا كه س نه يده توانى يه كسه ر ببيتته ئەندامى

كۆمەلەيەك كە شيمانەي رووخانى ھەبوو لە ھەر كاتىكى ھەستياردا. بەلام، ئەمە ماناي ئەو نەبوو كە كۆمەلەكان لەناوچوون، ماناي ئەو ھەش نەبوو كە كۆمەلە دابەشبووھەكان سىرانەوھ. بگرە بەردەوام دەبووژانەوھ لەبەر ئەو ھۆكارانەي كە بيقريچ لە "كارى ئارەزوومەندان"دا باسى لىوھ كر دوون. بەتايبەتى، لەبەر ئەوھ بوو كەوا كۆمەلەكان كۆمپانىيەي دۇنيايەي نەبوون: ھەندىكيان برايانە و يانەي كۆمەلەيەتى بوون، ھەندىكيشيان تاك و خىزانيان فىرى پارە كۆكردەوھ دەكرد بۆ رۆژى رەش يان بۆ ئەوھى شتى گورەي پى بكرن.

چوارچىوھى ياسايى لە سالى ۱۸۷۵ رىگەي بە رىكخراوى نويش دا گەشە بكەن، ئەو دەمەي داواكارىيە ميللىيەكان گۆران. ھىندەي ئەمە گرینگ، ھەولە بەدیلەكان ئاسايى بوون بۆ بەھادارى و پەرەسەندن. بۆ نمونە، لە ۱۸۸۶دا، نىسۆن شروڤەيەكى فۆرئىستەرسى بلاو كردهوھ كە جياوازىي دەكرد لە نىوان ئەزمونى ناوچە لادىيى و شارستانىيەكاندا. لە ئەنجامدا، كۆبوونەوھى سالانەي فۆرئىستەرس برىارى نەھىشتنى خستەكانى دا لەسەر بنچىنەي ئەزمونى نىشتمانى و ئەوھشى چارەسەر كرد كە ھەر لقتك دەبوايە رىژەيەك بسەپىنتىت لەسەر بنچىنەي داتاي لۆكال. ئەگەر تاكە پاتىكى نىشتمانى بسەپىنرايا لەلايەن دەولەتەوھ ئەوا زۆر زەحمەت دەبوو، ئەگەر مەھال نەبووايە، سوودەكان ئەوھندە بسازىن.

ياساي سالى ۱۸۷۵ بەرپەسى داني بە سىستەمە پىوھندارەكاندا نا، وەك "يەكەي تۆماركراو"، لە كاتىكدا لەژىر ياساي سالى ۱۸۵۵دا لەھەكان بەجودا تۆمار دەكران و دەيانتوانى ئاسانتر ياساكانيان بگۆرن يان كۆتا بە پىوھنديان بىن لەگەل سىستەمىك بەپىي وىستى خۆيان. دەسلەلتى ياسادانانى پىشتەر سەرەخۆيى لەھەكانى لە سەنتەر پتەوتر كرد، بەلام ياساكانى سالانى ۱۸۷۵ و ۱۸۷۶ سەنتەريان بەھىز كرد. پىوھرى تۆماركردن ئەوھ بوو بەشپۆھيەكى رىكويك ئابوونەكان بدريت بە فەندى مەركەزى. لە ئەنجامدا، لە ۱۸۷۵، مانچستەر يونىتى و فۆرئىستەرس، ھەندى سىستەمى بچووكترى تر، ئابوونەيان كرده نيو يان يەك پىنس بۆ ھەر ئەندامىك كە سالانە بىداتە فەندەكە بۆ رۆژى تەنگانەي لەھەكان. پىش ۱۸۷۵، لەھەكان ھىچ ئابوونەيان نەبوو، ھەرۆھە بارەگەي سەرەكى لەلايەن داھاتى بۆنەكانى لەھەكانەوھ پارەي بۆ خەرچ دەكرا.

ھەرۋەھا ئەوانەش ھەبۋون كە دەيانويست دەولەت كۆنترۆلچىكى زياتر پيادە بىكات، بەلام تۋانرا تا سالى ۱۹۱۱ بەرگەيان بگيريت. پيشتر دەولەت بەشيوھيەكى فراوان رىگەى بە كۆمەلە دۆستايەتییەكان دا، پەرە بسین وەك ئەوھى خویان پيیان باشە، ھەرۋەھا كۆششى ئارەزوومەندانە خزمەتگوزارىي بەرفرەوانى جۆرەوجۆرى دابین كرد و ناۋەندەكانى دابینکردنى بۆ داھات لە كاتى نەخۆشیدا . بەشى نۆیەم باسى ئەو دەكات چۆن ئازادىي كۆمەلەكان پەرە دەسین و دواتر بەپى ياسای دنیایی نیشتمانى ۱۹۱۱ پەردەپۆش كران، پتوهریکە ئامژەى بە كۆتایی ھەولى لیبرال ھینا كە زال بوو بەسەر سیاسەتى گشتى لەوھتەى ۱۸۳۴ھ.و.

## ۱۹۱۱: دۇنيايىي نىشتمانى و پالەپەستوى ھاريكاريى ھاوبەش

كۆمەلە دۆستايەتییەكان سەركەوتوو بوون لە رىكخستنى دۇنيايىي كۆمەلەيەتى، ھەروەھا چاودىرىي پزىشكییان بناخەيەكى بۆ سەرەتای سىستىمى خۆشگوزەرانى دانا. بەلام ئەمە، بەشىپوھيەكى دژيەك (تناقض)، لە كارى ئەواندا رەنگى نەدەدایەوھ. ياسای دۇنيايىي نىشتمانى سالى ۱۹۱۱ لە بنەرەتدا لەلایەن (يۆد جورج) ھوھ فۆرمۆلە كرا، كە لە رىگەي پەرلەمانەوھ جيگيري كرد، وەك رىگەيەكى فراوانكردى سوودەكانى ئەندامىتيى كۆمەلەي دۆستايەتى بۆ چيني كرىكار. بەلام لە رىگەيدا بۆ ئەنجوومەنى نوینەرەن، ياسا بنچينەيىيەكە بەشىپوھيەكى ريشەيى لە دوژمنكارىيەكى بەرژەوھەندىخووانى دەسەلاتدار بۆ ھاريكاريى ھاوبەشى چيني كرىكاران، بەتايبەتیش كەيفى بە كۆنترۆلى چيني كرىكارى "پياوماقوولانى" پزىشكى نەدەھات. بى ئىم ئەي بەھەمان شىپوھ بەپەرۆش بوو بۆ بەدەستەينانى پارەي زياتر و پىوھرىكى بەرزتر بۆ دوكتۆران. ھىندەي ئەمە گرینگ كۆمپانىيا بازىرگانىيە دۇنيايىيەكان بوون، كە دەمىك بوو كەيفيان بە پىشېركىتى قازانچ نەويستى كۆمەلە دۆستايەتییەكان نەدەھات و ياسای دۇنيايىي نىشتمانىي ۱۹۱۱يان بە ھەرەشەيەك بۆ سەر كارەكانيان زانى. ئەمانە لە شىپوھى دەزگەيەكى بازىرگانىي دەسەلاتدارەوھ رىك خرابوون و پىيان دەگوترا تىكەلە "كۆمباين com-bine".

بى ئىم ئەي و كۆمباين ھاوپەيمانىيەكى كاتىيان پىك ھىنا بۆ دەرھىنەنى مۆلەت پىدانى كار لەژىر دەستى حكومەت لەسەر حسىبى كۆمەلە دۆستايەتییەكان. جەوھەرى دۇنيايىي كۆمەلەيەتى چيني كرىكار خۆرىكخستنىكى ديموكراتى بوو، بەلام ھەمواركردەكانى ياساكە كە لەلایەن بى ئىم ئەي و كۆمباينەوھ بەدەست ھات، ئەم ديموكراسىيەتەي بەلاوھ نا. مووچەي پزىشكان لەگەل ئەو برانەدا بوو كە كرىكارانى ئاسايى دەيانتوانى بىدەن، بەلام لەژىر پالەپەستودا. حكومەت داھاتى پزىشكەكانى نزيكەي دوو ھىندە زىاد كرد و ھاوكاريى دارايىي بۆ گواستەنەوھى

سامان دابین کرد له کریکاره مسؤگهرهکان بۆ پیشه‌ی پزیشکی به‌هۆی ئالییه‌تی ئابوونه‌ی ریزه‌ییی دنیایی نیشتمانی.

### دنیایی نیشتمانی به‌پاله‌په‌ستۆ: کاریگه‌ری راسته‌وخۆ

پیشنیازی حکومه‌ت بۆ دنیایی نیشتمانی، که یه‌که‌م جار له ۱۹۱۰دا بلاو بووه، بووه هۆی گۆران له پیشه‌ی پزیشکیدا. له ۱۹۰۲دا، گریه‌ستی پراکتیکی له رووی ئابوورییه‌وه وهک تیۆریک به‌باش وهسف کرا له‌لایه‌ن جۆرنالی پزیشکی به‌ریتانیایی و له هه‌ندێ فۆرمیشدا به‌یه‌کتیک له‌و ریگه‌ هه‌ره سه‌رنج‌پراکتیکه‌شانه وهسف کرا که به‌هۆیه‌وه پیاویکی پزیشکی ده‌توانی‌ت گۆزهرانی خۆی دابین بکات. به‌لام هه‌رکه گه‌فتوگۆی گه‌شتی پیشنیازه‌کان ده‌ستیان پێ کرد، هه‌سته‌کان گۆران. هه‌روهک دوکتۆریک باسی لیسوه ده‌کات، له‌گه‌ڵ هاتنی دنیایی به‌پاله‌په‌ستۆی ده‌ولت (هۆکاری مانه‌وه)ی گریه‌ستی پراکتیکیش به‌سه‌ر چوو: ئیمه ئیستا وهک موزه‌میدی پزیشکی خاوین و ساده ده‌ست پێ ده‌که‌ینه‌وه، وهک فرۆشیار ئاماده‌بین خزمه‌تگۆزارییه‌کانمان به‌ینه‌ کریان، که ئیستا هه‌ژاری مووچه‌خۆر نین، بگره کۆمپانیای پاره‌داری دنیایی ده‌ولت. زۆرجاران پزیشکه‌کان دوژمنی ته‌داخولی ده‌ولت، ئه‌م بۆچوونه‌ له‌لایه‌ن ئۆپۆزیسیۆنه‌وه پته‌وتر کرا بۆ پلانی حکومه‌ت. به‌لام ناکۆکی له‌باره‌ی ماوه‌کانه‌وه بوو، پزیشکه‌کان لارییان نه‌بوو له‌وه‌ی ده‌ولت شته‌کان به‌ده‌سته‌وه بگریت وهک بنه‌ما ئه‌گه‌ر مووچه و پیه‌ور و کۆنترۆلیان پێ زیاتر بیت.

### کۆمپان

له ۱۹۱۰دا، پیشه‌سازیی بازرگانیی دنیایی ئه‌وه‌نده به‌هێز بووبوو، ئیتر زه‌حمه‌ت بوو بۆ حکومه‌ت پشتگۆی بخت. له‌ کۆتایی ئه‌و ساله‌دا، ۲۸.۵ ملیۆن سیاسه‌تی سوودی تازیه‌ کاریان پێ ده‌کرا له‌گه‌ڵ به‌هایه‌کی گه‌شتی که ده‌گه‌یشه‌ته زیاتر له ۲۸۵ ملیۆن پاوه‌ند. هه‌ر ساله‌ و ۱۰ ملیۆن ئه‌ندامی تر ده‌فرۆشرا نه‌وه. ۹۰٪ ئه‌و کاره‌ له‌لایه‌ن ۱۲ کۆمپانیای گه‌وره‌وه کۆنترۆل کرابوو، هه‌روه‌ها پیشه‌سازییه‌که‌ باش ریک خرابوو به‌هۆی ده‌زگاکه‌یه‌وه که پێی ده‌گوترا "کۆمپان: Combine". نزیکه‌ی یه‌ک ملیۆن پیاو دامه‌زرا بوون، که ۷۰ هه‌زاریان فرۆشیاری

دەرگه به دەرگه ی فوولتایم بوون. داها تیان له فرۆشتنی هەر سیاسهتیک بوو، که له نیوان سهتا ۲۰ تا ۳۰ ی بری سه رهکی بوو. بری سه رهکی له ههفتهیه کدا پیتی دهگوترا "کتیپ". کتیپهکان دهفرۆشران و دهکران و بۆیه نوینه رایهتی وه بهر هینانیکه بهرچاویان دهکرد له بهشی کۆکه ره وهکاندا. پیشتر و بلیه م براسویت، یاریده ری سکریتیر له دهسته ی داها تی ئینلاندا، پاتیکه وردی ئاماده کردبوو، کۆمپانیاکانی دنیایه مافیکی سه رهکیان له لیۆد جۆرج، راویژکاری ئیکسچی کهر، وهرگرتوه. سه رهتا، مه رامي ئه و ئه وه بوو که دهسه لاتی یاسا دانان سوود دا بین بکات بۆ بیوه ژن و مندالان به لام کۆمپانیاکانی دنیایه ی به سه رکه وتووی دژی ئه و پیشنیا زه ی وه ستانه وه له بهر ئه وه ی ترسان له وه ی پیشنیا زه که سیاسه تهکانی سوودی مردنی کۆمپانیاکان که متر سه رنجرا کتیش بکات.

پیشه سازیه که به هیز بوو، زۆر له بهر سامانه که ی نه بوو بگره له بهر سوپایه کی به پرهنسیپی ۷۰ ههزار کۆکه ره وه یی له لووتکه ی دهسه لاتدا. کاریگه رییان له سه ر بۆچونه کان زۆر حکومه تی لیبرالی ده ترساندا، له بهر ئه وه ی نا که زۆرینه ی له په رله مان له جانیوه ری ۱۹۱۰دا که م بووبوه وه، ناچاری کرد پشت به هاوکاری حزبی کریکاران به ستیت بۆ مانه وه. لیۆد جۆرج ئاماده نه بوو موچه ی بیوه ژن و مندالان که م بکاته وه له پاته که به لام دوا جار ئه مه ی کرد له بهر کۆمپانیاکانی دنیایه ی:

به لام وا په سندرته ئه گه ر دنیایه ی ده ولت به به دیل دا بنییت... هه ر حزیکه که هه ولتی دا ئه وا توانی په ره به دوژمنایه تی هه موو ئه و بریکار و کۆکه ره وانه بدات. سه ردانی هه موو مالتیکیان کرد، ماندوو نه ده بوون، زۆر جار زۆر زیره ک بوون، ههروه ها حکومه تیکه که هه ولتی دا بۆ ده ست به سه ردا گرتنی کار به بی ئه وه ی جار ی هاوکاری مسۆگه ری پارته که ی تر مسۆگه ر بکات. بۆیه به م شیوه یه دهیدۆراند له هه ولهکانیدا، بۆ ئه وه ی، ئه گه ر پاتی دنیایه ی نیشتمانی که وته ژیر دهستی هه ر پارتیکی حوکمه ران، ده بی سنووردار بی، ههروه ها پیویستترین و به په لهترینی هه موویان ده بی به جی به یلرین.

هه رکه یاساکه له په رله مانه وه ده رچوو، زیاتر بلاو بووه وه. یه که م ره شنووسی

ياساكة، له مايۆى ۱۹۱۱دا بلاو كرايهوه، ريگهى به كۆمهله دۆستايه تيبه كان دا بىن به "كۆمهلهى ريپيدراو" و تهواوى كۆمپانياكانى دىنيايىشى وهدرنا. دوو برىگهى ناو ياساكة، كه به نقهست له لايه ن بريتيوتيه وه دانرا، نه يه پىشت كۆمپانياكانى دىنيايى بىن به كۆمهلهى رى پيدراو. يه كه ميان، برىگهى ۲۱ خالى ۱ و ۲ و ۳، داواى له هر كۆمهله يه كى رى پيدراو كرد چهن لىژنه يه كى ئيداره ي مه حله ي له ئندامان دروست بكن مه گهر پىشتر لقيان هه بوو بىت. دووهم برىگهى ۱۸ خالى دوو، به شى دووهم تىيدا هاتوو كه كۆمهله يه كى رى پيدراو ده بى له ده ستور كه كيدا مافى ئه وه ي نه بىت فهنده كانى دابه ش بكات بگره ده بى به ريگه و به پى سووده كانى دابه شى بكات به سه ر (جا سووده كان له ژىر ئه م ياسايانه بن يان نا). له به شى سى يه مى ئه و برىگه يه دا هاتوو كه كاروباره كانى كۆمهله ده بى به ته واوى له ژىر كۆنترۆلى ئندامانىدا بىت، ههروه ها به شى چوارهميشى داواى ئه وه ي ده كرد كه ده بى ده ستور كه كى ماف به هه موو ئندامان بدات لىژنه و نوينه ر و به رپر سه كانيان هه لىژىرن.

كۆمباين خۆى رىك خست و ئه و برىگانه ي لا برد. هانى سوپاى برىكاره كانيان دا بچنه رىزى لۆبىيه كانه وه، ئه م كاره شيان به په رۆشه وه وه رگرت، له كۆتايى حوزه بىرانى ۱۹۱۱ و مافى گرىنگ پىشتر به ده ست هىنرابوو. برىگهى ۱۸ (۲)- به شى دوو، كه دابه شكردنى سووده كانى به سه ر به شدارانى به شى يه وه كى ناياسايى ئه نجام ده دا، ره ش كرايه وه.

هر له و سه رو به نده دا، كۆمباين هاويه يمانى كى به هادارى به ده ست هىنا، ئه و يش ده زگه ي پزىشكى به رىتانيايى بوو. پىكه وه، كۆمباين و بى ئىم ئه ي دوو مافى ترى گرىنگيان به ده ست هىنا. ئه و داوايه ي كه ره زامه ندى له سه ر كۆمه له كان ده دا، ده بوايه له لىژنه كانى ئيداره ي مه حله ي بوون، ههروه ها داها تى پزىشكى به رى يه وه به ران، نه ك له لايه ن كۆمه له رى پيدراوه كان، بگره له لايه ن لىژنه ي مه حله ي ته ندروستى (دواتر پىيان گوترا لىژنه كانى دىنيايى).

كۆمهله دۆستايه تيبه كان سست بوون له به ر په رچدانه وه ي ئه و گۆرانانه، به لام له سى پى تى مبه ر و ئۆكۆتۆيه ر ده ستيان كرد به به رهنكار بوونه وه ي كارىگه رى كۆمباين. هه ولىيان دا بۆ دووباره كردنه وه ي داواى رى پيدان به كۆمه له كان كه بىن به كۆمه له ي



قازانچ نەوېست و خۆبەرتۆبەر. نەك ھەر تەنیا ھەولەكانیان بى سوود بوون، بگرە بۆ سىيەم جار نووچيان دا. بەشەكانى ۳ و ۴ى بىرگەى ۱۸ (۲) نەبەشت بۆ كۆمپانىياكانى دۇنيايى بەردەوام بن لە ھىلە مەركەزىيەكانى بازىرگانى و كۆمپانىيەش عەودالى سىرپنەوھيان بوو لە ياساكة. كۆمەلە دۆستايەتتەكان، كە ھىشتا نەدۆر ابوون، پالەپەستۆيان خستە سەر گەرانەوھيان. بەلام، دواى ھەلمەتتەكى بەرفراوان، بىرگەى ۱۸ (۲) لە بەرژەوھندىي كۆمپانىيە ھەموار كرايەوھ. براتويت لەسەر ئەم ھەموار كىردنە گوتى:

لەم ساتەوھ، لە ناخى دلمەوھ، بايەخم بۆ ياساكة نەماوھ. تەواوى كارەكە بە ناپاكيى روحى ياساكة دەزانم، لەبەرئەوھى ئەو كۆمەلە كۆكرائوانە (كۆمپانىيە) مافيان بى درا بىنە پىزەوھ، بەلام دەبوايە ئەم كارەى بگرديە لەژىر كۆنترۆل نەك وەك كۆنترۆلكار.

ئەگەر ھەموار كىردنەكانى ياساكة بەمەبەستى درىژ كىردنەوھى پىشېر كى بوايە بۆ سوودى بەكاربەران، ئەوا رەنگە ھەموويان بى سوود نەبوونايە. بەلام لە واقىعدا، ھەموار كىردنەكان بەدەستى پىشېر كى رىكخراوھوھ يارىيان بى دەكرا بەھۆى نەھىشتنى ئالىيەتە سەرەككىيەكان بەھۆيانەوھ بەكاربەران دەيانتوانى بەرگرى لە خۆيان بكن دژى خزمەتگوزارىي خراپ و كرىي زۆر.

### كۆنترۆلى بەكاربەر دواى ۱۹۱۱

چەندان سال كۆمەلە دۆستايەتتەكان ھانى پىشېر كىكانيان دا ستانداردى خزمەتگوزارىيەكانيان لە رىگەى پىشېر كىوھ باشتر بكن. وىراى ئەمەش، كۆمەلە دۆستايەتتەكان نارەزايىيان دەردەبىرى لەو رىئوئىنيانەى كە پىشېر كىكانيان سەر بەست كىردبوو.

حكوومەتتەش سكالائى ميكانىزمى بەپتەي ياساى ۱۹۱۱دا بەرز كىردەوھ، بەلام زۆر كەمتر بوو. ھەروەك پىروفىسۆر رودولف كلېن باسى لىئوھ دەكات، ياساى ۱۹۱۱ ھەنگاوتتەكى گەورە بوو بەرەو بوونى پىشېر كى پىشېر كى لە چىنگ كۆنترۆلى سەپتەراوھوھ. سكالائى سىستەماتىككىيەكانى ۱۹۱۱ بەھەولتەك دانەنرا بۆ بەھىز كىردنى پىگەى بەكاربەر بگرە بە كىردەھىكى رىزگار كەر وەسەف كرا كە دارىژر ابوو بۆ رىزگار كىردنى شتتەك لە چىنگى كۆنترۆلى پەسپىنراو بەسەر

خزمه تگوزارییه پزشکییه کانه وه. مامه لهی ۱۹۱۱ یه کهم ههنگاوی ریچکه که بوو به رهو سیستمیکی سیندی کالیستی کۆنترۆلی پیشهیی به سهر خزمه تگوزارییه ته ندروستییه کانه وه. نه ریتی کۆمه له دوستایه تیه کان له سهر بنجینهی یاساکانی دادوهریی سروشتی بوو. دوو بنه مای سه ره کی هه ن: "گوئی له وی تر بگره" و "هیچ که سیک نابیته حاکی که یسی خۆی". به پیی ئەم فله سه فهیه ئەو باوهره هه بوو که ههردوولا مافی یه کسانیان ههیه له وهی که یسه کانیان بدرکینرین و کاری سه ره کیی پرۆسه که سه ره خۆیی ئەوانه بوو که بریاریان له سهر پرسه که هه دا. که واته یاساکانی کۆمه له دوستایه تیه کان ته عینی لیژنه ی هه ره مه کیی دابین کرد که له تاکانه پیک هاتبوون که هیچ ده سه لاتیکیان نه بوو شت بهارن.

بۆچوونی پزشکیه کان دژی ئەمه بوون: نابیی کهس حوکی پیشه گه ران بکات ته نیا پیشه گه ران خۆیان نه بی. زۆرجار دوکتۆران دوو پاتیان ده کردوه که ئەم بیرو که یه له بهرزه وهندی گشتیدایه، به لام به بی دلسۆزیی ئەخلاقیاتیی پیشه گه رانه وه که به توندی خۆیان له ره خنه ی هاوه لانیان کرژ ده کردوه.

### ریکخسته نه کان بۆ ئەوانه ی دنیاییان نه بوو له سالانی (۱۹۳۰) کاند

ماوه ی ۱۹۱۴ بۆ ۱۹۴۸ بایه خپکی تاییه تی هه یه، چونکه به راوردیکی ئاسایی کرد له نیوان هه گبه ی بازار و هه گبه ی ده ولت. دانیشتووی کریکار ده چوو پال پاتی دنیایی نیشتمانی، به لام به ده ر له ژن و مندال. ئەوان له شوینی بازاردا چاودیری ته ندروستیان وه رده گرت.

چۆره سه ره کییه کانی هه گبه ئەمانه بوون: به شه کانی نه خۆشانی ده ره وه ی نه خۆشخانه خۆبه خشه کان، تیمارگه نازاده کان، تیمارگه پاشه که و تکه ره کان، پراکتیزی خانه ی کۆمه له ی دوستایه تی، دنیایی دژی ده سه هقی پزشکی (به لیژنه ری پیدراوه کانی کۆمه له ی دوستایه تیشه وه)، خزمه تگوزاریی گشتیی پزشکی، یانه تاییه ته کانی پزشکیان، یانه کانی کار و په یمانگه پزشکییه کانی کۆمه له ی دوستایه تی.

زۆر کهس به رده وام بوو له به کارهینانی به شه کانی نه خۆشانی ده ره وه له جیاتیی جی پی (GP) موزه میدی گشتی، هه رچهنده له سالانی (۱۹۳۰) کاند که لی

نەخۆشخانەى خۆبەخش ھانى نەخۆشانىيان دەدا يەكەم جار بچنە لای جى پىيەكانىيان. لە ۱۹۳۵دا، ۱۱.۳ نەخۆشخانەى خۆبەخش ھەبوو كە ۲، ۱مليۆن نەخۆشى ناوھو و ۶، ۵ مليۆن نەخۆشى دەرھووى وەرەگرت. ھەندى نەخۆشخانەى گشتى ھەمان رۆلىيان بينى.

تيمارگە ئازادەكان كە لەلایەن دەزگە خىرخوازييەكانەو دەعمى مادىيان وەرەگرت بەردەوام بوون لە كار لە گەلى شارۆكەى گەرەدا. لە ناوھراستى (۱۹۳۰)كاندا بەتەنيا لە لەندەن لە ۲۰ تيمارگە زياتر ھەبوو. تيمارگە پاشەكەوتكەرەكانىيش بەردەوام بوون لە كارکردن. لە ناوچەى لەندەن نزيكەى ۲۰ تيمارگە ھەبوون. تيمارگەى پاشەكەوتكەرى (باترسى) كە يەكئىك لە ھەرە گەرەترينيان كەوا ۶ ھەزار ئەندامى ھەبوو لە ۱۹۳۶.

ھەرکە ھەفتانە ۳ پىنسى دەدا، پزىشكەكان ناو لىژنەكە ۶ پىنسى كرىيان وەرەگرت. ژمارەيەك يانەى پزىشكىي تايبەت بەردەوام بوون لە كار، بەلام مەھالە مەزەندەى ئەو بەكەيت چۆن چەندان كەس تەغتيە دەكران. لە برپارى رويپوى بى ئيم ئەى لە ۱۹۳۸، ۳۹ يانەى تايبەت پيدا پيدا لەناو دەچوون. لە زۆرينەى رەھاي كەيسەكاندا، سكرتيرى بەشەكان رايان گەياند ھيچ يانەيەكى تايبەت نەماو، زۆر جار لەبەرئەو چووبوونە ناو خزمەتگوزاريە پزىشكىيە گشتيەكانەو. برەكە بەلایەنى كەم ھەفتانە ۳ پىنسى بوو، ھەرچەندە ريككەوتنە مەھەلليەكان زۆر جياواز بوون. لە كۆتايى سىيەكاندا، پى نەدەچوو زياتر لە ۱۰۰ ھەزار كەس لەلایەن ئەنداميتىي يانە تايبەتەكانەو روومال كرابن. گەلى كارگە و تەواوى كانەكان ھاوكارىي پزىشكىيان دابىن دەكرد. ھەندىكيان بەرپۆھ دەبران لەلایەن بەرپۆھبەر و ھەندىكيش لەلایەن ئەو لىژنەى كە نوینەرايەتیی فەرمانبەرەكانىيان دەكرد. عادەتەن، ئەو پاتانە بەشى خيزان و فەرمانبەرەكانىيان دەكرد. پلاندانانى ئابوورى و سياسى (PEP)، دىراسەيەكى سەرەكیی ئەنجام دا، بەلام نەيتوانى ژمارەى تەغتيەكراو بخەملىنيت. بەلام، ئيمە دەزانين كە ھيتشتا نزيكەى يەك مليۆن فەرمانبەرى كانەكان لە سالانى سىيەكاندا ھەبوون. ئەوانەى پشتيان بەو فەرمانبەرەنە دەبەست نزيكەى دوو مليۆن تا دوو مليۆن و نيو كەس دەبوون. بى ئيم ئەى ھانى پەرەپيدانى ناوھندى خزمەتگوزارىي پزىشكىي گشتيى دەدا.

گهوره ترينيان له لهندهن بوو، له ۱۹۳۷ له تهواوی ولاتدا ههشتا دهزگه ی خزمه تگوزاری هه بوو که ۶۵۰ ههزار ئابوونه داریان هه بوو. روویتویک له سهه په نجاو یه که دهزگه ی خزمه تگوزاری پزیشکی گشتی دهری خست که هر به شداریه کی لوه کی ۱،۸۶ کهس ده که وتنه مه ترسییه وه. له سهه ئه م بنه مایه کوی گشتی نزیکه ی ۱،۲ ملیۆن خرابوونه چوارچیه ی دهزگه خزمه تگوزاریه کانی پزیشکی گشتیه وه. نزیکه ی ۴ ههزار دوکتور کاریان تیدا ده کرد، به ریژه ی ئاسای ۱۱ شیلینگ و ۴ پینسیان وهرده گرت، به لام شارۆکه گه وره کان له ناوچه لادییه کان گرانت بوون. فراوانکردن له سالانی (۱۹۳۰) کاندای خیرا بوو. له ۱۹۳۲، ته نیا ۲۲ خزمه تگوزاری پزیشکی گشتی هه بوو.

#### پراکتیکی خانه ی کۆمه له ی دۆستایه تی

زۆریه ی ئه وانیه ی له لایه ن پراکتیکی خانه وه روومال ده کران پيش ۱۹۱۱، له لایه ن دنیایی نیشتمانیه وه روومال کران، به لام خانه کان به رده وام بوون له داینگردن بو ئه ژن و مندالانه ی که له ده ره وه ی پاتی دنیایی نیشتمانیدا بوون. به گویره ی روویتوه کانی بی ئیم ئه ی ریژه ی گریبه سستی پراکتیکی له ۱۹۲۵-۳۶ و ۱۹۲۸-۳۹ دا جیبه جی کران، گریبه سستی پراکتیکی بو ئه ندامه گه وره کانی کۆمه له دۆستایه تییه کان خیرا روو له نه مان بوو. به لام هیشتا له زۆر ناوچه دا رۆحیان له بهر ما بوو. ریژه کان به پی پشبرکپوه جیاواز بوون. له ۱۹۲۵-۳۶ دا، کرپی سالانه له باس ۵ شیلینگ بوو، له بیرمینگهام ۱۱ شیلینگ، له چسته فیله ۱۳ شیلینگ، له نۆرویچ ۱۲ شیلینگ، له کینت ۶ شیلینگ و له بانسلی ۱۰ شیلینگ بوو. به رزترینیان ۱۶ شیلینگ بوو له نیلی.

روویتوه کانی بی ئیم ئه ی له سالانی ۱۹۲۵-۳۶ و ۱۹۲۸-۳۹ ته واو نه بوون، به لام بی ئیم ئه ی پی و ابوو که ۹۰٪ پاتی گریبه سته هه نووکه یییه ن ته غتیه کرابوون. روویتوه کان له باره ی ریژه ی مووچه وه بوون نه که له باره ی ژماره ی ئه وانیه دنیایییه هه بوو، به لام هه ندی دیارخه ر له به رده سستا بوون. تیکه لکردنی ئه نجامه کانی بی ئیم ئه ی له گه ل ئه و ئامارانه ی له لایه ن ژماره ی کۆمه له دۆستایه تییه کان، ریگه مان پی ده دا مه زنده ی ژماره ی ئه و که سانه بکه یین که وا چاودیری پزیشکیان له کۆمه له دۆستایه تییه کانه وه به ده ست ده هیتا.

له سيبه كاندا ۷۰۰ كۆمەلەي دۆستايەتیی میرمندالان ھەبوو كە ۱۸۵ ھەزار ئەندامیان ھەبوو. كۆمەلە دۆستايەتییەكان بە لقه كانەو ۲۹۸۲۰۰۰ ئەندامیان ھەبوو. كۆمەلە دابەشبووھەكان ۴۹۹۰۰۰ ئەندام. ھەروھەا كۆمەلە دۆستايەتییەكان بەبێ لقهكان (ئەو لقانەي سوودی نەخۆشیان دەدا لەسەر بنەما كەلەكەبووھەكاندا) ۱۱۵۲۰۰۰ ئەندامیان ھەبوو. ھەموو ئەو ئەندامانە بەمسۆگەری چاودێریی پزیشکیان پێ نەدەگەشت، كەلێکیان لەلایەن دانیایی نیشتمانییەو تەغتیە دەكران بەلام بۆیان ھەبوو نەخۆشی خۆبەخشانەي زیادە یان دانیاییەكانی تری لێ دەریبێن.

۱۸۵ ھەزار ئەندامی كۆمەلەكانی میرمندالان چاودێریی پزیشکیان بۆ دابین دەكرا. وێرای ئەمەش، كۆمەلە دۆستايەتییەكانی گەورەسالان ئەندامی گەنجیان ھەبوو. كۆمەلە دۆستايەتییەكان بە لقه كانەو ۱۳۴ ھەزار ئەندامیان ھەبوو لە خوار تەمەنی ۱۶ سالی لە ۱۹۳۰، كۆمەلەكانی خەرجیی نەخۆشی (لەسەر بنەما كەلەكەبووھەكان) ۱۲۲ ھەزار ئەندام، كۆمەلە دابەشبووھەكان ۵ ھەزار ئەندامیان ھەبوو، بەگشتی دەكاتە ۴۴۶ ھەزار ئەندامی میرمندالان. كۆمەلەكان بە لقه كانەو ۲۱۸۹۰۰۰ ئەندامیان ھەبوو لە خوار تەمەنی ۱۶ سالی، كۆمەلە كەلەكەبووھەكان ۹۴۷ ھەزار ئەندام، كۆمەلە دابەشبووھەكان ۳۷۰ ھەزار ئەندام. لە كۆی گشتیی ئەندامیتیی گەوران كە ۳۵۰۶۰۰۰ ئەندام بوو، زۆرینەي رەھای ئافرەتانئ ئەندام ئابوونەیان بۆ چاودێریی پزیشکی دەدا. تۆماركار ئامارە جوداكانی لەبارەي ئەندامانی نێر و مێ بلاو نەكردەو، بەلام بەلگەي كۆنفرانسی نیشتمانیی كۆمەلە دۆستايەتییەكان بۆ لێژنەي بیفریج لە ۱۹۴۲ پێشنیازی ئەو دەكات كە ئافرەتان چارەگێکی كۆی گشتیی ئەندامیتییان پێك ھیناوە. لە ۱۹۴۱، لە كۆی ۶، ۴ ملیۆن ئەندام، ۲۴٪ ئافرەت بوون. بەم شیوەیە، لە كۆی ۵، ۳ ملیۆن ئەندامی گەورەي خۆبەخش لە ۱۹۳۰، نزیكەي ۸۴۰ ھەزاریان ئافرەت بوون. زۆرییان بۆ سوودی پزیشکی پارەیان داو. ھەندێ لە ئەندامە پیاوھەكان یارمەتیی پزیشكە خانەكانیشیان داو. ئەگەر تەنیا ۱۰٪یان ئەم كارەیان كردبێت، ئەوا دەكاتە ۲۸۰ ھەزار ئەندام. ھەموو پتیان گوترابوو، بەلایەنی كەم لە ناوچەيەكی ھەریمەكە ۱، ۵ ملیۆن كەس بەو مندالانەشەو كە ئەندامی كۆمەلە دۆستايەتییەكانی گەوران بوون لەگەل كۆمەلە تاییەتییەكانی میرمندالان، دەبێ چاودێریی پزیشکیان بۆ دابین بكرێت

له ريگه‌ي كۆمه‌له دۆستايه‌تايه‌كان تا كۆمه‌له ديبؤزيتيه‌كان له ناوه‌راستي سيبه‌كاندا پيدا بوون. ئەم خەم‌لانده دوه‌ستتته سەر ئەندام‌تتتي كۆمه‌له دۆستايه‌تايه‌كان و هيچ حسيبي كۆمه‌له تۆمارنه‌كراوه‌كان نه‌كراوه.

### دنيايي له دزي كرئي پزيشكي

دواي ياساي ۱۹۱۱، هەندئ كۆمه‌له‌ي دۆستانه پاتي نوڤيان په‌ره پئ دا بؤ دنياكردنه‌وه‌ي پزيشكان. هەندئ پاتي پزيشكي پارهدانه‌وه‌يان بؤ ته‌واوي كرئيه‌كه دابين كرد، هەندئ‌كيشيان بؤ به‌ش‌ئيكيان دابين كرد. له چەند كه‌يسئ‌كدا هەر دوكتؤريك ده‌كرا راوئزئ پئ بكرئت و هه‌روه‌ها پارهدانه‌وه‌ي هەر كرئيه‌كه كه باسي لئوه ده‌كرا، ده‌كرا بانگه‌شه‌ي بؤ بكرئت. له زؤربه‌ي كه‌يسه‌كاندا، دوكتؤر ده‌بوايه له‌لايه‌ن لئزئه‌يه‌كي دوكتؤرانه‌وه هه‌لبئزئردريت كه ره‌زامه‌نديان له‌سه‌ر كرئئ تايه‌تي ده‌دا.

له سه‌روه‌ندي راگه‌ياندنئ دنيايي نيشتماني له ۱۹۱۱، ناحيه‌ي ساوس له‌نده‌ني مانچسته‌ر يونيتي، پاتئكي دانا بؤ كرئئ خزمه‌تگوزاريه‌كان. سه‌ره‌تا ئەندامان هه‌فتانه يه‌ك پئنسيان (خئرا بوو به ۲ پئنس) ده‌دا به فه‌نديكي گشتي، به‌ناوي فه‌ندي هاوكاريي پزيشكي. ئەندامان ده‌بانتواني بچنه لاي هەر دوكتؤريك، ده‌سه‌ه‌قي دوكتؤر بدن و وه‌سل وهر بگرن و له فه‌نده‌كه وه‌ري گرنه‌وه. ده‌سه‌ه‌قي دوكتؤر بؤ سه‌رداني مال ۳ شيلينگ و بؤ راوئزكاريه‌كي پزيشكيش دوو شيلينگ بوو. له ۱۹۲۵دا، شه‌ش هه‌زار ئابوونه‌دار هه‌بوو بؤ پاتي باشي دارايي. له ماوه‌ي ۱۲ سالدا، خه‌رجيي ئاسايي سالانه نزئكه‌ي ۲ هه‌زار پاوه‌ند بوو. "مه‌له‌وانگه پزيشكئيه‌كان" كه زؤرجار وايان پئ ده‌گوترا، سه‌ركه‌وتوو بوون له هەندئ ناوچه‌دا، وه‌ك سوادلئنگؤت، كؤلفيل و لئقئرتن، به‌لام سه‌ركه‌وتنيان ته‌نيا ئەو كاته به‌دي كرا كاتئ ريگه‌يان دا به داناني سنوورئك بؤ ده‌سه‌ه‌قي دوكتؤران.

ئەو پاتانه‌ي له‌سه‌ر بنه‌ماي قيست به‌رئوه ده‌چوون خئرا فراوان كران. له ۱۹۳۶، ۱،۳ مليؤن ئەندامي كۆمه‌له‌ي دۆستانه‌ي نيشتماني ديبؤزيت و زياترئش دابين كران بؤ پارهي به‌شئكي وه‌سله‌كاني دوكتؤران، كه ۵۷ هه‌زار ئەندامي كۆمه‌له‌ي پاشه‌كه‌وتئ مامؤستايان هه‌بوون. تا ۱۹۴۸، ئەنداماني كۆمه‌له‌ي دۆستايه‌تتي نيشتماني ديبؤزيت بؤ چاره‌سه‌ري پزيشكي ۲ شيلينگ و ۶ پئنس و بؤ سه‌رداني

مالیش ۳ شیلینگ و ۶ پینسیان ددا، به داوودرمانیشه وه. کۆمه له که یان ئه وه تا دوو له سه ر سیتشیان سی چاره گی کرتیه که یان دده ایه وه. به لام، به پی بی ئیم ئه ی، ژماره ی به رچاوی دوکتوران به رده وام بوون له په سندکردنی ته نیا پاره ی دیپۆزیتی نیشتمانی به یه کجار، وپرای ره خنه ی درتژخایه نی بی ئیم ئه ی له پراکتیدا .

### چه ند که س چاودیری پزیشکیان و ه رده گرت ؟

له ۱۹۳۹دا، دانیشتوانی به ریتانیا ۶۶,۵ ملیۆن بوو. له کۆی ئه م ژماره یه، نزیکه ی ۱۹ ملیۆنیان دنیایی نیشتمانیان بۆ دابین کرابوو. به شه کانی نه خۆشانی دهره وه ی نه خۆشخانه خۆبه خش و گشتیه کهان ده بی خزمه تی شه ش ملیۆنیان کردیت، تیمارگه خیرخوازی و پاشه که وه ته کهانیش له وانه یه ۲۰۰ هه زار، خانه کهانیش ۱,۵ ملیۆن، په یمانگه پزیشکیه کهانیش ۱۵۰ هه زار، دنیایی کرپی خزمه تگوزاری دوو ملیۆن، خزمه تگوزاریه پزیشکیه گشتیه کهان ۱,۲ ملیۆن، یانه تایبه تیه کهانی دوکتوران ۱۰۰ هه زار و یانه کهانی کار (به کۆمه له ی هاوکاریه پزیشکیه کهانیشه وه) نزیکه ی ۳ ملیۆن بوو. به پی ئه م خه ملاماندانه، نزیکه ی ۱۴,۲ ملیۆن که س له سه رووی ئه و پاتانه وه بۆیان دابین ده کرا. پی ده چیت به لایه نی که م ملیۆنکی تر له لایه ن کۆمه له دۆستایه تیه تۆمارنه کراوه کهانه وه چاودیری پزیشکیان بۆ دابین کرابی. ئه و ۱۲ ملیۆنه ی ده شمانه وه له وانه یه کرپی تایه تییان دابیت.

### پیشبرکی

دیارتیری ئه و ریکراوانه ی که پیشبرکی پی پیشکیش کرد و کرپی پزیشکیان سنووردار کرد، په یمانگه پزیشکیه کهانی سه ر به کۆمه له دۆستایه تیه کهان و کۆمه له کهانی هاوکاری پزیشکی بوون. له سالانی (۱۹۳۰)کاندا، په یمانگه پزیشکیه کهان ته نیا ۱۵۰ هه زار ئه ندامی خۆبه خشیان هه بوون (وپرای ئه ندامانی دنیایی نیشتمانی)، به لام له سه رانسهری ئینگلته رادا له ۶۰ شارۆکه ی گه ورده دا به ش بوو بوون. ته نیا یه ک رکابه ری رژد له ناوچه یه که دا داوای لی کرا نرخی جیگیری بی ئیم ئه ی، جار بدات، هه ره ها په یمانگه پزیشکیه کهان دواتر کاریگه رییان هه بوو له سه ر نرخیل له کۆی هه موو به شه کهانی قه واره ی

ئەندامىتتايان. ئەم دەسلەتتە بازار دۇمنايەتتە پىشە پىشكى نەھىشت و لە ئەنجامدا، ئەم دەمەى ئىن ھىچ ئىس پلانى دادەنا بۇ دۇمنايەتتە بى ئىم ئەى يەكلاكەرەو بو لە مسۆگەرکردنى ئەوەى كە ھىچ رۆلېك رىي پى نەدەدرا بۇ پەيمانگە پىشكىيەكان.

لە تەواوى ژيانى سىستەمى لىژنەكەدا، بى ئىم ئەى وەزارەتى تەندروستى خستە ژىر پالەپەستۆيەكى بەردەوامەو بۇ جياكردنەوەى لە دژى پەيمانگە پىشكىيەكان و كۆمەلەكانى ھاوكارىي پىشكى. بۇ نمونە، لە ئادارى ۱۹۲۱دا، ئەلفرىد كۆكس نامەيەكى بۇ وەزارەت نووسى لە جياتتە بى ئىم ئەى نارەزايى دەربرى كە پەيمانگەى پىشكى كۆمەلە دوستايەتتەكانى نۆروچ وەرزانه ۳ شىلىنگى بۇ ئەندامانى مېرمندا لان دەگۆرى. بى ئىم ئەى ھەستى كە ئەمە زۆر كەمە و پەيمانگەكەى تۆمەتبار كە بە بەلاوہنانى مېرمندا لان لە داھاتيان لە پاتى بىمەى نىشتمانى. كۆكس دووبارە لە ۲۲ى نىسان نووسى و دووپاتى كەردەو كە بى ئىم ئەى بەتوندى دژى بەلاوہنانى ئەوانەى دۇنيايىيان نىيە دەوہستتەوہ. سكرتېرى دايمى (ر.و. ھارېش) وەلامى داھەو كە ناتوانتت بەردەوام بېت لە ناردى شت بەرەسمى بەلام پىشنىيازى گفتوگۆيەكى تايەتتەى كە، لە كاتىكدا كۆكس دواتر بو بە وەزىر. لە ۷ى مايدا كۆكس بانگ كرا بۇ گفتوگۆكە. تۆمارىكى رەسمىي بى ئىم ئەى بەم شتۆيە باسى لىوہ دەكات:

لە روانگەى بى ئىم ئەيەوہ زۆر گرېنگە كە وا دابنېتت ئەم مېرمندا لانەى دۇنيايىيان نىيە بەھەمان دەسھەق حسېبىان بۇ بىرېت لەگەل كەسېك كە دۇنيايىيە ھەيە، ئەمە نابى ھەبېت وەك كارېك كە رەنگە لە رووداوى فراوانكردنى مامەلەى موزەمىدى گشتى بەكار بېت بۇ دانىشتوانى گشتى.

باشترىن بەلگەى بەردەست لە روپتۆھكانى بى ئىم ئەيدا ھەيە كە لە ۱۹۳۵-۳۶ و ۱۹۳۸-۳۹دا ئەنجام دراون. ئەمانە پىشانى دەدەن كە گەلئ نىخ لە خوار كرىي دۇنيايىيە نىشتمانىدا بوون. بەتايەتتە، پەيمانگە پىشكىيەكان نىرخيان دابەزاندىبوو. خزمەتگوزارىي پىشكى گشتىي خوينراو (كە لەلايەن بى ئىم ئەى بەرپۆو دەچوو) كەمترىن كرىي ھەبوو، لە تەواوى ولاتان دەگوترا كە ئەمە نىگەرانىيەكى بەرچا و دروست دەكات لەلايەن لىژنەى فەرعىي خزمەتگوزارىي



پزیشکی گشتیی بی ئیم ئه‌ی. دوکتۆرانی ده‌زگه‌ی ریدینگ به بی ئیم ئه‌یان گوت مه‌حاله‌ نرخ به‌رز بکه‌نه‌وه له‌به‌ر پزیشپرکیتی چالاک له‌ کۆمه‌له‌ دۆستایه‌تییه‌کانی ئه‌مالگه‌مه‌یتدی ریدینگ.

یانه‌کانی کاریش پزیشپرکتییان هه‌بوو. له‌ ساود وێلز، که‌ کۆمه‌له‌کانی هاوکاری پزیشکی بالاده‌ست بوون، ده‌گوتری ریکخسته‌نه‌کان باشتر بوون (واته‌ ئه‌وه‌نده پزیشپرکتییان نه‌ده‌کرد) به‌لام له‌ ناوچه‌که‌ی تر، به‌تایبه‌تی له‌ یۆرکشایه‌ر، کرێیه‌کان قایلکه‌ر نه‌بوون. ئه‌نجوومه‌نی لق هه‌فتانه‌ داوای ٤ پینسی ده‌کرد بۆ پیاو و کوران، به‌لام نرخه‌ی تر که‌متر بوو. له‌ کۆی ١٣ که‌یس له‌ راپۆرتی روویوه‌که‌دا، نرخه‌ هه‌فتانه ٣ پینس بوو له‌ حه‌وت ناوچه‌دا، له‌ سێ ناوچه‌ی تردا ٣ پینس و نیو بوو.

به‌کورتی: هه‌شتا پالئه‌په‌ستۆی رکا به‌ری به‌رچاو هه‌بوو که‌ نه‌یانده‌هه‌شت بی ئیم ئه‌ی نرخه‌یل به‌خۆی جیگیر بکات. ته‌نانه‌ت له‌ دژی باکگراوندی دله‌نیایی نیشتمانی و سیاسه‌تیکی پیشه‌یی هه‌ول ده‌دا بۆ زیادکردنی نرخه‌ی حکومه‌ت له‌ گرتیه‌ستی که‌رتی تایبه‌تدا، پیشه‌که‌ ده‌سه‌لاتی دۆزینه‌وه‌ی ریکه‌ی خۆی نه‌بوو. ئه‌مه‌ ته‌نیا بۆ گرتیه‌ستی پراکتیکی جیبه‌جی نه‌بوو. ئه‌و ده‌مه‌ی نه‌خۆش دله‌نیایی هه‌بوو له‌ دژی کریتی پزیشکی بی ئیم ئه‌ی نه‌یده‌توانی نه‌هه‌للیت کۆمه‌له‌ دۆستایه‌تییه‌کان پاره‌ به‌یه‌کجار وه‌ر بگرن. تیکه‌لبوونی به‌کار به‌ر بۆ پزیشکیشکردنی ده‌سه‌لاتی سهرکه‌وتوو بۆ ریکخسته‌نی پیشه‌که‌ ماوه‌ی بیست سالی خایاند وێرای ئه‌و پالئه‌په‌ستۆیانه‌ش بۆ له‌ناو بردنیان هه‌ر مایه‌وه.

### کێ سوودی له‌ دله‌نیایی نیشتمانی وه‌ر گرت؟

یاسای دله‌نیایی نیشتمانی سالی ١٩١١ ده‌سه‌لاتی به‌کار به‌ری پزیشکی لاواز کرد، به‌لام چ کاریه‌رییه‌کی له‌سه‌ر داها ته‌ پزیشکییه‌کان هه‌بوو؟ سکالای سهره‌کی له‌لایه‌ن پزیشکان پش یاسای ١٩١١ ئه‌وه‌ بوو که‌ خه‌را نه‌بوون. له‌ ئه‌نجامی پاتی حکومه‌ت، زیاده‌یه‌کی باشیان له‌ داها تیاندا مسۆگه‌ر کرد. به‌لام ئه‌مه‌ ره‌گی ره‌خنه‌کانی له‌ بنه‌وه‌ ده‌نه‌هه‌تیا. دوا‌ی ١٩١١، سکالای پزیشکان له‌باره‌ی کریتی که‌مه‌وه، زۆر جار به‌ به‌هایه‌کی باش داده‌نرا له‌لایه‌ن ره‌خنه‌گرانی چاودێری ته‌ندروستی پش ١٩١١، له‌لایه‌ن حکومه‌ته‌وه‌ ته‌وجیه‌ات ده‌دا له‌ جیاتیی کۆمه‌له‌ دۆستایه‌تییه‌کان. سه‌ره‌تا حکومه‌ت ٦ شیلینگی ده‌دا به‌ دوکتۆر بۆ هه‌ر

نەخۆشچىك كە دۇنيايىي ھەبوايە، بە دەرمانىشەوھ. ئەمە نرخیكى باش بوو، لەبەرئەوھى نرخی كەمترین گرىبەستى كار ئەو كاتە لەلايەن بى ئىم ئەى داوا دەكرا ۵ شىلینگ بوو، ئەمە زياتر بوو لە ھەندى نرخی بازار. لە شوياتى ۱۹۱۲ بى ئىم ئەى داواى ۸ شىلینگ و ۶ پىنسى كرد بەبى دەرمان.

روپپوتىك لەسەر داھاتى پزىشكەكان لەلايەن سىر وىليەم پلىندەرھوھ ئەنجام درا، كە داواى لى كرا سەردانى شەش شارۆكە بكات، سىيانىان لەلايەن كۆمىسيۆنى دۇنيايىيەوھ دەستنىشان كران و سىاننىشان لەلايەن بى ئىم ئەىوھ. دىراسەى داھاتى دوكتۆرانى كرد لە ۱۹۱۰ و ۱۹۱۱ لە كارديف، دارليگتن، داروى، دەندى و نۆروچ و سىت ئالبانس. لە ۲۶۵ دوكتۆر دىراسەى كرد، كە پەنجاويەكيان رەتيان كردهوھ تۆمارەكانيان بدەن. لە كۆى ئەمەش پليان لە كارديف بوون، لەبەر ھەندى كارديف لە دىراسەكەدا دەرھىترا.

سىر وىليەم لە تەمووزدا گوتى ئەو پىنج شارۆكەيەى ماون داھاتى ئاسايىي سالانەى دوكتۆر لە گرىبەستى پراكتىكدا، كەمتر لە پشك بۆ قەزر، بۆ ھەر نەخۆشچىك ۴ شىلینگ و ۲ پىنس بوو. ئەگەر داھات لە گرىبەستى كار زياد كرابا، رىژەى ئاسايى دەبووھ ۴ شىلینگ و سى چارەگ. كرتى ئاسايى سالانە كە دەدرا ۳ شىلینگ و ۱۱ پىنس بوو. رىژەى ئاسايى كە ۴ شىلینگ و ۲ پىنس بوو پىويستى بە ھەمواركردن بوو، چونكە دوكتۆران لە ناوچەى دەندى دەرمانيان نەدەدا. لە خەملاندنىكى ئامادەكراوى كۆمىسيۆنى دۇنيايى بۆ ئىنگلتەرا، پىشنىيازى ۴ شىلینگ و ۵ پىنس كرا وەك ئامارىكى وردتر، ئەمە رىگەى بە تىچووى دەرمان دەدا لە دەندى.

جۆرنالى پزىشكىي بەرىتانيايى يەكسەر ئىدانەى ئەنجامەكانى پلىندرى كرد وەك ئەوھى لايەنگىرى تىدايە و راست نىن، ھەروھەا بى ئىم ئەىش بەردەوام جەختى دەكردەوھ لەسەر زيادكردنى بۆ ۶ شىلینگ. حكومەت وەلامى داىوھ بە زيادكردنى نرخەكەى بۆ ۷ شىلینگ و ۶ پىنس. ئەمەش رەت كرايەوھ. لە ۲۳ى ئۆكتۆبەر، دواچار حكومەت نرخەكەى كرده ۹ شىلینگ (بە دەرمانىشەوھ). ئەم نرخەش لەلايەن بى ئىم ئەى رەت كرايەوھ.

بەلام لەم كاتەدا، ناكۆكى سەرى ھەلدا لەنىو پىشەى پزىشكىدا. سەركردايەتتى

بی ٹیم ئہی دەستی لی نەدەدرا لە رووی پلە و فایلهو، کە باش دەیزانی قەبوولکردنی ۹ شیلینگ بە واتای نزیکەیی دوو ھیندکردنی داھاتەکانە. لە جانیوهری ۱۹۱۳ نرخی ۹ شیلینگ پەسند کرا.

لە سالانی بەرھەو یاسای ۱۹۱۱ ئەو یەكەتیەیی کە پزیشکان عەودالی بوون، لە ئارادا نەبوو. بەلام، یەكێک لە ئەنجامە سەرەکییەکانی دنیایی نیشتمانی ئەو بوو کە پیشەیی پزیشکی وروژاند تا یەك بگرن لەسەر حسیی بەکاربەر. پزیشکان ھەلمەتیکیان رێک خست بۆ گواستنەوھێ پاتی دنیایی بۆ یەك پات کە سوودیان پێ بگەییەت لەسەر حسیی بەکاربەرائی پزیشکی، بەتایبەتی ئەندامانی کۆمەلەیی دۆستایەتی. لە ئەنجامی توورەبوونیان لە نیوان ۱۹۱۰ و ۱۹۱۲، دوکتۆران دەسکەوتی بەرچاویان ھەبوو: سەرنجدارترینیان، ئەو بوو خۆیان لە کۆنترۆلی سەپینراو رزگار کرد، خۆیان خستە ناو سیستمی دەولەت، بەم کارەش دەسەقیان نزیکەیی دوو ھیندەیی لی ھات.

## ۱۹۴۸، رېشەكېشكردىنى ھارېكارىيى ھاوبەش

ياساى ۱۹۱۱، كۆمەلە دۆستايەتتېيەكانى خىستە پال پاتى دۇنيايىي نىشتىمانىي دەولەتەو. چاكەى خۆبەخشىتتى ئەوئەبە چەندان مىتۆدى ماف پىدان دەكرى پىش بخرىت بۆ دابىنكردىنى پىداوئىستىيە جۆربەجۆرەكانى تاك و خىزانەكان. كۆمەلە دۆستايەتتېيە پىئەندەكان ھەولتېكان دا بەلام بەئارەزوى ھەموو كەسېك نەبوو و گەلى كەس كەفىيان بە سىستىمى جىاجىاي كۆمەلەى مەركەزى دەھات وەك ھاتس ئۆف ئۆك يان كۆمەلەى دۆستايەتتېيە دىپۆزىتى نىشتىمانى. بەلام، ئەم جۆرەو جۆرىيەش بوو بە كىشە لە پاتى دەولەتدا، لەبەرئەوئەى دەنگى نارەزايى دەستى پى كەوا كارىكى ناعادىلانەبە سوودى جىاواز لە بەرامبەر ھەمان ئابوونەى بەزۆر وەربىگىرىت.

راپۆرتى بىقىرىچ لە سالى ۱۹۴۲ باسى ئەوئەى كرد واتاي ئەو جىاوازىيان لە كۆتايى سىيەكاندا چىيان بەسەر ھات. بەپىي سىستىمى كۆمەلەتتېيە رى پىدراو ھەر كۆمەلەتتېيەك دواى پىنچ سال ئەوجا بەھاي پى دەدرا و دواى دابىنكردىنى يەدەگەكانىش حسىبى بودجەتتېيەك يان پاتىك دەكرا. پاتەكە لە سوودى زىادە بۆ ئەندامان سەرف دەكرا. ھەئسەنگاندىنى پىندەم لە ۱۹۳۸دا رىي بە كۆمەلەكان دا كە ۸۸٪ پىاوان و ۸۱٪ ئافرەتان، ئەوانەى كە دۇنيايىيان ھەبوو، سوودى زىادە بدەن. پاتەكە ۵۸۵۰۰۰۰ پاوئەند بوو ئەو دەمەى خەرجىي گىشتى نىكەى ۳۵ مىلېون پاوئەند بوو. لە كۆى ئەو پاتە، ۲۲۰۰۰۰۰ پاوئەند ماىەى سوودى زىادەى ھىشكە بوو و ۳۶۵۰۰۰۰ پاوئەندىش لەو جۆرانە بوو: چاودىرىي ددان و چا، پىداوئىستىي پزىشكى و خانەى چارەسەركردىن. سوودى زىادەى نەخۆشى و كەمئەندام لەلەيەن ئەو كۆمەلانە دەدرا كە نۆپنەراپەتتېيە ۶۳٪ ئەو پىاوانەيان دەكرد كە دۇنيايىيان ھەبوو. نىكەى ۲۵۰۰۰۰ پاوئەند لە سوودى مندالېوون خەرج دەكرا.

راپۆرتى بىقىرىچ پىشنىيازى يەك ئابوونە و يەك ئاژانس كرد بۆ بەرپۆئەبىردىنى

پاتەكە. بەلام، بېفريچ بەپەرۆشى ئەو بوو كەوا كۆمەلە دوستايەتییەكان دەبی رییان پی بدریت، وەك بریکار کار بکەن بۆ پیدانی سوودی دولت و پیشکیشکردنی خزمەتگوزاری زیاتر بۆ ئەو ئەندامانە کە سوودی ئارەزوومەندانە دەدن. بېفريچ تووشی بی ئومیدیەکی گەرە بوو کاتی پیشینازەکی لەلایەن حکوومەتەو رەت کرایەو.

ئەنجامە کە سیستمیکی زلی دولت بوو بۆ سوودەکان و چاودیری پزیشکی. ئەو هی ماوئەو لەم بەشەدا تەرخان دەکریت بۆ نمونەییە کە لەبارە هی ئەو هی ئەمە لە پراکتیکدا مانای چی بوو بۆ پیمانگە پزیشکیەکان و کۆمەلەکانی هاریکاری پزیشکی کانهکانی ویش، کە بەهای پیشەنگی خۆیان سەلماند، وپرای بەرەلستکاریەکی زۆری دەزگە پزیشکیە ریکخراوەکان.

ئەمە لیکۆلینەو هی کەسیکی وردە، بەلام شایەنی وردبوونەو هی، چونکە ئەقلییەتی ئەو ماوئە دەخاتە سەرپشت، بەتایەتی ئەو پیشان دەدات چۆن سەرکردەکانی رۆشنیرانی ئەو سەردەمە نەیانتوانی لە بەهای فرەیی تۆ بگەن و بواریک بەدن بە پیشکەوتنی مرۆیی. بېفريچ خۆی لە کۆواری تائیمز هۆشداریی دووهم خۆیندەو هی یاسای دلنیاویی نیشتمانی دا لە شویاتی ۱۹۴۶، گوتی رەتکردنەو هی رۆلی بەرەوامی کۆمەلە دوستايەتییەکان هەلەیهکی کوشندە دەیت. بېفريچ گوتی "بنیاتنانی سیستمیکی گشتگیری دولت دوا ئامانجە"، بەلام دان پیدانان بە کۆمەلە دوستايەتییەکان "بوار دەدات بۆ ئەزموونگەراییی و دادگەیی". بەلام ئەم بۆچوونانە پشتگوێ خران.

#### لەناوچوونی پیمانگە پزیشکیەکان

لە سالانی (۱۹۲۰) و (۱۹۳۰)کاندا پیمانگە پزیشکیەکان کاریگەرییەکی باشیان لەسەر کریتی پزیشکی هەبوو بەقازانجی بەکاربەر. بی ئیم ئەی ئەو هەلە هی کە لەلایەن دەزگە هی خزمەتگوزاری تەندروستی نیشتمانییەو رەخسینرا بوو، قۆستەو بۆ قێکردنی پیمانگە پزیشکیەکان لە پیناوا باشەدا.

لە سالانی شەری دووهمی جیهانیدا گفتوگۆیهکی زۆر هەبوو لەبارە هی ئەو هی دەبی چۆن چاودیری پزیشکی سەرەتایی ریک بخریت. پلان دوا ی پلان خیرا

دههاتن و دهچوون بهم پلانانه شهوه: پلانی براون، کاغەزی سپیی ۱۹۴۴ و پلانی ویلینک. کاتی یاسای خزمه تگوزاری ته ندروستی نیشتمانی له ۱۹۴۶ دا ده رچوو، خزمه تگوزاری موزهمیدی گشتیی ئین هیچ ئیس زۆر به سیستمی لیژنه ی کۆنی ۱۹۱۱ دهچوو. لیژنه کانی دانیایی شوینیان گیرایه وه به هۆی چەندان ئەنجومەنی مه حەلیی جیبه جیکاری. پله یه کی کۆنترۆلی ناوه ندیی خزمه تگوزاری جی پی هه بوو له ریگه ی لیژنه ی پراکتیکی پزیشکی. پاره ی باج کۆنترۆل کرابوو، ههروه ها پراکتیکی تایبه تیش به ردهوام بوو، به لام فرۆشی پراکتیکه کان قه دهخه کرا.

له ماوه ی شه ردا حکوومه تی هاوپه یمانی دهستی کردبوو به پلانی خزمه تگوزارییه کی پزیشکی گشتگیر له شوباتی ۱۹۴۳ دا ههروه ها له مارچ ئیرنس براون، وهزیری ته ندروستی پلانەکانی راگه یاند. هاوپه یمانی ساوس ویلز مۆنماوسشایه ری کۆمه له کانی هاریکاری پزیشکی (SWMA: سوما) نیگه ران بوو له رۆلی داهااتو له ژیر سایه ی پلانەکه، داوای کرد چاوی به وهزیر بکهوئ به لام به توندی داواکه ی رهت کرایه وه. له دیسیمیبه ری ۱۹۴۳ دا هینری ویلینک بووه وهزیر، دوو مانگ دواتر پلانی (کاغەزی سپی: White Paper)، خزمه تگوزاری ته ندروستی نیشتمانیی بلاو کرده وه که پێشنیازی په یمانگه ی "له حیمکراوی پیکه وهیی" کرد. له ئاداری ۱۹۴۴، (فزما FSMA) پرسپاری له باره ی ئەوه کرد چون ئەو "له حیمکردنه" جیبه جی ده کریت، دوا ی ئەوهش کۆنفرانسی هاوبه شی فزما و سوما برپاری ئەوه ی لی که وته وه له وهزیر پیرسن بۆچی کاغەزی سپی باسی په یمانگه ری پیدراوه کانی نه کردوو، له به ره وه ی په یمانگه پزیشکیه کان ناسراو بوون. وهزیر رازی بوو هه ر دوو ریکخراو له نیسانی ۱۹۴۴ ببینیت و دوا ی ئەوهش ویلینک بۆ سیر جۆفری شکسپیری نووسی، که په ره له مانتاریکی سۆزناک بوو بۆ نۆرویچ، دانیای کرده وه که په یمانگه پزیشکیه کان پشتگۆی نه خراون: به های کاری پێشه نگییان به رز دهنرخینریت.

کۆمه له دۆستایه تییه کان عه ودالی کۆبوونه وه ی زیاتر بوون له گه ل وهزیر له ۱۹۴۴. فه رمانیه رانی حکوومه تی ناگه داریان کرده وه له وه ی که کۆبوونه وه کهم بکاته وه تا دوا ی کۆبوونه وه له گه ل نوینه ری بی ئیم ئە ی له دیسیمیبه ر. راویژکاریکی بالا به ویلینکی گوت، گومانی له هاوپه یمانان هه یه داوای ئەوه بکه ن بوونیان له ئین هیچ ئیس بیاریزیت. نه ک پێشنیازی باش پێشکیش بکه ن له سه ر فۆرمی

گشتیی خزمه‌تگوزاری جی پی. بۆیه هیچ مەبەستیکی راستەقینە لە کۆیونەوه‌کاندا نەبوو. لە دیستەمبەردا، دواچار فەرمانبەرانى حکوومەتى گوتیان کۆیونەوه‌یکە لەگەڵ ھاوپەیمانان دەبێ ئەنجام بدرێت. یەکیکیان لەسەر پشتی نامەیه‌کی نووسیوو بۆ فرما که میژووی ۱۱ ی دیستەمبەری پێوه‌یه:

من بەتەواوی تۆ ناگەم چۆن ئەو خەڵکە لەو زیاتر پشتگوێ بخرین. لە راستیدا، دەبوو بیرم بکرایەتەوه که ئیستا باشترە تا دواتر، چونکه ئیستا ئاسانترە وەلامێکی نائیلتیزامی بدەیه‌وه لەسەر بنچینه‌ی ئەوه‌ی که‌وا هێشتا چەندان هۆکاری گومان‌اوی هەن.

#### بەربەرداری پێشپەرگە

یاداشتیی خزمه‌تگوزاری بۆ وەزیر میژووی ۱۸ جانیوهری ۱۹۴۵ ی پێوه‌یه و دەلیت: که‌یسه‌که‌یان خراپە. هەموو کات پێشە‌ی پزیشکی که‌یفی به‌وانه نەهاتوو، ئەمانه له چوارچێوه‌ی بی‌ری وەزاره‌ته‌که‌دا نین، هەروه‌ها کۆمیسسیۆنی شاهانی ۱۹۲۶ گوتی ئەمانه "نیزامی نین".

وێرایی ئەمەش، وەزیر ئاگەدار کرایه‌وه که‌وا قازانجی رابردوویان له دابینکردنی مه‌ودایه‌کی فراوانتری خزمه‌تگوزاریه‌کان له‌وه‌ی له‌ژێر سیستمی لێژنه‌دا نامینیت له‌ژێر سایه‌ی پاته نوێیه‌که‌. که‌واته وەزیر ده‌بێ گوتی له که‌یسه‌که‌یان رابگریت و به‌هیوای هیچ نه‌بیت، بێ ئەوه‌ی دواچار هیچ بریارێک ده‌ربکات بۆ له‌ناوبردنیان. له‌وه‌لومه‌رجانه‌دا باشتر ده‌بێ بیانبینیت و له‌ کۆلیان بکاته‌وه. کۆیونەوه‌یه‌کی که‌سانی له‌گەڵ وەزیر به‌باشترین کار دادەنرا له‌بەر به‌رژه‌وه‌ندیی ئەو پرسه‌ی له‌لایه‌ن سێر جۆفری شکسپیر خرابوووه‌ روو. هەروه‌ها وەزیر له‌ سیفەتی نارێکی به‌رپرسان ئاگەدار کرایه‌وه له‌به‌رئەوه‌ی که "ئەگەر ئێمه به‌راستی له‌ کۆتاییدا له‌ناویان ده‌به‌ین، ئەوا پاشان ناتوانین نارەزایی له‌و پێوه‌ندییه‌دا ده‌ربیرین که‌وا نه‌یاننوانیوه که‌یسه‌که‌یان له‌ به‌رزترین ئاست دابنێن. دواچار ھاوپه‌یمانان چاویان به‌ وەزیر که‌وت له‌ شوباتی ۱۹۴۵". په‌یمانگه‌ پزیشکیه‌کان هه‌رگیز به‌جیدی وەرنه‌ده‌گیران له‌لایه‌ن حکوومه‌ت و هەروه‌ها وەزیر به‌رده‌وام له‌ فەرمانبه‌ره‌کانیه‌وه ئامۆژگاری ده‌کرا که‌وا ده‌بێ ئەو په‌یمانگانه نه‌مێن. ئامۆژگاریه‌کان به‌تەواوی گومراکه‌ر بوون و ئامۆژگاریی باش نه‌بوون. له‌و چۆرانه‌ بوون که به‌نه‌یتنی ده‌درین

و ناتوانیت به‌ناشکرا پروو پروویان بوهستیته‌وه. به‌ساده‌یی، کۆمه‌له دۆستایه‌تییه‌کان به نانیزامی سه‌یر ده‌کران. له سه‌رووی هه‌موویانه‌وه، فه‌رمانبه‌ری حکومه‌تی وا پێ ده‌چن که به‌ته‌واوی باوه‌ریان به‌وه بووه که ئێن هێچ ئێس کاریگه‌رییه‌کی باشی له‌سه‌ر ستاتس کو<sup>(19)</sup> (Status quo) ده‌بیت.

کۆمه‌له‌کان ناتوانن ته‌واوی خزمه‌تگوزارییه‌کان به‌پێوه ببه‌ن که نه‌خۆش له پاته نوێیه‌که‌دا پێشکێشی ده‌کریته. ئه‌گه‌ر ئه‌و خزمه‌تگوزارییه‌کان له‌ژێر فه‌رمانی کۆمه‌له‌کان نه‌بن، ئه‌وا ناتوانن له‌گه‌ڵ ستانداردی شوێنی تر هه‌لبه‌ن ته‌نانهت ئه‌گه‌ر له سه‌ره‌تا‌دا باشت‌ریش بن.

به‌واتای تر، په‌یمانگه‌ پزیشکییه‌کان نا‌کرێ باشت‌ر بن له ئێن هێچ ئێسی پلان بۆ‌دا‌رپێژراو، ته‌نانهت ئه‌گه‌ر باشت‌ریش بن، ئه‌وا خێرا به‌و شی‌وه‌یه نامێن. گریمانکه‌که‌ وا ده‌رکه‌وت که ئێن هێچ ئێس به‌پێی کات باشت‌ر ده‌بێ، له کاتیکدا په‌یمانگه‌کانیش روو له خراپی ده‌که‌ن، وێرایی ناوبانگییان و تۆماریکی درێژی به‌ره‌وپێشچوونی به‌رده‌وامییان. له ره‌شنووسی ئه‌و سه‌رنجه‌ی سه‌ره‌وه بۆ وه‌زیر هاو‌دێیه‌که‌ دیار خرا: وشه‌ی "باشت‌ر" به‌قه‌له‌م ره‌ساس خه‌تی له‌سه‌ر درابوو، به هیمای پرسیار ئاماژه‌ی بۆ کرابوو. به‌لام له ره‌شنووسی کۆتاییدا هه‌ر مایه‌وه. ئه‌و پێش‌نیا‌زه‌ی که په‌یمانگه‌کان ده‌توانن ببن به بریکاری وه‌زیری ته‌ندروستی به‌توندی ره‌ت کرایه‌وه. ریککه‌وتنی ئازانس به‌م واتایه‌ دیت:

یه‌که‌م، خه‌رجیی زیاد‌کراوی ئیداره، دووهمیان دانانی لینکیکی زیاده له زنجیره به‌رپرسیاره‌تییه‌کاندا - دوکتۆر به‌رپرسیاره له کۆمه‌لگه، که به‌رپرسیاره له ده‌سه‌لاته‌کانی خزمه‌تگوزاریی ته‌ندروستی یان لێژنه مه‌حه‌لییه‌کانی دانیایی، که به‌رپرسیارن له نوێنه‌رانی نه‌خۆش، واته په‌رله‌مان. هه‌ر جۆره لینکیکی له‌و شی‌وه‌یه به‌رپرسیاره‌تی پزیشکان لاواز ده‌کات بۆ نه‌خۆشان و بۆ نموونه وای لێ ده‌کات که سیستمی نار‌ه‌زایی زۆر زه‌حمه‌ت‌تره بۆ کار، هه‌روه‌که له پراکتیکدا وا به‌دی کراوه.

هه‌روه‌ها ئیختیاری ئازادیی دوکتۆریش نا‌هێلێت. وێرایی ئه‌مه‌ش، ده‌مه‌ته‌قییه‌که به‌پێوه چوو، پیشه‌ (به‌ره‌مه‌پێنه‌ر) دوژمن‌کار بوو به‌رامبه‌ر به په‌یمانگه‌کان (به‌کاربه‌ر)، که‌واته بۆ هاو‌کاریکردنی په‌یمانگه‌کان ده‌بێ پیشه‌که به‌لاوه نییت. هه‌روه‌ها هه‌ست به‌وه‌ش ده‌کرا که ریکه‌ به هه‌ر گرێه‌ستی‌که هه‌ر ریکه‌ستنکی تر



بدریت، ئەوا دەبیتە هۆی دروستبوونی شتی تر وەك ئەو هۆی زۆر بەر لەوسا كە گرووپێك دروست بوون بەناوی "زانایانی مەسیحی و چاكەرەوهكانی سروشت" ئەمانەش داوایان كرد بچنە ژێر باری پاتەكهوه.

### پشتگوێخستنی خزمەتگوزاری مەدەنی

ئەو یاداشتەى كە پێشكێشی وەزیر كرا لەلایەن فزما و سوما لە شویاتی ۱۹۴۵ خاڵ بەخاڵ وەلام درایەوه. پەیمانگەكان تێبەینی ئەوەیان كرد كە، لەبەر بەرپۆهەرانى پزیشكى نەخۆشیان لە هەمان شپۆهدا دەپشكنی، هاریكاری نزیك راویژكاری زۆر ئاسانتر بوو. بەرپرستك، دیاربوو هیچ ئاگەدارى سەنتەرەكانى وەزارەتى نەندروستی نەبوو، وەلامى داىهوه: "رازین، بەلام خزمەتگوزارییەكى مەركەزى بۆ هەموو نەخۆشكە یان هەموو دوكتۆریك ناشیت."

پەیمانگەكان باسى ئەوەیان كرد بەرپۆهەران و دابەشكەران دەتوانن زۆر بەئاسانى هاوكارییەكتر بكەن. ئەو وەلامەى بەدەستیان گەشت ئەوه بوو "بەمەى گشتى ئەوه بوو كە پزیشكان نابێ دەرمان دابەش بكەن، خزمەتگوزارییە مەركەزىیەكان گونجاوترین نین لە هەموو كەیسەكاندا." بەرپرستكە پێ دەچوو ئاگای لەوه نەبوو كە پەیمانگە پزیشكیەكان پێشنیاز نەكرابوون بۆ هەموو كەیسەكان، تەنیا بۆ ئەوانەى كە دەیانەوین.

پەیمانگەكان زیاتر سەرنجیان دا كە قسەكانیان لەسەر بنیاتی چەند ئامانجێك دارپێژراوه. وەلامەكە ئەوه بوو: "بەلێ، بەلام قسەكان هەردەم باش نین." لە راستیدا قسەكان جیاواز نەبوون، بەلام باشتر بوون لەوهى كە لە هەر شوێنێكى ئەوسادا بەردەست بوو.

پەیمانگەكان بەبیر حكومەتیان هێنایەوه كەوا ئەوان كاریان بۆ قازانج نەدەكرد. زەحمەتە باوەر بەوه بكریت كە ئەو وەلامەى ئەوان لەسەر ئەم خاڵە وەریان گرتەوه وەلامێكى دلسۆزانه بوو: "ئەو راستییەى كە پەیمانگەكان كار بۆ قازانج ناكەن مانای ئەوهیە كە هیچ زەحمەتیەكى دارایی نییه ئەگەر یەكیان گرتەوه لەگەڵ خزمەتگوزاریی نوێ و ناسنامەیان لەدەست بەن." مافی راویژكاری و خزمەتگوزاریی تایبەتى لەلایەن پەیمانگەكانەوه گوايه باری دارایییان باش بوو، بەلام خزمەتگوزاریی گشتگیر دەبێ فراوانتر بێت."

## دَلنیا کر دنه وهی هه لَه لایه ن حکومه ته وه

له کۆبوونه وهی شویاتی ۱۹۴۵، به درق نوینه رانی فرما و سومای دَلنیا کرانه وه که وا ئامانجی حکومت تیکشکاندن پیمانگه کان نه بوو، بگره به کارهینانی ئه و ئاسانکاریانه یه به باشتترین شیوه که ئه وان پیشکیشیان کردوو. پیمانگه پیشکیشیه کان دَلنیا کرانه وه. له گه ل ئه وه شدا، له هه لبژاردنی گشتیی ته مووزی ۱۹۴۵، پتوه ندییان کرد به ئه ندام په رله مانی هه موو ئه و ناوچانه ی که پیمانگه ی پیشکیشیان لی بوو تا داویان لی بکن پشتگیری پاراستنی پیمانگه ری پتدراوه کان بکن. وه لامه که به پتی پتویست بوو و فرما هه په سا به و قهواره زۆرینه ره هایه ی کاردانه وه کان.

شاندیک که له لایه ن وه زیره وه پیشوازی لی کرا، له شویاتی ۱۹۴۵ دا دوو ئه ندام په رله مانی له گه لدا بوو. یه کتیکیان ئانورین بیفان بوو، که به ته واوی پشتگیری سومای کرد له کۆبوونه وه که. له ته مووزدا، بووه وه زیر و دهستی کرد به ئیمزاکردنی هه مان ئه و نامانه ی که له لایه ن هه مان به رپرسه وه دهنوسران، که ویلینک و براون پیش ئه و ئیمزایان کردبوو. له سیپتیمبه ردا، سوما داوی کرد چاوی به بیفان بکه ویت. وه لامی دایه وه که هیشتا زۆر زوه، هیشتا بریاری خوی نه داوه چۆن کاره کان به رتوه بیات. له کۆتایی ئۆکتۆبه ردا، دیسان چاوی پتپان نه که وت. مانگی دواتر فرما و سوما پتکه وه هه ولیان دا له گه ل وه زیر کۆ ببنه وه. بیفان ره تی کرده وه و گوئی پرسه گشتیه کان هیشتا له ژیر پتدا چوونه وه دان. هیشتا زۆر زوو بوو. دواچار، له سه ر کۆبوونه وه یه که له جانیوه ری ۱۹۴۶ ریک که وتن.

بیفان دهستی به کۆبوونه وه که کرد به داننان به وهی که تۆزیک شه رمه زاریان بووه. داوی لی کرا ئه گه ر هه ز بکات راگه یه نراوی هاویه یمانیتیه که ببینیت که پشتگیری که یسه که یان ده کات بۆ به رده و امبوونیان، به لام وه لامی دایه وه:

ده زانم که خزمه تگوزاریه به هاداره کان له لایه ن ده زگه کانه وه گوێزانه وه. من بۆ ماوه ی چه ندان سال له نزیکه وه له گه لیاندا بووم، ته نانه ت له کاتی کورپنیشمه وه، بویه ناتوانم زیاتر له وه گوئی بگرم که خۆم پیشتر ده بزانم، بویه کاتم زۆر به فیرو ده چیت ئه گه ر من جاریکی تر به سه ر هه موو پرسه که دا بجمه وه. که واته من باسی

پاتی حکومەتتان بۆ دەکەم.

بیفان کورته باسیکی پیشنیازەکی پیشکیش بە ھەر ۱۰ نوینەر کرد. دەبوايە بەشپۆھەکی سەرەکی لەسەر سەنتەرەکانی تەندروستی بوايە، بواریک کە کۆمەڵەکانی ھاوکاری پزیشکی تیدا پیشەنگ بوون. لە سەنتەرە تەندروستیە نوێیەکاندا، دوکتۆران دەبوايە بەردەوام راویژیان بەیەکتەری کردبوايە. کەواتە دوکتۆرانی پەیمانگە پزیشکیەکان بەتەنیا دەبوون. دابەشکردنی دوکتۆران ھەبوو بەسەر ئەو ناوچانەیدا کە زۆر پتوویست بوو. بیفان پرسی "ئێمە چۆن ئەو کارە بکەین لەگەڵ دوکتۆرانی ئێوەدا؟". پێیان گوترا کە پاتەکە ھیچ شوینیکی تیدا نەماوێ بۆ ئازانسە ناراستەوخۆکانی وەک پەیمانگە پزیشکیەکان. بەلام دانیای کرانەوێ کە ئەزمونیان بەھەدەر ناچیت و کاریکی زۆر دەبێ بۆ ئەوان لە لیژنەیی جۆرەوجۆردا بیکەن کە پتوونییان بە ئیدارەیی پاتەکەوێ ھەیە. بەلام بیفان ئەوھشی خستە سەر قسەکانی کە ھیچ ھۆکاریکی نییە بۆچی پەیمانگەکان ناتوانن سوودی زیادە داوێن بکەن بۆ خزمەتگوزاریی تەواو و گشتگیر.

بیفان دووبارە بەبیری ھینرایەوێ کە خزمەتگوزاریی گشتگیر لە سویندن و تریدیدگادا ھەبوون. یەکیک لە نوینەرەکان پرسی: "ناخۆ ئیستای ئەو خزمەتگوزارییانە وەک زبڵ بەزیادە دادەنرێن و فری دەدرێن؟ بیفان وەلامی دا: "ئێوە: من ئەو کارەیی ئێوە کردووتانە و ئیستاش بەردەوامن زۆر بەرز دەنرخینم. من دلم بۆ خەڵک دەسووتی نەک بۆ پەیمانگەکان." گوتی: "حکومەت سوورە لەسەر ئەوھیی نابێ پاتەکە ئازانسەکانی تر بەشیان لێی ھەبێت." لە کۆتاییدا گوتی: "ئێوە ریگەتان بەئێمە پیشان داوێ و ھەر وھا بەھۆی لێھاتوویی خۆتانەوێ کۆتاییی خۆتان دروست کرد."

### باوھری گەمژانە بە کۆباوھری

سێ بیروکەیی نزیکی یەکتەر، بەقسە نەگوتراو، پێ دەچوو رەگیان لە بیروکردنەوھیی حکومەتدا داکوتابیت. یەکەمیان، باوھریکی سادە بوو بە بالایی مافی حکومەت بەسەر بازارەوێ. ھەرچەندە پیشکەوتنەکان لە بازاری چاودیری تەندروستیەوێ بەرچاو بوون لە دەرەوھیی پاتی حکومەت، ھەر وھا زۆرجار مۆدیلیکی بۆ ریفۆرمخووزان داوین دەکرد کە دەیانویست پالەپەستۆ بخەنە سەر ھەموو کەسێک

بۆ ملدان به پاتىكى ديارىكراوى حكومەت، شەرت نىيە كە دەسوەردانى حكومەت ھەردەم ئەنجامىكى خراپى ھەبى. لە سىيەكاندا، دواى چەند سالىك لە تەداخولاتى حكومەت، ھەموو چاككارىيەكان بە رايەكى پيشكەوتوو وەرگىران كەوا لە ئەنجامى پاتى حكومەتەو كراو و ھەموو كيشەكان لە ئەنجامى بەردەوامى كارى نابەجى شويىنى بازار بوو يانئيش بەھۆى ناقايلى سىروشتى تەداخولاتى پيشووى حكومەتەو بوو. ھەلەكانى سەرەتا بە تەداخولاتى حكومەت دانەنران، بگرە دەكەوتنەو سەر شانى فەشەلى كارمەندان يان بەرنامە. ھىچ ھەولتيكى قايكەر نەدرا بۆ ھەلسەنگاندنى بازار وەك بەديلتك بۆ تەداخول. ئەگەر بازار بەراورد كرايوايە، ئەو بازار بوو پيش تەداخول، وەك بلتي ھىچ گۆرانتيك بەبى تەداخولاتى حكومەت رووى نەدەبى. ھەروەھا ھىچ دان پيدانانتيكيش نەبوو كە حكومەت لەوانەيە بە ئەنقەست ھەندى گۆرانى كرديت بۆ سووڊى خۆى.

ئەوانەى زۆر بەپەرۆش بوون بۆ دەولەتتيكى قۆرخكار سۆزناكانە پيدان وابوو پاتى نوئى باشتريىن كار دەبىت، رتيگە بەھەر جۆرە رتيكخراوتتيكى تر دەدات بەردەوام بى سووڊ بن. نەدەكرا ھەر بەديلتتيكى تر لەو بەشتريىت. ھاوپەيمانەكانى ئەم باوەرە سادەيە لە بالايىى حكومەت دووھم بىرۆكە بوو كە ھاىك پتي گوت "وھمى گشتى". بىرۆكەكە ئەوھىە تاكە كەسيك ھەموو ئەو فاكترانە لە بىريدا بىت كەوا پيوەستن بە كيشەى كۆمەلايەتتيەو. راپۆرتى پى ئى پى (PEP: پتي) لەسەر خزمەتگوزاريى تەندروستتي بەريتانيا نمونەى وھمىي گشتى دەدات بەدەستەو، ھەروەھا نمونەى سىفەتى ھاوڊيشى تيداىە:

تاكە واقىع كەوا ھىچ ھەولتيكى گشتگير بۆ خزمەتگوزاريىەكانى تەندروستتى نەبوو و سى سالى ويست بۆ پتيكھيتناني گرووپتيكى زيرەكى خەلك بۆ سەركوتكردنەوھى ئەو شيمانە سەرەتاييىانە، بەلگەيەكى گشتگيرە كەوا بابەتەكە لە حالەتتيكى تەواو شتياوودا بوو. واقىعى ئەوھى كەوا زانباريى سەرەتايى دەبوايە كۆ بكارايانەو بەھۆى ليكۆلينيەوھى دريژكراو لە گەلى كەس و ئاژانسى جياجياو خۆى لە خۆيدا رەخنەيەكە بۆ ھەموو ئەوانەى كە پتيان وايە، ئيمەش پتيان وايە، كە گرینگە ھەول بەديت بەگشتى سەيرى خزمەتگوزاريىەكان بەكەيت و بريار بەديت چۆن كارى خۆيان دەكەن بەھۆى ھەلسەنگاندنيان بەپتي بەكتر و بزاني ئەمانە

بۆچى بونيان ھەيە، كەس ناھەپەسەت ئەگەر بۆچوونى كەرتى و يەك لايەنە سەر بکەويت لەبەرئەوھى بنەماکان بۆ بۆچوونىكى ھاوسەنگ و گشتگىر بوونى نىيە.

بەم بانگەشەيەوھە راپۆرتەكە بەردەوام دەبیت لە نارەزايى لەسەر ھىلى دواتر كەوا زەحمەتە وەلامى قايلىكەر بدۆزیتەوھە بۆ پرسىيارەكە، خزمەتگوزارىيە تەندروستىيەكان چىن؟ پى دەچىت، نووسەرانىان داواى بۆچوونىكى گشتگىرىيان كىردوھە بۆ بابەتەكە كە پىيان وابوھە زۆر ئالۆز بووھە و سنوورەكانىشى بەگۆترە داناون، كارتىكى سەرنجراكىشە بگەيتە ئەو قەناعەتەي بەكىك لەو ھۆيانەي ئەوان سىستىمىكى گشتگىرىيان وىستوھە ئائومىدىيان بووھە لە توپۆرە پىشەيىيەكان لەگەل زەحمەتيان لە لىكۆلنەوھى بابەتىكى ئالۆز، لە گەلى بۆنەدا راپۆرتى پىش نارەزايى لەبارەي زەحمەت كۆكردنەوھى زانىارى لەبارەي پاتى ناھكوومەتییەكانەوھە، بۆ نموونە، لەبارەي گەرانەوھە بۆ يانەكانى كار راپۆرتەكە دەلەيت: قەرزدارى سىروشت تاك و نارپىكخراوى ئەو بىمانە، مەھالە مافى سوودمەندبوون لە پاتەكە درىژ بگەيتەوھە، " نارپىكخراو بەواتاى نامەركەزى ھاوھە، لەبەرئەوھى بەسادەي پاتەكان لە چوارچىوھەيكى ئاسايىدا رىك نەخرابوون.

بىرۆكەي سىيەم ئەوھە بوو كە پىشكەوتن حەتمى بوو، ھەموو بىر كىردنەوھەكان ئاراستە كرابوون بۆ دروستكردنى ئەو شتەي كە پىيان وابوو باشترىن خزمەتگوزارىيە تەندروستىيە، ئەو پىكھاتە پەيمانگەيىيانە زياتر پىشكەوتنىان بەخۆوھە بىنى لەوانى تر، ئەمەش لەبەر كارنامەي سالى ۱۹۴۵ و ۱۹۴۶ نەبوو، ھەرچەندە كارى پىشەنگى پەيمانگە پىشكەيەكان ئازادانە دانيان پى دانرا، پى دەچىت وا دانراپىت كە ھىچى تر پىويستىيان بە پەيمانگەي پىشەنگ نەبووھە، پاتى دەولەت خەمى پىشكەوتن دەخوات.

نامەيەك بۆ سكرتيرى تايبەتى ئەنتۆنى ئىدن؛ لەلايەن سكرتيرى تايبەتى بىقانەوھە لە نىسانى ۱۹۴۶ نىردرا (بىگومان بەرەزامەندىي بىقان بوو) كەوا باسى بىر كىردنەوھى ئەو سەردەمەي كىردوھە: "ئىمە بەو كارە مەزنىەي كۆمەلەكانى ھارىكارىي پىشكى دەزانىن، وھك تىمارگەي پاشەكەوتكەرى لىمىنگتن، ھۆيەكانى ئەوھى كە خزمەتگوزارىيەكانىان چىي تر پىويست نىيە ئەوھەي كە مافى رىكخراوى گشتى و فەندى گشتى شوپنى ھەولى خۆبەخشانە دەگرىتەوھە لەو بواردەدا، ئەم

بۆچۈنە ھېچ ئاگەدارىيەك پېشان نادات كە دەولەتى قۇرخكار زۆر كورت دەھىنەت  
لە بازار لە چاگردنى ھەلومەرجهكاندا".

### ترس لە كەمتر بوونی NHS

ستافى بنەرتى پەيمانگە پزىشكىيەكان تاكە قوربانى كتوپرى NHS نەبوون. لە  
۸ى حوزەيرانى ۱۹۴۸، تەنیا چوار ھەفتە مابوو NHS بەرھەسى بىتە بوون، سوما  
زانبارى خستە بەر دیدى بېقان كە پى دەچىت ترساندېتتى. لە ھەندى ناوچەدا،  
پى دەچوو، مافى چاودىرى تەندروستى دواى ۵ى تەمووز لە جاران خراپتر بىتە.  
لە ۱۲ى مایۆ ۱۹۴۸، بەرپرسىكى ئەنجومەنى جىبەجىكارى مۆنماوسشاپەر  
بە دەستەى تەندروستى وئىلىشى گوتبوو كە خزمەتگوزارى نوپى دەرمان لە  
ترىدىگار بەپى پىويست نابىت. كاتى دوكتۆرانى سەر بە كۆمەلەى ھارىكارى  
پزىشكى لە ترىدىگار، كە دەرمانىشان دابەش دەکرد، وەستان لەم كارە لە ۵ى  
تەمووز ھەر كە داواى پاتى نوپى كرا. ھەردوو دەرمانخانەكە لە شارۆكەكەدا  
نەياندەتوانى خزمەتگوزارى بەيەكسانى دابەش بكن. لە كۆبۈنەوھى ۸ى  
حوزەيراندا، بېقان ئەمە و كىشەكانى ترىشى بەبىر ھىنرايەوھ. گوتى ئەو نايەوئىت  
دەرمانخانەكان دەرمان دابەش بكن؛ چونكە سەنتەرە تەندروستىيەكان لە ماوھى  
چوار پىنچ سالى داھاتوودا دروست دەكرىن و ئەو دەمە دابەشكردن دەبى  
بگەرپتەوھ سەنتەرەكان (باوھرىكى زۆر گەشېنانه بوو كە دەر كەوت). پىشنىازى  
كرد كەوا بارەگاكانى كۆمەلەى ھارىكارى پزىشكى دەبى بكرىنە سەنتەرى  
تەندروستى كاتى.

لە نووسراوى دواى كۆبۈنەوھەكەدا كە وەسفى ھەستەكانى وەزىر دەكات، گوايە  
بېقان گوتوويەتى: بەھىچ شىوھىەك قايىل نەبووھ بەوھى كە دەسەلاتەكانى  
تەندروستى مەھەلى لە مۆنماوسشاپەر و گلامۆرگان ھەنگاوى پىويستىان نابى  
بۆ دلىناكردنەوھى ئەوھى كە بالەخانەكانى تەندروستى ئامادە بن دواى ۵ى  
تەمووز، كە لانى كەم دەبى وەك ئەوانەى ژىر كۆمەلەكانى ھارىكارى پزىشكى  
كارىگەر بن.

ھەر وھەا بېقان خەمەكانى تەسك كردهوھ بۆ بەرژەوھندى ستافى وەزارەت.  
جەختى لەسەر دوو خال كردهوھ: (۱) ئەو خزمەتگوزارىيەى دواى رۆزى ديارىكراو

پیشکش دہکریٹ دہبی بہ لانی کہم وھک روژی پیشتر باش بیت. ۲) لهو شوینہی کہ کۆمہلہی ہاریکاری پزیشکی نہیویست خزمہتگوزارییہکانی له لایہن دہرمانسازیکی بازرگانی وھربگیریت، ئہوا دہبی وھک سہنتہریکی تہندروستی ریگہی پی بدریت، ہتا ئہگہر بیناکہ گونجاویش نہبوو. ئہو پی داگرت کہوا ہموو شتیک دہکریٹ بہ سہنتہری تہندروستی بچوینریت، ئہوجا دواتر دہتوانری باشتر بکریٹ. له ۹ی حوزہبرانی ۱۹۴۸ رینوینییہک دہرکرا و ئہو بنہمایانہی لهخۆ گرت.

### کاردانہوہی لاوازی بیفان

بہلام، بریارہکہی بیفان ہرگیز بہتہواوی جیبہجی نہکرا. بالہخانہکان له تریدیگار، ئیبو قہیل و بلانہفون بہ گونجاو دادہنران بۆ بہکارہینانیان وھک سہنتہری تہندروستی و ئہوانی تر گونجاو نہبوون. له ہەر کۆبوونہوہیہکی مشتومپراوی لهگہل سومادا، بہرپرسیانی دہستہی تہندروستی وئیش بہ شاندهکہیان دہگوت کہ بیفان له بنہرتدا مہبہستی ئہوہ بوو ہموو بالہخانہکانی کۆمہلہی ہاریکاری پزیشکی بہ سہنتہری تہندروستی کاتی رابگہیہنیت، بہلام دواجار قسہی بہرپرسہکانی بہسہردا زال بوو و ئہو کارہی نہکرد.

له ۱۱ تہمووزی ۱۹۴۸، بیفان راپۆرتیکی له دہستہی تہندروستی وئیش وھرگرت بہتہواوی باسی ئہوہی دہکرد کہ بریارہ ہموارکراوہکہی واتای چی دہگہیہنیت. کۆمہلہکانی ہاریکاری پزیشکی له ۱۹ سہنتہر له وئیزی باشووری دہرمانیان دابہش دہکرد. دوو دہرمانساز و چوار دابہشکہریان ہہبوو، ہروہہا ئہوہی دہمایہوہ له لایہن دوکتۆرانی کۆمہلہکہوہ جیبہجی دہکرا. ئاستہنگ له تریدیگار چارہسہر کرا بہوہی ئہوہی بالہخانہکانیان وھک سہنتہری تہندروستی وھرگرت. له ناوچہکانی تر، دوکتۆران ریگہیان پی دہدرا بہردہوام بن له دابہشکردنی دہرمان. لهو شوینانہی کہ کیمیاگہرہ بازرگانہکان دہبواہیہ لابدیرین، بہرپرسیان بہ بیفانیان گوت کہوا خزمہتگوزارییہ نوئی مایہی رہزامہندی دہبیت جگہ له سی شوین نہبیت: کوم (ئیبو قہیل، لیپیا (مید روڈا) و پۆنتلوتن. بیفان ئاگہدار کرایہوہ کہوا رہزامہندی لهسہر ریکخستہ نوئیہکان لهوانہیہ مانای کیشہ بیت له روڈا، ہەرچہندہ پرسہکہ لهوانہیہ ئاسان بیت ئہگہر بتوانیت بۆ

خەلکی شی بکاتەووە کەوا خزمەتگوزاریی باشتەری دەرمان لەم سیستمە دەکەوێتەووە. لە نیس، دەرمانخانەییەکی بچووک بەلام زۆر باش ھەبوو، کەچی بەدوکانی دەرمانسازیک شوینی گیرایەووە. لە مید رووندا دابەشکەر ئیفلیج کرا. دەگوترا کە خزمەتیکە باشی بۆ ماوہی چەندان سال پێشکەش کرد. لەگەڵ ئەوہشدا، کارەکەیی لەدەست دا.

بۆچی بیفان لە بریارەکەیی، ھەلگەرایەووە؟ دیاربوو کە بەرپرسان لە بلایوونەوہی NHS دەترسان. لە ئی تەمووز بە سومایان گوت نایانەوئ وینەیی سەنتەرە تەندروستییە کاتییەکان بەبلۆکراوہیی ببین وەک ئەوہی کە لە گی مۆرگان دەبینرئ. پئ دەچیت، حکوومەت بەھۆی پلانی خۆیەووە کەوتە داوہوہ. NHS سیستمیک گشتگیر بوو، باشتەری سیستم بوو. ھەرودھا ھیچ شتیک نییە دژئ ئەو بانگەشانە بوەستیئەوہ، لەوانەیی ئەمەش راست بیت. بالەخانەیی ھەندئ لە کۆمەلەکانی ھاریکاریی پزیشکی زۆر بەبچووک دادەنران. بۆیە وا باشتەر بوو ھیچ نەبیت، باشتەر لەوہش خزمەتیکە کەمت ھەبیت کە لەلایەن کیمیاکەری بازرگانەوہ، دابین بکرت، نەک رینگە بە روژنامەوانی بەدەیت بلت NHS باشتەری نییە.

دەلین گۆتیارای سومما زۆر توورە بوووبو و بەرپرسان ھەستیان کرد بارودۆخەکە زۆر "ناشیرین" دەبیت. لە قووناخیکدا، بەگشتی ھەرپەشەیی وەستاندنێ کار لە روونادا کرا. لە روژی دیاریکراویدا، بارودۆخەکە بەرپەسەیی بەبارودۆخیکی "زۆر ناسک" وەسف کرا. وا دەزانرا سەرکردەکانی کۆمەلەیی مەحەلی ھاریکاریی پزیشکی، دەتوانن کۆبوونەوہکان بەرپەوہ ببەن بۆ مەرامی داپلۆسینی NHS، ھەرودھا ھەرپەشەیی ئەو کارەشیان کرد. لە ئەنجامدا، کۆمەلەکان رینگەیان پئ درا کەمیک تر بەردەوام بن. لە کۆبوونەوہی ٦ تەمووز ھەموو دوکتۆران لە رووندا دانیشتن. زۆربەیان بریاریان دا پابەند بن. دوکتۆریک بەناوی لوینپیا کە لە دووریی میلک لە نزیکترین کیمیاکەری (دەرمانسازی) دا کاری دەکرد بریاری دا بەردەوام بیت لە دابەشکردن تا پلانیک لقی بووتس دەکرتتەوہ. ھەرودھا دوکتۆر ویلیەمیش لە تۆنپاندی بە نەخۆشەکانی گوت ئەگەر پپیان خۆشە دەتوانن دەرمانیان لە کیمیاکەریک وەرگیرن، یان لەلایەن دەرمانخانەیی کۆمەلەیی ھاریکاریی پزیشکی، کە دابەشکەری ھەبوو، بەلام کاری دەرمان دروستکردن نەبوو. ئەوہی دواتریان یاسای NHS (خزمەتگوزاریی تەندروستی نیشتمانی) ی شکاند.



وه لامي ستانداردي ٺهيو ٺهجامانه له پارتيزانه کاني NHS بي شک ٺهوه دهبيت که ٺهيو ٺهجامانه تهنيا کيشه لاهوکی بوون. به لام خالي گرينگ ٺهويه که به هيچ شيويههک پټويست نهيوو کيشه لاهوکی دروست بکريت. خه لکی دټله کاني ويلش ريکخستني واپان دروست کرد که بټيان دهگونجا، که چندان سال کاري کرد و مایهوه. له دهسه لاتيان بوو که ٺهيو ريکخستنه باشتر بکن، ٺهگر پټيان باش بوايه، که بټ ماوهي چندان دهيه ٺهيو کارهيان به بهردهوامي کرد.

ٺهزموننه که خزمهته کاني وهسف کرد بټ روونکردنهوهي راستيههکی گشتي لهبارهي ريکخستني گشتگيري، به زوري ريکخستني کومه لايه تي: کهوا ٺهاندازياره کومه لايه تييه کان به تهواوي پشتگوټي خراون. رهنکه وا دابنټين که نياز کاني بيفان بټ خه لکی ساوس ويلز کاريکي به زهبييانه بوويت. به لام پشتگوټي خرا، وهک کاريگريي راسته قينه که تا مانگيکيش پټش کردنهوهي ههيبوو. بټ ماوهي چهند روټيک، دواي ٺهوهي راستيهه کاني بټ هټنرايه مالهوه، به شيويههکی يه کجارهکی کاري کرد. دواچار هاته سهر راي فرمانبه ره کاني NHS.

### چاره نروسي په پيمانگه پزيشکيه کان له ٺينگلته را

به بټنه ي NHS له حوزه يراني ١٩٤٨، ٣١ په پيمانگه ي پزيشکي له ٺينگلته را دا هه بټون. له مانهش، ١٧ يان له ٥٥ ته مووز له لايه ن به پټويه به راني پزيشکيه وه وهگران، له چوار نمونه دا ٺهجوومه نه کاني ولات پلانيان داهنا وهريان بگرن وهک سه نته ري ته ندروستي به پټويه يان ببه ن. له يهک که يسدا، ٺهويش له يوټرک، داهاتوو ناديار بوو، ههروه ها له نو نمونه دا باله خانه کان چيي تر له لايه ن جي پيهه کانه وه به کار نه هټنران.

ٺهيو چوار باله خانه ي که له لايه ن ٺهجوومه نه کاني ولات وه وهک سه نته ري ته ندروستي به کار هټنران سهر به وه دوزگايانه ي پټشو بوون: په پيمانگه ي پزيشکي کومه له ي دټستايه تيي لوتن، کومه له ي فهندي پزيشکي شه مه نده فهر ي روټاوا له سويندن، هاوپه يمانني پزيشکي کومه له دټستايه تييه کاني گلوسټسټر و تيمارگه ي پاشه که وټکه ري گلوسټسټر.

سه نته ره کاني ته ندروستي، که چاوه پټيان لي دهکرا له به ره ي پټشه وه ي

چاودیری به رایبی NHS دا بن، کاتیکی زوری ویست تا به مادی کران. له ۱۹۵۹ تهنیا ۱۰ یان دروست کران. له مایوی ۱۹۶۶، دوی ۱۹ سالی NHS، تهنیا ۲۴ سهنتری تهنروستی دامه زرا بوون، هرچه نده ۲۴ ی تریش ره زامه نندیان له سه رابوو و له ژیر دروستکردندا بوون. له وساکه وه ژماره یان به خیرایی زیادی کرد. به لام بیست سال دوی یاساکه، سهنتری تهنروستی که متر هه بوون له چاو په یمانگه پزشکیه کانی پیش ۱۹۴۶.

یاسای خزمه تگوزاری تهنروستی نیشتمانی له ناداری ۱۹۴۶ بلاو کرایه وه، له و کاتدا ه ندامانی سوما دهستیان له چاره نووسیان شو دبوو و دهستیان کرد به پاله په ستو دروستکردن بو هئو مسوگه ریپانه ی که ستافی تازه له ئین هیچ ئیسسه وه دامه زرین. ۵۱ په یمانگه ی پزشکی له ئینگلته را و ویلز نژیکه ی ۲۵۰ ستافیان دامه زراند، نژیکه ی ۱۰۰ یان فولتیام بوون. وهک به ره نجامتیکی له ناوچوونی په یمانگه پزشکیه کانی، نژیکه ی کومه ئیک له کارمهنده کانیان شیمانه ی مانه وه یان له دهست دا به بی قهره بوو کرده وه هئو دهمه ی ئین هیچ ئیس له ه ته مووزی ۱۹۴۸ هاته بوون.

### نه نجام

پیش ۱۹۴۸، په یمانگه کومه لایه تییه کانی کومه له ی دوستایه تی و کومه له کانی هاریکاری پزشکی، که وتنه رکابه ریپه کی پیویست بو دابینکردنی چاودیری پزشکی. هئمه یارمه تی دابه زینی نرخی دا له که رته ناحکوومه تییه کانی. له وهش گرینگر رولی پیشه نگی په یمانگه پزشکیه کانی و کومه له کانی هاریکاری پزشکی بوو. هه روهک ئانورین بیقان دانی پیدانا، هئو کومه لانه پیشه نگی خزمه تگوزاری نوئ بوون که به هیوای هئوه بوو که NHS ستانداردیک دروست بکات. به لام، به پی هئو وه همه ی که پرؤسه ی سیاسی ده توانیت هینده ی کاریگری بازار پیشه نگی بیت، هه موو به دیله زور و زه ونده کانی NHS وه لا نران. به پی هئو و ته قه لاکانی حکومه ت بو جیبه جیکردنی داوکاری خاوه ن پیشه کانی، به لام بو گومراکردنی باوه ر له توانای ریکخراوه یی حکومه ت، هه روه ها دوا پاشماوه کانی پیش برکی له دابینکردنی چاودیری تهنروستی بوونیان نه ما.

به‌شی چوارهم



## بەرەنجامهكان

### وه گه پرخستنه وهی کۆمه لگه ی مه ده نی

ئهم به شه ی کۆتایی، باس له پرسه پراکتیکیه كان ده کات، جهخت ده کاته سه ر سیستمی چاکسازی و خو شگوزهرانی. من سی پئشنیاز و سی که یس بۆ لیکۆلینه وه پئشکیش ده که م. پئشنیازی یه که م جهخت ده کاته سه ر گرینگی سیاسه تونه پله داره کان و به رپرسه حکومه تییه کان له به رده م یاسادا. دووه میان لیستکردنی ئه و پئوه رانه یه بۆ ناساندنی به رپرسیاره تییه کانی ده ولت که بئته وه له گه ل ئازادی و پرسسیاره کانی کاریگه ری (زۆرینه ی رازی) وه ک میتۆدی سنووردارکردنی خراب به کاره پئانی ده سه لاتی حکومه ت. سییه میان به ها که سانییه کان هه لده سه نگینیت که ئازادیان پئوه به نده، له گه ل بایه خیکی تایبه تی به رۆلی سه ره کیی خیزان له ئاماده کردنی پیاو و ئافره ت که پرچه ک بن بۆ کۆمه لگه یه کی ئازاد. دوا جار، سی که یس بۆ لیکۆلینه وه ی جیبه جیبه وونی سه رمایه داریی مه ده نی: ته ندروستی، په روه رده و پاراستنی هه ژاران.

### ۱- به سیاسی نه کردنی پرۆسه ی یاسادانان

به په له ترین ئه رک ئه وه یه تیگه یشتنمان بۆ میسالییه تی ئازادی به پئی یاسا نوئی بکه ینه وه. باسی هایک بۆ پئشاناندانی ئه وه بوو که یه که م ئه زموونی دیموکرات لیبرال نووچی دا، چونکه دامه زراوه کان له لایه ن لیبرال کلاسیکه کانه وه دامه زران بۆ پاراستنی ئازادییه ک که سه لمئترا به پئی پئویست نییه. لیبرال کلاسیکه سه ره تاییه کان باوه ریان به جودا کردنه وه ی ده سه لاته کان هه بوو - یاسادانان، دادوه ری و جیبه جیکردن، به لام ئه م جودا بوونه وه یه هه رگیز به ته واوی نه هاته دی. ئالۆزترین ئه زموون، ده ستووری ئه مه ریکایی بوو، که دا پئژرابوو له سه ر بنچینه ی دابه شکردنی ده سه لات له نیوان حکومه تی فیدرال و ویلایه ته کان و جودا بوونی ده سه لاته کانی فیدرال. ئه مه ش فه شه لی هئنا بۆ له خو گرتنی ده سه لاتی ناوه ند،

چونکہ ياسادانان به ته و او ي له سياسه تدانان جيا نه کړا بوه وه. دادگه ي بالا به نياز بوو له به سياسه تکردي ياسادانان بکولتته وه به لام خوښي به سياسی کړا.

هايک گوتی، چاره سره نه وه بوو ياسا له سه رووی حکومت ته و به يت. دامه زراوه سه ره تايبيه کان سه ريان نه گرت، چونکه بيرمه ندانی ليبرال کلاسيک به پي پيويست هوشيار نه بوون که چه واشه کړدي پرؤسه ي ياسادانان له لايه ن دامه زراوه ي سياسيه وه بي ناگابوون. زوربه ي ياساکان له سه ته ي هغه و هه ژده دا ياسای گشتی بوون بويه دادوهران يان پسپوران درکيان به وه کرد که و سه رنه که وتوون. نه و فيکره يه ي که ياسا له سه رووی دس تپوهردانه له لايه ن حکومت ته که نه وه به شيکی له بچوونه کانی پيشتره وه هاتوه که ياسا ياسای خوا بوو. به دنيا ييه وه باوه به وه دهکرا که هيچ که س و حکومتک ناتوانيت ياسای خوا بگوريت. نه مرق بؤ ئيمه زحمته له وه بگه ين ياسای زهوی به هه مان روښنايي ياسای خوا ببينين. به لام نه م بچوونه له لايه ن ليبراله سه ره تايبيه کان و ابو: هيچ حکومتک بؤ نه بوو دست له ياسا و ه ريدات، چونکه ياسا ناليه تي سنووردار کړدي خراپ مامه له ي حوکمرانان بوو. ليره دا خالی هايک له هيی ئوکشوت دهچوو. له کومه لگه يه کی تژی له ده زگه ي مه دنی نابي ياسا ببيتته ناليه تي به رژه وندييه تاييه تيه کان، نابي بشبيتته ناليه تي حکومت. ده بي دهسته ي نه خلایي بن و بؤ هه موو که سيک و هک يه ک بن.

چون ياسادانان و هک موماره سه يه ک ده گيردريتته وه بؤ دروست کړدي حوکمه يه کسانه کانی ره فتاری دادوهرانه؟ وه لامی هايک نه وه يه که ياسادانان له م باره تاييه ته دا ده بي ئرکی نه نجوومه نيکی تاييه تي بيت. له رووی ميژووه وه، هه له ي به ريتانيا نه وه يه، ده بوايه ريگه ي به هه مان نه نجوومه ن دابا که ده نگی بؤ باج بدا و ياساشی دانا با. ياسادانان زور گرینگه پي له سه ر دابگيريت. زه وقيکی جياوازی ده ویت، روحيکی بيلايه نی و ژيريی ده ویت، بويه نه نجوومه نی سياسی نه و توانايه ي نييه.

نه و ميکانيزمه ي له لايه ن هايکه وه پيشنيزان کړا بؤ به ده سه ته يانی ده وله تيکی يه کگرتوو دواي پراکتیکی نه سيناييه کونه کان ديت، ميتودیکيش له لايه ن ج. س. ميله وه پيشنيزان کړا. له نه سينا، به رزترين ماوه ي ديموکراتی، نه نجوومه نی ميلي

تهنیا یاسا له سهر چهند پرسیکی سیاسی دهردهکرد. ئهنجوومه نیکي جیا، نۆمۆسیتا، بهرپرسیار بوو له پیداجوونهوهی یاساکان، به حوکمی رهفتاری دادوهرانه دادهنران یان نۆمۆس. له پیناو جیاکردنهوهی پیشهکیی یاساکان که له سهر پرسى تایبهتی بوون له دهرکردنی حوکم له سهر رهفتاری دادوهرانه، هایک پیشنیازی ئهوه دهکات دوو ئهنجوومهنی میللیی نوێ دابمهزین: یهکیان له گهڵ حکوومهت بیت بۆ جیبهجیکردنی بهرنامهی کار، ئهوی تریان بۆ ریکخستنی نۆمۆس بیت. پێی وابوو خهڵک نوینهری زیاتر و جیاوازتر بۆ ههر دوو ئهنجوومهن ههڵدهبژێرن:

له ههلبژاردنی یهکتک که زۆر لیهاتوو بیت بهدوای بهرژهوهندیه تایبهتییهکانی بکهویت له ههلبژاردنی ئهوانهی متمانهیان پێ دهکریت بۆ پشتگیریکردنی دادوهری بیلایهانه ئهوا خهڵک زۆر کهسی جیاواز ههڵدهبژێرن: شارهزایی پێویستی به سیفته ههیه زۆر جیاواز له دلنهرمی، ژیری و حوکمدان که زۆر گرینگترن له دوهمدا.

هایک پیشنیازی ئالییهتکی کرد بههۆیهوه ئهندامانی ئهنجوومهنی یاسادانان دهکری بپاریزین له پرهنسیپی حزب و له ترسی پهرووتی، ههرکه ماوهیان تهواو دهبیت، سهلامهتییهکی بایهخداریان دهبیت ئهگه بهتهواوی بیلایه بن. پیشنیازی ئهوهی کرد ههموو کهس دهکاته تهمهنی ٤٥ سالی دهبی دهنگیکی ههیبیت بۆ کاندیدهکان له ههمان گروویدا که ماوهی پۆستهکهی پازده سال دهبیت. ئهجامهکهی ئهنجوومهنیکي چهند کهسی دهبیت له نیوان ٤٥ تا ٦٠ سالی، ههر پازده سالیک یهکیکیان خانهنشین دهکرین. بهلام، ههولهکانی هایک بۆ هاندانی بهسیاسی نهکردنی یاسا بایهختکی زۆری پێ دراوه ئهمرق یاسای نوێ بهردهوام بیت، وهک فهرمانی سیاسی وایه نهک حوکمی ئهخلاق.

پیشنیازی تایبهتی هایک رهنگه باشتترین وهلام نهبیت، بهلام لایهنه چاکهکانی وردهکاریی پلانکهی، گرینگیی بیرکردنهوهی ناسرپتهوه، که ئازادی دهوستیته سهر یاسای بیلایه و بهلاوه دهنری ئهوه دهمهی یاسا خزمهتی بهرژهوهندیی لایهنهکان دهکات.

- ئهکهکانی دهولت و بهرپرسیارهتی خهڵک: سنووری نیوانیان له کوپیه،

ویژگی رۆلێکە وەک دانەر و سەپێنەری حوکمە بێلایەنەکانی جەست کۆندەکت (20) (just conduct) ، دەوڵەت لەبەرئەوێش بەسوودە دەتوانێت باج بەسەپێتیت بۆ داڕێژدانی خزمەتگوزاریی گشتیی بەسوود. بەلام، ئەم دەسەلاتە، دەکرێ خراپ بەکار بهێنرێت بەتایبەتی ئەگەر تاکە سنوور ئەو بیت کە حکوومەت هاوکاریی زۆرینە مسۆگەر بکات. ئاخۆ هەندێ بنەمای رێنویینی پێناس دەکری بۆ یارمەتیدانی باجدهران لە بریاری ئەوێ ئاخۆ خزمەتگوزارییە پێشنیازکراوەکانی حکوومەت بەتەواوی بەرپرسیارەتی دەوڵەتن؟

ج. س. میل، هەندێ ئامۆژگاریی داو، مشتومڕی لەم بارەییەو زۆر پەرهی نەسەند تا هێک بایەخەکی لە پەنجاکاندا نوێ نەکردەو. میل جیاوازیی کرد لە نێوان چالاکییە "بە دەسەلات" و "بێ دەسەلاتەکان"ی حکوومەت. کاری بەدەسەلات سزادانی لەگەڵدا بوو، بەلام کاری بێ دەسەلات لەگەڵدا نەبوو. میل سێ هۆکار دەهێنێتەو بۆ سنوورداریکردنی خزمەتگوزارییە نارێکخراوەکانی دەوڵەت. یەکەم، کاتی تاکەکەسی تاییبەتی دەتوانێت خزمەتگوزارییەکی باشتر داڕێژدانی بکات، نابێ دەوڵەت تەداخول بکات. دووهم، هەتا ئەگەر بەرپرسیاری حکوومەت کاریکی باشتر بکەن، هێشتا بواری ئەو هەیه لە بەرژووەندی مافی تاییبەت وەک ئالییەتیکی وشیارکردنەوێ خەلک بۆ شارەزایییەکانی هاوکاریی ئارەزوومەندانە بکۆلێتەو. سێیەمیان، گریمانەییەکی گشتی هەیه لە دژی ئەوێ زۆر شت بخریتە سەر دەسەلاتی حکوومەت، لەبەرئەوێ چەندی دەسەلاتی حکوومەت زیاتر بیت، ئەوێندە زیاتر پتری لێ دەکەوێتەو. هێک پەرهی بە بیرکردنەوێ میل دا. یەکەم جار لێسێز فیزی رەت کردەو:

داوکاریی ئاسایی بۆ بنەمای دەستوورنەدان لە شەری دژی پێوهره زیانەگییەکان کاریگەریی ئەوێ دەبێت جیاوازیی بنەرتی لێل بکات لە نێوان جۆرەکانی ئەو پێوانانەکی کە لەگەڵ سیستمی ئازاددا دەگونجین و ئەوانەشی کە ناگونجین. بەلای هێکەو، "کارەکتەر گرینگە نەک قەوارە چالاکیی حکوومەت." لە سەرۆکی هەموویانەو، حکوومەت نابێ تەنیا بییری لە لایەنی چەندایەتی پڕۆژەکانی بکاتەو. لەوانەیه کاری زیانگەیین بەهۆی یاساوه قەدەخە بکەن و لەوانەیه خزمەتگوزاری پێشکیش بکەن بۆ فراوانکردنی ئەو ناوێندانە بەردەستن بۆ تاکە تاییبەتیەکان. بەلام نابێ مامەڵە لەگەڵ هاوولاتییان بکەن وەک ناوێندیک بۆ



دروستکردنی کۆتاییهک که بهدلی دهسهلات بیت. ریچکهی حوکمی یاسا، بهپیتی هایک، بهنیازی نکوولیکردنی حکوومهته له میتۆدی سیستمه تایبهتییهکان یان ئەو قهدهخانهی که ئاراستهه کهسانی دیاریکراو دهکرتین. ئەم کارهه کرد بههيوای گهورهکردنی کرانهوهکان که بهردهستن بۆ تاکه تایبهتییهکان. بهلام نیازی قهدهخهکردنی حکوومهت نهبوو له دابینکردنی خزمهتگوزارییهکان که بواری هاوولاتیانی نازادی فراوان کرد.

ههندی بهتهواوی ئەم ههولێه جیا ناکه نهوه، دهلێن له بهرئهوهیه که هیچ هیتلیکی روون "لهسهه لهکه ناکتیشیت" دهسهلاتهکانی حکوومهت بهنیازی ئەوه زیاتر فراوان بن. بهلام، هیچ کهس پیشنیازی بنهمایهکی نهکردوه که دواي کۆتاییبوون بهدواي شتدا بکهون. ئارسهر سیلدۆن، گهوره روئشنییری IEA، پیشنیازی ئەوه دهکات که ئهركهکانی حکوومهت دهبی کۆباوهرا نه بن ئهركهلی و پێ لهسهه ئەوه دابگیرئ، یانیش حکوومهت تهنیا ئەو کاره ئهنجام دهدات که له بازاردا ناتوانریت بیته ئهنجامدان، ههموو ئەو هاوکیشانه توخمیکی حوکم بهجی دێلن.

ههروهک جۆن گرتی دانی پیدا ناوه له کتیبی "ئهركه ئهخلاقیهکانی دامهزراوهکانی بازاردا"، ناکرئ هیچ بنهمایهکی بهردهوام که سنووری دهولت سنووردار دهکات بیته باسکردن. کهواته، ئیمه دهبی ههول بۆ پلانیکي درێزخایهنی ئیجباری بدهین، بهلکو بنهمایهکی رینوینی که پێگه بدات ئیمه روژیکي نوێ دهست پێ بکهین، حکوومهت وهک خۆی، تهنیا به حوکمیک چهکدار بیت که یارمهتیمان بدات بریار بدهین بهکامه رێگه دا بچین. ئەم واقیعه تالێ له لایهن (هایک)یشهوه بهتهواوی دانی پیدا نرا. بهپرای ئەو، خهمی یهکهه ئەوه بوو که حکوومهتهکان نابێ نالییهته سهرهتایییهکان تیک بشکینن که وا له تاک دهکهن کاروبارهکانیان کۆنترۆل بکهن. له ئهنجامدا، حکوومهتهکان نابێ ههركیز نرخهکان، گهیشتن به دهسهلات، مهرجهکانی فرۆشتن و بری بهرههه یان فرۆشراو کۆنترۆل بکهن. تاقیکردنهوهکه ئەوهیه ئاخۆ حکوومهت نالییهت دابین دهکات بۆ گهه بۆ بهکارهینانی حوکم له بهدواداچوونی ئامانجهکانیان یان ئاخۆ خهڵک وهک ناوهندیک بهکار دینیت بۆ کۆتاییهکانی نالییهتی حکوومهت. بۆ نمونه، حکوومهت دهتوانیت داوا له خهڵک بکات بچنه پۆستیکهوه بهپیتی سیفیهت و کوالیتی داواکراو، بهلام تهنیا ئەو کاته کهوا ههه کهسیکی خاوهن ئەو سیفیهتانه مافی یاسایی ههبیت بۆ پراکتیزهکردنی

ئەو پۈستە. بۇ داواکردىنى ھاۋەلانى پۈستىك بۇ بەدەستەھىننى سىفەتتىك مەعرفەيان زياتر دەكات و شتتىك لەبارەيانەۋە بە بەكاربەر دەلتت. كەۋاتە ئەمە بواری پىشكەۋتن لەبارتر دەكات. بەلام بۇ كۆنترۆلكردى گەپشتن بە پۈست دەبىتە ھۆى قۆرخكردىن، خزمایەتى و سەركوكردەنەۋە؟ چونكە ئەمە دەبىتە ھۆى سنوورداركردىن داھىنان و دەسپىتسخەرى. ھاىك بەتەۋاۋى دابەشكردەنەۋە سامان يان داھات رەت دەكاتەۋە، چونكە لەگەل پىادەكردىن ئازادانەى بەھردا نايەتەۋە. بەلام بەسنوورداركردىن ئەم ھەموو كارانەى حكومەت، ھىشتا حكومەت زۆر رىيى پى دراۋە كارى زياتر بكات.

رەنگە پىۋەرەكانى ترىش بەدەر بنرىن، ھەرۋەك ھاىك باس دەكات، بەلام تەنبا لەسەر بنچىنەيەكى گونجاۋ. لەم جۆرە كەيسانەدا، خەمى سەرەكى ئەۋە دەبىت ئاخۆ خەرجىيەكان راستىي سوۋدەكان دەسەلمىن. بۇ نمونە، ھەندى خزمەتگوزارى ھەن بەھۆى پرۆژەى ركبەرىيەۋە دابىن ناكرىن، چونكە ئاسايى نىن يانىش زۆر زەحمەتە سوۋدەندان تەكلىف بكەيت. ئەم پۆلتنە لەۋانەيە ھەندى پىۋەرى تەندروسىتىي گشتى و ھەندى رىگە بگرىتەۋە. بۇ ئەۋەى حكومەت دابىنان بكات پىۋىستى بە چالاكىي تايبەتى و دروستكردىن ناۋەندى نويىە لەسەر حسىبى تاك و كۆمەلە لىھاتۋەكان.

بەلام، ئەۋ ھەلومەرجەى تىپىدا ئەۋ خزمەتگوزارىيانە دابىن دەكرىن، لەۋانەيە سەرپىچىيى ئازادى بىت. دوو خەمى سەرەكى ھەن: پەيدابوۋنى قۆرخكارى و دامەزاندنى ياساى ئىدارى. بنەماى يەكەم ئەۋەيە دەۋلەت نابى رىيى قۆرخكارى بەخۆى بدات، جگە لە رۆلى خۆى ۋەك دەركردنى ياسا، لە ھەموو بواردەكانى تر دەبى كار بكات لەسەر ھەمان بنچىنە و ھەمووانىش ۋەھا كار بكەن. بەلام، ئەۋ مەرجەى كە حكومەت دەبى كار بكات ۋەك بلىي كەسىكى تايبەتە، ئەمە ئاسان نىيە بۇ سەپاندنى، چونكە يەكسەر باجەكان دەتوانرىن بەكار بىن بۇ دروستكردىن واقىعى قۆرخكارى. چاۋدىرىي بەردەۋام پىۋىستە.

دوۋەم، دەبى دەسەلاتى ئىدارى نەھىلرەيت. بەپىي سىستىمىكى ئازاد ئەۋ حوكمانە بەيەكسانى لە ياسادا رەچاۋ بكرىن، ۋەك بنىاتنانى نىزام و ياساكان. لەۋانەيە خەرجىيەكان لە سوۋدەكان زياتر بن، لەۋانەيە خەرجىيەكان شاراۋە بن،

به لّام مه رچ نييه ئەم حوكمانه سه رپيچي له ئازادي بكن، ئەگه رپيو به يه كساني به سه ر هه موواندا دابه ش بن. خه لك هيشتا وهك كۆمه لي مه دهنى له گه ل يه كتردا تيگه ل ده بن.

بۆ نموونه، داواكارىي ئەوهى هه موو باله خانه نوپيه بلۆكيبه كان ده بى به پايه ي ئاسن به رز بگريته وه بۆ هه ر مه ترى چوارگۆشه يه كى ديوارى بلۆك (بۆ پيگ به ستنه وهى هه ردوو ديواره بلۆكه كه به ديوارى كى پته و) ئەمه سه رپيچى ئازادى نييه. ئەم حوكمه له وان هيه رپى تى بچيت چونكه هه ركه خانويه ك دروست كرا، كړيار ناتوانيت بپيشكښت چۆن ديواره كان دروست كراون مه گه ر ديواره كان هه لوه شينيت هه وه. نيزامى بينا كړدن متمانه دروست ده كات له پتوه ره كانى بيناسازى، كات بۆ كړيار ده گريته وه و ريگه ي پى ده دات وزه ي زياتر له به ره مدا سه رف بكا. ئەمه هاوكارىيه كه بۆ كړيار. تپچووى زياد كراو سه رپيچى نييه له ئازادى ئەگه ر هه موو بيناسازه كان پابه ند بن پتبه وه. به لّام ئەگه ر به رپرسان ده سه لاتيان پى درا هه لپزيرن و ده ستنيشاني بكن كامه خانوو ده بى به وهنده ژماره ديوارى پته وه دروست بگري، ئەوا ئەمه ده بيته هۆى خراپ به كار هينانى ده سه لات. به م شيوه يه ده توانن لايه نگرى سى فته ته كانى هه ندى له بيناسازان بكن له سه ر حسى ئه وانى تر. واته بيناسازان ده بن به ئالييه ت له به دوا داچوونى كۆتايى ده سه لات هه كان. راسته كاتى حوكميگ به يه كسانى به سه ر هه موواندا جپه جى بگريت، حكوومه ت به خه لكى ده لىت، چۆن پاره كه يان سه رف بكن، به لّام ئەم كاره كاتىك ده كرى ئەگه ر پيو حكوومه ت هه موو كه سىك له فروفيل بياريزيت. نيازى به راى و به ره نجامه كه ي ئەوه يه هاريكارى ئاره زوومه ندان ئاسانتر ده كات. كه واته، هيلى دابه شكردن له نيوان جه ختكردن و نه رمى نواندندا نييه، بگه ره له نيوان جه ختكردندايه كه له ئەنجامى ئازاد كړدن زۆر ترين ژماره ي خه لكى نه ناسراو تا زانيارىيان به كار بينن به ريگه ي خويان، ئەمه بوار بۆ پيشكه وتن زياتر ده كات، ئەو جه ختكردنه ش كه، له به ره ئەوه ي له دژى خه لك ئاراسته كراوه، له لايه ن ده سه لات هه خوازراو بيت يان نا، ده بيته هۆى ئەوه ي حكوومه ت ئەو كه سه هه لپزيرت كه ده توانيت ته واو خۆى ته رخا ن بكا بۆ پيشخستنى مرؤف. به هۆى سه پاندنى گه لى نيزامه وه كه خه رچى بيناسازى زياد ده كهن، خه لكى ولاتىك له وان هيه نه توانن پيشبړكى هاوولاتىيانى ولاتىكى تر بكن. به لّام به زاراوه ي

هایک، ئەم سەپاندنە گونجاو نییە و نابێتە سەرپێچی لە یاسا.

سەرمايەدارە مەدەنییەکان باسیان لەوە کردووە ئەگەر شارستانییهتی مرۆف پیش بکەویت، ئێمە پێویستمان بە دەرفەتێک بۆ گەشەپێدانی تیگەیشتنی مرۆف دەبێت. هەرگیز ناتوانین باری داها تووی مەعریفەمان بزانی، هەر وەها هەرگیز لە پێشدا ئەستەمە بزانی چ کەسانیک لەناو مرۆفایەتیدا زۆرتین قازانج دەکەن. بۆیە، ئێمە دەبێ رێگە بەهەمووان بەدین پشتگیری باوەرەکانیان لەسەر حسیبی خۆیان بکەن، لە رێگە لە دادگەدان و هەلەکانەوه ئاشکرا بیت کێ شتەکان دەدۆزێتەوه و فیکرە بەرەم دینیت کە دۆخی مرۆف باشتر بکات.

ئەم پێویستیە بۆ رێگەدان بەگەشەتی تیگەیشتنی مرۆف هۆی سەرەکییە لە پای چی سەرمايەدارە مەدەنییەکان لەوە ترسان، حکومەت خزمەتگوزاری دابین بکات، بەتایبەتی دابینکردنی قۆرخکاری. لە هەر بارێکی مەعریفەماندا، قۆرخکاری حکومەت لەوانەیهە بتوانێت خزمەتگوزاریی سنووردار و کاریگەر دابین بکات. بەلام ئەم جۆرە رێخستنه، ئەگەر بەدیلهکان سەركوت بکات، گۆران دەخنکێنێت و رێ لە پێشکەوتن دەگرێت و بۆیە ناوەندەکان ئیفلێج دەکات بەهۆیەوه ئێمە دەتوانین خزمەتگوزاریی باشتر دابین بکەین لەوەی ئێمە ئیستا چاوەرێتی دەکەین. ئەم ئاراستەیه کە دەبێتە هۆی سستبوون و خەوشی کۆمونیزم بوو، هەر وەها خەوشیکێشه کۆباوەرپیە لەناو میانرۆکاندا. کاتی چەوساندنەوهی حکومەتی کۆمونیست لە رۆهەلاتی ئەوروپادا بنبری کرا لە کۆتاییی ۱۹۸۹، بەگشتی ئەوه گوترا کە کۆمونیزم هەندێ گۆرانکاریی لە ژبانی خەلکیدا ئەنجام دا. سەرمايەیی فیزیکی و شارەزایییەکانی مرۆفی کوشت کە شارستانییهتی ئەوروپا لە ماوهی سەتەکانی رابردوودا دروستی کردبوو. مەبەستی حکومەت، کە پابەندە بە ئازادی، دروستکردنی بواریکی فراوانتر بوو تییدا دەسپێشخەریی مرۆف و وزە و داھێنان ببنە هۆی باشترکردنی باری هەمووان.

#### وردبینیەکی پێویست

کامە ئەرک شیواوە بۆ دەولەت؟ ئەگەر هاید راستی کردبێت، ئێمە دەبێ خزمەتگوزارییەکانی کەرتی گشتی بخەینە ژێر تاقیکردنەوهی پێویستیەکانیان. لەوانەیه ئەمە بەدی بیت بەهۆی ئەوهی هەموو چالاکییەکی حکومەت (یان

پیشنیزی چالاکیی نوئ) بخریته ژیر "وردبینییه کی پیویست"، بۆ زانیی ئه وهی ئه مه سه ره به که رتی گشتیییه یان نا. به لام ئیمه ده بی روون بین له باره ی هۆکاره کانی پرسیارکردن له دابینکردنی که رتی گشتیییه وه. هه ره ئه وه به س نییه ئاره زوو پيشان به دیت بۆ ته داخلکردن، یان لیسیز فیر، یان "حکوومه تی بچووک". پرسیار ی بنه ره تی ئه وه یه: ئاخۆ حکوومه ت ده سه لاته کانی به کار دینیت بۆ ئاراسته کردنی وزه کانی خه لک بۆ کۆتایییه کی به رده ست؟ واته: ئاخۆ حکوومه ت خه لک وهک ئالییه تیک به کار دینیت، یاخۆ ئالییه ت بۆ خه لک دابین ده کات؟ ئه گه ر ئامانجی حکوومه ت جیگرته وه ی ده سپیشخه ری تایبه تی نه بی، به لام دواچار پشتگییری بکات و ته واوی بکات، دوا ی میل و هایک، رهنگه سوود له ئاراسته کردنی پینچ پرسیار وه ربگرین له باره ی خزمه تگوزارییه کانی حکوومه ته وه.

۱- ئاخۆ ده زگه تایبه تییه کان ده توانن خزمه تگوزارییه کی باشتر دابین بکه ن؟ ئه گه ر وابیت، بۆچی به گشتی خزمه تگوزارییه کان له که رتی گشتیدان؟

۲- ته نانه ت ئه گه ر حکوومه ت خزمه تگوزارییه که باشتر دابین بکات، ئاخۆ ده که ری له که رتی تایبه تی دابنریت. وهک ناوه ندیکی باشترکردن له ریگه ی ئه زموونی جۆرایه تی ئه خلاق، رۆشنگیری و چالاکیی خه لک؟

۳- حکوومه ت پیویسته له کوئ خزمه تگوزاری بکات، ئاخۆ ده ولت قۆرخکاری هه یه؟ ئه گه ر هه بییت، ئه وجا ده سپیشخه رییه نوپییه کان سه رکوت ده کات که پیشکه وتنیان له سه ره به نده. خزمه تگوزارییه کان له ریگه ی ئه زموونه وه باشتر ده بن، که فیکره ی نوئ ده ورووژینیت که ده که ری به کار به برین ئه گه ر سه رنجراکیش بن، یان ره ت بکرینه وه ئه گه ر باش نه بوون. هه ره قۆرخکارییه ک، هه ره قۆرخکارییه کی تایبه تییه کی که رتی گشتی، سه رکوتی فره بی ده کات که پیشکه وتنی پیوه به نده.

۴- ده سه لاتی حوکم له کوپییه، ئاخۆ ده سه لاتی حوکمی ئیداری لاده دریت؟ چه نده ده سه لات زیاتر بییت، ئه وه نده ری خراب به کارهینانی زیاتر ده بییت.

۵- دابینکردنی که ره سه ته ی گشتی له کوپییه، ئاخۆ پیویسته خزمه تگوزارییه که له لایه ن حکوومه تی ناوه ندیییه وه یان له لایه ن حکوومه تی مه حه لییه وه دابین بکریت؟

## حکومەتی لۆکال یان ناوەند؟

وەک حوکمیکی گشتی، لە هەر شوێنێک دەست بدات، ئەو خزمەتگوزارییانە ی سەر بە کەرتی گشتین دەبێ لەسەر ئاستی لۆکال دابین بکری بەهۆی ئەو یەکانە ی حکومەت کە خۆیان باری داراییان بەرپۆه دەبن. ناکرێ وەلامیکی تەواو دروست ەبیت لەبارە ی پتویستی ئەو ی خزمەتگوزاری ببیتە گشتی یان تاییەتی، یان بەگشتی داراییی بۆ تەرخان بکری، لەسەر ئاستی تاییەتدا دابین بکری، لە ئەجامدا ئیمە دەبێ بوار بە لۆکالە جیاوازهکان بدەین، ئەزموون وەرگیرن، ەندیکیان بە خزمەتگوزاری گشتی زیاتر یان کەمتر، ئەواتی تر بە دەسلاتی راستەوخۆ، ەروەها ەندیکیان بە داراییی لۆکال کە لەگەڵ ئاراستە ی رکابەر تیکەل بکری بەهۆی ئاژانسە تاییەتیەکان. بەلام یەکەکانی حکومەتی لۆکال دەبێ لەسەر حسیبی خۆیان ئەزموون وەرگیرن. ئەمە مانای ئەو یە تەرخانکردنی دارایی بۆ حکومەتی لۆکال لە باجە لۆکالەکان بەی پشکی باجە گشتیەکان، ەرچییەک بیت، تاکو بریارە لۆکالەکان بدرین بەهۆی کولفە ی باجدەری بەئاگا لەسەر حسیبی خۆیان. لە خالە لاوازهکانی باجی خراب لەسەر حوکمدراو نووچدانی بوو بە لابردنی بودجە ی ناوەند، بۆیە باجدەران ی بەی ئاگایی ەشتەو، لەو ی تا چەند خزمەتگوزاری گشتی لۆکال ەلی دەبژارد. شتیکی بنەرەتیە بۆ ئازادی کەوا خەلک دەبێ ئازاد بن بلین بەلی یان نەخیر بۆ باج و بەی زانیاری تەواو لەبارە ی خزمەتگوزاریەکان کە لە بەرامبەر باجدا وەری دەگیرن. مەحالە بریاریکی ماقوول بدری. لەبەرئەو ی ئاگاییی باجدەری لۆکال ببهتیز بوو بەهۆی چەندان بودجە لە باجی گشتی، حکومەتی لۆکالی بەریتانیایی بوو تە پتوهریکی گەورە ی چەکیکی حکومەتی ناوەند. بەهەمان شپو، ویلایەتەکانی ئەمەریکا لە بودجە فیدرالییەکان بوونە ئالییەتی دەسلاتی فیدرال، ەرچەندە بەرادەییەکی کەمتر لە چاودەسلاتە لۆکالەکانی بەریتانیا.

حکومەتی لۆکال بەسوودە، تەنیا لەبەرئەو ی نا ریگە بەباجدەران دەدات زیاتر لە خەرجی ئاگەدار بن، بگرە لەبەرئەو ەش کە ریگە بە ئەزموونی بچوک دەدا، واتە کاتی شتەکان بەهەلە دەروون ئەوا دەکرێ خیرا بیشکینرین و چاک بکرینەو پش ئەو ی زۆر زیانیان لی بکەوێتەو. ئەزموونە کە چەند چر و ئالۆز بیت، ئەو ەندە

مهترسیی زیان لی کهوتنهوهی زیاتر دهبیت. لهو سۆنگهیهوه، بناخهیهکی گشتی ههیه له نێوان دیموکراته سۆشیا لهکان و هایکدا. بۆ نمونه، سێر کارل پرۆپەر، ماوهیهکی زۆر لایهنگری دیموکراسیی سۆشیال بوو، بهلام توند بوو له ناگه داریهکان لهبارهی مهترسییهکانی ئهزمونیه دهولهتیهکان. باسی ئهوهی کرد ئهندازهی کۆمه لایهتی دهبی لهسهه ئاستیکی بچووکدا بکریت و ئهجامهکان بههۆشیاری چاودیری بکرین، بۆ ریگه دان بهراستکردنهوهی ههلهکان.

### باری سهلماندن

گریمانه له دانانی سیاسهته گشتیهکان دهبی دژی دهسه لاتی کهرتی گشتی بیت، له سهرووی ههمووشیا نهوه دژی قۆرخکاری. ئهوانه ی دهیانهوی خزمهتگوزاری له کهرتی گشتی بیت دهبی باری سهلماندن قبول بکهن. دهبی پێشانی بدن ئاخۆ خزمهتگوزارییه که دابین دهکریت بهتهواوی ئهگهه حکومهت دابینی نهکرد، یانیش ئهوهتا باشتر له لایهین حکومهتهوه دابین دهکریت. تهنا هت ئهگهه پێشنیازیک له تاقیکردنهوهی لیهاتوویی دهچیت هیشتا گریمانه له بهرزه وهندی دهسه لاتی تایبهتدا ههیه وهک ناوهندیک بۆ فراوانکردنی ههلهکانی بۆ که سهپکردنی شارهبازییه کهسانییهکان که پێویستن بۆ کۆمه لگهیهکی ئازاد و دیموکرات. کاتی که سێک ههیه بۆ دابینکردنی کهرتی گشتی، یه کهم شت دهبی مافی دهسه لاته لۆکالهکان بیت که له گه ل یهک پێشیریکی بکهن له پێناو دانیشتهواندا.

ئهگهه ئه و بنه مایانه جیبه جی بکرین ئه و ریگه به بواریکی فراوان ده دریت بۆ پهیدا بوونی دهزگه خۆبه خشه کان بۆ دابینکردنی پێویستییهکانی هاوولاتیان. ههروهک تۆمارگه لی میژوویی ده ری ده خه ن که و خۆبه خشه کردن ته نیا خزمهتگوزاریی پێشکیش نه کرد، بگه هه لی ره خساند بۆ پێشخستنی شارهبازییه کهسانی که پێویستن بۆ ئازادی. ته نیا ئه گه ره فته ته کان بره خسین ئه و ئازادی له دهستی زۆرداری رزگاری ده بیت. گرینگی ره خساندن ده رفه ته کان بۆ چاکردنی سیفه تی خه لک به روونی له ئه و روپای ره وه لات به دی ده کریت، ئه و جی کلیلی سه ره کیی بنیاتنه وهی کۆمه له ی مه دهنیه له سه ره که لاوهی کۆمونیزم. دیکتاتۆریه تی پێش ۱۹۸۹ هه زی له ته پلای وابوو کاره کته ری به هیتز تر بکات، به لام ئه وانه ی که متمانه یان به خۆ بوو به هۆی سه ره که و تن له دابینکردنی

خزمەتگوزارییەکان بۆ باشەى ھاوئەلانیان دەسبەجى ملکەچى ھەر سیستەمىكى تۆتالیتارى داھاتوو نابن.

### ئاكارىگ بۆ ئازادى

یەكیك لە ھاوئەكەانى تەمەن ئەوھىە سەرکردەى خاوەن بۆچوون گومانە ئەخلاقىیەکان لەخۆ دەگرن لەبارەى سەرمايەدارىیەو، وپراى سەرکەوتنى گەرەى لە کارکردنى پیاو و ئافرەت بۆ دروستکردنى پىشکەوتنىكى بى وینە و ئازادکردنى ملیۆنان لە پالەپەستۆیەکانى مانەوہ بۆ جەختکردنە سەر شتە باشترەکان. خەلکى ولاتان، کە وەک سەعات پابەند نەبوونە بە ئازادى، ھىشتا زۆرىنەى دانىشتوانى جیھانن، دەژین و کاریان بۆ دروستکردنەوہى کۆتایىیەکانە. رکابەرى سەرەکیى سەرمايەدارى و کۆمونیزم فەشەلیان ھىناوہ و ھىچى تر بە بەدیلىكى ڤژدى ناژمىردىن.

ھەندى جار گومانە ئەخلاقىیەکان لەبارەى سەرمايەدارىیەو، نەگەبىشتن بەو ئازادىیەى ئىمە لە رۆئاوا تامى دەکەین، گومانى دەسەلاتدارانە کە ئازادىیان لە ھەندى فۆرمى نووى سیستەمى سۆشیالیزم قەدەخە کردوہ. بەلام ئەقلىیەتى سۆشیالیستە کەللەرەقەکان بەتەواوى رەچاوا ناکریت بۆ گومانى فراوانى سەرمايەدارى. ھوى سەرەکی بى متمانەبىیەكى قوولى خەلکە کە پىشکەوتنىان دەوئ، ھەر وھا شەرمىش ناکەن لە چاوەرپوانکردنى. بەلام ھەر ئەوھندەشيان ناوئ. بەریتانىایىیەکان خاوەن شارستانىیەتیکى دەولەمەندن و بە ئاسانى باوہر بە کۆتایىی رەھایى ناھین.

فەشەلى پارتى کرىکاران لە دوا ھەلبژاردن پىشتگىرى ئەم لىکدانەوہىە دەکات. گومانە ئەخلاقىیەکان لەبارەى مادىەتى سەرمايەدارىیەو قۆستراونەتەوہ لەلایەن ئەو سۆشیالیستانەى وا خویان پىشان دەدەن کۆمەلگەھەكى باشتر پىشکىش دەکەن. بەلام، لە واقىعدا، سۆشیالیزم بەھەمان شىوہ مادىیە، چونکە دەردەکەوئت کە بۆچوونى ئەخلاقى زیاتر پىوہستە بە پارە و کەمتر شتەکانى تر. ھەستى کز کە چالاکەکانى لى دەخوړپت سۆزە بۆ یەکسانى مادى. یەکسانى بە دەسەلاتىكى یەکسان وەسەف دەکەن. بەلام نىازیان داواکردنى نىیە بۆ زۆربەى بەریتانىایىیەکان.



پي دهچيت خه لکي بهريتانيایي ئه و بهايانه له خو بگرن که به ته و اوي به کار نابرين، زور هوشيار نين، له گه ل ئه و هشا، رينويني رهفتاري خويان دهکن له کاتي هه لېژارندا؟ تا چ رادهيهک پابهندي به چاكييه مه دهنی نه ريتي، وهک راستگويي، ئه رک، خو به خشکردن، شه روف، خزمه تگوزاري، پره نسيپی خود، خو باشتترکردن، مه دهنيت، هين، نازيه تي، هوشيار و نيشتمانپه روهري، که داوايه بۆ سروشتيکي باستر؟ هيرشکردنه سه ر به ها نه ريتيه کان له سه ر هتاي شه سته کاندا ده ستي پي کرد. خه لکي هه لسان پيش ئه وه ي يادگاري زور هه بيت، هه روه ها ديالوگيک هه يه له نيوان نه وه کاندا. هه روه ها زوريشيان هيشتا ماون که له دوا شه ردا خويان به خت کرد، ژيانيان خسته مه ترسييه وه له پيناو خو شه ويستييان بۆ ولا ت. ولا تيان خو ش نه ده ويست له به ر ئه وه ي که پشتگيرييان ده کرد "راست يان هه له" بي، به لام له به ر ئه وه ي ولا تيان پاسه واني نازادي بوو و له شه ريکي دادوره انه دا له دزي زورداري ده جه نگا.

وي راي کو ش شه کاني که مينه يه کي ماموستاياني قوتا بخانه بۆ ده رکردني پاله وانه کاني رابردوو، زوريک له گه نجان ده توانن پشکي سوزه کاني ده ريا وانه توپچيه کانيان به به رکه وي ت له پيش شه ري ترافالگار، له لايه ن ناماژه يه کي نيلسنه وه وروژان: "نينگلته را له هه موو پياويک راده بينيت ئه رکي خو ي به جي بگه يه نيت." نيلسن پيويستي به وه نه بوو قسه ي زياتر بکات. ده يتواني پشت به نازايه تي، جي به جيکردن و سيفه ته ئه خلاقييه کاني پياوان به ستيت.

ئه وه راسته که گه نجان که متر ده خو يننه وه، به لام کتبه کاني کتبخانه کونه کاني نينگلته را هيشتا ماون، ئيستاش کتبه کانيان ده خو ينرته وه، ئه و به هايانه به بير خو ينه ران ده هيننه وه که نه ريتيه يانه له م خاکه دا له ناميز ده گيران. زور جار ده گوتري کولتوري جه ماوه ري به ها نه ريتيه کاني پشتگوي خستوه، ئه مه تا راده يه ک راسته. به لام کولتوري جه ماوه ري هه ر ته نيا ني هيليزم<sup>(21)</sup> (nihilism) له خو ناگريت. بۆ نموونه، له فيلمه کاني "هاري پيس" ي کلينت ئيستودا پاله وانه که لاي به ها نه ريتيه کانه. تاوانبار هه ر تاوانباره جا له هه ر گه ره کيکي جيا وازه وه هاتبيت، بيگومان تاوانباره که له توندوتيزي به سو ي ئيستودا ده کات به کوتايي خو ي. توندوتيزي شکوي پي دراوه، به لام ئه وه تاوانباري دژه کو مه له که نازار ده چي ژيت.

زۆرچار گلهیی له پرۆگرامه‌کانی ته‌له‌فزیۆن ده‌کریت، به‌لام کاریگه‌رییه‌که‌ی به‌یه‌ک ئاراسته‌دا نییه. دراما وهرزییه‌کان، که ته‌له‌فزیۆنی به‌ریتانیایی پێشانیان دهدا، هه‌رده‌م کاره‌کته‌ری باش پێشان ده‌ده‌ن، میانرۆیی، خۆباشترکردن و پرهنسیپی خودی پێشبینکردن، به‌بیرمان دیننه‌وه که بۆچی ته‌نیا په‌نجا ساڵ به‌ر له ئیستا پیاو و ئافره‌ت ئاماده‌ بوون خۆیان له پیناو و لاته‌که‌یاندا به‌خت بکه‌ن.

به‌ریتانیا وه‌ک کۆمه‌لگه‌یه‌کی کراوه‌ ماوه‌ته‌وه، هه‌روه‌ها وێرایی درێغی نه‌کردنی چینه‌کان، خه‌لکیکی باش پێوه‌ندییه‌کی باش وهرده‌گرن بۆ به‌ها نه‌ریتییه‌کان بۆ ئه‌وه‌ی له یادگه‌ و له پراکتیکدا زیندوو بمیننه‌وه. ئه‌م واقیعه‌ قه‌له‌مبازتیکی خاتوو تاجه‌ره‌ و باس له‌وه ده‌کات بۆچی ئه‌و ئافره‌ته‌ی له‌ناو خه‌لکیدا ئه‌و گه‌رمییه‌ی نه‌بوو که خه‌لک که‌یفیان پێی بیت، هه‌روه‌ها زۆریش که‌یفیان پێی نه‌ده‌هات که‌چی هه‌ر جه‌ماوه‌ری هه‌بوو. ئافره‌ته‌که‌ رابردووی به‌بیر به‌ریتانیاییه‌کان هه‌تایه‌وه، پێیانی گوت کاره‌کته‌ری بنه‌په‌تی به‌ریتانیایی به‌هه‌یز بووه، به‌راوه‌یه‌ک که "پیاوی نه‌خۆشی ئه‌وروپا" له‌ سروشتی ئیমে‌دا نه‌بووه. ئه‌مه‌ ئاکامی به‌جێپێشتنی هه‌له‌ی به‌ها و دامه‌زراوه‌کانه‌ که ماوه‌ی چه‌ندان سه‌ته‌ ئیمه‌یان به‌رز و ریک راگرتوه.

خۆزگه‌ی گێرانه‌وه‌ی به‌ها نه‌ریتییه‌کان به‌شیک بوو له تاجه‌ریزم و به‌هه‌ندئێ رێگه‌دا باسی سه‌رکه‌وتن ده‌که‌ن. به‌لام لایه‌نیکی تر هه‌بوو بۆ بێرکردنه‌وه‌ی هه‌شتاکان که باسی ئه‌وه ده‌که‌ن بۆچی شوێرشێ تاجه‌ری به‌ته‌واوی له‌سه‌ر لم بنیات نه‌رابوو. گوتاره‌که‌ی زۆر مادییانه‌ بوو، هه‌روه‌ها به‌ قوتابخانه‌یه‌کی تایبه‌تی مادییانه‌ی تیۆریی ئابووری به‌رپه‌وه‌ ده‌برا که خه‌لک به‌ به‌کاره‌ینه‌ری خزمه‌تگوزارییه‌کانی ده‌زانیت، واته‌ خه‌لک تا راده‌یه‌کی زۆر رازین. ده‌کرئێ ئه‌م شێوازه‌ ئالییه‌تیکی به‌سوود بێ بۆ شیکردنه‌وه‌ی هه‌ندئێ ره‌فتاری بازرگانی، به‌لام ناکرئێ به‌که‌لک بێت بۆ ئازادی و هه‌روه‌ها ته‌واوی میسالییه‌ت، سۆز، پالنه‌ر، ئه‌رک، هیوا، ئه‌و گومان و ترسانه‌ ناگرێته‌وه که واقیعی ژيانن. ئه‌و ریفۆرمانه‌ی که ماوه‌ی کۆتاییی قوئاغی تاجه‌ریزمیان گرتوه، خه‌مۆکی ده‌خه‌نه‌ روو. کێشه‌ی راسته‌قینه‌ی شه‌هیدایه‌کی ئازادی له‌گه‌ڵ NHS ئه‌وه‌یه‌ که‌وا ده‌ولت مامه‌له‌ له‌گه‌ڵ خه‌لک ده‌کات وه‌ک بۆتی منداڵن و ده‌بێ له‌ هه‌موو شته‌کان بپارێزرین، وادیاره‌ هه‌یچیان له‌سه‌ر نییه، به‌لام له‌ راستیدا له‌سه‌ر حسێبی خۆیانن. به‌لای سه‌رمایه‌داریی مه‌ده‌نییه‌وه، که‌واته‌ ستراتیجی ریفۆرم ده‌بێ عه‌ودالی گێرانه‌وه‌ی به‌رپرسیاره‌تی که‌سانی بیت

بۆ چاودىرىي تەندروستى، دەولەتتىش جەخت بىكاتهو سەر پاراستنى ھەژاران (ھەرەكەت لە خوارەو ھەس كراو). بەلام ھىكۆمەت كىشەكەي بەو رىگەيە پىناسە نەكرد. سەرەتا وىستى بەھاي پارە مسۆگەر بىكات و دواتر بەسەر بازارى ناوھۆدا بىسەپىنتىت.

ھەرەھا رىفۆرمە پەرەدەبىيەكانى تاچەرىشى لە بەرچا و گرت. كىشەي راستەقىنە ئەوئە سىستىمى خۆشگوزەرانى واى لە دىباب (دايك و باوك) كردووە بەشى سەرەككى بەرپرسىيارەتییان بەخىوكردى منداڵەكانیان بىت و بۆيە يارمەتیی بەلاوھنانى خىزانى دا، ئەمەش يەكەم خىشى دروستكردى كۆمەلگەيەكى ئازادە. بەلام، ھىكۆمەت بەشىكى رىبەرى كرا لەلایەن دىبابە سۆشپالىستە بى متمانەكانەو، ئەوانەي كە پىيان واوو ئىختىيارى ناژیرانە دەكەن، بەلام ھىكۆمەت بەھۆى بۆچوونىكى سەرچاوى سىروشتىي مرۆقىشەو رىبەرى دەكرا. زمانى بەكاربەرىي بەكار ھىنا و عەودالى پەيداكردى پارە بوو داوى ئىختىيارى دىباب. بەلام قسەي لەسەر گىرانەوئەي بەرپرسىيارەتیی دىباب نەكرد، ھەرەھا داواي گرىبەستىكى تايبەتتىشى نەكرد لە نىوان دىباب و منداڵانىان تا پەرۆشە بەھىزەكەيان پىكەو گرى بدن بۆ لەرزاندى قوتابخانەكانمان.

مىسالىيەتى ئازادى زۆر لەودىو بازارەوئەي. لە رووى مۆژووئەو، لایەنگرانى ئازادى وىستیان داوودەزگا دروست بکەن و بەھىزى بکەن تا ھانى خۆباشترکردن بدن. كاتى، لە ناوھى راستى سەتەي نۆزەدا، بەرگرىكارانى سەرەككى لىسىز فىريان كرده دلى فەلسەفە و خەلكيان بە گەرۆكى قايلكەر ناوېرد، ئازادى، ھىزى ئەخلاقىيانەي خۆى لەدەست دا. ئىستاش ھەر دەبى ئەو ھىزە بگەپىنتەو.

ھەندى بازارخووزى ئازاد ھەن بەگومانن لەبارەي ئەم ھىلەي بىرکردنەوئەوئە. بۆ نمونە، كاتى پىشنىازم كرد بۆ يەكىك لە ئابوورىناسەكان كەوا فەلسەفەي بازار تەنيا بەشىكى سەرکەوتوو بوو لەوئەتەي ھەشتاكانەوئە لەبەرئەوئەي دەرکەوت كە ھىچ رۆحىكى كۆلتوورى بەرپرسىيارەتیی كەسانى نىيە و ھىچ پابەند نىيە بە ئەخلاقى خۆباشترکردن. ئابوورىناسەكەش گوتى "ئەي ئەو نەبوو كە جۆرچ بلىك (خائىنى كۆمونيستى بەرىتانىا) لەبارەي كۆمونيوزمەوئە گوتى؟" بەئاشكرا بلىك پىي واوو كۆمونيوزم سەرى دەگرت ئەگەر خەلك كەمىك بارىان باشتر بوایە. بەلام

سه‌رمایه‌دارانی مه‌دهنی میژوو هیوای ئه‌وه‌یان نه‌خواست "پیاوی نوئ" دروست بکهن. ئه‌وان ته‌نیا خه‌لکیان ده‌رووژاند، که‌چی کۆمونیسته‌کان زۆریان له‌خه‌لک ده‌کرد بۆ پابه‌ندبوون به‌میسالییه‌ته‌کانیان و خیرابوون له‌به‌رچاوگرته‌نی خراپی ناوه‌وی خه‌لک که‌به‌سه‌ر هه‌له‌که‌دا نه‌رۆیشتن، بۆیه ئه‌مه‌ش پاساوێک بوو بۆ درنایه‌تی یان کوشتار.

سه‌رمایه‌دارانی مه‌ده‌نی به‌باشی تۆ گه‌یشتبوون له‌وه‌ی ژیان مملانییه‌کی به‌رده‌وامه‌ دژی ناکاملبوون. چاوه‌ڕێی ئه‌وه‌یان نه‌ده‌کرد کاملبوون بێته‌دی. هه‌روه‌ها باشتربوونی ئه‌خلاقییان به‌پروژه‌یه‌کی ته‌واو ئاره‌زوومه‌ندانه‌ داده‌نا. زه‌ختکردن له‌خه‌لک تا باشتربن هاودژییه‌ک بوو، چونکه‌ بوون به‌که‌سیکی باشت ته‌واو پێوه‌ندی به‌باشتکردنی ویسته‌وه‌ هه‌یه. ئه‌وه‌ راسته‌ که‌وا کۆمونیسته‌کان چه‌ندان جار زۆرداری خۆیان به‌هوکی پێشان دا به‌هۆی باسکردنی میسالییه‌ته‌ به‌زه‌کان، ئه‌مه‌ش ستراتیجیک بوو سه‌رکه‌وتوانه‌ کۆمه‌ڵی رۆشنیری رۆئاوی هه‌له‌خسکاند. هه‌روه‌ها ئه‌وه‌ش راسته‌ که‌ ئایدیالیسته‌کان زۆر جار زۆریان له‌خه‌لک کرد بگۆڕین. به‌لام ئه‌مه‌ هه‌له‌یه‌کی بنه‌ڕه‌تییه‌ بۆ لکاندن هه‌موو ئایدیالیزم به‌زۆردارییه‌وه‌، جیاوازییه‌که‌ له‌نیوان ئه‌وانه‌دایه‌ که‌، له‌لایه‌ک، له‌سه‌ر زه‌وی چاوه‌ڕێی کاملبوون ده‌کهن، بۆیه‌ باوه‌ڕیان به‌کاملبوونی پیاو هه‌یه، هه‌روه‌ها ئه‌وانه‌ش، له‌لایه‌کی تره‌وه‌، که‌ مه‌یلی کاملبوونیان هه‌یه‌ وه‌ک ئامانجیکی ره‌های به‌سوود، به‌لام هه‌رگیز ناتاسین ئه‌گه‌ر خه‌لک له‌میسالییه‌ته‌کاندا که‌موکووریان هه‌بێت و به‌ره‌رچی ناکاملبوون بده‌نه‌وه‌، به‌تووره‌یی و سزادان به‌ره‌رچی ناداته‌وه‌، بگه‌ر به‌خه‌مناکی سه‌رته‌تا و دواتر نوێکردنه‌وه‌ی سه‌یری مملانی بۆ باشتکردنی ئاره‌زوومه‌ندانه‌. هه‌ندێ بازارخواری ئازاد، ئه‌قلانییه‌ ئابورییه‌کان، که‌وتنه‌ داوی ئه‌وه‌ی که‌ هه‌موو قسه‌ گه‌وره‌کانی له‌مه‌ر ئه‌خلاقیان به‌پیشه‌کییه‌ک بۆ سیستمی زۆرداری دانا. به‌لام به‌ئه‌نجامدانی ئه‌م کاره‌ش سه‌رناکه‌ون له‌وه‌ی دادوه‌ری بکهن به‌نه‌ریتی ئه‌و بیرکردنه‌وه‌ی ئه‌وان بۆی ده‌گه‌ڕێنه‌وه‌، هه‌رده‌م ئازادی تیکه‌له‌یه‌کی دامه‌زراوه‌کان بوو که‌ ژبانی به‌مملانییه‌ک دانا دژی ناکاملبوونی مرۆف. یاسا زه‌نگیک بوو، هه‌ره‌شه‌ی له‌خراپه‌کاران ده‌کرد که‌ له‌سه‌ر که‌یسی زۆر بچووکیش سزا ده‌درین. پێشبرکی ریی خوش کرد بۆ وه‌کانی خۆپه‌رستی بۆ نیو خزمه‌تکردنی ئه‌وانی تر.

ههروهها بهشیکی ژینگه‌ی ئەخلاقى وهستایه سه‌ر نارازیبوون، به‌لام له سه‌رووی هه‌موو که‌سه‌یکه‌وه به‌شداریی هه‌ولئى هاندانى ئەوانى تری کرد بۆ ئەوهی به‌شیوه‌یه‌کی دادوه‌رانه و میان‌ڕۆیانه ره‌فتار بکه‌ن. وا ده‌زانرا که پاراستنى که‌شوه‌ه‌واى ئەخلاقى پێویستی به ته‌قه‌لایه‌کی به‌رده‌وام بوو، وه‌ک مه‌له‌وانیک که ه‌یواى ئەوه‌یه نغزۆ نه‌بیت وه‌ک ئەو به‌رده‌ی ئاسانتر به‌سه‌ر ئاو ده‌که‌وێت ئە‌گه‌ر به‌رده‌وام بیت له جووله‌. ه‌یچ کۆتاییه‌ک نییه‌، به‌لانى که‌م له‌م دنیا‌یه‌دا.

سه‌یرکردنى خه‌لک به‌وه‌ی که به‌کاربه‌رى قایله و بنیاتنانى سیاسه‌ته گشتیه‌کان له‌سه‌ر ئەم گریمانیه بنیاتنانیه‌تى له‌سه‌ر لم. رێى نازادى ژيان که ئیمه تاممان کردوه له رۆئاوا ده‌وه‌ستیه‌ سه‌ر نه‌ه‌يشتنى جه‌ختکردنه‌وه له‌سه‌ر ده‌سه‌لات. باشترین که‌لکى ده‌بیت ئەو کاته‌ی ده‌سه‌لات بلاو ده‌بیت‌ه‌وه و هه‌وله‌کانى خه‌لک پێش ده‌خات تا به‌کارى بێن. ئە‌گه‌ر خه‌لک خۆیان ته‌نیا به‌گه‌رۆکى قایل بینی، سووده‌کانیان زیاتر بکه‌ن، ته‌نیا خه‌ونى بچوک ده‌بین و سیسته‌مه‌که‌ش وشک ده‌کات. وه‌ک ئاده‌م سمیس دانى پێ دانا، له‌وانه‌یه به‌مێنیت‌ه‌وه؛ چونکه زۆر شت به‌هۆى هه‌ریه‌ک له ئیمه به‌ده‌ست دیت ئە‌گه‌ر عه‌وداللى سوودى هاوبه‌ش بیت له سیسته‌مى پێشبرکێکاریدا. به‌لام ده‌بیت‌ه‌ کۆمه‌لگه‌یه‌کی خراب ئە‌گه‌ر به‌رزترین میسالییه‌ت دووباره‌ هاوبه‌شى بیت. هه‌ریه‌ک له ئیمه غه‌ریزه‌ی فراوانتر و به‌زه‌بیاانه‌ترى هه‌یه‌.

### خیزان

له رووی نه‌ریتیه‌وه، خیزان به به‌ردى بناخه‌ی کۆمه‌لگه‌یه‌کی نازاد دانراوه. هه‌ر له خیزاندا، خه‌لکى یه‌که‌م جار فێرى کۆنترۆلى خود و حسێبى ئەوانى تر ده‌بن که ئە‌مه‌ش کۆمه‌لگه‌یه‌کی لیبورده، نازاد و دیموکراتى پێوه به‌نده. به‌لام، به‌م دوا‌بیا‌نه، چه‌ند ئاماژه‌یه‌ک هه‌بوو له‌باره‌ی لاوازبوونى ژيانى خیزانیه‌وه. ژماره‌ی خیزانه یه‌ک باوانیه‌کان (واته یان باوک یان دایک له‌گه‌ڵ مندا‌له‌که‌یدایه) یه‌کجار زیادى کردوه. ئێسته یه‌ک له پینجى ته‌واوى خیزانه‌کان پێک دێن. هۆکارى سهره‌کى ئە‌مه‌ش له‌دایکبوونى ناشه‌رعییه له ۵٪ هوه له ۱۹۴۷ بوو به ۳۰٪ له ۱۹۹۱، به‌لام گه‌وره‌ترین هۆکار زۆربوونى ته‌لاق و جودا بوونه‌وه‌یه. نزیکه‌ی ۶۳٪ دایکه ته‌نیاکان ته‌لاق دراون یان جودا بوونه‌ته‌وه، ۲۹٪ یان هه‌ر مێردیان نه‌کردوه

(به كه پله كانيشه وه)، ههروهه ها ۸۰٪ نيش بيوهژنن. تا بهم دواييانهش ئەمه به مسۆگهري وهرگيرابوو كهوا ئەگه مێرمنداڵان دهرفتهي باشيان بۆ برهخسي و له داها تودا ههست به بهرپرسيارهتي بکهن له کۆمه لگهيهکي ئازاد و جيگيردا، ئەوا پتيويستيان به رينوئيني بهردهوامي دايک و باوکيکي پابهند ههيه، له ههه شويئتيک بيت، بههاوکاريي باپيره و داپيره و مام و ماموژني خيزانهکه.

ئەمرۆکه چي تر ئەم بۆچونه قهبوول نيهه. هه موو خيزانتيکي يهک ديبابي کيشه نيهه: نمونهي قارهمان و سهرکهوتوو ههيه له وهي تهنيا باوک يان دايک و خيزانيش ههيه ههردووکيان دايک و باوک زۆر سهرکهوتوو نين. بهلام تووژينه وهکان دووپاتي دهکهنه وه بهريزهي ئاسايي ئەو مندالانهي يهک بهخپوکهه (يان دايک يان باوک) ههيه له قوتابخانه زۆر باش نين، زياتر بهلای تاواندا دهچن، ههروهه له رووي جهستهيهيشه وه کهمتر گهشه دهکهن. هوشياربي ئەو کيشهيه چووته ناو بازنهي سياسي و يهکيک له گفتوگو هههه باشهکان له لايه ن ئەو دانهرانه وه کراوه که لايهنگري سوشيا ليهستن، له کتبي "خيزانه بي ديبابهکان" له نووسيني نورمان دينيس و جورج ئيرؤدس، پيشهکيهکهي له لايه ن سوشيا ل ديموکرات پرؤفيسؤر ئەي هيج هالسييه وه نووسراوه.

ئازادي پتيوئندي به ئيختياري شپوازي ژيانه وه ههيه، بهلام ئەمه ماناي ئەوه نيهه هه موو ئەرکهکان پشتگوئ بخرين، بههؤي ويسته وه. ئەگهه پياو و ئافرهتتيک مندالتيک بهئينه ئەم جيها نه، ئەوا کاريکي ئاساييه چاوهري تي ئەوهيان لي بکريت منداله که بهخپو بکهن تا گهوره دهبيت. برياري ئەوهي ئەم کاره نهکهيت ئەوا ئيختياريکي باشي شپوازي ژيان نيهه. ههئدي گفتوگوئي گشتي باس له وه دهکهن کهوا نارهوايه که سوور بي لهسهه ديبابان مندالهکانيان بهخپو بکهن تا گهوره دهبن، بهلام ئەگهه، من پي دابگرم، ئازادي دههستتته سهه قهبوولي ئازادانهي ههئدي ئەرکي بنهههتي، پاشان ئەرکي ئەوهي ببیت به دايک و باوکيکي باش بۆ مندالهکته، ئەمههش بيگومان يهکيکه له ئەرکهکان. لهسهه ئەم پرسه بنهههتيانه هه موو کات شپوان پهيدا دهبيت.

له رووي ميژووييه وه، سههرايه داره مهدهنييهکان ئەو بۆچونهيان ههبوو کهوا زهواج تهنيا ئيختياريک نيهه بگهه پابهندبوونيشه، واته بهئينيکي تهواو به وجودي

خیزان و هاوړتیا و دسه لاتداران ددریت بۆ پشتگیریکردنی بهکتر و هر مندالکی که لئی دهکه ویته وه. بۆ گپړانه وهی ئەم تښته یشتنه ی زهواج وهک پابه ندبوونیک مانای گپړانه وهی زالبوونی نیر نییه له خیزان، گپړانه وهی ئەو خیزانه نییه که تیدا ئافرهت نابۆ هرگیز بچیته دره وه کار بکات. زهواج زیاتر شپوهی هاو به شیبه کی به کسان ی پیک دینۆ، به راستیش وایه، هیچ هویه ک نییه له پال ئەوهی بۆچی دایکان ناتوانن کار بکهن له کاتیکدا مندال کانیان له قوتابخانه، به تایبه تی ئەو دهمه ی داها تی به کیک گونجاو نییه بۆ هاوکاریکردنی مندال. به لام ئەگه زهواج ته نیا گونجانیک بیت بۆ ئەم کاته ی نیستا، ناتوانیت ئەرکی دانسقه ی خۆی که پنگه یانندی هاوولاتیان به بۆ نازادی جیبه جی بکات.

به های کۆمه لگه یه کی نازاد بۆ زهواج، وهک پابه ندبوونیک ئەوه یه مندال فیبری ومخوگرتنی ئەرک و قوربانی به خۆدان دهن به هوی کۆپیکردنی رهفتاری دتیا بیان و به تایبه تی رهفتاره کانی دایکیان. نازادی مندال کانیان له سه ره خوشه ویستیه کی بی مه رجی دایکان بۆ بنیات دهنری. به لام ئەگه دتیا ب به رژه ونیدی خویان له پش هموو شتیکه وه دابنن، ئەوا زهمه ته بتوانن مندال کانیان فیبری چاکه ی ئەوه بکهن ئەوانی تر له به رچاو بگرن. جو زیف شوپیته ره له چله کان به ولاره هوشداری مه ترسیی کۆمه لگه یه کی نازادی دا که خیزان له بار ده بات. گو تی پرسیار له بیبری گه لی دتیا بیدا ئەوه بوو "نیمه بۆچی تمووحه کانمان بقو زینه وه و خویان تووشی هه ژاری بکهن له پینا و ئەوه ی سووک بکریین و له ته مه نی پیریماندا سه رکۆنه بکریین." ئەگه ئەم پرسیاره له بیبری زۆربه ی دتیا باندا زهق بیته وه ئەوا خیزان زۆر خۆی ناگریت. نازادی ده وه ستیته سه ره هندی داووده زگا، عاده ت، به ها و ئەو سیفه تانه ی به پیرۆز دینه دیتن. هندی بازارخوازی نازاد و گه لیکش له لای چه پدا گالته به و جو زه قسانه ده کهن، به لام باوکی قوتابخانه ی ئابووریناسانی شیکاگو، فرانک نایت، به قه ناعه ته وه گو تی، لیبرالیزمی کلاسیک توخمی پیرۆز و ده ست لی نهدراوی خۆی هیه که مو لکی تایبه تی له سه رووی هه موانه وه یه. بۆ ئەوه ی نازادی سه لامه ت بیت، ئاخۆ ده بی فیکره ی زهواج وهک پابه ندبوونیک به قه د ئەمانه پیرۆز بکریت؟

## ئابوورپى بازارى سۆشپال

پېش ئەۋەى بچىنە سەر لىكۆلپنەۋەى كەيسەكان، رەنگە وا باشتىر بى يەكپك له سەرچاۋەكانى شىۋان لاپىرىت. لەنپو رەخنەكرانى تاچەرىزم ئەۋانەن كە بەپەرۆشن بۆ بازارى سۆشپال، ھەرۋەھا ئەۋە راستە ئەۋ ھەۋلەى له "داھىئانەۋەى كۆمەلگەى مەدەنى" خالى ھاۋبەشپان لەگەل بۆچوونى بازارى سۆشپالدا ھەپە، لانى كەم له رووى پشتگىرى بۆ پېشپركى بازارى. بەلام جىاۋازى بەرچاۋىش ھەن.

بەشپوۋەپەكى گشتى زاراۋەى "بازارى سۆشپال" كەمپك زىاتر لەۋ ماناپە دەدات "سەرماپەدارى لەگەل سىستىمى خۆشگوزەرانى بەردەست"، كە سوۋدەكانى دوور لە فەند، دابەشكردەنەۋەى داھاتەكان و سىفەتى سوۋدە كۆمەلەلەپتەپەكان دەگرپتەۋە لەسەر فەرمانبەرانى بۆ سۆنگەى دامەزاندەنەۋەى. ئەم نەرىتە يەك ناكړپتەۋە لەگەل بۆچوونى من كە لەسەر سەرماپەدارى مەدەنى ھەمە، بەتاپبەتى بەدەرنانى كۆمەلگەى مەدەنى بەھۆى سىستىمى خۆشگوزەرانىپەۋەى. لاپەنگرانى ئەۋ شتەى پى دەگوترى شىۋازى "شەقام" بازارى سۆشپال ئەۋا نەگونجاۋە سەبارەت بەم كپشەپە.

بەلام، نەرىتەكى كۆنترى ئابوورپى بازارى سۆشپال ھەپە كەۋا زۆر خالى ھاۋبەشى ھەپە لەگەل سەرماپەدارى مەدەنى. نەرىتى گروپى "ئۆردۆى لىبرالەكان كە ناۋەكەى بەناۋى كۆۋارى ئۆردۆۋە كراۋە، ئەمانەشى تپدا بوۋ والتەر ئىكن، وپلەپن رۆپە و لودىوگ ئپھارد، كە يەكەم ۋەزىرى ئابوورى بوۋ لە ئەلمانىپى دۋاى شەردا. ھەرۋەك نۆرمان بارى پېشانى داۋە، ئەندامانى گروپى ئۆردۆ سەر بە نەرىتى لىبرال كلاسپكن، بەلام رازى نەبوون بە بۆچوونى گەلى لە ئابوورپناسان كە بازارى شتەپكە خۆى راست دەكاتەۋەى. بەتاپبەتى، قسۆرخكارى پېشەسازىپان بە مەترسپپەكى بەردەۋام دادەنا. رەخنەپان لە ئابوورپى لپسپز فپر دەگرت و پپان وابوۋ كە ئازادى پپوۋەى بەندە، نەك تەنپا بەسەر بازارپەكان بەتەنپا بگرە لەسەر سىستىمى تەۋاۋى دامەزراۋەى ياسا و ئەخلاقيات. بۆ نموۋنە، ئىكن، ياسى ئەۋە دەكات: "ناكرىۋاز لە سىستىمى ئابوورى بپنى، خۆى خۆى رپك بخت." بۆپە ھپچ بواریك نەما بۆ گەرانەۋەى لپسپز فپر. ھەرۋەك پەرەگرافەكانى پېشتر خستپانە روۋ، ھەردوۋ ئادەم سمس و ھاپك ھەمان ھپلپان گرتوۋتە بەر.



بەلام، لىبرالەكانى ئۆردۆ گومانىيان ھەبوو لەبارەى دەولەتى دابەشكردنەو و گومانىيان لەبارەى سەرمایەدارىي لىسىزى فېرىشەو ھەبوو. ھىچ دوودل نەبوون لە چاوەرىكردنى ئەو ھى دەولەت يارمەتیی قوربانىيانى ئابوورىي بازار بەدات، بەلام پشتگىرىي خۆشگوزەرانىيان نەکرد كە سىفەتتىكى ژيانى ئەلمانەكان بوو لەو ھەتەى بىسماركەو. بۆيە، نەرىتي لىبرالەكانى ئۆردۆ خالى ھاوبەشيان ھەيە لەگەل سەرمایەدارىي مەدەنى، بەلام ئەمرۆكە زاراو ھى "بازارى سۆشىيال" ماناى لىبرالىزمى ئۆردۆى رۆيە، ئىكن و ئىھار نادات، بگرە ماناى سەرمایەدارىي خۆشگوزەرانى دەدات. ھەر ھەا لە نەو ھەتەكان ئىستە دەتوانىن لەو ھە تى بگەين كە سىستىمى خۆشگوزەرانى؛ شىرازە و دەولەمەندىي كۆمەلگەى مەدەنى تىك دەدەن بەھۆى بچوو ككردنەو ھى شوپىن بۆ مىسالىيەتى كەسانى.

#### لىكۆلىنەو ھى كەيسەكان

مەبەستى ئەم كىتەبە بەرھەمەپنەنى بەرنامەيەكى تىرۆتەسەلى رىفۆرم نىيە. لە جىياتىي ئەو، مەن ھەولم داو ھە پىشنىيازى ئاراستەيەكى گشتىي رىفۆرم بەكەم لە تەندروستى و پەروەردە و ھاوکارىكردنى ھەژاران. ئەو خزمەتگوزارىيانە دەستنىشان كراون لەبەرئەو ھى بۆگەلى كەس ئەمانە بەرپرسىيارەتتىي ھىكۆمەتن. مەن رۆبەرووى ئەو بۆچوونە دەبمەو.

پىش ئەو ھى بىيەنە سەر خزمەتگوزارىيەكان، لەوانەيە كارىكى باش بى شتىك لەبارەى قۆرخكارىي پىشەسازىيەو ھە بلىين. مەن دووپاتم كەردو ھەتەو كە سەرمایەدارانى مەدەنى بەئومىدى ئەو ھە بوون جەخت لەسەر دەسەلات نەكەنەو، بەلام يەكەك لە رەخنە سۆشىالىستەكانى كۆمەلگە بازارىيەكان ئەو ھە بازارەكان نىيازى قۆرخكارىيان ھەيە. ئەم روانگەيە زۆر زىدەروپىي تىدايە بەلام ناكەرى نكولى لەو بەكرىت كە قۆرخكارى بوونى ھەيە. وەلامى دەقى كىتەبەكە ئەو ھە قۆرخكارىيەكان خۆيان خۆيان راست دەكەنەو ھە تەنيا ئەو كاتە تەمەنبا دەبى كە ھىكۆمەت لە جىياتىي ئەوان تەداخول دەكات بۆ مسۆگەر كردنى قۆرخكارى. ئەم بۆچوونە دژە بەبەلگە پشتگىرى دەكرىت، بەلام بىگومان كاتى دەوئىت، كاتىكى زۆرىش. كاتى بەكاربەران پىويست دەكات لە قۆرخكارىيەك ببوورن لە پىناو دابىن كردنى بەرھەمىكى تايبەتییە. وەلامى دەقى كىتەبەكە ئەو ھە دەبى بەكاربەران

فیر بن چاوه پیتی بازار بکن تا خوئی راست دهکاته وه، چونکه کاری دهولت رهنکه ئەنجامیکی خراپتری لی بکه ویتته وه. دووباره، ئەم بۆچوونه هینزیک گهره به لام کهسگه لیک زۆر پیتی رازی نین. له بهر هه ندی من هاوبه شیی بۆچوونی هایک دهکهم له کتیبی "دهستووری نازادی" که رهنکه شتیکی باش بیت ئەگەر قۆرخکار وهک کوریکی لیدراوی سیاسهتی ئابووری مامه لهی له گه لدا بکریت، ههروهک له سه ره وه بینیمان، تا ئەو کاتهی سه پاندن پابه ند بیت به جیبه جیبوونی یاسا گشتیه کان و هیچ بریکاریکی حکومهت ریگهی پۆ نه دریت تام له دهسه لاتی ئیداری بکات.

ئیسنا کاتی ئەوه هاتوو دووباره گرینگی نه هیشتنی قۆرخکاریهکانی حکومهت بیتته وه گۆرئ، ههروهها دووباره سه ره له پرسیاری "وردبینیهکی پتویست" بدیهینه وه.

#### سیستمی پهروه دهیی

بزانه چون سیستمی پهروه دهیی به هۆی وردبینیهکی پتویست ده مینیتته وه. یه کهم، ناخۆ پهروه ده به تاییهتی دابین دهکرئ؟ له راستیدا ده توانریت، پاش چه ندان سالی تیبینکردن له باره ی دابه زینی پتوهره کانه وه له قوتابخانهکانی دهولتدا چه ند که سیک گومانی له لیهاتوویی قوتابخانه تاییه تیهکان دهکات. دووم، ناخۆ سیستمی هه نووکه هه له کان سه رکوت دهکات بۆ گه شه پیدانی سیفه ته ئەخلاق و چالاک و روئشن بیرییه کان؟ ئەگەر دهولت زۆر شت بکات، هیچ نمونه یه که له وه باشتر نییه چون بواری بۆ میسالییهت و دهسکه وتی کهسانی تهسک دهکاته وه. له پهروه ده دا، بهر پرسیاره تی دایابان به توندی تهسک کرا وه ته وه. سییه م، پهروه دهی دهولت له بهریتانیا سیستمی که له قۆرخکاری لۆکال پیک هاتوو. ریفۆرمهکانی حکومهت له پهروه ده دژی یهکن. هه ندی پتوهر وهک ئیداره ی لۆکالی قوتابخانهکان، هانی لامه رکه زییهت ده دن، ئەوانی تر کار دهکن بۆ دژ وهستانه وهی ئاراسته که، به تاییهتی مه نه جی نیشتمانی. لاوازی سه ره کیی مه نه جی نیشتمانی ئەوه یه جیاوازییه که سه رکوت دهکات له نیوان قوتابخانهکان و ئیختیاریش کهم دهکته وه. ههروهها هه لهکانی نوێکردنه وهی پیشه ی مامۆستایی و ئەقلیه تی یه که تی بازرگانی کهم دهکاته وه، که زۆر ئاستیان دابه زیوه.

ستراتیجیکی ریفۆرم بۆ پهروه دهی دوو مه بهستی سه ره کیی تیدا بیت: (۱)

دهبی عه‌ودالی گێرانه‌وه‌ی به‌رپرسیاره‌تی دێباب به‌هۆی که‌مکردنه‌وه‌ی باجه‌وه بکات بۆ ریگه‌دان به دێباب بۆ ئه‌وه‌ی پاره‌که‌یان خه‌رج بکه‌ن بۆ په‌روه‌رده‌کردنی مندالانیان و ٢) ده‌بی عه‌ودالی ریگنه‌خستنی لایه‌نی دابینکردن بن بۆ هاندانی دامه‌زراندنی قوتابخانه‌ی نوێ و شکاندنی ده‌سه‌لاتی قورخکارییه‌کانی که‌رتی گشتیی لۆکال.

یه‌که‌م، له‌ رووی داواکارییه‌وه، دێباب ده‌بی ده‌سه‌لاتیان پێ بدریت تا‌کو ئیختیاره‌که‌یان حسیی بۆ بکریت. خیزان وه‌ک باشترین دامه‌زراوه‌ ده‌مێنێته‌وه‌ بۆ به‌خێوکردنی مندالان تا بن به‌ پیاو و ئافره‌تی خاوه‌ن سیفته‌ی جوان. که‌واته، رۆحی کولتوری قوتابخانه‌ نابێ دژی ده‌سه‌لاتی دێباب به‌هسته‌یه‌وه. له‌ راستیدا، قوتابخانه‌ ده‌بی درێژکه‌ره‌وه‌ی خیزان بیت. تا‌که ریگه‌ی دنیابوونی ئه‌وه‌ی خیزان و قوتابخانه‌ به‌یه‌که‌وه‌ کار بکه‌ن ئه‌وه‌یه‌ ده‌بی دێباب ئازاد بن له‌ ئیختیاری قوتابخانه‌ و بیگۆرن هه‌ر کاتیک بیان‌ه‌وێت. ئه‌مه‌ش ته‌نیا ئه‌و کاته‌ ده‌کریت ئه‌گه‌ر قوتابخانه‌ پشت به‌ دێبابان به‌هسته‌یت بۆ داها‌تیا‌ن، ئه‌مه‌ش واته‌ دێباب ده‌بی پاره‌ بدات. به‌بی ئه‌مه‌، هیچ لێپرسینه‌وه‌یه‌کی کاریگه‌ر نابیت. پارهدان وا له‌ دێباب ده‌کات ئه‌و قوتابخانه‌یه‌ هه‌لبژیری‌ت که‌ ته‌نیا جه‌خت ناکاته‌ سه‌ر کاری ئه‌کادیمی و بگه‌ری ریگه‌یه‌کی ئه‌خلاقیی پێ ده‌دات بۆ هاو‌به‌شیکردن له‌گه‌ڵ ما‌لدا.

له‌ رووی میژوو‌یییه‌وه، لیبراله‌ کلاسیکه‌کان باسی ئه‌وه‌یان کردوه‌ که‌ ده‌بی ده‌سه‌لات به‌ دێباب بدریت له‌ ریگه‌ی گره‌نتیه‌که‌وه‌ ئه‌ویش پارهدانه‌، به‌هۆیه‌وه‌ ئی‌مه‌ ته‌نیا پاره‌ به‌ په‌روه‌رده‌ ده‌هین له‌ ریگه‌ی باجه‌کان و له‌ ریگه‌ی ده‌وله‌ته‌وه‌ گره‌نتیه‌که‌ وه‌رگیرین که‌ بتوانیت له‌ هه‌ر قوتابخانه‌یه‌که‌دا ئالوگۆر بکری‌ت له‌ به‌رامبه‌ر په‌روه‌رده‌کردنی مندالدا. به‌دی‌لکی باشتر ئه‌وه‌یه‌ ده‌سه‌لاتی خه‌رجکردن بگه‌ری‌نینه‌وه‌ بۆ دێباب که‌ به‌هۆی داها‌تی ده‌وله‌ته‌وه‌ ده‌ستی به‌سه‌ردا گیراوه، تا‌کو زۆربه‌یان بتوانن پارهی په‌روه‌رده‌کردنی منداله‌کانیان بدن. ده‌وله‌ت ده‌بی به‌رپرسیاره‌تی قه‌بوول بکات بۆ هه‌زارترین مندال تا‌کو هه‌موو تامی په‌روه‌رده‌کردن بکه‌ن.

وێ‌رای ده‌سه‌لاتی داواکاری، نانیزامی، لایه‌نی دابینکردنی رادیکالانه‌ بۆ شکاندنی پێگه‌ی ده‌سه‌لاتی مه‌رکه‌زی و بۆ وه‌گه‌رخستنه‌وه‌ی میسالییه‌تی

مامۆستایانیش پیویسته، ئه‌وه‌نده بهس نییه هه‌موو قوتابخانه‌کانی ده‌ولت بۆ قوتابخانه‌ی به‌پاره بگوازییه‌وه، هه‌روه‌ک هه‌ندێ پێشینیازیان کردبوو، هه‌رچه‌نده ئه‌نجامه‌که ده‌بێته هۆی هه‌لوه‌شان‌دنه‌وه‌ی ده‌سه‌لآته په‌روه‌رده‌یییه لۆکاله‌کان.

ئهم هه‌ول له‌وانه‌یه به‌بێته هۆی سوودیکی به‌رچاو، به‌لام خیرا له‌ سۆنگه‌ی نه‌بوونی رێکخستنی باشه‌وه، هه‌ولێ خزمه‌تگوزاری فه‌شه‌ل دینیت. ئیستا ئه‌وه‌نده باش دامه‌زراوه که کلیلی ئه‌رکی سه‌رکه‌وتووانه‌ی هه‌ر بازارێک ئه‌و به‌رپرسیاره‌تییه‌یه که ئه‌وه‌ی تازه دیته ناو بازاره‌وه له قوتابخانه هه‌نووکه‌یییه‌کاندا پشکی بازار وهرده‌گریت. به‌بێ ئه‌م په‌رنسییه، دا‌بینکاران به‌ئاسانی له‌گه‌ڵ خاوه‌ن قوتابخانه نوێیه‌کان رێک ده‌که‌ون. دواجار، هه‌موو قوتابخانه‌کان ده‌بێ تایبه‌تی بن. مامۆستایانی یان ئه‌وانی تر ده‌بێ ئازاد بن له‌ دۆزینه‌وه‌ی قوتابخانه‌ی نوێ، هه‌روه‌ها ده‌بێ ئاسایی بێت قوتابخانه‌کانی هه‌نووکه‌ی ده‌ولت ببن به قوتابخانه‌ی تایبه‌تی. قوتابخانه‌کان ئه‌و کاته کۆنترۆلی ته‌واویان ده‌بێ به‌سه‌ر وهرگرته‌وه، ژماره‌ی قوتابخانه، حوکمی پێکهاته، ماوه‌ی مامۆستا، راهێنان و مووچه‌کانیش. قوتابخانه‌کان خۆیان کرێی خۆیان داده‌نێن و به‌رپرسیاریش نین له‌ به‌رامبه‌ر کاره‌کیان بۆ هه‌ر ده‌سه‌لآتیکی به‌رزتر جگه له‌ دێباب. نه‌ حکومه‌تی مه‌رکه‌زی و نه‌ ده‌سه‌لآته لۆکاله‌کان ده‌سه‌لآتیان به‌سه‌ر قوتابخانه‌کانه‌وه هه‌یه.

نانیزامکردنی ریشه‌یی یارمه‌تی وه‌گه‌رخستنه‌وه‌ی مامۆستایان ده‌دات و به‌رپرسیاره‌تی و پابه‌ندبوونی دێبابانیش کارا‌تر ده‌کات. هه‌ولێ حکومه‌ت بۆ مامۆستایان سه‌پاندنی مه‌نه‌جی نیشتمانی بووه به‌هیوای وروژاندنی له‌ ویته‌وۆل که له‌ هه‌ر پۆلیکدا چی روو ده‌دات. به‌لام دانانی رینوینی له‌ ئاستیکی به‌رزدا ئه‌وا پێ ناچیت پابه‌ندبوونی مامۆستایان تێک بدات. ئه‌وه راسته که هه‌ندێ مامۆستای لایه‌نگری ئایدیۆلۆجیا‌یه‌کی شکسته‌خواردوو بێ هیوا و گونجاو نین تا بینه به‌رپرسی گه‌نجان، به‌لام ئه‌مه بۆ هه‌مووان راست نییه، ئه‌گه‌ر ویستی باشیان پێکه‌وه نه‌گونجیت قوتابخانه‌کانی به‌ریتانیا پێش ناکه‌ون. سیاسه‌تی نانیزامی رێگه به قوتابخانه‌ی نوێ ده‌دا، به‌پێی پابه‌ندبوونی مامۆستا له‌ هه‌ر کوییه‌ک بێت بنیات بنریت. ئه‌م هه‌ول هه‌سوودی تایبه‌تی ده‌بیت له‌ شاره‌کاندا؛ چونکه رێگه به مامۆستایان ده‌دات هه‌ست به ئه‌رکیکی تایبه‌تی بکه‌ن بۆ یارمه‌تیدانی هه‌زاران به‌هۆی دامه‌زاندنی قوتابخانه‌ی نوێوه.

حکومه‌ته سهره‌کی و تاچه‌رییه‌کان هه‌ردووکیان ئیختیاری به‌کاربه‌رییان به‌کار هینا، که یه‌کسه‌ر، ئه‌و بۆچوونه ده‌داته ده‌ست که سیاسه‌تیان به‌و سیاسه‌ته ده‌جیت که لیره‌دا پالپشتیی لێ ده‌کریت. به‌لام جیاوازییه‌که ئه‌وه‌یه که ئامانجی سه‌ره‌کیی حکومه‌ته‌کانی به‌م دواییانه چاککردنه‌وه‌ی هاوبه‌شیی قوتابخانه‌ی ماله به‌هۆی لیک نزیکه‌کردنه‌وه‌ی مال و قوتابخانه‌وه. له جیاتیی ئه‌وه پشتیان به‌ستوو به‌دایرانی قوتابخانه و مال و هه‌روه‌ها دیتابه‌وه به‌که‌سانی ده‌ره‌کی داده‌نرین و له به‌رامبه‌ر حوکمی قوتابخانه‌کان بوه‌ستیت. ریفۆرمی په‌روه‌ده‌ییی ۱۹۸۸ بوو به‌ نموونه‌یه‌کی تری به‌ره‌نجامه‌کانی کارکردن له‌گه‌ڵ بۆچوونی سنوورداری بازاردا. دیتاب ئیختیارکیان پێ درا (که کۆنترۆل کرابوو به‌هۆی به‌رده‌ستی شوینه‌وه) وه‌ک ئالییه‌تیکی سیاسه‌تی حکومه‌تی مه‌رکه‌زی. به‌لام ئه‌وه‌ی گرینگه له‌باره‌ی ئازادیی خه‌لک له‌ بازاری رکا به‌یدا، هه‌ر ته‌نیا ئه‌وه نییه که گروویک ئازادن بۆ به‌کاره‌ینانی ئه‌و شتانه‌ی به‌لای خۆیا نه‌وه زۆر باشن، بگه‌ ئه‌وه‌ش که خه‌لک ئازادن بۆ باشترکردنی سیفه‌ته که‌سانییه‌کانیان و شاره‌زاییان له‌ژێر کاریگه‌ری پێشبرکیدا. ته‌عینکردنی ئازادیی ژیری و میسالییه‌تی مرۆف، "سه‌رمایه‌ی مرۆ" ته‌کنیکیانه قسه ده‌کات، ئه‌وه جه‌وه‌هه‌ری بازاری ئازاده. به‌لام، ئاراسته‌ی حکومه‌ته سهره‌کی و تاچه‌رییه‌کان فراوانکردنی بواری داهینانی مرۆیی نه‌بوو، بگه‌ زیادکردنی کۆنترۆلی مه‌رکه‌زی بوو.

ئهم جه‌ختکردنه‌وه وای کرد ریفۆرمه‌کانیان جیبه‌جی نه‌که‌ن، ناچاری کردن به‌ته‌واوی پشت به‌ مامۆستایان به‌ستن. ئه‌گه‌ر ویستیان دابه‌شکردنی ده‌سه‌لات بێت بۆ ئه‌و دیتابانه‌ی که له‌ مه‌نه‌ه‌جی نیشتمانییه‌وه تا قی ده‌کرینه‌وه و ریی تی ده‌چوو ئه‌نجامه‌کانیش بلۆ نه‌کرینه‌وه و به‌ردی بناخه‌کان بۆ ته‌واوی قوتابخانه‌کان دابنرین. ئه‌زموون له‌ هارلی رۆه‌لاتدا، که له‌ سه‌ره‌تای هه‌فتاکان ده‌ستی پێ کرد، ئه‌و سوودانه پێشان ده‌دات که نانیزامیکردن به‌ره‌می هیناون. له ۱۹۷۳، له کۆی ۳۲ قوتابخانه له نیۆرک، هارلی رۆه‌لات دوایه‌مین قوتابخانه بوو له خۆپندنه‌وه و بیرکاریدا. هه‌ژاری به‌ربلۆ بوو، ۸۰٪ی قوتابیان نانی نیوه‌رۆیان به‌لاش وه‌رده‌گرت و زیاتر له نیوه‌ی خیزانه‌کانیش ته‌نیا به‌سه‌ر ژنه‌کاندا مابوونه‌وه. تیکه‌لی ره‌گه‌ز ۶۰٪ی ئیسپانی و ۳۵٪ ره‌ش بوون.

له ۱۹۷۴ هه‌ چاکسازی له‌لایه‌نی دابینکردنه‌وه کرا. هانی مامۆستایان درا

پېشنيزه كانيان پېشكېش به قوتابخانه نوښه كان بكن و له جياتي ئهوهى جهخت لهسهر بينايهك بكرېتهوه، قوتابخانه كان دهباويه بهپې بابته و بهرنامه و فهلسهفهكانهوه دروست كرابان. هر قوتابخانه و كوئترولى قهيوول و منههجهي خوځان دهكرد و ديبابهكان تهواو نازاد بوون له ئيختياري قوتابخانه، بهپاره ئه قوتابخانهى خوځان دهباويهه ئهليان دهبژارد. هانى ديبابهكان درا بهشدارى له قوتابخانه كانيان بكن و ههست به هاويهشيههكى راستهقينه بكن هيندهى ئهههش گرېنگ، كاتى قوتابخانه كان فهشهليان هينا له سهرنجراكتيشانى قوتابيان، داخران.

پلانهكه لهههتهى ۱۹۷۴هوه كارايه و نهجامهكانيش زور باش بوون. قوتابخانه زيادى كرد، پسپوځيان له چندان بواردا ههبوو، ئهه نمونانهى خوارهوه ئههه دهسهلمين: نهكاديميائى زانستى ژينگهه، كومهلگهه فيركردنى داهينهرا، هارلمى روهلات، نهكاديميائى پيشه، قوتابخانهى ماريتمى هارلمى روهلات، قوتابخانهى هارلمى روهلات بۆ تهندروستى و ليكولنهوه بايوهميديكالهكان، قوتابخانهى هونهرى خوزى فيليشيانو، قوتابخانهى ئيسحاق نيوتن بۆ بيركارى و زانست.

نزيكه ۶۰٪ى مندالان ئيختياري بهكهه مى خوځان وهرگرت، ۳۰٪ى ان ئيختياري دووهم و ۵٪يشيان ئيختياري ستيهه. دهسكهوتى قوتابيان باستر بوو. له ۱۹۷۳، تهنيا ۱۶٪ى قوتابيان له ئاستى خوځان يان سهرووى ئهوهش دهباخنوځيندهوه. له ۱۹۸۷، ريزهكه گهيشته ۶۳٪، له كوئايي نههتهكاندا هارلمى روهلات له ناوهراستى زنجيرهه باشهكاندا بوو له ۳۲ ناحيهه نيورك. چوچب و تپرى موو، دانهرانى پهيمانگهه برووكينگر له كتيبي سياسهت، بازار و قوتابخانه نههريكاييهكان گهيشته نهه نهجامه: له هه رهههنديكهوه، ريفورمهكانى هارلمى روهلات سهركهوتنى گهوره بوون. قوتابخانه زورن، جهخت لهسهر ههموو شتيك دهكهنهوه له موزيكهوه بگره تا دهگاته زانست. ماموستايان بهپهروشن بۆ كارههكان و بهتهواوى كوئترولى قوتابخانهكانى خوځان كردهوه. دهسهلاتيان ههپه و پروفيشنال و بهپې پيوستن، ههموو نهمانه بهدى هاتن بههوى بزاوى سروشتيى سيستمهكه، نهك له ريگهه حوكمه دهستكردهكانى بيروكراسيهه. هاويهش قوتابخانه بچووكن و نارهمين، بهپې هاوكاريى تيم و نهركى پيكهوهيى

دروست كراون. ديبابهكان چالاکن، تهواو ناگه دارن، ههروهها شانازی به قوتابخانهكانيان دهكهن.

من پيشنيزی زیاتر دهكهم له چاو ريفورمهكانی هارلی روهه لات، به لام نهو ههولهی لهو قوتابخانهیه درا، ویرای سنورهكانی، پی دهچیت زور میتودیکی کاریگر بیت بۆ باشترکردنی قوتابخانهی ناو شاری بهریتانیان له چاو هر شتیك كه تا نیستا له لایهن حكومهتهكانی بهم دوایبیانهی بهریتانیاوه پیشکش كراون.

## NHS

چون NHS بهرگی "وردیبینییهکی پیویست" دهگریت؟ ناخو دهگری خزمهتگوزارییهکه باشتر له لایهن کومپانیای تاییهتهوه دابین بگریت؟ گومانیکی کهم لهوهدا ههیه، بویهشه زوربهی ولاتانی ئوروپا کویبی NHS یان نهکردوو و ریگه به خاوهنداریهتی نهخوشخانهی تاییهت ددهن. ناخو دهولهت قورخکاره؟ NHS گهورهترین قورخکاره له نیو دهنگهكانی کهرتی گشتیدا. ناخو دهولهت دهسهلاتی نادادوهرا نه بهکار دینیت، له راستیدا بهکاری دینیت، تهنا نه تا راهی چارهسهریهكانی رزگارکردنی ژیانیش. با بۆ ساتیک وا دابنیت که NHS بهنده به دلنیا بییهکانهوه. نهگه وایت، نهمه جوریکی دلنیا بییه که ریگه به دلنیا کهر ددا بره پارهیهکی ههپههکی وهبرگریت بهبی ههبوونی گریهستیك. له راستیدا، سیاسهتی دلنیا بییه دهلیت یهکهم دهبی سالانه زور پاره بهدیت، به لام نیمه رتهی دهکهینهوه بلین چهند. دووم، نیمه تهنیا نهو بره وهردهگرین که له گیرفانی توه دیت. سیهمیشیان نیمه تهنیا بهلیت پی ددهین که خزمهتگوزارییهکه گونجاو بیت، تو هیچ مافیکی جیگریت نییه. مافی چاودیری تهندروستی دهركهوت که فهمانیکه له حكومهتهوه وا له تاكهكان دهكات پارهی خویان خهرج بکهن لهسه ر قورخکاری کهرتی گشتی.

زوربهی خهلك دهیانوهیت چاودیری تهندروستی پیویست بۆ ههمووان ههبیت، جا دهولهمنه یان ههژار بیت، به لام نهو شتهی که تتی نهگهیشتون نهوهیه که NHS ریگهیهکی زور ناکاریگری بهدهستهپنانی نه کوتاییهیه. نهگه ههژار بیاریزیت بههوی پیدانی دهسهلاتی فروشتن له جیاتیی خزمهتگوزارییهکان نهوا

دهچنه ئه و ئاسته ی که داوای خزمه تگوزاری زیاتر له بهرهمهینه ران بکن. ههروهها زۆریه ی هه ره زۆری دانیشتون ئازاد ده بن کام سیاسه تی دنیایه ی هه لپژیرن، ئه وان بریار ده دن کامه بۆ ئه وان راسته. NHS ئه و شته ده دات به خه لک که ده سه لاتی پزشکی ره چاوی ده کات که بۆ ئه وان باش بیته، نه ک ئه و شته ی که بۆ خۆیانی هه لده بژیرن له ژیر روئشنا یی تیچوو و حه زه که سانیه کانیا ن.

که واته ریفۆرمی بابه تیان ده بیته هۆی خاوه نداریه تی تایبه تی نه خۆشخانه کانی که رتی گشتی و دابینکردنی دارایی چاودێری تهن دروستی له ریگه ی دنیاییه تایبه تیه کان نه ک باجدان. کاریکی راسته وانیه که نه خۆشخانه کان بن نه خۆشخانه ی تایبه تی، به تایبه تی له بهرته وه ی زۆریه ی NHS هکان ئیستا متمانه ی پێ ده کهن. ریفۆرمی میتۆدی دابینکردنی دارایی چاودێری تهن دروستی زۆر زهحمهت ده بیته، له بهر دنیاییه تایبه تی و ناکاملبوونه کانیا ن. به لām ئه مانه به سه ر ده چن ههروه ک من له شوینی تریشدا باسم کردوه.

باشترین ریگه ی گێرانه وه ی بهرپر سياره تی که سانی بۆ پارهدان ئه وه یه تاک وا لی بکه یته گریبه سته NHS بکات، ههروه ک چۆن گریبه سته ده کهن له پاتی خانه نشینی ده ولته. شیوه ی ته واولتری ئه م پیشنیازه ده کړی له کتیبی "هه موو که سیک نه خۆشیکه تایبه ته" به دی بکریت و ئه وه ی به دوایدا دیت ته نیا کورته یه که. که س زۆری لی ناکریت NHS به جی بیلتیت، به لām ئه و تاکانه ی نارازین ئازاد له داوای وه رگرتنه وه ی ئه و پارهییه داویانه که یه کسانه به رامبه ر به وه ی داویانه به باج بۆ چاودێری تهن دروستی؛ ناچار ده بن دنیاییه تهن دروستی وه رگرن که خزمه تگوزارییه کانی داده پۆشیت که وا به هۆی NHS به رده ستن و ههروه ها داپۆشینی کاره ساتباریش لابه رن، بۆ ئه وه ی که س په ربووت (موفلیس) نه بیته، به هۆی تیچوو ی چاره سه رکرده وه. سه ره تا نه خۆشخانه کانی NHS داپۆشینی رووداو و حالته ی ته واری دابین ده کهن.

بۆیه خه لک دنیایه بوو له وه ی ئازاده به داوی چاودێریدا بکه ویت له نه خۆشخانه تایبه ته کان یان له NHS. ئه گه ر NHS یان به کار هینا ئه و پارهیان ده که ویتته سه ر تیچوو ی دنیایه کریان و وه ری ده گرنه وه. ئه م پلانه وا له نه خۆشان ده کهن سوور بن



لەسەر خزمەتگوزاریی باشتەر و یارمەتیدانی بەکۆتاھینای ریزەیی کە دەکەوتتە جەرگەى NHS. لە سەرۆکی ھەموویانەو، میسالییەت و ژیری مرۆف ئازاد دەکات کە پلانەکە سەرکوتیان دەکات، ھەرچەندە بەتەواوی نا، بەھۆی قۆرخکاریی NHS ھو. یەک لە ئاكارەکان نوێکردنەوھی روحی کولتوریی خزمەتگوزارییە کە نمونەیی بوو لە نەخۆشخانە ئارەزوومەندانەکانی پێش ۱۹۶۸ لە راستیدا، NHS تا ئیستا بەتەواوی ئەو کولتوریی نەشکاندوو و بەردەوامبوونی لە ھەندێ نەخۆشخانەى میژوویی تەواو ئەو شى دەکاتوھ چۆن NHS بەگشتی خراپ نییە. لەوانەى ریکخراوەکان نوێنەری بەکاربەران بکەن، بە کۆمەلە دۆستایەتیە کۆنەکان بچن، دەبێ دووبارە سەر ھەلەنەوھ. ھەرگیز نازانین داھاتوو چی دەوێت، بەلام گومان لەوھدا نییە کە یەک پەندى روونی ئەزموونی رابردوو، بەھیچ شتێوھیک کرانەوھکان تەسک ناکاتوھ کە رینگە بە خەلک دەدەن بەرینگەى خۆیان کاری باش ئەنجام بدەن.

### بارسووکى ھەژارى

بەرپرسيارەتی دەولەت چییە لە ھەمبەر ھەژاراندا؟ نابێ کەس لە برسان بمریت یان بەدەست نەدارییەوھ بنالینیت. ئەم بنەمایە کەمترین ئەرکیکە ئیمە قەرزدارى یەکتەرین، وەک ھاوئەلانی یەک نیشتمان. پرسى یەکەتى گرینگە بۆ ریزی دوو لایەنە کە دەوھستیتە سەر ریزی ھاوئەش بۆ یاسا، ھەرۆھا دەوھستیتە سەر ئەو مەعرفەش کە ئیمە رینگە بە یەکتیک لە ژمارەکانمان نادەین بکەوتتە ژیرەوھی دەرگە. بوونی تۆرى سەلامەتى نابێ بەجى بەیلریت بۆ چانس و حکومەتەکان تەواو دامەزراون بۆ دنیاکردنەوھی ئەوھی کە ھیچ پێیدا نەکەوتتە خوارەوھ.

ئەگەر ئەمە بەرپرسيارەتیەکی رەواى دەولەت بێت نەھیلریت خەلک بکەونە ژیرەوھی داھاتی ئاسایى، ئەوساکە ھیچ حکومەتیک ناتوانیت لەوھ رابکات چۆن بەباشترین شتوھ ئەم تۆرەى سەلامەتى بپاریزیت بەبى ئەوھی ھیچ زیانیک بەکەس نەگات جگە لە باشى.

یەکەم مەترسى ئەوھیە کە بارسووکى ھەژارى وەک بەرگیک بۆ یەکسانیبوون بەکار دیت. پێشتر باسم کرد کەوا یەکى لە بنەماکانى ریبەرکردنى کۆمەلگەىھیکى ئازاد ئەوھیە نابى دەولەت خەلک وەک ئالییەت بەکار بێنیت بۆ ئەو کۆتایییەى

حکومەت هەلی بژاردوو، بگره دەبی ئالییەت بۆ خەلک دابین بکات. بۆ من بەم شیۆهیه هاتبوو که ئەم بنەمایە ی رێبەریکردنە هەموو گواستنەوه ئیجبارییەکانی پارە بەلاوه نانیت، چونکه کاتی پارە بە یهکتیک دەدریت له لایەن حکومەتەوه دهرکری بگوتری ئەو کەسە ئالییەتی پی دراوه. بەلام جیاوازییەکی روون هەیه له نیوان، له لایەک، پاراستنی خەلک له کەوتنە ژیر ژیانیکی ستاندارد که وایان لی دەکات نەتوانن سوود لهو بەهرهیهی هەیانە وەرگیرن، له لایەکی ترهوه، گەر ان بهدوای ئەوهی هەموو کەسیک لهو کۆمەلگەیه وا لی بکەیت پابه‌ند بیت بهبۆچوونی حکومەت بۆ دابه‌شکردنی دیاری داهاات و سامان. ئەوهی دواتریان حکومەت دهگلنیت له بهکارهینانی خەلک تا له گەل پلانه دەر هەسته که یدا بگونجیت.

بۆ په‌سندکردنی ئەوهی که دهولەت دەبی تۆری سه‌لامەتی بپاریزیت تاکو مه‌ینه‌تی نه‌هێلێت، بۆیه به‌فیرۆچوونی به‌هره، ته‌واو جیاوازه له په‌له‌کردن له‌وهی که ده‌بی ده‌سه‌لاتی ئیجباری به‌کار بێنیت بۆ گوشینی داهااته‌کان هه‌تا پابه‌ند ده‌بن به هه‌ندی شیرازه‌ی پیش چاره‌نووسیان. گەر ان به‌دوای یه‌کسانی داهااته‌کان، له‌گەل سیستمی لیبرالدا نایه‌ته‌وه، چونکه ئالییەتیکی گشتگیره به‌ته‌واوی له‌سه‌ریه‌تی ببیته‌وه‌ی ئەوهی پی له‌سه‌ر ده‌سه‌لات دابگری له‌چه‌ند لایه‌نیکه‌وه وێرای ئەمه‌ش، واقعی پراکتیکی به‌دواداچوونی یه‌کسانی له‌کاتی سالانی دوا‌ی شه‌ر گواستنەوه‌ی ده‌سه‌لات بووه، له‌ ده‌وله‌مه‌نده‌وه بۆ هه‌ژار، به‌لام بۆ هەموو کەسیک، ده‌وله‌مەند و هه‌ژار وه‌ک یه‌ک وان له‌لای ده‌وله‌ته‌وه.

یه‌کسانی بوون کاریگه‌رییه‌کی گه‌نده‌لکارانه‌ی هه‌یه له‌سه‌ر پرۆسه‌ی سیاسی. بووه‌ته‌ مۆلگه‌ی شه‌ر بۆ سووده‌کان له‌سه‌ر حسیی خەلک. سیاسه‌توانان چاوه‌ری ئه‌وه‌یان لی ناكریت دروستکاری ئه‌و یاسایانه‌ بن که پێویستن بۆ پیاده‌کردنی ئازادی، به‌لام پیچه‌وانه‌ی ئه‌وانه‌ی که سوودی تاییه‌تی داراییان له‌سه‌ری حسیی باجده‌راندا دابین کرد. ئەم ئاراسته‌یه سیفه‌تی تۆکمه‌ی بریاری به‌کۆمه‌ل پته‌و ده‌کات. هه‌روه‌ک جیمس مادسون ئاماژه‌ی پی دا له‌کاتی مشتومرێکان له‌باره‌ی ده‌ستووری ئەمه‌ریکاییه‌وه، گرفتێ سیاسیته‌ ئه‌وه‌یه کاریگه‌ری ویزدان که‌م ده‌کاته‌وه به‌هۆی زیادکردنی ژماره‌ی ئه‌و گله‌یی و ستایشه‌ی به‌سه‌ریدا دابه‌ش ده‌بیت. ئەو گوتی ویزدان "به‌وه‌ ناسراوه که له‌ تاکه‌کاندا کال بووه‌ته‌وه، به‌گشتی شتیکی زۆر که‌م له‌ ویزدان‌ه‌وه چاوه‌ری ده‌کری."

هیندهی ئەمه گرینگ، دادوهریی دابهشکردنهوه، وهک میسالییهتیکی ئەخلاقیی باسی لێوه دهکریت له کاتیگدا بهس ئەو میسالییهته نییه. له تهواوی میژووی شارستانییهتی رۆئاوادا، ئەخلاق هه زۆر له تاک داوا کراوه. ئادهم سمیس دانی پێدا دهئیت ئیمه دهتوانین زۆر شت بهدهست بێنین بههۆی بهدواکهوتنی بهرژهوهندیی رهوای خودی خویمان له رینگهی گۆرانی هاویهش بۆ ئەوانی تر، بهلام پێشی وابوو هه کەسیکی شایسته دهبی بهدوای کاری راستدا بگهڕیت بهپێی چوارچێوهی ئەرکهکانی.

سهرنجی دادوهریی دابهشکردنهوه، وهک میسالییهتیکی ئەوهیه داوای هیچ له پالەوانهکانی ناکات. له راستیدا، تهواوی هیزهکهی داواکردنی ئابوونهیه له کهسانی تر، جا دهوله‌مه‌ند یان هاوولاتییی باجدهر بیت، باشیی خه‌لک قیاس دهکریت به هیزتیکی گه‌وره‌ی ده‌رب‌پ‌ینه‌وه که بههۆیه‌وه داوا له کار ده‌که‌ن له‌وانی تر، نه‌ک ئاماده‌ییان بۆ قوربانیدان به‌خوێان. که‌واته دادوهریی دابه‌ش‌کردنه‌وه فه‌ش‌هل دینیت بۆ داواکردنی باشترین خه‌لک، به‌پێچه‌وانه‌وه، داوا له لایه‌نی خۆپه‌رستانه‌ی سروشتی مرۆف ده‌کات.

یه‌کسانی ده‌رفه‌تیش ته‌له‌یه‌که. به‌مانای یه‌کسانی له "ده‌روازه‌ی ده‌سپیک" دا ده‌خ‌ریته روو، که ده‌بیته دوژمنکاری بۆ خیزان. توخمیکی هه‌تمی و لانه‌دراوی هه‌لومه‌رجی مرۆفه له‌دایک بیت بۆ خیزانیکی تایبه‌تی و بۆ هه‌ندی خیزانیش سوودی زیاتری ده‌بیت تا ئەوانی تر. ئەم بۆچوونی یه‌کسانییه‌ی وای لێ دیت ئەگه‌ر دێبابی باش ده‌سپیککی باشتر به‌ن به‌ منداڵه‌که، ئەو سووده‌ی به‌ده‌ست هینراوه ره‌وا نییه، چونکه له ئەنجامی چاکه‌ی خودی منداڵه‌که‌وه نه‌هاتوووه، کایه‌وه.

مه‌ترسیی دووهم له‌وه‌ی ده‌وله‌ت باری هه‌ژاری سووک بکات، ئەوه‌یه گرووپیکی خه‌لک په‌یدا ده‌بن که له ژیان رادین له‌سه‌ر داها‌تی هاوکاری. هه‌روه‌ک ج. س. میل به‌م شیوه‌یه باسی لێوه ده‌کات:

له هه‌موو حاڵه‌ته‌کانی یارمه‌تیداندا، دوو کۆمه‌له ئاکام هه‌ن ده‌بی ره‌چاو بکرین، ئاکامه‌کانی یارمه‌تیدانی خود، ئاکامه‌کانی پشتبه‌ستن به یارمه‌تی. ئەوه‌ی یه‌که‌میان به‌گشتی به‌سووده، به‌لام ئەوی تریان بۆ زۆربه‌یان بریندارکه‌ره، هه‌روه‌ها له گه‌لی حاڵه‌تدا وه‌ک ئەوه وایه به‌های سوود زۆر بایه‌خی پێ بدریت.

میل پئی و ابووی پئی ناچیت ئه و شته هرگیز روو بدات، مهگهر له و كهيسانه ی كه پئویستی یارمه تیدانیان له و په ریدا بیت. میل درکی به و ههش کرد چۆن و كه ی یارمه تی له خو بگیریت، ئه و دهمه ی باری هه ر كه سیك زۆر كاره ساتباره كه وزه كانی ئیفلج بوونه به هۆی هان نه دانه وه، یارمه تی پالنه ره نهك خاوكه ر، له جیاتیی سركردنی توانسته چالاكه كان، هه ردهم ئه وه ی دا بین کردوه كه هاوکاری وهك ئه وه نییه خو ت یارمه تی خو ت بدهیت، به هۆی پیدانی هیوا یه کی باشته به دهسته یانی سهر كه وتن به هۆی ناوهنده ره واكانه وه.

ئو دانی پيدا دهنیت:

تا ئیستا كه بابه ته كه دان به هه ر ریچكه یه کی گشتی یان قسه یه كه وه دهنیت، پئی دهچیت ئه گه ر یارمه تی بهم شیوه یه بدریت كه هه لومه رچی كه سی یارمه تیدراو به وه وه سف كرابیت كه وهك ئه و كه سه یه سه رده كه ویت له ئه نجامدانی هه مان شت به بی هاوکاری و یارمه تی، ئه گه ر بتوانریت حسیب بكریت ئه مه دهسكه وت نییه، به لام ئه گه ر، له كاتیکدا بۆ هه موو كه سیك هه بیت، ئه وا پالنه ریکی به هیز بۆ هه موو كه سیك به جی دیلیت بی ئه مهش بیکات ئه گه ر بتوانیت، ئه وا ده بیته به سوودترین بهش.

به لام، له كاتیکدا پئی و ابووی ده ولت ده بی هه موو شتیك بۆ هه مووان مسوگه ر بکات. هینده ی ئه مه گرینگ ئه وه یه ئه رکی جیا کردنه وه ی نیوان كه سیکی پئویستی راسته قینه و یه کی تر ده بی به رپر سیاره تی ده سپی شخه ری تایبه تی بیت. خیرخوازی تایبه تی، شتی زیاتر به شایستان ده دات، له كاتیکدا ده ولت ده بی به پئی یاسا گشتیه كان كار بکات. هه روه ها پئی و ابووی هه له یه بۆ به رپرسانی گشتی جیاوازی له نیوان شایسته و ناشایسته دا بکهن:

ئه مه زۆر پشتگو یخستنی ئه و ریگه یانه ی مرؤف پیشان ده دات بۆ ره چاوکردنی ئه و جو ره كه سانه، ته نانه ت له كه یسه هه ره مه حاله كانی ئه وانیه سیفه تیان باشه، كیشه ی هینانه وه پته وکردنی ره فتاری رابردووی كه سه كه ده خاته نه نگیه وه، تاوه كو بریاریکی ئه قلا نییانه له باره وه بدریت. ده كرئ خیری تایبه تی ئه و جیاوازیانه بکات، هه روه ها له پیدانی پاره ی خو ی، مافی ئه وه ی هه یه ئه م كاره بکات به پئی بریاری خو ی. به لام به ریوه به رانی فه ندی گشتی به دوا ی ئه وه ده بوون

داوايان لى نهكرىت شتى زياتر بۆ هر كه سىك بكن، پىيان وابوو دهبوايه كه مترين شت بكن له كاتىكدا خراپترينه. ئەگەر وابن، تىوهگلانهكه زۆر بهخىرايى دهپتته ياسا، رهتكردهوى شتىكى دانسقهى زۆردارىيانهى ئىجباريه.

سيفهتى جياكهروهوى ههولكهه مىل ئهويه وهك برىكارىكى ئهخلاقى مامهله لهگهله ههژارندا دهكات، نهك وهك قوربانىيانى دۆخ. بۆچوونى سهركى بۆ زۆربهى ئەم سههتهيه ئهوه بووه خهلك ههژارن و بهرژهوندى هۆكارهكانى دهرهوى كوئىترۆلىيان ئهوانى كهواندوه. ئاراستهه گشتىيى سياسهتى گشتىيى تاقيكردهوى چهندان بهرنامهى جوهرهوجۆر بووه بۆ كاركردن لهسهه ههژاران. وهك قوربانىيانى ناديار مامهلهيان لهگهله دهكرىت كه دهكرى دروست بكرىن بۆ بهرپرچدانهوى سياسهته گشتىيىكان. بهگشتى لىكوئىنهوهيان لهسهه دپته ئهجمان، بههوى شىكردهوى ئامارهكان كه زۆرجار لهلايهن حكومهتهوه كو دهكرىنهوه بۆ مرامى ئىدارىيانهى خو، نهك بهنيازى تىگهيشتن له ههژاران. كارىگهريى سياسهته نوئيهكان زۆرجار بههههه مان شپوه لىكوئىنهوهيان لهسهه دهكرىت، له دهرهويدا سهبرى ناوهوه دهكن. خالى لاوازى ئەم ههولئه ئهويه كهوا فهشله دپنىت ئەگەر گرىنگترين سيفهتى مرؤف له بهرچاو بگرىت، كهوا ئيمه ههموومان تواناي ئىختيارى ئهخلاقى و ههستيارمان ههيه و كهوا سهرچاوه ناوهكويهكان جياوازيهكى گهوره دروست دهكن له ژيانماندا. بۆيه دهبى سياسهتى گشتىيى ئەم واقيعه رهچاو بكات.

### پيشيازىك

ئا ليرهدا ههندى ئالييهتى گهشهپيدانى ههولتىكى نوئ ههه بهمهبهستى گىرانهوى ههژارىي پشتهستوو بۆ هاوولاتپيوونى سهربهخۆ. گرمانهكه برىتويه لهوى يارمهتیی پراكتيكي له پيشهوى خىركردنه، جا لهلايهن دهزگه خىرخوازيهكان يان دهولتهوه بيت. ناردنى چهكى گىرؤ<sup>(٢٢)</sup> زۆر ئاسانه. چاودىرىي راستهقىينه واته كات و كيشه، نهك هاوكارىي پارهي هيشكه. كهواته مهبهستهكه رهخساندى دهرفتهيكه بۆ ئهوه ههژارهي جهستهي تهواوه شتىك گل بداتهوه، نهك تهنيا خهرج بكات.

مهترسىي سهركى كه دهبى لهناو ببرىت كارىگهريى "پالهپهستوى خهلكه"

لەسەر سیستمی خۆشگوزەرائی. ھەرکە سیستمی خۆشگوزەرائی گەشەیی کرد، دەزگە خێرخوازییەکانی گووشی و رۆحی بەرپرسیارەتی کەسانی لەناو برد کە کۆمەلگەییەکی مەدەنی چالاکي پێوە بەندە. تۆکفیل، نووسینەکانی لەبارەیی پەیدا بوونی کۆمەلگە مۆدێرنەکانەو پەشت ئەستورن بە سەردانەکەیی بۆ ئەمەریکا لە سالانی (١٨٣٠) دا، پێشبینیی ئەوێ کردوو سیستمی نوێی کۆمەلایەتی، لەوانەیی تووشی جوۆرە ئەقلییەتیی خزم خزمینە بیټ کە سەراپای بگریټەو. بەتتپەرینی ھەر سالیک ھۆشدارییەکەیی پێچەوانە دەبیټەو. ئەو پێی وابوو ھۆکاری ریشەیی تاکرەویی ناپتووستە:

یەکەم شت کە سەرنجەکە دەگریټەو ژمارەیی بۆ شوماری پیاو، ھەموویان یەکسان و ھەک یەکن، بەتەواوی ھەولیی بەدەستھێنانی خۆشییە ناشایستە و کەمەکان دەدەن کە ژیاانیان پێ مەیسەر دەکەن. ھەریەکەیان، بەتەنیا دەژین، ھەک نامۆیەک وایە بۆ چارەنووسی تەواوی ئەوانی تر، منداڵ و ھاوڕێکانی تەواوی مرۆڤایەتی بۆ ئەو پێک دێن. سەبارەت بە تەواوی ھاوولاتییەکانی تریش، لیپان نزیکە، بەلام نایانبینیت، دەستیان لێ دەدات، بەلام ھەستیان پێ ناکات، تەنیا بۆ خۆی و جوودی ھەبە و تەنیا خۆی.

تۆکفیل ھۆشدارییی دا کەوا ئەوانەیی ئەم سیفەتەیان ھەبە، رەنگە لەلایەن ئەمەیی خوارەو ھوکم بگریټن:

دەسەلاتییکی زل و زیندانپاریز، کە ھەر تەنیا خۆی ژیاانیان مسۆگەر دەکات و ئاگای لە چارەنووسیان دەبیټ. ئەم دەسەلاتە دەسەلاتییکی رەھایە، بچووکە، بەنیزامە، دابینکارە و نەرمە. ھەک دەسەلاتی دێباب دەبیټ ئەگەر، ئامانجی ئامادەکردنی پیاو بۆ پیاو، بەلام بەپێچەوانەو بەدوای ئەو دەایە ھەر بەمنداڵی بیانھێلټەو. تەواو باوهری بەو ھەبە خەلک دەیی خۆشحال بن، بیر لە ھیچ نەکەنەو تەنیا خۆشی نەبیټ. بۆ خۆشحالیی ئەوان ئەم جوۆرە حکوومەتە کار دەکات، بەلام دەیەوټت تاکە بریکار و تاکە پێناوی ئەو دلخۆشییە بیټ. ئەم دەسەلاتە ئاسایش بۆ خەلک دابین دەکات، پێشبینیی پێداویستییەکانیان دەکات و بۆیان دابین دەکات، ئاسانکاری بۆ خۆشییەکانیان دەکات، خەمە سەرەکییەکانیان دەخوات، ئاراستەیی کار و پیشەیان دەکات، مولکیان رێک دەخات، شکۆمەندیان دابەش دەکات.

ئەو ھۆشدارىيى دا كە ئاكامى ئەم دەسلەپتە ئەۋەپە ھەموو رۆژىك ئەم جۆرە  
حكومەتە ئازادىيى مرۆف كەمتر و كەمتر بەسوود دەكات. بەھۆى سنورداركردى  
ويست لە مەودايەكى تەسكتىر پىدا پىدا پىدا لە ھەموو بەكارھىنانەكانى خۆى  
رووت دەكاتەۋە.

ئىستا دەتوانىن لەۋە تى بگەين كە سىستىمى خۆشگوزەرانى ئەم كارىگەرىيەى  
لەسەر سىفەتى مرۆف ھەپە. ھەرۋەكو مايكل نۇفاك نوسىۋىيەتى، بۇ ماۋەى زياتر  
لە سەتەپەك سۆشپالىزم "خەيالى مرۆقى گومرا كىرۋە بەھۆى جەختىردنەۋە  
لەسەر دەۋلەت"، بۆپە گۆزىنى سىروشتىيى كۆمەلەپەتىيى مرۆف بۇ دەۋلەت، دەپتە  
ھۆى سەركوتىردى بەرپىسىارەتى و داھىنانى كەسانى. بۇ ئەۋەى ئەمە زياتر رو  
نەدات، نۇفاك پەلەى ئەۋەپەتى كە ئىمە سىستەمە خۆشگوزەرانىيەكانمان دوۋپارە  
دارپۆئىنەۋە، نەخشەى نوئى بۇ تاكەكەسەكان، خىزانەكانىان و كۆمەلەكانىان و  
باشترىنىان و ھەۋلە ھەرە داھىنەرانە و ھەرە دروستكارەكانىان داپرۆئىنەۋە.  
سىستىمى خۆشگوزەرانى دواى شەپ رىگەى بە مرۆف و كۆمەلگەى مەدەنى داۋە،  
بەلام دەرفەتتىكى كەمى پى داۋن بۇ پىادەى ئازادىيى بەرپىسىارەتىيى كەسانى و  
داھىنانى كۆمەلەپەتىيى.

ئەو سىياسەتانەى كە لەم ھەۋلەۋە دىن دەپنە سى گروپ: (۱) ئەو سىياسەتانەى  
مەبەستىيان گەشەى ئابوورى بوو، (۲) لابردىن بەرپەستەكانى سىياسەتى گشتى لە  
بەردەم خىزان يان پىشكەۋتنى كەسانى، بەتايپەتى باجى زۆر و (۳) جەختىردنە  
سەر سەرپەخۆپىيى كەسانى.

#### ۱- گەشەى ئابوورى

جەختىردنە سەر رەفتار و ئەخلاقى تاك پىۋىستە بۇ سەرکەۋتن، بەلام تەنيا بە  
ويستى خۆى ئەمە بەس نىيە. گەشەى ئابوورى پىۋىستىيەكە، بەلام بەسپىش نىيە،  
پىشە مەرچە بۇ دروستىردى دەرفەت بۇ راكردىن لە ھەژارى. گەشەى ئابوورى  
بەزۆرى پىشت دەبەستىت بە وزە و ژىرىيى ھاۋولتايىنى تايپەتى، بەلام سىياسەتى  
ناژىرانەى دارايى و پارە دەتوانن زۆر بەئاسانى ھەۋلەكانى مرۆف ھەلۋەشپىنەۋە.  
كەۋاتە، حكومەت بەرپىسىارەتى لە دروستىردى چوارچىۋەپەكى ئابوورى كە  
لەگەل ئازادىدا بگونجىت.

## ۲- نه هیشتنی بهر بهسته کانی بهردهم سیاستی گشتی

راسته و خوځ یان ناراسته و خوځ، هه ندیج سیاستی گشتی بوار تهسک دهکه نه وه بۆ هه لاتن له هه ژاری. تاوانی تایبهتی باجی زۆرن بۆ سهه خه زن و داهاته وه، ههروهها لیکدانیکي نابهجی باج و سووده کانه. بهرنامه ی ریفورمیکی گشتگیر پتویسته بۆ نه هیشتنی بهر بهسته کانی که زۆر زهممهتی دهکات بۆ هه ژاران بههوی هه وله کانی خوځیان پتیش بکه ون. هه موو باجه هه نووکه یییه کانی، سوود و نیزام و یاساکان و سیاسته گشتییه کانی، ههروهها هه موو پتیش نیازه کانی بۆ چاکسازی ئه مانه، دهبی بچنه ژیر باری هه لسه نگاندنی کاریگه ریی سه ره به خوځی بۆ سنووردارکردنی کاریگه رییان له سهه هه وله کانی تاک بۆ هه لاتن له هه ژاری بههوی هه وله کانیانه وه.

ئهم هه لسه نگاندنانه دهبی بهر بهسته کانی بهردهم کاری جوولایش بگرته خوځ، وهک ئه نجوومه نی ریتیدانی یاساکان، رهتکردنه وهی توند له کهرتی کریتی تایبهتی بههوی کوئترولی کرئ و نیزامه کانی تر که ناهیلن خه لک تام له مولکیان بکه ن، ههروهها بایهخی رههن و قیستی بارسووکي که دهبیته هوی زیادبوونی نرخي خانوو، ئه مهش وا دهکات خاوهنداریهتی مال زۆر زهممهت بیت بۆ ئه وانیهی مووچه که یان سنوورداره.

سیاستی باج دهبی به پتی یاسایه کی تایبهت بیت. ژمیریارانی باج دهبی وا پهروه ره بن ریگه به کرئکاران بدهن قازانجی زیاتری خوځیان بپاریزن. دهبی زیادهی باجی مندا ل بگه ریتیته وه و زیادهی باجی ژن یان میرد زیاد بکریت وهک به شیک له زیادکردنی گشتی باج له پینا و به هیژکردنی پیکه پینانی خیزان به ژن و میرده وه. هاوکاری هاوبه شی خیزان هیشتا به باشترین دهزگه ده مینیتته وه بۆ سه ره به خوځی.

قازانجی باج له سهه خه زنه کانی کاریگه ریییه کی تایبهتی زیانگه یینی هه یه له سهه ئه وانیهی دهیان ه و پت دۆخیان باشتر بکه ن له ریگه ی هه لگرتنی پاروه. ئه گه ره نه توانریت هه موو باجی هه لگرتنه کانی هه لپوه شینرینه وه له ماوه یه کی کورتدا، ئه وا پیناسه ی ده سه به جی زیادهی باجی ئازاد نزیکه ی سالانه ۵ هه زار پاوه ند ده بیته، که یه کسان نابی و زیادهی باجی ده سه که وتی سه رمایه بیه یژ ده بیته. له بهر ئه وهی



باجی دسکھوتی سہرمایہ پیشتر ہبہوہ، بہلام لہلایہن زورینہی خہلکھوہ بہکار نہہیتراوہ، لہووانہیہ بگونجیت تہگہر داپریژیتہوہ بقرہ قازانچ یان دسکھوتی سہرمایہی دوانہ، لہ پیناؤ تہوہی سوود بہہموو کہسیک بگہیہنیت، نہک تہنیا تہو کہمینہیہی کہ دسکھوتی سہرمایہی ہہیہ.

### ۲- پلانی سہربہخویبی کہسانی

چندان ہۆکار ہن بۆ بیکاری. ہہندی بیکاری ہن وہرزین، ہہندیکیان بہہوی خولی بازرگانییہ، ہہندیکیشیان بہہوی گۆرانی پیکہاتہییی درپژخایہنہ لہ ہلومہرجہ ئابووریہکاندا. نہمانی پیشہسازیی خہلووز، چونکہ فۆرمہکانی تری وزہ شوینی خہلووزیان گرتہوہ، نمونہیہکی روونی بیکاریی پیکہاتہییہ. حکوومہتہکان دہتوانن ریژہی بیکاری زور خراپتر بکن بہہوی کارہکانیانہوہ، یان تہوہتا بہہوی سہرنہکوتن لہ کۆنترۆلی نرخی گرانیی بازار، یان گرانکردنی، ہہرکہ لہ ۱۹۲۵ چوونہوہ سہر ستانداردی جیہانی مہرجہکانی ژمارہی مندال لہ پیش شہر، بہم دواپییانہش بہستتہوہی پاوہند بہ مارک لہ میکانیزمی ریژہی ئالوگۆردا.

لیرہدا، من باسی تہو کہسانہ دہکہم کہ کاریان نییہ لہبہرئہوہی شارہزایی و پالئہریان نییہ، یارمہتی خویان بدہن لہو گیتژاوی تیی کہوتون. ئیمہ سہرناکہوین لہ یارمہتیدانی تہم گروویہ و سیاسہتی نوئی پیویست بۆ مہبہستی یارمہتیدانی تہم جۆرہ تاکانہ. جہختکردنہ سہر یارمہتی و ئامۆژگاریی تاکی رہنجدہر زور پیویستہ، بہلام میل ہۆشداریی دا، پی ناچیت داوودہزگہی حکوومہتی ہہرگیز بن بہ باشترین ئالییہت بۆ تہم جۆرہ کارہ. ہہولیکی بہدیلی گواستتہوہی تہو بہرنامانہیہ کہ یارمہتی تاکی تاییہت دہدات بگہرینہوہ نیو ہیزی کار بۆ کۆمہلہی چاودیری تاییہتی، کہ دہکری بہرپرسیار بن لہ دانانی پلانیکیی سہربہخۆ بۆ ہہر کہسیک.

لہ نیسانی ۱۹۹۳ہوہ، تہوانہی تہعین نہکراون بۆ ماوہی ۱۲ مانگ داوایان لی کراوہ دووبارہ دیمانہیان لہگہلدا بکریتہوہ. لہم قوناخہدا، دہتوانن لہ داہاتوودا دابہش ببنہ سہر دوو پۆلین، تہوانہی گونجاون بۆ گہرانہوہ بۆ ئانسی راویژی سہربہخۆ و تہوانہشی کہ گونجاو نین.

چۆن ئەم پاتە دەدریخت؟ يەككىك له ههولەكان ئەوهیه پاره بۆ ئازانسى تايبهتی تهرخان بکریت به پێژەى ۵۰/۵۰ ى کهرتی گشتی و تايبهتی، واته بۆ ههر پاوهندیکی پارهى تايبهتی که له لایهين حکوومهتەوه کۆ دهکریتهوه ئەوا يهک پاوهند دەدات بۆ سنووریکی که له سهری ریک کهوتن. دهکری پاره بۆ ئازانسەکان دابین بکریت به هۆی ئەو کریانهی که له بهرامبەر دۆزینهوهی کار بۆ بینکاران دەدریخت. بۆ نمونه، دهتوانن ۹۰٪ی دهرامهتی داهااتیان پێ بدریخت بۆ ماوهی ۱۲ مانگ ئەگەر کاریان بۆ بیکاریک دۆزییهوه به ماوهیهکی زۆر کهم. ئەمه چوارچێوهیهک دروست دهکات به هۆیهوه کۆمهله تايبهتهکان هان دەدات خزمهتگوزاریی نوێ بیننه کایهوه.

نموونهیهکی پلانی سههرکهوتووی لهم جۆره پيشتر له ئەمهريکادا ههبووه، پێی دهگوتريخت "ئهمهريکا کار دهکات: America Works". ويلايهتی نيۆرک نزيکهی ۳۰۰ وەرگری خۆشگوزهرانیی سالانه له بهرنامهی "ئهمهريکا کار دهکات" دا دادهنیخت. ئازانسەکه ههچ کرییهک له ويلايهتهکه وهرناگریخت تا ئەو کاتهی کاریکی فوولتایم و بهردهوام بۆ ههر سوودمهندیک ده دۆزێتهوه که کهسهکه بۆ ماوهی ههفت مانگان به دهستی بینيخت. ئەوجا نزيکهی ۵۷۰۰ دۆلار وهک کری وهردهگریخت، کهمتر له ۲۳ ههزار دۆلار له سههر نيۆرک دهکەویت بۆ پاراستنی خیزانیکی سی کهسی له ماوهی سالیکیدا. ئەم شارهزايییهی ئازانسەکه له قهناعت پیکردنی به پێوه بهر دایه بۆ وەرگریتی که سێکی خۆشگوزهران بۆ ماوهیهکی چوار مانگی، لهم ماوهیهدا ئازانسى "ئهمهريکا کار دهکات" پشتگیریی خۆی دهکات له بهرامبەر کرییهک له به پێوه بهر دهکەوه. عادهتهن، به پێوه بهر ان له سهعاتیکدا ۷ دۆلار دهدهن به "ئهمهريکا کار دهکات"، له کۆی ئەمهش کریکار ۳,۷۵ دۆلار وهردهگریخت له گهڵ سوودهکان. رێژهی ئاسایی ۷ دۆلار عادهتهن نزيکهی يهک دۆلاره له سهعاتیکدا کهمتر له رێژهی سهعاتی، به له بهرچا و گرتنی ئەو مهترسییهی که به پێوه بهر له گهڵ فهرمانبهەر دهیگرنه بهر که تۆماریکی زۆری ههیه له بارهی ئەو شارهزايییهی که پشتیان پێ نابهستريخت. فهرمانبههران به موچهیهکی کهم دهست پێ دهکهن، به لام چانسیان دهبیت رابهینرین و بههای خۆیان به به پێوه بهر پيشان بدن، که ئەمهش دهبیت هۆی راهینانی زیاتر و یان بهرزکردنهوهی پۆست و زیادکردنی موچه.

دوای دادگه یییهکی چوار مانگی، نزيکهی ۷۰٪ی ئەوانهی تهعین کرابوون کاریکی فوولتایمیان پێ درا به رێژهی ئاسایی موچه، له کۆی ئەمانهشدا، دوای

سالیک ۹۰٪ یان له کار دهمیننه وه کلیلی سهرکه ووتنی "ئهمه ریکا کار دهکات" ئه وهیه جهخت دهکاته سهر شاره زاییه تاییه تییه کانی موشته رییه کانی. هندی جار، شاره زاییان پی ددریت تا زال بن به سهر جیا کاریدا، هندی جار ههست به که موکوورپی شکومه ندی دهکن، یان زانیاریه کی کهم یان ههر نییانه له باره ی چۆنیه تیی رهفتارکردن له شوینی کاردا، یانیش نازانن چۆن به دوا ی دیمانیه ی کاردا بگه رین یان خوین له کاتی دیمانیه کهدا بسه لین، هندی جاریش ئه وهنده بیکار بوونه هیچ به رتیه به ریک متمانه یان پی ناکات. ئازانسکه راپوژکار ته عین دهکات بق باشتارکردنی سهرمایه ی مرۆپیی موشته رییه کان کهوا ئه و ته کنیکانه یان فیتر دهکن و له شوینی کاردا شاره زاییان دهکن و ههروه ها کریکاری مهیدانی ته عین دهکات بق کوکردنه وهی ئه و فرمانبه رانه ی که نامادن موجازه فه بکن.

"ئهمه ریکا کار دهکات" باسی جوړه هه ولتیک دهکات که زور پتویسته. جهخته که له سهر شاره زاییی که سانیه و بنیاتنانه وهی کاره کته ره. ئیمه دهبی زیاتر له باره ی سهرچاوه ناوه کییه کان وه بزاین که پتویستن بق هه لاتن له هه ژاری، ههروه ها له ستراتیجیی تیکه لیبون له گه ل خه لکی تی بگه ین که ناشکرای دهکات تا چ راده یه ک ئه و شاره زایییه یان سیفه ته که سانیه دهکرئ فیتر ببین. وپرای ئه مهش، چیرۆکه کانی سهرکه وتن سهرچاوه یان له ئالییه ته هه ره باشه کانی فیتر بوون و سهرچاوه کانی ئیلهامه وه گرتووه.

هه ولی "ئهمه ریکا کار دهکات" واته دهست پیکردن به مووچه ی کهم، به لام ئه و کهسه ی موجازه فه دهکات زور جار کوئا دینیت به هوی تامی قایل بوونه ناوه کییه کان و پیشکه وتنی مادیه وه. ههست دهکن سهره تایی ژانیانه و رهنگدانه وهی ئیختیار و ریزی هاوبه شی ئه وانی تره، ههروه ها له گه ل دهرفه تی نوئ بق به شداریکردن له گه ل پیشکه وتنی پوزه تیفانه ی مرؤف.

### به ره نجام

ئیمه به و ماوه دریزه دا تی په ریوین تیتیدا شه ری ئایدیه کان رووی داوه له نیوان دوو سیستمی رکا به ری ئابووریدا. سیستمی ئابووریی بازار مشتومره که ی برده وه؛ چونکه ئاسانکاریی بق گه شه ی ئابووری کرد. به لام ئه گه ر کو مونیزم بیتوانییا گه شه یه کی گه وره تری کردبا، ئاخو ئه مه مشتومرکی یه کلایه ده بوو له

بەرژەوهەند کۆمونیزمدا؟ هەندێ پێیان وایه ئەمه وا دەبوو، بەلام زۆر مشتومری سیاسی روو دەدات له چوارچێوهی ئەقلانییهتی ئابووری. شەری دژی ئابووری کۆباوهری ئیمه‌ی وا لێ کرد زۆر پهره به گرینگی بازاره‌کان له پیناوی پاراستنی ئازادیدا بدهین و ره‌هەندی ئاسایی کۆمه‌لگه‌ی ئازاد و گەنده‌لیی دانانی یاسا له‌لایه‌ن سیاسه‌ته‌وه پشنگوێ بخره‌ین.

که‌واته، سه‌رمایه‌دارانی مه‌ده‌نی هیوا‌ی سی گۆرانی سه‌ره‌کی ده‌خوازن. یه‌که‌م، پالپشتیی ریفۆرمی ده‌ستووری بۆ دامه‌زراندنه‌وه‌ی بێ‌لایه‌نی یاسا به‌هۆی جیا‌کردنه‌وه‌ی پرۆسه‌ی یاسادانان له‌ جێبه‌جێکردنی به‌رنامه‌ی سیاسییه‌کان. یاسادانان بووه‌ته‌ ئالییه‌تیکی به‌سیاسیکراوی زۆرینه‌ی په‌رله‌مان، به‌لام ئە‌گه‌ر یاسا حوکم بکات ریزی بگرن، ده‌بی بوه‌ستێته سه‌ر تاقیکردنه‌وه‌یه‌کی ته‌واوتر تا زۆرینه‌ی ئە‌ندام په‌رله‌مانان به‌دروستی ده‌ری بکه‌ن.

دووم، ده‌بی تیگه‌یشتنمان له‌ که‌یسی ئە‌خلاق‌ی دژی سیستمی خۆشگوزهرانی، نوێ بکه‌ینه‌وه. زۆربه‌ی ئە‌و شتانه‌ی ئیمه‌ پێیان ده‌لێن سیستمی خۆشگوزهرانی ده‌بی بگه‌رێننه‌وه سه‌ر کۆمه‌لگه‌ی مه‌ده‌نی، به‌تایبه‌تی په‌روه‌رده و چاودێری ته‌ندروستی، به‌لام له‌ سه‌رووی هه‌موویانه‌وه ده‌بی سه‌رکوتکردنی ده‌رفه‌ته‌کان بنه‌ی بکریت، بۆ هێنانه‌ ده‌ره‌وه‌ی باشترین که‌س له‌ رێگه‌ی خزمه‌تکردنی ئە‌وانی تر. ده‌بی ده‌وله‌ت تۆرێکی سه‌لامه‌تی به‌پارێزیت که‌ له‌ ژیریدا نابێ که‌س بکه‌وێت، به‌لام هه‌ر یارمه‌تییه‌ک له‌ ویدیو ده‌وله‌ته‌وه‌ بێ، ده‌بی تاییه‌تی بیت بۆ فراوانکردنی بواری به‌خشنده‌یی تاک و خزمه‌تی ئە‌وانی تر. له‌و شوێنه‌ی خزمه‌تگوزارییه‌کان پرسێک بن بۆ حکوومه‌ت، ده‌بی لێ‌پرسینه‌وه زیاده‌ بکریت له‌ رێگه‌ی لاهه‌رکه‌زییه‌تی ناوچه‌کان و لا‌بردنی کۆنترۆلی حکوومه‌تی ناوه‌ندی له‌سه‌ر ده‌سه‌لاته‌ لۆکاله‌کان. ئە‌نجامه‌که‌ بۆ زیادکردنی هۆشیاریی باجده‌ری لۆکال ده‌بیت که‌ ئە‌وان پاره‌ بۆچی ده‌دن، به‌هۆی که‌مکردنه‌وه‌ی بواری تاقیکردنه‌وه‌ی کۆمه‌لایه‌تی، بۆ زیادکردنی چانسی ئە‌و هه‌لانه‌ی گه‌یروون و راست کراونه‌ته‌وه‌ پێش ئە‌وه‌ی زیانیکی زۆر بگه‌یه‌نن. کاریه‌گه‌ری گشتیی ئە‌و پێوه‌رانه‌ بۆ زیادکردنی بواری کۆمه‌لگه‌ی مه‌ده‌نییه‌، ئە‌مه‌ش دنیای ئیختیار و وێژدانی ئازاده‌ که‌ دژی دنیای فه‌رمانی حکوومه‌ت ده‌وه‌ستێته‌وه.

سپیه، سهرمایه داره مه دهنیه کان به هیوای ئه وه هانی مشتومر بدن له مه ر که شوه وای ئه خلاقه که ئازادی ده کاته شتیکی ئاسایی. له سهرووی هه موویانه وه، ئیمه پیوستمان به رۆحیکی کولتووری هاریکاری کۆمه لایه تی ده بیت که ده وه ستیه ته سه ر ره چا وکردنی هاوبه ش بۆ ئه وانی تر و هه ستیکی به هیزی به رپرسیاره تی که سانی نه ک گواستنه وه ی داها ت. ئه مه ش وا ته ئاماده یی که سیک بۆ پاراستنی سیستمی باشی دامه زرا وه کان، عاده ت و به ها کان و سیفه ته کان بنه ره تین بۆ ئازادی. به په له پیوستمان به چاککردنه وه ی پابه ندبوونی کولتووری که سانی هه یه بۆ خزمه تکردنی که متری سامان له ریگه ی هاریکاری به کتر یان کاری خیرخوازییه وه.

من به م ئاسته نگه کۆتا به باسه که م دینم بۆ خاوه ن بیر و بۆچوونه کان. ئازادی ده توانیت به پشتگوێخستنیکی به رچا و بژیت، به لام تا پشکیکی ته وای بیرکردنه وه ی خه لک ئاماده نه بیت که ببیته هه لگری کولتووری ئازادی، ئه و له ناوچوونی ئازادی زۆری پی ناچیت. رۆشنییرانی سیاسه تی کۆمه لایه تی به جیا خۆیان ده بین وه ک رادیکاله کان و پرسیار له ستاتس کو ده که ن، به لام له کرده دا ههروه ک لیکۆلینه وه کانی نۆرمان دینیس پیشانی ده دن، زۆرچار هاوه لانی مۆدیلن، پابه ندن به و ریچکانه ی ئه مرۆکه که له رووی سیاسیه وه راستن. ئه وانه ی سه رده میک ره خنه گرانی رادیکالی دامه زراندنی سهرمایه داری بوون، ئه مرۆ بوونه ته به رگریکارانی دامه زرا وه ی خۆشگوزهرانی، ئاماده نین دان به خه وشه بنه ره تییه کاندای بنین یان به شدار بن له واقیعه تاله کان. خۆشبه ختانه، بۆشاییه که به هۆی رۆژنامه نووسان، به تایبه تیش گۆشه نووسانه وه پر بووته وه. به لام له کاتیکی، ئازادی رۆژنامه وانی ئیمه ی رزگار کرد له راستیه سیاسیه کان، ئاسته نگ بۆ که سانی خاوه ن بیر ده مینیتته وه.

ئازادی ده وه ستیه ته سه ر ریزگرتن له یاسا، به رپرسیاره تی هاوبه ش، ته رخانبوون بۆ خیزان و خۆشه ویستی ولات، نه ک به رژه وه ندیی خود. ئیستا کی له ئیمه پشتی له پابه ندبوونی راستیه سیاسیه کان ده کات له جیاتیی ئه وانه شان به شانی به رگریکردن له ئه خلاق و دامه زرا وه کان بکات که به بی ئه وان مه حاله ریگه ی ئازادی سیفه تی ژبانی شارستانیه تی رۆئاوا بپاریزیت و به رده وام بیت؟

## پهراویزهکان

- ۱- سیستمی خوښگوزهرانی: واته سیستمی ئاسایشی کۆمه لایهتی. له هه ندیخ ولاتدا حکوومهت مووچه بۆ کهسانی کهمدهرامهت، بیکار، پیر و پهککهوته دهبریتهوه و یارمهتییان دهدا.
- ۲- مارگریت هیلدا تاچهر: سهروک وهزیرانی میرنشینی یهکگرتوو بوو له ۱۹۷۹ تا ۱۹۹۰، ههروهها سهرکردهی پارتي پاريزکاران بوو له ۱۹۷۵ تا ۱۹۹۰.
- ۳- مافهکانی habeas corpus: بریتین له مافهکانی هاوولاتیانی ئهمهريکایی. هه زیندانیهک مافی ئهوهی ههیه بیرسیت تا کهی حکوومهت بهندی دهکات. له مادهی یهکی دهستووری ئهمهريکاییدا ئهم مافه هه لده په سیریت له کاتی هه ره شه بۆ سهر سهلامهتی گشتی، بۆ نمونه له کاتی شه ی له گه ل تیرۆردا.
- ۴- کۆمه لی ئامانجار: بریتیه له به هیزترین فۆرمی ئهقلانییهت له سیاسهتدا.
- ۵- Continent: واته پارزهوینی ئهوروپا جگه له دوورگهکانی بهریتانیا.
- ۶- پاشاکانی ستوارت: ئه و پاشا و شاهزانهی که ئینگلتهرا و سکوتلانديان بهرپه برد له نیوان سالانی ۱۶۰۳ تا ۱۷۱۴.
- ۷- فیلۆسوفهکان: فهیله سووفانی روښنگه ری دهگریته وه له ئهروپا، بهتایبهتی فرهنسا.
- ۸- لیسیتز فیز: پرهنسیپی پیشه سازی بی دهستوور و دهسوهرنه دان: ئه و پرهنسیپه یه که رهوشی ئابووری دهگاته لووتکه ئه گه ر مه رج و ته لبه ند بۆ پیشه سازی دانه نریت و بازار ئازاد بی.
- ۹- پیرسی: دهسته واژه یه کی لاتینییه. زورجار له مشتومری ئینگلیزیدا بهمانای "خود" به کار دیت.
- ۱۰- پتوهندی نهقدی: واته ئه و پتوهندییهی که له ریگه ی مامه له کردن به پاره وه دروست ده بیت.
- ۱۱- کۆمه له ی دۆستایه تی: ئیستا له کوردستانیش به دهیان عه شیرهت هه یه جوړیک له و کۆمه لانه یان هه یه. سیپه ی روژی رهشیان هه یه. هه ر خیزانه و مانگانه بریک پاره دهخاته ناو سیپه که. وهک بلای مانگانه ئابوونه دهن. له روژی تهنگانه دا، وهک

تازىيە، لىقەھومان، غەمەلىياتىكى گەورە، يان ھەر رووداۋىتكە بەپارە چارەسەر بىكرىت، لەو سىپىدا داىىنى دەكەن. ئابوونەكەش بەپىيى ئاستى بۇيۇيى خىزانەكەپە. خىزانى وا ھەپە دەۋلەمەندە مانگانە ۱۵۰ ھەزار دادەنئىت و ھىيى واش ھەپە ھەزارە مانگانە ۲۰ ھەزار دادەنئىت.

۱۲- شىلىنگ: شىلىنگ جۆرە دراۋىك بوو چل سالل لەمەوبەر بەكار دەھىنرا لە ولاتانى كۆمۆنۆئىلسدا. ۲۰ شىلىنگ يەك پاۋەندى ئىستا بوو.

۱۳- كۆمەلگەي ھۆلۆۋىي: بىرئىن لەو كۆمەلگەيانەي كە داھاتى تاك تىيدا مسۆگەرە.

۱۴- سىر فىلىپ سىدىنى: شاعىرىكى مەزنى سەردەمى خۇي بوو. لە ۱۵۵۴ تا ۱۵۸۴دا ژياو. ئەو شاعىرە ناسراو بەۋەي كە خزمەتى سەربازىي زۆرى كردوۋە. لە كىتپە بەناۋبانگەكانى ئەمانەن: پۇزىشك بۆ شىعەر (۱۵۸۱ نووسى و لە ۱۵۹۵دا بلاۋ كراپەۋە)، ئەشتىرۆفيل و ستىلا (۱۵۸۱ نووسى و لە ۱۵۹۱دا بلاۋ كراپەۋە).

۱۵- ئىستا لە كوردستان باۋى ئەو پرسەپە. ھەر موزەمىدىك يان موعاون تويىيەك دەگرى لە گەرەكەكەي خۇي دوكانىكى بچووكى بەناۋى "عبادە تويى" كردوۋەتەۋە. ھەندى لەو عبادانە ھەپە ئىشيان زۆر لە ھىيى دوكتۇرىكى گەورەي ناۋ بازاري پزىشكان باشترە. خەلكى ھەزار، ئەوانەي ناتوانن بچنە عبادەي تايپەتى، روو لەو عبادە مەھەلىيانە دەكەن.

۱۶- مۆنۆئىسۆنى: واتە كاتى لە بازاردا فرۆشيارى كالايەك زۆرن بەلام تەنيا يەك كىپار ھەپە. ئەمە پىچەۋانەي قۇرخكارىيە كە كىپار زۆرە و يەك فرۆشيار ھەپە و كالايەي بۇ خۇي پاۋان و قۇرخ كردوۋە.

۱۷- شەھىدانى تۆلپەدل گروپىك كىكاران بوون لە سەتەي نۆزدەدا كىران لەبەرئەۋەي ئەندامانى كۆمەلەي دۆستايەتتى كىكارانى كشتوكال سوئندىكى نەپىيان خوارد. سزاكەشيان دوورخستەنەۋەيان لە ولات بوو بۇ ئوستوراليا.

۱۸- حكومەتى ويگ: يەكەم حكومەتى ويگ لە ۱۷۸۳ دەسەلاتى گرتە دەست دواي ئەۋەي حكومەتى تۆرى متمانەي لى سەندراپەۋە. لەو سەردەمەدا، دوو حزبى بالادەست ھەبوون لە ئىنگلتەرا ئەۋانئىش: ويگ و تۆرى بوون.

۱۹- ستاتس كو: زاراۋەكى لاتىنىيە واتە "ئەو دۆخى ئىستاي كاروبارەكان". بۇ زالبوون بەسەر ستاتس كو يان پاراستنى واتە زالبوون يان پاراستنى ئەو دۆخەي كە ئىستا ھەپە بۇ بارودۇخەكانى دەۋلەت.

۲۰- جەست كۆندەكت: واتە رەفتارى دادوۋرەنە. ۋەك زاراۋەش سى بنەما لەخۇ دەگرىت.

جیاکاری، ریژیمی و بهرپرسیارهتی. ئهم زاراویمه زیاتر له شهردا بهکار دیت: جیاکاری واته کئ ئامانجه له شهردا. ریژیمی، واته چهند هیژ پئویسته بۆ شهردا. بهرپرسیارهتی واته بهرپرسیارهتی دهکەوئته کوئ له کاتی شهردا.

۲۱- نیهلیم: رتهکردنهوی بهکارهکی ههموو دهسهلات و دامهزراوهکان. لهئیو دهقی فهلسهفیدا بهواتای ئهوه دیت که هیچ شتیک وجودی نییه، ههموو شتیک به خودیشهوه بهناواقیعی دادهئیت.

۲۲- چهکی گیرۆ: ئهوه چهکهیه حکومهتی بهریتانیایی دهیدا بهوانهی بیکارن و تهعین نهکراون. کهسهکه بهو چهکه پاره له بانک وهردهگرت.